

alborada

65

alborada

Saluda

Rubén Alfaro Bernabé

Alcalde de Elda

Hace unos meses, Elda perdió a un símbolo vivo de la música y una referencia de nuestra cultura el día en el que se apagó para siempre la voz de nuestra querida Ana María Sánchez. Se arrió, con su marcha, un estandarte en el mundo de la lírica, pero su adiós ni borra su legado en las artes ni su recuerdo en cada uno de nosotros y de nosotras. Sus huellas y los ecos de su voz han quedado en el largo camino que recorrió por los escenarios de importantes teatros y auditorios de todo el mundo, y los retazos de su entrañable personalidad quedarán guardados, para siempre, en nuestra querida ciudad de Elda. Con su pérdida, esta revista tiene una lectora menos y encima, precisamente, en esta edición dedicada a la cultura eldense.

Se acumulan en este 2022 muchos hitos, fechas, efemérides y hechos relacionados con la cultura. Principalmente por la celebración del Año Coloma y por el Bicentenario de nuestra querida AMCE Santa Cecilia.

La cultura eldense, con toda su potencia, es una seña de identidad de nuestra ciudad. La cultura está viva y vive en Elda desde hace muchos años. Es interminable la oferta que siempre ha existido en nuestra tierra, hecha por eldenses para eldenses. Podríamos hablar de industria. Una industria cultural de profundas raíces que ha propiciado la aparición de artistas, actrices y actores y grandes firmas de la escritura. Firmas que han sido premiadas por



diferentes instituciones del más alto prestigio.

Desde siempre ha sido directamente proporcional que un pueblo que trabaja –y aquí siempre hemos trabajado duro– es un pueblo que tiene una amplia dimensión cultural. Pero no sólo que la tiene, sino que también la práctica. La vive y la enseña.

La cultura eldense ha calado e inspirado. El talento que existe se comparte sin cambiar de mano porque nunca se olvida a quien nos enseñó, nos guió, nos descubrió

los trucos de descifrar la nota en el pentagrama, la aventura de borrarle el blanco a un lienzo con el primer trazo, el construir esa frase que deja inquieto a un lector en el salto de una línea a otra. El carácter que tiene cada pasaje en las interpretaciones. Todo eso ha sido posible gracias a los focos culturales que a lo largo del tiempo han alumbrado tantas iniciativas relacionadas con las artes. También a grandes maestros y maestras de diversas disciplinas que han dedicado y consagrado su vida a la enseñanza de las artes en Elda, de infinita y gran generosidad pues, como decía Antonio Machado, “*en cuestiones de cultura y de saber, sólo se pierde lo que se guarda; sólo se gana lo que se da*”.

De todo ello se hace eco nuestra *Alborada*, que es al mismo tiempo un libro de vida y un cuaderno de campo donde cristalizan momentos de la vida de Elda y se funde nuestra identidad eldense.

Permíteme, antes de que te adentres en las páginas de esta edición, que demos las gracias a todos los que han colaborado con su redacción. Gracias a la Dirección y al Consejo de Redacción. Gracias a todas las firmas que esperamos de un año a otro y a las que brindan su mirada por primera vez. Gracias también a quienes habéis compartido vuestras fotografías para ilustrar este número 65. Y, por supuesto, gracias a ti que, con tu lectura, das sentido a este tradicional proyecto colectivo que llamamos *Alborada*. 

Saluda

Amado Navalón García

Concejal de Cultura



In año más, cuando está a punto de concluir el otoño y se empiezan a sentir los primeros fríos del invierno, se produce en nuestra ciudad un acontecimiento que, aunque ya es habitual en estas fechas, siempre es singular y siempre es esperado por un amplio sector de nuestra sociedad: la revista *Alborada*.

La presentación de *Alborada* en uno de los acontecimientos culturales más importantes de nuestra ciudad, pues refleja buena parte de nuestra inquietud cultural, y que se caracteriza por su alta calidad, tanto en sus contenidos, como en su esmerada y cuidada edición. Llegamos a su número 65 con un bagaje muy importante a las espaldas que la sitúan como una de las revistas más importantes en su categoría y como la más significativa de Elda.

Este año, además es particular, pues está dedicada a la cultura. Si podemos definir la cultura como la interacción de las personas en un determinado contexto, la cultura de nuestra ciudad sería el conjunto de bienes, sobre todo inmateriales, que venimos transmitiendo de generación en generación y que nos hace diferentes: el patrimonio, la lengua, las costumbres, la historia común, los hábitos de vida, las tradiciones, los valores, la estructura social... Todo ello se muestra en todas las expresiones artísticas, que abarcan desde lo más grandilocuente, como podrían ser la arquitectura y el urba-



nismo, hasta lo más sencillo, como una rima o una fotografía, pasando por la pintura, la escultura, la música, las artes escénicas, la literatura...

Elda, al igual que todas las ciudades, tiene calles, avenidas, jardines, casas y edificios, y diversas actividades lúdico-festivas y artísticas, pero todo ese conjunto hacemos que sea diferente, que sea nuestro, que sean nuestras calles, nuestras avenidas, nuestros jardines;

en definitiva, que nuestra ciudad sea realmente nuestra ciudad, expresando nuestra idiosincrasia como personas que se relacionan creando comunidad, creando nuestra propia cultura como eldenses.

Quiero manifestar expresamente mi agradecimiento a las muchas personas que han participado en esta revista, tanto al área de cultura, que con su quehacer diario hacen posible que esta actividad y otras sean factibles, como, especialmente en este caso, a quienes la han dotado de contenido con sus artículos e ilustraciones. También a quienes hayan podido sentirse agraviados por alguna decisión. Nunca fue mi objetivo el hacerlo de forma intencionada. Y muy en particular al consejo de redacción, encabezado por su coordinador, que con su buen hacer y conocimiento han hecho posible que esta revista vea la luz.

La revista este año será gratuita y podrá ser retirada por quienes lo deseen en la concejalía de cultura, en el museo arqueológico, en el museo del calzado, en la biblioteca municipal Alberto Navarro y en la oficina de turismo, hasta agotar existencias. Deseo que las personas que la obtengan la disfruten, pues para ellas ha sido creada, como ocurre con todo el trabajo que realizamos desde la Concejalía de Cultura, pues nuestra razón de ser no es otra que la de trabajar para la ciudadanía, sin ella nada tendría sentido ni, especialmente, la cultura. 

Editorial

Llega una nueva edición de *Alborada* la revista por y para la ciudad de Elda. Poco varía en su estructura, respecto a los números anteriores, secciones, colaboradores... en suma la esencia de la ciudad.

Cada año los colaboradores nos sorprenden con nuevas propuestas. **Historia y Patrimonio** es la sección que abre la revista, en ella encontramos artículos dedicados a las formas de vida en la época del condado, la descripción de los trabajos de excavación en los restos del Convento de Los Ángeles, estudios sobre el patrimonio arquitectónico desaparecido referencias obligadas a Elda durante la Guerra Civil.

Una variada selección de artículos es el contenido de la siguiente sección denominada **Miscelánea**, perfectamente sincronizada en sus artículos. Cierra este apartado, como viene siendo habitual en los últimos años, el álbum fotográfico realizado por la **Asociación Fotográfica de Elda**, plasmado en un nuevo paseo visual **Por Plazas y Jardines** donde ellos han descubierto rincones para entender la ciudad desde otra perspectiva.

Conocer la vida y hechos de algunos personajes es lo que nos ofrece **Perfiles**, en esta sección, desde la revista vamos descubriendo cada año historias de vida con el calado suficiente como para que no nos olvidemos de sus protagonistas.

Una de las partes más complicadas de *Alborada* es la que dedicamos al monográfico anual. Este año el **Dossier** ha supuesto un reto de gran envergadura. Tratar la **Cultura** en Elda parece una labor sencilla, nada más lejos de la realidad. Las asociaciones y colectivos culturales, cada uno con sus propias particularidades y propuestas, crean un mosaico de posibilidades que desemboca en un apretado programa que enriquece, cada vez más la vida social de la ciudad. Ha sido muy complicado seleccionar los colectivos que figuran en la revista, esto no quiere decir que se ignore a los que no aparecen. Ante la imposibilidad de estar todos reflejados, desde el consejo de redacción se hizo una ardua tarea para condensar en algo menos de dos decenas, las más de 40 asociaciones existentes.

Hay una sección que crece cada año, fruto del trabajo y la dedicación de los eldenses a una tarea como es la **Creación Literaria y Artística**, este año la sección se ha multiplicado y nos ofrece un buen número de relatos de variada extensión, poemas, e incluso los relatos ganadores de la última edición del Certamen de Cuentos Ciudad de Elda, todos ellos espléndidamente ilustrados por **Alejandro Torres**.

Parte importante de la revista es su cubierta, que este año es obra de **Rafael Bañón**, así como las portadillas que preceden cada una de las secciones.

Como cierre de estas páginas, *Alborada* no podía dejar pasar la ocasión de recoger los actos celebrados en torno al **Año Coloma**, celebración que ha cubierto una gran parte de la actividad social en la ciudad, abarcando todos y cada uno de los aspectos que conforman su vida cultural.

Queremos hacer patente nuestro agradecimiento a tantas personas que han trabajado de forma totalmente altruista para que *Alborada* vea la luz y siga siendo una de nuestras señas de identidad por excelencia. Enhorabuena, una vez más a todos por el trabajo realizado. @

Sumario

Historia y Patrimonio

La formación educativa de la nobleza en el siglo XVI: el caso de Carlos Coloma

Miguel Ángel Guill Ortega 10

El primer cuartel de la Guardia Civil en Elda, 1904

Israel Castillo García.. . . . 14

El sabor de las naranjas sanguinas o la persistencia de la memoria

Salvador Ortega Molina 16

Órdenes de Felipe II a Juan Coloma para el virreinato de Cerdeña (1570)

Fernando Matallana Hervás. 22

Réquiem por un acueducto

Emilio Gisbert Pérez 27

Libre Pensamiento, Masonería y Anticlericalismo. Pasión y vida de Luis Porta y Belén de Sárraga

Concha Maestre Martí 30

Don Carlos Coloma de Saa en la Universidad de Alicante: Estudio del estado de lengua de *La guerra de los Estados Baxos* en el aula universitaria.

José Joaquín Martínez Egido 35

El convento franciscano de Nuestra Señora de los Ángeles de Elda: primera aproximación a sus restos arqueológicos

Mario García Ruiz y
María Jesús Sánchez González 39

Miscelánea

Flora de la Sierra del Caballo II

Antonio Lozano Baidés 46

San Silvestre Eldense: 40 años de la carrera que nació en Lleida

Antonio Juan Muñoz. 54

Palabras que se lleva el tiempo

(Algunos apuntes sobre el léxico tradicional de Elda)

Antonio Gisbert. 59

Pregón de Fiestas Mayores 2022

Emilio Maestre Vera 63

La Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia. Una banda bicentenaria

Ma Dolores Soler García 67

Por plazas y jardines

Asociación Fotográfica Elda. 73

Perfiles

El piano del Maestro Estruch

Miguel Barcala Vizcaino. 88

Pedrito Rico en mis recuerdos

Marta Améndola 91

Justo Navarro y Guerra: Farmacéutico ilustrado, investigador, escritor y republicano

Roberto Valero Serrano 93

Olga Peiró (1915-2012): una actriz eldense en la nave del olvido

Juan Vera Gil 96

Ana María, siempre estarás entre nosotros

Elías Bernabé Pérez. 103

Dossier

Nace FARFANÍAS, un proyecto ilusionante desde la lectura. 110

La Tertulia, asociación cultural de Elda-Petrer. 113

La Fundación Paurides González Vidal, de Elda y para Elda y comarca 116

Sumario

Sociedad Artístico Cultural Casino Eldense, más de un siglo vinculado a la cultura de Elda 119

Gramática Parda. **Se hace camino al andar** 121

Eldado: 25 años de arte y solidaridad . . . 124

Cadmio 127

ACAE, nace el voluntariado cultural . . . 130

Asociación de Amigos del Patrimonio Histórico y Cultural de Elda. "MOSAICO" 132

Carasses Teatro 136

AFE, Asociación Fotográfica de Elda . . . 138

8 ans de FRANÇAIS à elda 141

Sede Universitaria de Elda de la Universidad de Alicante 144

Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia 148

ADOC, presente y futuro 150

Creación Literaria

El manjar Paloma G. Santiago. 154

Perseguido Pilar Pina 154

Tizas Mari Carmen Gil González 155

El rostro Antonio Gisbert. 156

L'eau de moi (Agua de mí) Leticia Leal Domínguez 156

Voces- I Juan Manuel Martínez. 157

El faro Dori Bernabéu Falcó 158

El candado María José Tévar 158

El alma desnuda Rafa Benítez. 159

La mesa Ofelia Serrano Busquier 161

La cítara de Erató Verónica Martínez Amat. 163

Fascinación Manuel Ortín 165

Maravilloso Junio Virgina Amat Alfosea. 167

Correspondencia Pilar Contreras Moreno 169

Él no lo haría Maruja Ycardo. 170

La roca y el monte Mari Cruz Pérez Ycardo 171

Desnudarse Rubén Juan Brotóns 172

Todos mis nietos rubios como el trigo Miguel Sánchez Robles. 173

Giro Inesperado Nélida Leal Rodríguez 175

Año Coloma 2022: un año para el recuerdo José David Busquier Corbí. 179



La Portada

A lo largo de los últimos años y siguiendo el criterio del consejo de redacción, la cubierta de la revista *Alborada* ha venido mostrando el trabajo de artistas plásticos eldenses, siempre relacionados con el tema que ocupaba el dossier central de la publicación, en lo que dimos por denominar “portada de autor”. Según esta fórmula, la revista contribuía a fomentar y divulgar la creatividad de los artistas locales, dejando una muestra de su buen hacer por un canal que, en la actualidad cuenta con 67 años de historia.

La cubierta que protagoniza la edición de este año, aunque no es la que inicialmente estaba prevista, también cuenta con un autor, en este caso es **Rafael Bañón**, responsable desde hace años de la maquetación de la revista desde la empresa Gráficas Azorín, la que por cierto y por distintos avatares que no es esta la ocasión de explicar, ostenta la propiedad de la cabecera de esta publicación.

Volviendo al tema que nos ocupa, tanto la mal llamada portada (pues técnicamente es la cubierta de la revista), como las portadillas que dan paso a las distintas secciones, muestran una alegoría del tema al que está dedicado el dossier: Cultura. Por supuesto que no se trataba de hacer un trabajo de investigación sobre la historia cultural de la ciudad, la intención, tal como se hizo en años anteriores con Educación y Colaboración Social, es la de dejar una muestra documental, lo más aproximada posible a la situación de la ciudad en el área cultural, por medio de los distintos colectivos ciudadanos implicados en ella.

Lo que encontramos, tanto en la parte anterior como la posterior al coger la revista, es una alegoría de la cultura en la que vemos la imagen multibarrada y dentro de cada una de estas barras o ventanas, podemos distinguir una representación de algunas de las disciplinas culturales: Literatura, música, artes escénicas y artes plásticas. En cuanto a las portadillas interiores que abren cada sección, todas ellas están basadas en las imágenes que componen la cubierta principal.

Con todo lo simplista que en la primera ojeada pueda parecer este trabajo, no ha sido nada fácil llegar a él y concluirlo, por lo que, desde el consejo de redacción, agradecemos y felicitamos a Rafael Bañón por su contribución a esta (una vez mas) “portada de autor”. 

Edita

Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Elda

Concejala de Cultura

Amado Navalón García

Dirección y coordinación

Juan Vera Gil

Consejo de redacción

Álvaro Cantos Girón; Rafael Carcelén García; Concha Maestre Martí; Emilio Maestre Vera; Juan Carlos Márquez Villora; José Joaquín Martínez Egido; M^a Dolores Soler García

Revisión de textos

Reme Páez Yáñez y Pedro Civera Coloma

Portada y portadillas

Rafael Bañón

Ilustraciones sección Creación Literaria

Alejandro Torres

Presentación revista

Juan Vera Gil

Colaboradores literarios

Virginia Amat Alfonsea; Marta Améndola; Miguel Barcala Vizcaíno; Rafaela Benítez Serna; Elías Bernabé Pérez; Dori Bernabéu Falcó; Israel A. Castillo García; Pilar Contreras Moreno; ELDADO; Mario García Ruiz; Paloma García Santiago; M^a Carmen Gil González; Antonio Gisbert Pérez; Emilio Gisbert Pérez; Raquel González Esteve; Miguel Ángel Guill Ortega; Rubén Juan Brotóns; Antonio Juan Muñoz; Leticia Leal Domínguez; Sacra Leal Domínguez; Nélica Leal Rodríguez; Antonio Lozano Baides; Emilio Maestre Vera; Concha Maestre Martí; M^a Carmen Marco; Juan Manuel Martínez Albert; Verónica Martínez Amat; Juan Carlos Martínez Cañabate; José Joaquín Martínez Egido; Raimundo Martínez Pastor; Fernando Matallana Hervás; Salvador Ortega Molina; Manuel Ortín García; M^a Cruz Pérez Ycardo; Pilar Pina Amat; Vicente Rico Pérez; Mavi Rico Vidal; Ofelia Serrano Busquier; María Jesús Sánchez González; Miguel Sánchez Robles; M^a Dolores Soler García; Isabel Teruel González; M^a José Tévar Poveda; Palmi Tévar Poveda; Francisco Valero Juan; Roberto Valero Serrano; Juan Vera Gil; Maruja Ycardo Agulló.

Colaboradores gráficos

Jesús Cruces Lago; Antonio Juan Muñoz; Antonio Lozano Baides; David Lozano Espinosa; Fernando Matallana Hervás; José Rubio Marco; Gabriel Segura Herrero; Juan Vera Gil; **Asociación Fotográfica de Elda**: Eric Borremans; Mercedes Candelas Pérez; José M^a Cantó Cabrera; M^a Salud Cantó Peñataro; Valerio Farlet Ramón; Francisco González Azorín; Manuel Herrera Castaños; Juan Justamante Ibáñez; José Antonio López Rico; Isabel López Talavera; Rosa Medina Miralles; Ernesto Navarro Alba; Marie Françoise Noirfalise; Consuelo Soriano Miralles; José María Verdú Matéu; José Vidal Guaita; Salvador Vidal Gea.

Diseño y Maquetación

Rafael Bañón

Producción Gráfica

Azorín, Servicios Gráficos Integrales

Depósito legal

A-1197-1996

ISSN: 2445-1142

Tirada

500 ejemplares

ALBORADA no se hace responsable de las opiniones expresadas por los autores.

Queda prohibida la reproducción (electrónica, mecánica, óptica, de grabación o de fotocopia), distribución, comunicación pública y transformación de cualquier parte de esta publicación –incluido el diseño de la cubierta– sin la previa autorización escrita de los titulares de la propiedad intelectual y de la Editorial.



La formación educativa de la nobleza en el siglo XVI: el caso de Carlos Coloma

Miguel Ángel Guill Ortega

Muchos investigadores y estudiosos se quedan sorprendidos ante el alto nivel cultural de Carlos Coloma, sobre todo al comprobar que con tan solo catorce años se incorporó a la campaña de anexión de Portugal, a bordo de la escuadra de galeras de Sicilia. Ante esto surge una pregunta ¿donde adquirió Carlos Coloma su dominio del latín y de la cultura clásica? Unos conocimientos que le permitieron traducir al castellano los Anales de Tácito o escribir su obra La Guerra de los Estados Bajos. A continuación, vamos a dar una explicación a esa pregunta.

La niñez: el juego
Sabemos que Carlos Coloma nació en Alicante en 1566, ya que su padre pasaba temporadas en esa ciudad al ser prefecto de ella y alcaide de su castillo. Pero muy pronto fue llevado al castillo-palacio de Elda con una nodriza¹. Por esto sabemos que el primer conde de Elda y su mujer siguieron la costumbre imperante en ese momento entre la nobleza, de que sus hijos fueran criados y amamantados por otra mujer. Esto era debido a que se creía que el periodo de lactancia, de año y medio a dos años, podía reducir la fertilidad. Tengamos en cuenta que Isabel de Sá y Juan Coloma, prácticamente, tuvieron un hijo por año desde su boda hasta el nacimiento del último hijo. A esto hay que sumar que se pensaba que las relaciones sexuales durante la lactancia podían corromper la leche materna y matar al lactante. Por lo que los hijos de los condes fueron criados por familias, con toda probabilidad en su mayoría eldenses, pero que no fueran conversas ni moriscas, pues se pensaba que con la lactancia se podían también transmitir valores espirituales como la herejía. De esa manera el niño Carlos, como el resto de sus hermanos y hermanas sería mimado y fue “tratado con mucha grandeça, teniendo muchos criados”². Pero, curiosamente, fue el hijo favorito de sus padres,

tal vez por ser el pequeño o porque vieron en él rasgos de inteligencia, lo cierto es que lo vestían muy “lucidamente” y lo querían mucho³. Durante este periodo Carlos recibiría cuidados para que no enfermara, siendo su actividad fundamental el juego. Pese a ello tendría tres obligaciones principales: el aprendizaje del aseo, el vestir, el respeto a la autoridad paterna y la participación en los rituales del catolicismo.

La edad de la discreción: primeras letras

Es probable que el pequeño Carlos Coloma marchara a Cerdeña con



Portada de la primera edición de la traducción de Carlos Coloma de los Anales de Cayo Cornelio Tácito. Douai, 1629.

sus padres cuando el progenitor fue a ejercer el oficio de Virrey en 1570. Pero cuatro años después, 1574, sabemos que la condesa y sus hijos regresan a Elda ante el miedo de un ataque de la armada turca a la isla sarda. Ya en Elda, hubiese ido o no a Cerdeña, se iba a producir un gran cambio en 1573 al cumplir siete años. Con esa edad se tomaba la primera comunión, pues la Iglesia consideraba que ya había adquirido la capacidad de razonar, pasando así a pertenecer al estatus religioso de las “almas de comunión”, donde se producía un cambio hasta en el vestir. Se decía que había comenzado la “*edad de la discreción*”. Y con ello la etapa de la primera enseñanza o “primeras letras”. El medio de educación preferido por las clases altas era la figura del tutor privado, potenciado por el rigor del clasismo y la segregación social de la época, pues la nobleza no quería que sus vástagos fueran a las escuelas de niños para evitar mezclarse con alumnos plebeyos.

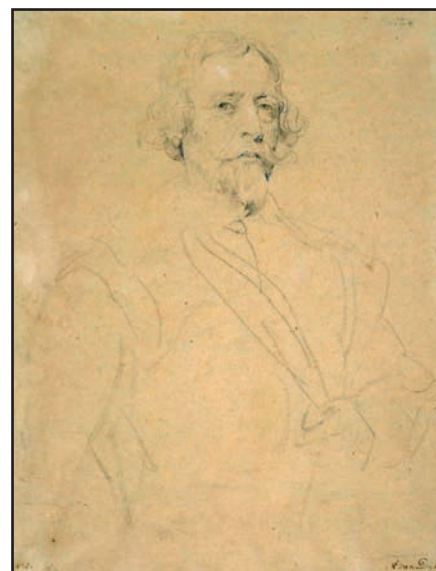
Gramática y latinidad: segunda enseñanza.

Gracias al religioso Juan Ximenez (Ximenez 1798, 98), sabemos que Antonio Coloma, el hermano que más tarde sería II conde de Elda, se educó en Valencia, pero en casa de Juan de Ribera, más conocido como “el Patriarca Ribera”, arzobispo de Valencia, quien preocupado por la educación de la nobleza acogió en su casa, para su enseñanza, a gran parte de los hijos de la nobleza valenciana. Tal vez por ello fundó más tarde el Real Colegio Seminario del Corpus Chistie. Pero desconocemos qué clase de estudios adquirió allí, sospechando que serían los estudios de gramática, que era la segunda enseñanza, y que consistían en latinidad y oratoria.

En este sentido Juan Coloma, I conde de Elda, va utilizar un método algo diferente con Carlos Co-

loma, pues estudia inicialmente en Alicante y con más alumnos: “...y este t[extigo], y el susodicho don Carlos, estudiaron juntos la gramática en el estudio, y sabe ser hijo de don J[ua]n Coloma y doña Ysabel de Sa”⁴. Lo cierto es que Juan Coloma no era un noble muy clasista para los estándares de la época: “Dijo que [a Juan Coloma] lo conoció muchos años y le trató, pero que era un caballero muy llano y que con todos comunicaba”⁵. Los estudios de segunda enseñanza comenzaban en el siglo XVI con diez años, aunque dicha edad podía variar hacia arriba o hacia abajo en función de las circunstancias personales de los alumnos y de su preparación intelectual. Durante las temporadas que pasaba en Alicante, al todavía niño Carlos, le gustaba mucho jugar a la pelota⁶, un juego propio de la adolescencia y juventud: “...que lo conoce [a Carlos Coloma] muy bien [y que] a jugado muchas veces a la pelota con el...”⁷. Pese a que el deporte preferido de la nobleza, y que practicó también Carlos Coloma en Alicante y en Elda, fue la caza, contando la familia con un pabellón de caza en la sierra del Cid: “...[a Carlos Coloma] lo conoce de trato vista y conversación y por aver ydo muchas veces a caça[r] juntos”⁸.

Pero los estudios de segunda enseñanza solían durar entre cuatro y seis años, y según afirma Francisco Ortín y Figueroa (Ortín, 1730, 318-320) también estudió en la Universidad de Valencia. Aunque no nos indica qué clase de estudios realizó. Por otra parte, también escribe que en la misma universidad estudió su hermano el obispo Alonso Coloma. En su reseña biográfica dice que Alonso “estudió en nuestra universidad las primeras letras con el celebre Lorenzo Palmireno; y como atestigua en un elogio suyo el Maestre Vicente Blas García, se llevaba tras sí en aquella edad toda la veneración, y amor de sus condiscipulos. Instruido en los



Carlos Coloma. Original de Anton van Dyck conservado en el Harvard Art Museums de Massachusetts y que sirvió para que Paulus Pontius realizara el conocido grabado publicado en “*Icones Principum Virorum*”, Amberes 1636.

primeros estudios pasó a Salamanca...”. Sabemos que Alonso Coloma estudió en la universidad valenciana el curso 1570, 1571 (Gallego, 2022) y 1572, junto a su hermano Diego, como lo atestigua su propio padre en 1577: “Yo tengo dos hijos estudiando en Valençia para la iglesia, que son don Alonso y don Diego. Don Alonso es moço que va ya par[a] diez y ocho, y de quien tengo buena esperanza”⁹. Para luego marchar ambos a cursar estudios universitarios a la Universidad de Salamanca. Pero por lo leído, es evidente que ambos estudiaron más que primeras letras en Valencia, porque sin segunda enseñanza, que eran las denominadas escuelas de gramática, les hubiese sido imposible acceder a la universidad salmantina. Estas tenían como asignatura troncal el latín clásico, pero con el aprendizaje de los autores latinos también se superponían lecciones de historia, geografía, filosofía y retórica, además de clases de matemáticas. Las primeras lecciones empezaban a los ocho o nueve años y solía terminar a los diecisiete. Tras ello se pasaba



Claustro del colegio de Montesión de Palma de Mallorca, donde estudiaron los hijos de Carlos Coloma.



Edificio antiguo de la universidad de Valencia en la actualidad.

a los estudios universitarios. Por lo escrito por Ortín, Alonso Coloma fue alumno de Lorenzo Palmireno, uno de los más prestigiosos profesores de esa universidad con una elevada categoría académica, y que, junto a otros, consiguieron dar un gran esplendor a los estudios de gramática y latinidad en la Universidad de Valencia durante el siglo XVI (Felipo, 1993, 71). Por lo tanto, es evidente que tanto Alonso como Diego Coloma estudiaron latinidad y gramática en la universidad valenciana, que eran los primeros estudios que se podían cursar en ella. Pero no primeras letras, de las que solo consta documentada una escuela en la ciudad de Valencia, que no estaba vinculada a la universidad y en la que no estudiarían, dado el estatus social de la familia. Por lo que debieron cursar primeras letras con un tutor privado, luego la segunda enseñanza en la Universidad de Valencia, para más tarde pasar a cursar estudios superiores a la de Salamanca y al colegio Mayor de Cuenca. Es muy probable que esta fuera la costumbre que estableció Juan Coloma para educar a sus hijos. Por ello, también es muy probable que otro hermano, Luís Coloma, prior agustino, también tomara el mismo camino educativo.

Analizado todo ello, se evidencia que entre 1574 y 1577 Carlos

Coloma con ocho o nueve años comenzó los estudios secundarios en Alicante, y luego pasó a la Universidad de Valencia, en un momento en el que esos estudios gozaban de un gran nivel en ella y que le dieron una gran base humanística. En 1577, cuando su padre regrese del virreinato de Cerdeña y el rey lo titule conde de Elda, dejará a su hijo Carlos en la corte, en su caso como menino de la reina Ana de Austria. Algo que no tuvo que ser necesariamente ese mismo año. Una política que procuró hacer con la mayoría de sus hijos e hijas. Desconocemos, por falta de datos, cómo fue la educación del resto de hermanos, pero por lo analizado, es muy probable que no fuera muy diferente.

Los hijos de Carlos Coloma

En este sentido cabe preguntarse como educó Carlos Coloma a sus hijos. Francisco Colín (Colín, 1652) nos aporta unos datos muy valiosos escritos en Manila recordando sus años en Mallorca, “la isla dorada”. Por él sabemos que, a su llegada para ejercer como virrey de Mallorca, los dos hijos mayores, Antonio y Carlos, recibieron todos los días lecciones de leer, en las que se incluyó el latín, a cargo del jesuita Alonso Rodríguez, beatificado en 1825 (Colín, 1652, 137), que les daba clase en la portería del cole-

gio jesuita de *Montesión*, en Palma de Mallorca, colegio donde incluso sus hijos participaron en obras de teatro representadas en latín y castellano en 1613 y 1615 (Enguix, 2016), siendo rector en esos momentos el confesor del virrey Carlos Coloma, el jesuita Fray Joan Pau Fons, que estaba a su servicio y al de sus hijos y esposa, desde los tiempos de su estancia en Perpiñán (Fons, 1622). A estos profesores habría que sumar al propio jesuita Francisco Colín.

Con todo esto hemos podido trazar la ruta educativa que siguió una familia noble, la del I conde de Elda para sus hijos en el siglo XVI, que les aportaría un gran éxito político y social, así como al propio Carlos Coloma.

Aunque mas allá de este ejemplo, cabe preguntarse si era ese el camino educativo habitual de la nobleza en el siglo XVI. 

BIBLIOGRAFÍA:

- Enguix Barber, R., 2016: “Los jesuitas y el teatro escolar mallorquín en el Colegio de Montesión”. *El Humanista: Journal of Iberian Studies*. Vol. 33, 2016, págs. 286-303. Universidad de California. Santa Bárbara.

- Felipo Orts, A., 1993: "La Universidad de Valencia durante el siglo XVI (1499-1611)" Universidad de Valencia. Valencia.
- Fons, J. P., 1622: "El místico Serafín. Ilustrado con varios discursos por Juan Pablo Fons". Pág. 4-5. Por Sebastian Matevad. Barcelona.
- Gallego Barnés, A., 2002: "Discípulos aventajados de Juan Lorenzo Palmireno". *Humanismo y pervivencia del mundo clásico. Homenaje al Profesor Antonio Fontán.*, 2002, Alcañiz-Madrid, España. pp. 161-175.
- Colín, F., 1652: *Vida, hechos, y doctrina del venerable hermano Alonso Rodríguez, religioso de la Compañía de Jesus*. Domingo García y Morràs. Madrid.
- Guill Ortega, M. A., 2007: *Carlos Coloma, 1566-1637, espada y pluma de los tercios*. San Vicente. Editorial Club Universitario.
- Ortí y Figuerola, F., 1730: *Memorias históricas de la fundación, y progresos de la insigne Universidad de Valencia*. En la Imprenta de Antonio Marín. Madrid.
- Ximenez, J., 1798: *Vida del beato Juan de Ribera*. En la imprenta de Joseph de Orga. Valencia.

NOTAS:

- (1) Testimonio de Miguel Gilavert efectuado en la villa de Elda el 22 de julio de 1596, Limpieza de Carlos Coloma (expediente 2015, Valencia 1597).
- (2) Declaración de Miguel Morellon, vecino y natural de Alicante. Alicante, 21 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacional, OM-CABALLEROS_SANTIAGO, Exp.2017.
- (3) Así lo afirman varios testigos: "... y lo tiene por hijo legítimo del conde don Ju[an] Coloma y doña Ysabel de Sa, y como hijo legítimo le vio este testigo tratar y que le querían y regalaban más que a los demás hermanos".

Declaración de Jusepe García, vecino y natural de Alicante. Alicante, 19 de julio de 1619. "...porque este testigo conoció muy bien a sus p[ad]res y vio a don Carlos Coloma en su casa tratándole como a tal hijo haciéndolo muy lucidam[en]te siempre vestido y que era el más querido de sus p[adre]s" Declaración de Martín Salinas, ciudadano y natural de Alicante. Alicante, 19 de julio de 1619. "recuerda averle visto llevar a bautizar sacándolo de casa de sus p[ad]res y después visto criarlo y alimentarlo como a su hijo legítimo y que sus padres lo querían muchísimo más que a los demás hijos..." Declaración de Francisco Fernández, ciudadano y natural de Alicante. Alicante, 20 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacional, OM-CABALLEROS_SANTIAGO, Exp.2017.

- (4) Declaración de Pedro Juan, ciudadano y natural de Alicante. Alicante, 20 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacio-



Portada del vocabulario de Lorenzo Palminero, profesor de Alonso Coloma en la universidad de Valencia. Valencia 1569.

nal, OM-CABALLEROS SANTIAGO, Exp.2017.

- (5) Declaración de Gaspar Valencia. Vecino y natural de Elda. Elda, 29 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacional, OM-CABALLEROS SANTIAGO, Exp.2017.
- (6) Es el antecedente de la pelota valenciana. De reminiscencias clásicas, fue muy popular en la época en toda España. Sin embargo sus continuas prohibiciones hicieron que con el tiempo se practicara únicamente en el País Vasco y en la Comunidad Valenciana. Siendo la practicada en esta última región, la modalidad que conserva más la esencia del antiguo juego. En Elda se practicó mucho, contando con una calle del trinquete. Además durante el siglo XX se contó con uno situado en la actual calle Pablo Iglesias.
- (7) Declaración de Benito Sánchez, padre franciscano, vecino de Alicante. Alicante, 21 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacional, OM-CABALLEROS_SANTIAGO, Exp.2017.
- (8) Declaración de Pedro Alonso, vecino y natural de Alicante. Alicante, 23 de julio de 1619. Expediente de limpieza de Santiago de Antonio Coloma Liequerque (sic) [Liedequerque] (Hijo de Carlos Coloma. Archivo Histórico Nacional, OM-CABALLEROS SANTIAGO, Exp.2017.
- (9) Carta de Juan Coloma a Juan de Zuñiga. Cagliari, 20-III-1572.COLOMA, J., 2015: *Década de la Pasión. Cántico de la Resurrección. De Don Juan Coloma, conde de Elda y Virrey de Cerdeña. Añádese en apéndice su poesía profana y el epistolario diplomático con Don Juan de Zúñiga*. Pedro M. Cátedra y Javier Burguillo (ed.). SEMYR. Salamanca. Pág. 449.

El primer cuartel de la Guardia Civil en Elda, 1904

Israel Castillo García.

Orígenes de los puestos de la Guardia Civil en España

En 1844 fue fundado por Francisco Javier Girón y Ezpeleta, II Duque de Ahumada, el cuerpo de la Guardia Civil española. Su creación se consolidó en los albores del reinado de Isabel II, después de diversos intentos de lograr una institución centralizada como claro instrumento de control social, de una enorme eficacia administrativa y como fiscalizadora del orden público.

De todo el entramado de la Guardia Civil, la Casa-Cuartel se ha convertido a lo largo de estos casi 180

años de historia del cuerpo, en un símbolo de esta unidad. Ya que, con este acuartelamiento, se llegaba a todos los rincones del país, por muy recónditos que fuesen. Sus moradores, dado los decretos fundacionales de 1844, se convirtieron en soldados-policías que pretendían mantener el orden público. La Casa-Cuartel era el escalón más bajo de la estructura Benemérita, donde apenas media docena de hombres mantienen el orden en zonas urbanas y agrícolas.

Dichos acuartelamientos eran mandados por el Comandante de Puesto, que, junto con la Iglesia, el Ayuntamiento y la escuela del pueblo, eran la enseña más visible del

mundo rural español durante estos últimos 179 años.

Hay tres iniciativas por las que se creaba un puesto en cualquier localidad española. En primer lugar, las donaciones municipales de algún edificio local que llevaba un tiempo en desuso, en segundo lugar, una donación particular, generalmente de uno de los jefes de la localidad, o bien, y como tercera posibilidad, un edificio que sería alquilado por el propio Estado.

Acuartelamiento de la Guardia Civil en Elda

Cabe destacar que en Elda a principios del s.XX, existía una economía



Retrato de un Guardia Civil.



Calle Poeta Zorrilla. Archivo fotográfico Gabriel Segura (21 junio de 1999).

predominantemente agraria, pero con un fuerte auge de la industria que iba creciendo a un ritmo excesivamente rápido. Hay que hacer mención especial a la evolución paralela que tuvo este cuerpo armado con la industrialización en España, ya que la presencia de guardias civiles en complejos industriales asociados a núcleos urbanos no resultó extraña. Los primeros proyectos legislativos sobre huelgas no se iniciarán hasta 1909, pero con anterioridad, ya había habido conatos de huelga y movimientos laborales. Los periodos de mayor conflictividad se centraron especialmente en las últimas décadas del siglo XIX y primeros años del siglo XX. Esto hizo que a principio del siglo XX, se produjera un punto de inflexión en cuanto a la promoción de casas cuartel por parte de los poderes locales, entre los que se encontraban las entidades privadas, frente a la inoperancia del Estado.

También influyó el incremento poblacional que generaba incertidumbre en cuanto a la seguridad dentro de los municipios, y si sumamos, como hemos mencionado con anterioridad, la mayor capacidad de los obreros para asociarse, resulta evidente que era de interés general el garantizar una presencia constante de la Guardia Civil.

La protección y la vigilancia en el ámbito agrícola van de la mano en la creación de la Guardia Civil, y en Elda era necesaria debido a su economía agrícola y su extensión de campos.

Así pues, el primer cuartel de la Guardia Civil en Elda no es el que conocemos hoy en día. El origen de la Guardia Civil en Elda lo tenemos en el 8 de julio 1904, ubicado en la calle Poeta Zorrilla, número 12. Desglosando la información que nos da la ficha de dicho cuartel, a la ya mencionada industria que estaba en auge, como la de calzado, hormas y cartón, hay también que



Casa calle Poeta Zorrilla, foto del archivo fotográfico de Gabriel Segura (21 junio 1999).

sumar una economía agraria donde destaca la producción de cereales, vino y hortalizas.

En dicho año, hay una población en Elda de 4.000 vecinos aproximadamente. El edificio tiene un alquiler gratuito e ilimitado para el Estado y el propietario es D. Saturnino Gil Busquier. Cabe destacar que, en la ficha del cuartel, menciona como establecimiento principal de la villa, un manicomio.

La fuerza de dotación del acuartelamiento, que está formada por un sargento, un guardia de primera y cuatro guardias de segunda, nos

Tarjeta acuartelamiento de Elda.

indica que los seis guardias civiles están casados y dentro del edificio hay una cuadra habilitada para tres caballos.

Se tiene en cuenta la distancia entre Elda y las localidades vecinas y se indican los caseríos más importantes, siendo estos el de Camara y la estación de Monóvar, junto a las 200 casas de campo.

Finalmente se documenta que el puesto de Elda es el tercio 15º, pertenece a la línea de Novelda, compañía de Elche y su comandancia está en Alicante.

Este cuartel estuvo activo hasta 1933 y fue coetáneo en el tiempo con el cuartel de la Guardia Civil de Petrer, que en 1928 relegó sus funciones al de Elda.

Hoy en día, estamos a medio camino de debate sobre qué funciones se le pueden dar al antiguo cuartel de la Guardia Civil situado en la calle Lamberto Amat. Creo que ya hace tiempo que esto se tenía que haber cerrado, porque mientras se reflexiona, el edificio se va echando a perder poco a poco y eso es preocupante. a

BIBLIOGRAFÍA:

- Carrero, Francisco Javier; *"El puesto de la Guardia Civil. Entre la milicia y la vecindad"*. Ed. Asociación extremeña de sociología, 2019.
- Loren Méndez, Mar; Pinzón Ayala, Daniel, *"La presencia de la Guardia Civil en los ámbitos industriales a través de su casa cuartel: un nuevo factor entre la relación entre patronal y obreros"*. Universidad de Sevilla, 2018.
- Archivo Histórico de la Guardia Civil.
- Archivo fotográfico de Gabriel Segura, Cronista Oficial de la Ciudad de Elda.

El sabor de las naranjas sanguinas o la persistencia de la memoria

Salvador Ortega Molina

*Al damunt de la tomba
hi ha nat un taronger,
i a la branca més alta
hi canta l'esperver,
que diu en són llenguatge
i sempre de cara al vent;
maleïdes les guerres
i aquell qui les va fer!*

(Poema anónimo musicado
por Ovidi Montllor)

Los mecanismos de la memoria humana toman en ocasiones caminos que escapan de lo que a priori podríamos considerar racional. Hay acontecimientos traumáticos o relevantes a lo largo de una vida que pueden quedar diluidos o borrados en nuestra memoria, pero al mismo tiempo retenemos pequeños detalles que adquieren el rango de hito vital, aunque en su momento pudieran parecernos secundarios.

Estos caprichos de la memoria tienen que ver con el título de este trabajo, y nos sirven de pretexto para revelar nuevos datos sobre las Brigadas Internacionales y las huellas de su paso por nuestra ciudad entre 1936 y 1938.

Una mirada transformada
El acto de observar detenidamente una fotografía cualquiera está determinado por la información que tengamos en cada momento: con el paso del tiempo la foto no cambia, pero nuestra mirada puede transformar esa misma imagen de manera radical.

La foto grupal que acompaña este artículo (Figura 1) se publicó en la revista *Fiestas Mayores* nº 17 (2000), acompañada de un texto del insigne eldense Ernesto García Llobregat. Es una imagen magnífica apenas difundida. En ella aparece un grupo de heridos de guerra posando junto a personal sanitario en el jardín del entonces conocido como chalet de Puigcervert y poste-

riormente como chalet de Barcala, aunque nos referiremos a él con el nombre propio que ostenta desde su construcción en 1930: El Alminar.

García Llobregat identifica a dos personas en la imagen: el practicante José M.^a Vera Busquier (tercero por la izquierda, con bata blanca), cuya hija Lolita Vera Ortiz conservó el original de la fotografía hasta compartirlo con el autor en el año 2000, y la enfermera Maruja Verdú “La Campesina” (la segunda de las enfermeras, empezando por la derecha). La instantánea la tomó el emblemático fotógrafo eldense Vicente Samper, como atestigua la cartulina sobre la que está montada.

Hace algo más de un año, revisando la bibliografía eldense sobre



Figura 1.

la Guerra Civil y tras haber publicado ya entonces dos artículos sobre las Brigadas Internacionales en Elda (en adelante, BB.II.), nos topamos de nuevo con esta fotografía. Como hemos adelantado, la foto ya no era la misma que la primera vez que la vimos: había pasado de ser una foto más de las imágenes de Elda durante la guerra, a entrar en el selecto club de las escasas fotos que muestran a brigadistas internacionales en nuestra ciudad. Se suma así a las dos fotografías desveladas en 2019 que de manera explícita dan fe de la presencia de las BB.II. en Elda [1].

Veamos el porqué: en la mitad izquierda del grupo reconocemos a Sam Wild (Figura 2, recuadro A), el brigadista inglés que protagonizó nuestro artículo inaugural sobre las BB.II., y que aparecía en las dos fotos que publicamos en el citado trabajo, tomadas respectivamente en el estudio del propio Vicente Samper hacia marzo de 1937 y en el jardín del chalet de Porta a principios de mayo del mismo año.

Junto a este, vemos a otro brigadista, quizá de origen eslavo y del que barajamos un nombre a falta de poder certificarlo definitivamente, que ya acompañaba a Sam Wild en sendas fotografías del mencionado reportaje (Figura 2, recuadro B).

Hay una última coincidencia: una de las enfermeras (Figura 2, recuadro C), que luce al igual que sus compañeras el emblema del Socorro Rojo Internacional (SRI), organización a la que estaba adscrito el hospital de sangre instalado en El Almiñar, aparecía también en la imagen del chalet de Porta ya referida.

Una vez tuvimos acceso al archivo escaneado del papel original [2], con la consiguiente mejora significativa en la nitidez de los detalles pudimos comenzar una búsqueda en hemerotecas para establecer la fecha exacta de la foto, merced a los ejemplares de los diarios que sostienen dos de los heridos: *Fragua Social*



Figura 2.

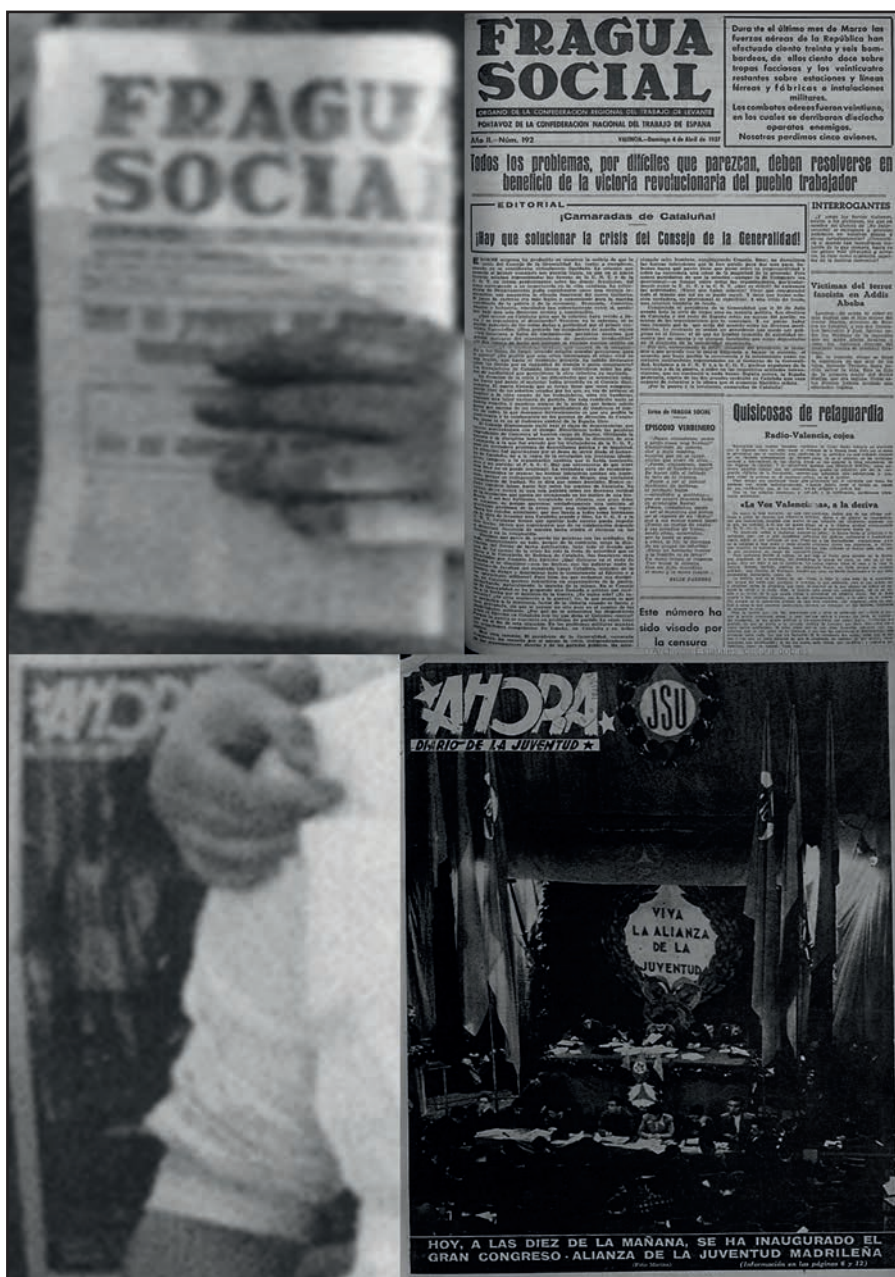


Figura 3.

HERIDO

día 12-II-1937

en el combate de Jarama

Carácter de la herida: dos brazos y costado izquierdo

Entrado en el Hospital, el día: Elda, Alicante

(Firma del médico)

dado de alta, se marcha a 7-V-1937

útil para el servicio frente

Permiso

HERIDO

día 12-II-1937

en el combate de Jarama

Carácter de la herida: dos brazos y costado izquierdo

Entrado en el Hospital, el día: Elda, Alicante

(Firma del médico)

dado de alta, se marcha a 7-V-1937

útil para el servicio frente

Permiso

HERIDO

día 10-VII-1937

en el combate de Brunete

Carácter de la herida: pierna derecho

Entrado en el Hospital, el día: Murcia, Denia

(Firma del médico)

dado de alta, se marcha a 12-VIII-1937

útil para el servicio frente

Permiso

Figura 4.

(editado por la CNT) y *Ahora* (portavoz de las Juventudes Socialistas Unificadas). Ambos periódicos resultaron ser del domingo, 4 de abril de 1937. (Figura 3) [3].

De nuevo, Sam Wild

A falta de libros de registro oficiales de los hospitales de sangre, de los que no quedó rastro alguno tras la guerra, debemos deducir datos referentes a brigadistas por la información que dan las fotos, y por los documentos personales que conserven las familias (siempre que queden descendientes vivos).

Es el caso de Sam Wild (Ardwick-Manchester, 1908 – Sheffield, 1983). Integraba el Batallón Británico de la XV Brigada Internacional, de la que llegó a ser máximo responsable de marzo a octubre de 1938. El 12 de febrero de 1937 recibió cuatro disparos en brazos y costado durante la batalla del Jarama, siendo trasladado gravemente herido hasta Elda, y permaneció en la ciudad hasta el 7 de mayo de 1937, fecha en la que marchó de nuevo al frente. En su caso, revisando las tres fotos mencionadas en el párrafo anterior podríamos interpretar que Wild, tras su llegada a Elda fuera alojado inicialmente en

El Alminar, y que hacia mediados de abril se le trasladara al chalet de Porta. Son solo conjeturas a falta de documentación que nos aporte un detalle más concreto.

Afortunadamente, a raíz de nuestra investigación establecimos contacto con Mike Wild, el hijo mayor de Sam, que a sus 82 años guarda como oro en paño gran cantidad de recuerdos de su padre. Hace unos meses nos facilitó una copia del carnet militar de Wild, donde por primera vez vemos atestiguada su estancia en Elda en un documento escrito de carácter oficial (Figura 4).

Retomando el hilo que lanzábamos en el título, Mike Wild nos informó que de los muchos recuerdos que contaba su padre sobre la guerra, apenas se incluía nada de los tres meses que estuvo en Elda. Los fragmentos de metralla que incluso con 70 años cumplidos seguía expulsando su cuerpo le recordaban las heridas de la guerra, pero por encima de esto, había algo que se le había quedado grabado a fuego y que recordó hasta sus últimos días: el disfrute que suponía dentro de su convalecencia el poder comer gran cantidad de **naranjas**, de las que los hospitales eldenses estarían bien surtidos, a juzgar por su propio relato.

Fred Copeman, o la fina línea entre el estalinismo y el ferviente catolicismo

En la grabación de una entrevista concedida por Sam Wild en 1976 a la institución Manchester Polytechnic (integrada actualmente en la Manchester Metropolitan University), realizada por el profesor e investigador Bill Williams y que permanece inédita [4], Wild relata lo que recuerda cuando despertó en el hospital de Elda tras haber permanecido inconsciente a causa de las heridas: al abrir los ojos vio que se encontraba acompañado por los también heridos Tom Wintringham, cuyo periplo por Elda relatamos en nuestro anterior trabajo [5], y entre otros, por un tal Fred Copeman.

Frederick Bayes Copeman (Suffolk, 1907 – Londres, 1983) nació en un asilo para familias pobres donde vivió gran parte de su infancia, junto a su madre y hermano. A los 14 años se enroló en la Royal Navy británica, donde se inició en la práctica del boxeo en la categoría de pesos pesados. En 1931, los recortes en los salarios de los marineros británicos tuvieron como consecuencia el Motín de Invergordon, una acción de protesta dentro de la Royal Navy británica, de cuyo comité de huelga formaba parte Copeman. Pocas se-

manas después fue obligado a abandonar la marina, pasando a trabajar en los muelles de Londres. Continuó con su intensa actividad sindical y se afilió al Partido Comunista de Gran Bretaña, período durante el cual pasó en varias ocasiones por prisión, siempre condenado por su actividad política y reivindicativa.

En diciembre de 1936 llegó a España para acabar formando parte del Batallón Británico de la XV Brigada Internacional. Apodado por sus compañeros como “*Bloody Fred*” (a la vez interpretable como “condenado” y “sanguinario”) por su corpulencia y fuerte carácter, al entrar en acción en la Batalla del Jarama recibió sucesivamente: dos heridas en la mano y otra leve en la cabeza el día 12 de febrero del 37; otra herida leve en un brazo el 13 de febrero; y una herida en la rodilla el día 14 de febrero [6]. Solo su desfallecimiento a causa de la sangre perdida hizo que fuera evacuado del frente, y tras un paso fugaz por un hospital en Tarancón, llegó a Elda, donde permaneció como máximo hasta los primeros días de marzo de 1937, ya que el día 4 de ese mes envió una carta a amigos y familiares desde Albacete en la que hablaba de las conversaciones que había tenido con Sam Wild en un hospital de Elda [7], estando de nuevo en el frente para el día 8 de marzo. Detentó el cargo de comandante del batallón británico de marzo a junio y de noviembre a diciembre de 1937. Las complicaciones tras una operación de apendicitis y una infección causada por un fragmento de metralla alojado junto a su estómago hicieron que las autoridades de las BB.II. consideraran que su retorno a Reino Unido para hacer labores de propaganda política era más conveniente que su permanencia en España, como atestigua un documento fechado el 7 de abril de 1938 [8].

A finales de ese mismo año, un viaje a la URSS y las desigualdades que allí constató hicieron mella en sus convicciones políticas, abando-

nando su militancia en el Partido Comunista británico. A partir de ahí, colaboró activamente para establecer las defensas antiaéreas de Londres durante la Segunda Guerra Mundial, lo que le hizo acreedor en 1946 de la Excelentísima Orden del Imperio Británico, época en la que era ya un flamante miembro de la Iglesia Católica, a la vez que militante del partido Laborista, del que fue elegido concejal. En 1948 publicó la obra *Reason in Revolt*, un libro de memorias calificado por la mayoría de historiadores como autocomplaciente; incluso su viejo amigo Sam Wild definió la obra como una “*autoglorificación de su papel*” [9]. Durante el resto de su vida trabajó como obrero industrial, y falleció en Londres en 1983.

Copeman en Elda: anécdotas, recuerdos y dudas razonables

De las escasas dos semanas que duró la estancia de Fred Copeman en los hospitales de sangre de Elda, hay varios recuerdos que relata en una extensa entrevista grabada en 1978 y conservada en el Imperial War Museum de Londres, con el hándicap de su intrincado acento inglés alternado con los ruidos al encender y aspirar continuamente su pipa de fumar [10].

Conviene aclarar en este punto que Copeman tenía gran animadversión hacia el capitán Tom Wintringham. Fred mantenía que la herida que sufrió Wintringham en el Jarama el 13 de febrero de 1937, y que le llevó a ser hospitalizado en Elda, había sido provocada por él mismo. De entrada, Copeman no fue testigo del momento en que Wintringham cayó herido, quienes sí lo vieron, e incluso historiadores como Hugh Purcell, califican la teoría de la autolesión como una invención del marino y boxeador inglés [11]. Como ejemplo de que la aversión, al menos en aquel momento, no era recíproca, tenemos el informe redactado en Elda por Wintringham en el que proponía a Copeman para ser ascendido de rango por el coraje mostrado durante los primeros días de combate en el Jarama [5].

Dicho esto, prestemos atención ahora al relato de un supuesto incidente entre Copeman y Wintringham, que el propio Fred relata en la citada entrevista de 1978. Estando ambos brigadistas en un hospital de sangre de Elda, entró Copeman a la habitación donde convalecía de sus heridas Tom, viendo para su sorpresa que “*una chica muy joven y guapa*” estaba acompañando a Wintringham, y que un médico andaba maldiciendo

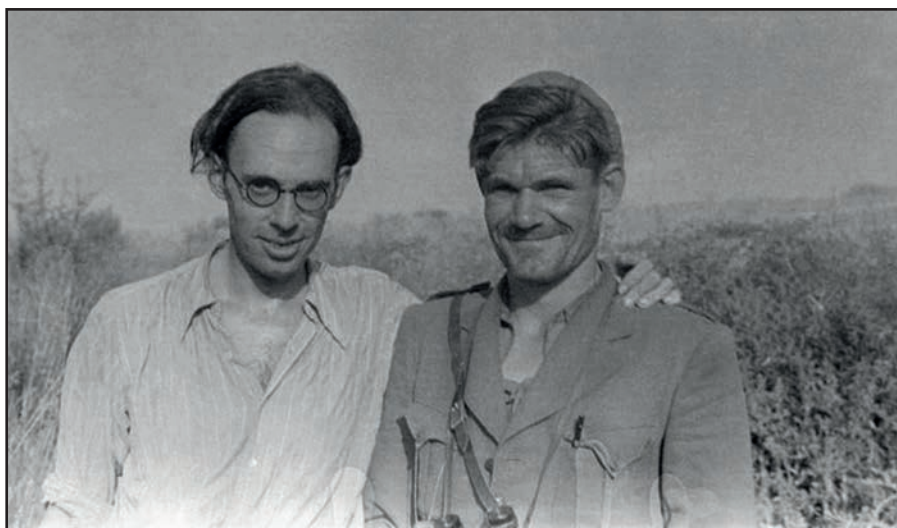


Figura 5.

“porque en España no está bien visto que una chica joven esté a solas con un oficial en un hospital”. En ese momento, siempre según el relato de Copeman, le espetó a Wintringham: “Tú y yo sabemos qué es lo que has hecho -en referencia a que según él, Tom se había autolesionado para huir del frente-. Estoy dispuesto a olvidar esto que acabo de ver -la compañía de una joven-, pero saca de una maldita vez a esa chica de la habitación”. Hugh Purcell tacha literalmente esta narración como una invención de Copeman [11].

Otra de las anécdotas que narra, y siempre según la versión de Fred Copeman, es que Sam Wild junto a otros compañeros, estando todavía seriamente herido, “salió en busca de un burdel donde emborracharse, a pesar de llevar un riñón colgando”. Ciertamente es que Julio Capilla cuenta en su artículo de *Alborada* nº 33 (1986) que “Resultado familiar el deambular de grupos de heridos, con sus pijamas, los brazos en cabestrillo y con muletas, por las calles del pueblo. Los que podían, solían acercarse hasta ‘Casa de la Josefina’, prostíbulo de fama” [12]. No obstante, el propio Copeman entra una vez más en contradicción con esta anécdota, ya que en la carta escrita desde Albacete mencionada anteriormente [7], manifiesta expresamente que no cree que Sam Wild sobreviva a causa de la gravedad de sus heridas. No parece pues que Sam Wild estuviera precisamente en condiciones de irse a un burdel de borrachera en aquellos momentos, o al menos que ese episodio sucediera tal y como narra Copeman.

Cerramos la terna de los recuerdos vinculados al paso de Fred Copeman por Elda, con la anécdota que sigue el hilo de nuestro título. En un momento de la entrevista, el protagonista exclama de manera exagerada: “I never ate so many blood oranges in my life!” (“¡Nunca comí tantas naranjas sanguinas en mi vida!”), en referencia a su estancia en Elda, lo que nos habla de nuevo de la existencia abundante de naranjas en las

despensas de los hospitales de sangre de Elda.

Aunque es aventurado decirlo, los testimonios de Sam Wild y Fred Copeman sobre las naranjas nos hacen cuestionarnos si acaso no existiría entonces la creencia popular de que las denominadas naranjas sanguinas (por las manchas rojas en su pulpa), serían buenas para que los heridos que venían del frente tras haber perdido gran volumen de sangre recuperaran el preciado fluido vital.

Codeándose con la historia

Para completar el perfil de Fred Copeman, quien tras la publicación de este trabajo engrosa la nómina de brigadistas internacionales que estuvieron en Elda, queremos mencionar brevemente su encuentro con personalidades relevantes o universalmente conocidas.

Una muestra del carácter impulsivo y pendenciero de Copeman es su encuentro con Ernest Hemingway en una visita de este al frente, cuando el marino y boxeador espetó un sonoro “Vete a la mierda” al escritor norteamericano. Por otro lado, existe una fotografía en la que posa junto al resto de comandantes de las diferentes BB.II., donde según el relato del propio Copeman, aparece un yugoslavo al que identifica como Josip Broz “Tito”, a la postre presidente de la Yugoslavia socialista [13]. La fotografía en cuestión no resuelve muchas dudas, ya que no es posible establecer a simple vista que se trate de Tito, pero hasta el momento la inmensa mayoría de historiadores convienen que Josip Broz no pisó suelo español durante la guerra salvo una breve estancia por unos días en Madrid, aunque sí colaboró en la organización de las diferentes brigadas internacionales desde su puesto en París. En este caso, nos inclinamos más por una confusión de Copeman con el paso de los años, que por una invención malintencionada.

Por último, dejamos el encuentro que nos parece más emotivo, por

protagonizarlo una pionera del fotoperiodismo: Gerda Taro. De nombre real Gerta Pohorylle, Taro fue el alma mater del mítico seudónimo Robert Capa, junto con el húngaro Endre Ernő Friedmann. En julio del 37, durante la batalla de Brunete, la fotógrafa alemana inmortalizó con su cámara Leica a Fred Copeman (Figura 5), que aparece acompañado por el corresponsal y brigadista británico Claud Cockburn [14].

El 26 de julio de 1937, pocos días después de retratar a Copeman, Gerda Taro falleció tras ser atropellada accidentalmente en Brunete por un tanque republicano [15].

Cruce final de caminos

Dejando a un lado la figura de Fred Copeman, regresemos ahora a las reflexiones sobre los caprichos de la memoria que mencionábamos en el párrafo inicial de este trabajo. Vemos cómo algo anecdótico como unas simples naranjas sanguinas dejaron huella de por vida en la memoria de dos brigadistas ingleses que fueron unos eldenses más por un breve espacio de tiempo.

Iniciábamos nuestro artículo hablando de la excelente fotografía que Ernesto García Llobregat publicó en el año 2000. En el texto explicativo que redactó el autor para contextualizar la foto, deja patente que no tuvo dificultad en reconocer el jardín de El Alminar (cuyo vallado sigue intacto a día de hoy) porque él mismo había visitado en más de una ocasión el hospital de sangre instalado en el inmueble de Enrique Puigcervert Foglietti. El motivo no era otro que acompañar a Gloria, una niña madrileña refugiada en Elda y acogida en la casa de los García Llobregat, cuyo joven hermano había recalado en el hospital eldense tras caer herido en el frente. De aquellos días de guerra en una ciudad de retaguardia, destaca García Llobregat un recuerdo que le acompañó de por vida, y que relata así: “Gloria se mostraba encantada con

la compañía de su hermano, miembro de su diseminada familia; era feliz y compartíamos por ella esta situación como **aquel par de naranjas insólitas** que llegaron a nuestras manos procedentes de la despensa del hospital”.

Aunque la memoria pueda ser caprichosa, hay ocasiones en las que su contraste desde diferentes experiencias tan dispares como las de dos brigadistas ingleses y la de un niño eldense que vivió la guerra, puede ser algo tan valioso como el mejor de los archivos documentales. **a**

NOTAS:

- [1] ORTEGA MOLINA, S. (2019). “Las Brigadas Internacionales en Elda: un punto de partida”. *Alborada* nº 62, pp. 44-49. Ayto. de Elda.
- [2] Agradecemos la cesión del archivo escaneado de la fotografía original a Emilio Maestre Vera.
- [3] *Fragua Social: CNT-AIT: Diario de información, orientación y combate: órgano de la Confederación Regional del Trabajo de Levante: Portavoz de la Confederación Nacional del Trabajo de España*. Valencia, Año II, Número 192, (04/04/1937). Fuente: <http://www.mcu.es/ccbae/es/publicaciones/verNumero.cmd?idNumero=73575>. Ahora: *Diario de la juventud*. Madrid, Número 84 (04/04/1937). Fuente: http://www.memoriademadrid.es/buscar.php?accion=VerFicha&id=215487&num_id=3&num_total=76. Fecha de consulta: 17/05/2021.
- [4] La cesión de la imagen del carnet militar de Sam Wild, de la transcripción de sus entrevistas de 1976 y del relato de sus recuerdos personales, han sido posibles gracias a la generosidad de su hijo mayor Mike Wild.
- [5] ORTEGA MOLINA, S. (2021). “Descubriendo a Tom Wintringham: la odisea con parada en Elda de un capitán inglés”. *Alborada* nº 64, pp. 27-34. Ayto. de Elda.

- [6] Archivo Estatal de Historia Social y Política de Rusia (RGAS-PI), Fondo 545, Inventario 6, [URL: <http://sovdoc.rusarchives.ru/sections/organizations//cards/94999/childs>]. Fecha de consulta: 22/06/2022.
- [7] La transcripción de la carta manuscrita de Fred Copeman, conservada en los archivos del Security Service MI5 (servicios secretos británicos), nos llegó gracias a la colaboración del investigador Tony Fox. El MI5 británico vigiló las actividades de Copeman durante varios años, debido a su filiación comunista y actividad sindical.
- [8] Archivo Estatal de Historia Social y Política de Rusia (RGAS-PI), Fondo 545, Inventario 6, [URL: <http://sovdoc.rusarchives.ru/sections/organizations//cards/94999/childs>]. Fecha de consulta: 23/06/2022.
- [9] La reseña que Sam Wild escribió sobre la obra de Copeman “Reason in revolt” (1948), se publicó en el boletín *Spain Today* de 3 de marzo de 1949 (p. 14). *Spain Today* se editaba en Londres por la International Brigade Association.
- [10] Fred Copeman, Tape 2, Ref. 794/13. Imperial War Museums Sound Archives (IWM) [URL: <https://www.iwm.org.uk/collections/item/object/80000788?fbclid=IwAR3U41VdyZjdE6Xplov2icDfVwNnCc1e096lXouXgVG0xgb2DBiS7YDeyw>]. Fecha de consulta: 14/02/2021.
- [11] PURCELL, H. Y SMITH, P. (2012). “The last English revolutionary”. Sussex Academic Press – Cañada Blanch. Eastbourne. En inglés.
- [12] CAPILLA, J. (1986). “Recuerdos de una infancia frustrada”. *Alborada* nº 33, pp. 19-23. Ayto. de Elda.
- [13] La fotografía en la que Fred Copeman identifica erróneamente a Josip Broz aparece en la web <https://spartacus-educational.com/SPcopeman.htm>. Fecha de consulta: 23/06/2022.

- [14] Claud Cockburn está considerado como el inventor de la newsletter, por haber fundado el diario *The Week*, en circulación hasta 1941 y que tuvo suscriptores de la talla de Charles Chaplin y Eduardo VII. En una faceta menos amable, Cockburn (con su seudónimo Frank Pitcairn) aparece señalado por George Orwell en “Homenaje a Cataluña” como un agente al servicio de Stalin. Fuente: https://elpais.com/elpais/2020/10/22/eps/1603384073_975962.html. Fecha de consulta: 30/06/2022.
- [15] Fuente: https://elpais.com/cultura/2018/08/01/actualidad/1533104842_385500.html. Fecha de consulta: 30/06/2022.

BIBLIOGRAFÍA:

- GARCÍA LLOBREGAT, E. (2000). “Las viejas fotografías”. *Fiestas Mayores* nº 17, pp. 97-99. Cofradía de los Santos Patronos. Elda.
- TREMLETT, G. (2020). «Las Brigadas Internacionales. Fascismo, libertad y Guerra Civil Española». Debate. Barcelona.
- COPEMAN, F. B. (1948). “Reason in revolt”. Blandford Press. Londres. En inglés.
- VV.AA. (1938). «The book of the XV Brigade». Comisariado de guerra, XV Brigada. Madrid. En inglés.
- ORWELL, G. “Homage to Catalonia” (1938). A.M. Heath & Co. Ltd. Londres. En inglés. [Trad. española de Virus Editorial (2003), “Homenaje a Cataluña”. Diario El País, S.L. Madrid].

Otros recursos web

- Blog del desaparecido político Graham Stevenson: <https://grahamstevenson.me.uk/2008/09/19/fred-copeman/>. Fecha de consulta: 30/06/2022.
- Sidbrint: <https://sidbrint.ub.edu/es/node/13514>. Fecha de consulta: 10/02/2021.

Órdenes de Felipe II a Juan Coloma para el virreinato de Cerdeña (1570)

Fernando Matallana Hervás

Nombrado Juan Coloma (ca. 1522-Elda, 1586) virrey, lugarteniente y capitán general de la isla de Cerdeña por voluntad de Felipe II, se expidió en la ciudad de Córdoba, el día 20 de febrero de 1570, un conjunto de instrucciones reales dirigidas al nuevo *vicere* acerca de la misión que tenía que desarrollar en dicho reino insular (1). Las órdenes se componen de 43 artículos y dos cláusulas adicionales que contienen el programa político de actuación de la monarquía hispánica en materia de gobierno interior, justicia, defensa y relaciones mediterráneas, hacienda, actividades económicas, administración municipal, etc., que el señor de Elda tendría que implementar bajo la tutela, al servicio y plena satisfacción de la persona a quien representaba y que le había encumbrado a tan alta magistratura. El documento fue tramitado, como era normativo, a través del Consejo de Aragón, refrendado por el secretario Gort, visado por Bernardo de Bolea, vicescanciller, el tesorero general Comes, y los regentes Sapena, Dimas Loris y Sentís.

Coloma, que, a la sazón, se encontraba desempeñando la alcaidía del castillo de Alicante desde 1561, era elegido para ejercer la lugartenencia en un momento en que la Corte tenía conocimiento de la salida de una gran armada turca hacia el Mediterráneo occidental, presumi-

blemente en dirección a las costas de la península ibérica, con la supuesta intención de contribuir al levantamiento de los moriscos de los reinos de Valencia y Aragón, para unirse a los sublevados de Granada, tomando como base la isla de Cerdeña.

Lo primero que tendría que hacer al llegar era acreditarse ante el estamento real y prestar el preceptivo juramento del cargo. Para ello, era obligado presentar las cartas de nombramiento que portaba a los miembros de la Real Audiencia, oficiales, síndicos, etc., ante los cuales haría valer el título y privilegios de lugarteniente y capitán general para conocimiento, inteligencia, obediencia y guarda por parte de todos,

como tradicionalmente se había hecho con los virreyes. A su vez, el dueño de la baronía de Elda venía obligado a respetar las preeminencias, honores, privilegios, usos y costumbres locales, sin introducir novedades ni agravios entre los representantes reales, funcionarios y *consellers* de los municipios.

Gobierno y justicia

En cuanto al estilo de gobierno y dirección de los asuntos públicos que convenía a la institución monárquica, encarga Felipe II a su patrocinado que consulte con el regente de la Audiencia, con los doctores y el fiscal de la misma, así como con los oficiales patrimoniales y demás empleados de la Corona, tratando cada asunto con el experto correspondiente, según las prácticas usadas en Cataluña. No obstante, le da a entender que con el paso del tiempo, obviamente, iría aprendiendo el modo en que se abordaban los negocios en Cerdeña, conocería a las personas idóneas que intervenían y deliberaban en el Consejo –trasunto del Consejo Real que asesoraba al monarca–, advirtiéndole, al mismo tiempo, de quién debía rodearse y no “llamar a consejo gente que no suele entremeter y asistir en él”, así como abstenerse de nombrar nuevos oficiales, ni siquiera a título extraordinario. Las reuniones habituales del Consejo se aplicarían a la tramita-



Felipe II retratado, hacia 1573, por Sofonisba Anguissola (Museo del Prado).

ción de los asuntos de gobierno, sin permitir que allí se hablase de materias ajenas al despacho de los asuntos en cuestión.

Le recomienda que conceda ordinarias y periódicas audiencias porque eso hacía populares a los príncipes y a los gobernantes, pero siempre bajo las coordenadas de la brevedad y la pertinencia y sin distraerse de las cosas propias del cargo, aprovechando bien el tiempo de forma que cumplierse los plazos señalados para lo que tuviera que hacer en su agenda diaria. Debía cuidar su conducta, imagen y ejemplo, porque de su persona dependía que los ministros principales tuvieran *“la satisfacion y contentamiento que es razon y se espera”*; en este sentido queda advertido de no involucrarse en actividades mercantiles particulares (*en tratos y mercaderias*), ni directamente ni mediante persona interpuesta, pues en caso contrario *“perderia el acato que se requiere”* en responsabilidad tan principal.

Confía a la prudencia, sagacidad y buen juicio de su *alter ego/alter nos* el afrontamiento de los negocios y problemas que surgieran, porque la casuística a encarar en el ejercicio del gobierno era tanta y de tan variada índole que no se le podía dar ley, programa seguro u orden cierta para todo, de tal manera que *“con vuestra presencia no haga falta la nuestra”*. En todo caso, velaría por el cumplimiento de las pragmáticas reales, de los privilegios del reino y de los acuerdos de las Cortes sardas. Llama su atención sobre las ciudades, fortalezas y castillos marítimos que debían estar bien preparados, provistos y resguardados ante la amenaza de la escuadra otomana.

El rey le insta a implantar una estrecha, severa y recta administración de justicia civil y criminal, de forma que los delitos fueran irremisiblemente castigados sin componendas, ni conmutación de penas. Los jueces no debían tener cortapisas para vo-



La isla de Cerdeña según Abraham Ortelius, *Teatrum orbis terrarum* (1574).



Mapa de Cerdeña, *soggetta al Re di Spagna*, del veneciano maestro Coronelli, ca. 1692.

tar libremente y en secreto (sin presencia de escribanos) para emitir sus resoluciones *“de manera que en todo se haga lo que convenga”*. Sostiene el

monarca que en la isla operaban muchos facinerosos y delincuentes que robaban y mataban por los caminos; le recomienda a Coloma no solo que se muestre vigilante y estricto en la ejecución de justicia, sino que se forjara desde el comienzo una reputación de duro e implacable ante la sociedad, bajo la máxima de que quien *“mal hiziere y biviere lo ha de pagar conforme a sus culpas y demeritos”*, lo cual consideraba como una suerte de política preventiva en materia de seguridad interna (*el mayor freno que se puede poner*) y, además, debería de tratar de arrestar y castigar a los cabecillas de las bandas, porque la condena de uno de ellos resultaba mucho más ejemplarizante que la de los inferiores. Otro tipo de criminalidad era la protagonizada por jóvenes holgazanes *“sin officio ni arbitrio”* para vivir, que se dedicaban a robar en casas, situación a la que tendría que poner remedio por la vía del destierro o por cualquier otra que dispusiera la justicia. Vinculada con este tipo de delincuencia es la orden de establecer rondas nocturnas en las ciudades.

Tenía conocimiento el soberano del desbarajuste que imperaba en la propia sede de las oficinas y registros de la lugartenencia, unidades que no estaban con el *“concierto y orden que se requiere y conviene”*. Dicho servicio administrativo se encontraba a cargo de los herederos de Mathia Serra. Encomienda al virrey inspeccionar dicha escribanía y apremiar a sus responsables a llevarla al día y de forma diligente. Ahondando en el ramo de los escribanos y notarios, Felipe II denuncia la corruptela relacionada con el *ius scriptoris* que se venía cometiendo entre los propios escribanos de la vicerregia, con la que debía terminar para el *“beneficio universal del Reyno”*.

En caso de producirse vacantes en el aparato burocrático de la corona aragonesa en territorio insular sardo, referido al nivel de los altos

cargos de Audiencia Real, Real Patrimonio, Tesorería, y gobernaciones, tales como regente, doctores, fiscal, jueces de corte y apelación, procurador real, maestre racional, tesorero, gobernadores y otros, avisaría para que fueran provistas por S.M. con la persona conveniente, tomando como base cierta una nómina de personas idóneas y capacitadas a elaborar por el lugarteniente, en la que debía destacar las *“calidades y partes de cada uno y dellas las que mas /os parecieren al proposito para que mandemos proveer los dichos officios como convenga a nuestro servicio y beneficio del reyno”*.

Iglesia

Era voluntad de la cabeza coronada que se observase la inmunidad eclesiástica y así lo cumpliría su máximo representante. No por ello deja de señalar que en la isla había cierto número de malhechores reincidentes que se aprovechaban de este privilegio *“lo qual perturba y desassosiega la buena administracion de la justicia y gobernacion del Reyno”* y obligaban a los oficiales reales a tener que inhibirse por causa de las censuras eclesiásticas. Al estar Cerdeña cerca de la península itálica, era frecuente que la Iglesia isleña pidiese a Roma la emisión de breves y rescriptos sobre esta materia. Por eso, manda que aplique la concordia de la reina Leonor (esposa de Pedro IV de Aragón) y el cardenal Beltrán de Comenge (representante de Gregorio XI), firmada en Barcelona el 11 de junio de



Galera de la segunda mitad del siglo XVI.



Actas de las Cortes sardas presididas por Juan Coloma en 1573-74, editadas por el Consiglio Regionale della Sardegna en el año 2005.

1372, para conjugar el ejercicio de las regalías de los monarcas con los derechos de los recintos sagrados y, en todo caso, ordena que se guarde de la misma forma que se venía haciendo en el Principado de Cataluña, de lo cual le informaría el regente de la Audiencia.

Política de defensa

En el marco de lucha contra la piratería berberisca y la confrontación marítima con los turcos, el Segundo Felipe le marca que debía estar en buena correspondencia y comunicación con los virreyes, lugartenientes y capitanes generales de Nápoles y Sicilia, así como con los embajadores en Roma y Génova, el capitán de La Goleta y otros reinos e islas, y, a su vez, ellos harían lo propio con él, con quienes debía tener un contacto permanente, transmitir información actualizada y *“dar avisos en cosas de mar como en toda otra cosa que viere des que conviene a nuestros estados”*. Redactaría sus comunicaciones con *“special cuydado y advertimiento de escribir con diligencia”*, sin descartar el lenguaje cifrado (2) en lo relativo a Bujía y Argel y, en general, se le requiere a informar continuamente y dar cuenta de las principales noti-

cias (*avisos*) que acaeciesen, según su calidad y relevancia. Por su parte, desde la metrópoli se le transmitiría información de la situación estratégica y estado de guerra siempre que conviniera.

Debería vigilar que no entrasen espías de las naciones hostiles, poniendo guardias en tierra y mar para que no se introdujeran de forma encubierta y, aun confiando en la fidelidad de los naturales sardos, debía estar *“muy sobre aviso en esto, para prevenir y proveer lo que fuere menester”*.

Estaba en marcha la fortificación de Cagliari y otras plazas, para lo que se venía destinando el servicio económico votado en el último Parlamento. Coloma debía continuar las obras a buen ritmo hasta su terminación, proporcionar los recursos necesarios e informarse, a través de Jerónimo de Aragall, de lo que se había gastado hasta ese momento.



Escudo de Cerdeña en la historia de M.A. Gazano (1777).

Real Hacienda

El patrimonio y hacienda del rey en tierras sardas estaba dividido en distintas circunscripciones recaudatorias (*receptas*). Al frente de la organización tributaria figuraban el tesorero general, el procurador real y el regente de la Tesorería General, quienes se ocupaban de cobrar los *servicios* aprobados en Cortes y otros gravámenes denominados *maridajes*, *coronales* y *nueva caballería*, rindiendo cuentas anualmente ante el maestre racional. Sobre ellos, al

virrey correspondía ejercer una labor de supervisión para que todos actuasen con el “*cuydado, diligencia, y rectitud que son obligados*”.

Política municipal

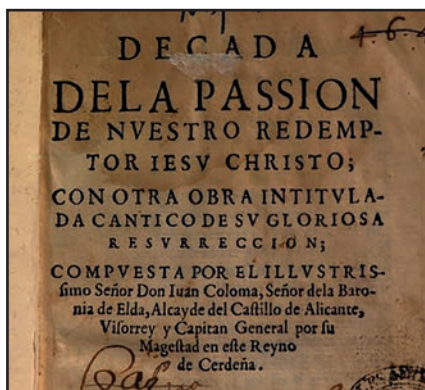
Los cargos municipales ordinarios eran de duración anual, bienal y trienal, desempeñados por individuos que eran propuestos por los consistorios salientes, pero cuyo nombramiento correspondía al rey. La administración metropolitana había detectado el retraso o la falta de envío de ternas por parte de Oristán y la Encontrada de Mandralusay. Para solucionar estos desajustes, el monarca indicó a Coloma que solicitara cada año, con la debida antelación, las propuestas de los municipios; una vez en su poder, las debía estudiar junto con los doctores de la Audiencia, seleccionar a dos o tres personas para cada uno de los empleos a cubrir y enviar las listas depuradas, seis meses antes de empezar a servir el cargo, a la Corte para que S.M. designara “*al que mas pareciere convenir*”.

Palacio de Oristán

Responsabiliza al virrey de la continuación del proceso restaurador del palacio de la ciudad de Oristán, casa principal en la que desde el mandato del aragonés Lorenzo Fernández de Heredia (1547-1556), se venían invirtiendo ciertas rentas que suponían hasta 22 ducados anuales, por lo que le encomienda: “*mirareis lo que en este caso se haze y si se distri-*



Plano de la ciudad de Cagliari (Biblioteca de la Universidad Hebrea de Jerusalén).



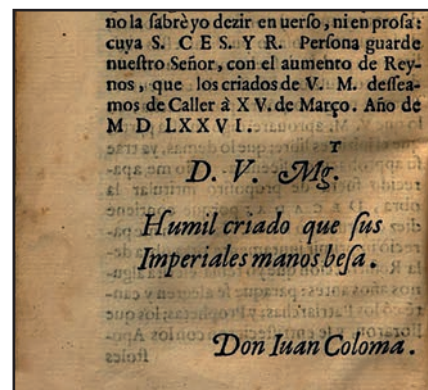
Portada de la *Década y Cántico* de Juan Coloma. Cagliari, 1576.

buyen y gastan las dichas rentas en reparos y necesidades del dicho palacio”.

Disposiciones finales y posteriores

El articulado se complementa con dos ítems adicionales. Uno referente a la prohibición que pesaba sobre el virrey, sus hijos y personas allegadas de contraer matrimonio en el reino sobre el que ejercía jurisdicción, so pena de ser inhabilitado, y otra en la que le señala que su papel allí es el de padre y pastor de los súbditos y que a lo largo del mes de marzo de 1570 tenía que estar presente en su destino.

Con las mismas datas tópica y cronológica, el monarca envió sendas cartas/formulario (3), a través del Consejo de Aragón, al presidente del reino, miembros de la Real Audiencia, gobernadores de Cállez y Logudoro, maestre racional, procurador regio, regente de la Tesorería, estamentos eclesiástico y militar y gobiernos locales de Cállez, Sácer, Algher, Oristán, Iglesias, Castell Aragonés y Bosa para preparar el recibimiento al lugarteniente. En ellas les comunicaba el nombramiento del noble valenciano para la vicerregía de Cerdeña y pedía que “*le recibais y obedezcais y respeteis como es razon y tengais con el buena correspondencia y conformidad*” y, a la vez, les informaba de que había encomendado al nuevo representante real que mantuviera buen trato con las autoridades e instituciones sardas.



Dedicatoria de las obras de Coloma a la emperatriz María de Austria.

El 16 de marzo de 1570, desde Córdoba (4), escribía el rey a Coloma apremiándole a viajar con carácter urgente a la isla, sin pasar por la Corte, ante la inminente amenaza de la flota turca “*siendo como es vuestra persona alli tan necesaria por esta ocurrencia que se ofrece, os encargamos y mandamos que luego que recibieredes esta carta (dexadas todas cosas) os partais para dicho reyno*”, con el objetivo de ejecutar los trabajos de defensa, no sin antes dejar el castillo de Alicante a buen recaudo, provisto y con las órdenes pertinentes.

Con anterioridad a esta misiva, Coloma había enviado otra a S.M.,



Escudo de Felipe II.

fechada el 6 de marzo, en la que al parecer le manifestaba las dificultades para encontrar pasaje con destino a Cerdeña, con su familia. Soslayando estas incomodidades, El Prudente le contestó, el día 20 desde la ciudad de los califas, que en Barcelona estaban fondeadas las tres galeras *comelinas* que iban a llevar a Génova al conde de Monteagudo (5), por lo que había ordenado al capitán J. Bta. Comelín que los admitiera a bordo. Enfatiza el rey que no perdiera esta ocasión y se pusiera en camino hacia la capital catalana, donde se embarcaría rumbo a Génova y, desde esta última ciudad, le sería fácil pasar a Cerdeña. De forma aún más enérgica, el soberano le conmina a que “*no hagais otra cosa ni lo diferays ni dilateis por que assi cumple a nuestro servizyo y al beneficio de aquel reyno*”; únicamente tenía que darle aviso del día de su partida. Por otra comunicación de Felipe II a Jerónimo de Aragall, de finales de marzo de 1570, datada también en Córdoba, sabemos que el rey se congratulaba de que este hubiera jurado el cargo de presidente del reino y confiaba en su buen gobierno in-



Isla de Cerdeña, foto satelital. PD-NASA (USA).



Rótulo de una calle de Petrer dedicada al 'Virrey Coloma', no sabemos si a Juan o Antonio Coloma, ambos capitanes generales de Cerdeña.

terino “*hasta tanto que llegue alla don Juan Coloma a quien avemos nombrado por nuestro lugarteniente y capitan general*”. En otro despacho le vuelve a recordar al mencionado Aragall la designación de Coloma a quien se le había dado orden de que “*con toda la mayor brevedad y prestreza que pudiere se ponga en camino para yr a servir su cargo, y creemos que con la ayuda de Dios sera presto alla con la comodidad de tres galeras que han de yr desde Barcelona a Genova*”.

En otra comunicación de 26 de abril, dirigida a Juan Coloma, quien estaba *in itinere*, el monarca le pone en antecedentes de la situación que se iba a encontrar cuando llegara y le mantiene informado de los asuntos de política interna que, en esos momentos, ocupaban a las autoridades sardas, tales como la falta de trigo en los almacenes de Cállor, las disputas por la inmunidad religiosa y las regalías patrimoniales, la persecución a un destacado bandolero llamado J.F. Malone, la necesidad de una justicia aleccionadora, la devolución de los libros de clavarias al gobierno local de Cagliari, el reforzamiento de castillos y presidios, las medidas de fomento de la agricultura, la reforma de los franciscanos de la isla, la apertura de mesones y hospitales, la provisión de vacantes de funcionarios, así como decisio-

nes para mantener la paz y el sosiego en las circunscripciones de Sácer y Algher.

Desconocemos, por ahora, la ruta exacta que siguió Juan Coloma para desplazarse de Alicante a Cerdeña, pero sí sabemos que el 25 de abril de 1570 escribió a Felipe II desde Ibiza y que envió otras dos cartas firmadas el 24 de mayo y el 5 de junio en las que le daba cuenta de su llegada a territorio sardo y del juramento del cargo. ^a

NOTAS:

- (1) Archivo de la Corona de Aragón. Real Cancillería. Registros, No. 4.353, f. 103r-113r. Disponible en portal Pares, www.pares.mcu.es. Consulta realizada el 15-10-2018.
- (2) La escritura podía ser en *claro*, *cifra general* y *cifra particular*.
- (3) A.C.A. Real Cancillería. Registros, No. 4.353, f. 113v-146v. Portal Pares, vid. nota 1.
- (4) Felipe II residió en Córdoba entre febrero y abril de 1570, donde inició la reunión de las Cortes castellano-leonesas.
- (5) Francisco Hurtado de Mendoza y Fajardo, embajador ante el Sacro Imperio Romano Germánico entre 1570-1577.

Réquiem por un acueducto

Emilio Gisbert Pérez

Quien esto suscribe desde que tengo uso de razón he conocido un acueducto de piedra que se encuentra ubicado en la Partida del Barranco del Gobernador, muy cerca de las Cañadas y casi lindando con el término municipal de Monóvar. Dicho conocimiento de este elemento de arquitectura hidráulica es debido a que un tío mío era propietario de una casa de campo con bancales de al-

mendros y oliveras en la mencionada partida rural y solíamos ir a ella para pasar el día con mis padres, hermanos y mi abuela paterna. Desde siempre, observé que el acueducto estaba en perfecto estado de conservación y tan sólo le faltaba el tramo de canalización central, como se puede observar en una de las fotos anexas. Sin embargo, en el año 2010 sufrió una agresión por parte de alguna máquina excavadora que

le causó unos daños irreversibles, como también se puede comprobar en otra de las fotos adjuntas. Antes de denunciar este derribo parcial intencionado y otros expolios posteriores, daremos a conocer parte de su historia, recopilada para que se sepa el valor etnológico e histórico de esta obra construida en piedra y argamasa, ubicada en uno de los parajes más desérticos del término municipal eldense.



Acueducto del Barranco del Gobernador, antes de su destrucción. Este formaba parte de la Acequia de Bolón.

Un poco de historia

Hasta el momento no se ha hallado documentación sobre la época en la que fue levantado este acueducto, aunque muy posiblemente se construyera en el último tercio del siglo XVIII cuando se creó la llamada Acequia de Bolón -red de riego a la cual pertenecía el susodicho acueducto-, aunque quizás fuese anterior, ya que en algún texto consultado aparece escrito que cuando se realizó la mencionada acequia se reconstruyeron elementos pertenecientes a una obra anterior. También diremos que hace algunos años visitamos el acueducto junto al arqueólogo local Juan Carlos Valero García y este nos informó *in situ* de restos de cerámica islámica en unos banales lindantes.

La acequia de Bolón era llamada así porque circulaba en uno de sus tramos por la ladera oriental de este carismático monte local. Partía desde la Partida de la Alfahuara -lugar situado junto al río Vinalopó en la parte de abajo del Castillo de Elda-, justo detrás del denominado Molino de Abajo y junto a “La Rafa” (importante azud del sistema de riego de la antigua huerta eldense). El trazado

de la acequia continuaba sorteando con el “Arco Sempere”-otro acueducto-, la Rambla del Sapo y más adelante cruzaba otra rambla, la de Los Corrales, y por aquí, paralela a la vía del ferrocarril, empezaba su tramo por la ladera este de Bolón hasta alcanzar la Partida del Campo Alto -actual zona del polígono industrial del mismo nombre-, penetrando en la Partida del Barranco del Gobernador, para finalizar cerca de la parte alta de la estación de Monóvar, donde se perdía.

La Acequia de Bolón era una de las cinco acequias principales de la antigua huerta de Elda, junto a las llamadas de la Huerta Nueva, Abajo, Arriba y Campo. Estas tres últimas disponían de riego propio, privilegio que no tenían las otras, la de la Huerta Nueva y Bolón, circunstancia por la cual los regantes de las tierras lindantes a estas dos acequias debían de comprar azumbres (7,30 minutos) u horas de riego a los propietarios pertenecientes a las tres acequias con agua propia. Aunque también se daba el caso de que algunos agricultores poseían terrenos adyacentes al sistema de regadío de

acequias con y sin agua estable, por lo que desviaban algún tiempo establecido de riego de una acequia con derecho a regar a otra que no dispusiera de este privilegio, operaciones todas ellas que debían de contar con el permiso del Consejo o Comunidad de Regantes de Elda.

Parece ser que el agua estuvo circulando por el acueducto hasta principios de la posguerra y no siempre todo el año, más bien sólo en invierno. Esta información nos fue facilitada de manera oral por Miguel Albert Vicent, eldense nacido el 17 de abril de 1928 -actualmente fallecido-, quien pasó su infancia y parte de su adolescencia en la llamada “Casa del Chocolate”, situada en el Barranco del Gobernador y actualmente en ruinas. Dicha casa era denominada así por el apodo de su propietario, José Vicent Verdú, abuelo paterno de Miguel y que sabemos por documentación que en 1931 era el alcalde pedáneo de la mencionada Partida. Miguel Albert también nos contó que cuando era un niño, acudía diariamente desde la casa de su abuelo y padres hasta la Escuela Nacional situada en el Caserío de la Estación



El mismo Acueducto en agosto de 2010.

de Monóvar -toda esta zona era la pedanía más poblada del término municipal de Elda, por eso disponía de colegio-, recorriendo unos cinco kilómetros entre ida y vuelta por la vereda de “los Serranos”, la cual linda en este punto con el acueducto. Miguel recordaba cuando aún se conservaba un conducto de hierro en este que servía para unir en la parte central sus dos orillas de canalización de piedra.

También hemos de citar como reseña histórica que el antiguo Camino Real de Elda a Monóvar pasa justo por debajo de nuestro famoso acueducto y era la principal vía de comunicación entre las dos poblaciones antes de que se construyera la actual carretera en 1922. Como anécdota diremos que el ilustre escritor monovero José Martínez Ruiz “Azorín”, en su libro *Agenda*, en el capítulo XXIII titulado “El Camino de Elda”, nos describe su paso por El Barranco Del Gobernador en su recorrido desde su pueblo natal hasta el nuestro:

“De Monóvar a Elda hay por vía férrea seis kilómetros; casi los mismos habrá por carretera. No existía carretera en mis tiempos, sino un camino vecinal arduo. Lo he recorrido mucho en una tartana tirada por un caballo. El paso por el Barranco del Gobernador -con hoyos y piedras- ponía en peligro la estabilidad del carruaje.”

Agenda fue escrito por Azorín en 1959, cuando este residía en Madrid.

Como última cita histórica, hemos de comentar que también existen algunas noticias sobre emboscadas de bandoleros durante el siglo XIX en el antiguo camino de Monóvar a Elda y, más concretamente, en su paso por el Barranco del Gobernador, tramo en el cual los asaltos se daban mayoritariamente debido a su orografía natural formada por barrancos, desfiladeros y montículos colindantes.

Destrucción y expolio del acueducto

Después de dar a conocer unas pinceladas sobre la Historia del Barranco del Gobernador, el Camino Real de Elda a Monóvar, la Acequia de Bolón y el propio Acueducto pasaremos a relatar los episodios más tristes de este último en toda su historia de más de doscientos años. Partida del Barranco del Gobernador. El diario provincial *Información* se hacía eco de la noticia, y por los indicios estaba claro que este elemento hidráulico había sufrido una agresión por parte de algún tipo de excavadora, la cual destruyó dos de sus tres pilares de piedra con argamasa y la parte de la canalización de piedra que se situaba encima de dichos pilares. El motivo de este atentado contra nuestro patrimonio histórico no sería otro que el facilitar el paso de grandes camiones que realizaban su paso por aquí para acceder a un vertedero de escombros situado en el término de Monóvar. Parece ser que el Seprona investigó los hechos, pero al final no se pudo hallar a los culpables.

Así quedó el caso, los meses posteriores a este desgraciado suceso la Asociación Mosaico realizó gestiones verbales con el ayuntamiento para ver si el mencionado acueducto pudiera volver a ser reconstruido y recuperarlo de alguna manera, todo quedó en nada, demostrando de esta manera el poco interés que había por parte de nuestros entonces gobernantes por estos temas.

Pero la historia no acabó aquí, en marzo de este año Mosaico volvió a denunciar ante Radio Elda y el periódico *Información* un nuevo suceso desagradable que volvía a afectar a nuestro Acueducto protagonista. Esta vez ha sufrido un expolio por parte de algunos desaprensivos que se han llevado varias de las canalizaciones de piedra anexas al acueducto y que forman parte del trazado de la acequia de Bolón. Para la realización de este atentado contra el patrimonio etnológico colaboraría más de una persona, ya que

cada una de estas piezas es imposible de mover si no se realiza entre varios individuos, debido al gran peso que tiene cada una de ellas.

Por parte de Mosaico vamos a iniciar una campaña para que de alguna manera nuestro ayuntamiento se implique más en estos temas, ya que en los últimos tiempos ha habido un aumento del expolio de nuestro Patrimonio Histórico Rural. También tenemos constancia del robo de varios elementos que formaban parte del lavadero del “Caserío de las Julianas”. En esta ocasión los “amigos de lo ajeno” se llevaron las pilas de fregar que servían para lavar la ropa y también todas las losas que revestían una pequeña balsa de riego lindante al lavadero, todas estas piezas son de piedra labrada y tienen mucha salida para venderlas clandestinamente, siendo compradas posteriormente por algún señor “caprichoso” que acaba exhibiéndolas en su finca de recreo.

Una de las principales bazas para solucionar este tema de destrucción y expolio sería la aplicación del anhelado Catálogo de Protección del Patrimonio Histórico Local, que aún no ha sido aprobado por las distintas corporaciones desde 1985, año del que forma parte nuestro actual PGOU. Sin la aprobación de un nuevo Plan General de Ordenación Urbana, este catálogo no puede estar en vigencia por ley, y eso que nos consta que ya está elaborado desde hace algunos años.

Para acabar este trabajo, quisiera hacer un llamamiento a todas las fuerzas políticas de nuestro ayuntamiento, tanto al equipo de gobierno como a la oposición, para que se conciencien y se unan para defender los bienes de nuestro Patrimonio Histórico Rural, que es el gran olvidado por todos ellos. Porque hay una cosa muy clara; la divulgación y la protección de nuestro legado histórico material y cultural no es de izquierdas ni de derechas, ya que todo ello no tiene color político y es patrimonio de todo el pueblo de Elda. ¿Alguien nos hará un poco de caso? 

Libre Pensamiento, Masonería y Anticlericalismo

Pasión y vida de Luis Porta y Belén de Sárraga

Concha Maestre Martí

Luis Porta Bernabé, nacido en Elda e hijo de Antonio Porta Cabrera y Teresa Bernabé, ha llegado a nuestros días conocido como escritor; autor de diferentes obras de teatro e incluso de una zarzuela. Sin embargo, su vida fue mucho más intensa e interesante de lo que nos ha quedado de su legado como autor. Unido sentimentalmente a Belén de Sárraga, paradigma de mujer liberal, masona, feminista, laicista y republicana, la figura de su compañera ha sido objeto de estudio y ensalzamiento por su labor pionera en el feminismo, tanto en España como en América Latina. Juntos viajaron por diferentes países y participaron del cambio revolucionario de alguna de estas naciones. Argentina, Uruguay, Chile, México, Brasil, fueron algunos de sus destinos de vida. Luis falleció en Portugal en 1926 y Belén, exiliada a México tras la Guerra Civil española, lo haría en 1950. La figura de Luis se diluye junto a esta mujer, siete años mayor que él, que fue un prodigio de oratoria propagandista y un ejemplo para la emancipación de la mujer en España y América.

El nombre de Luis Porta Bernabé (1879-1926) forma parte del elenco de *Eldenses notables*,¹ que Alberto Navarro Pastor recogió en un libro publicado en el año 2000, que nos desvela rasgos de la controvertida figura de este autor nacido en el seno de una notable familia de nuestra ciudad. El primer adjetivo que le dedica Navarro a este escritor es el de polémico. Sigue con inquieto y suma los comentarios de sus descendientes colaterales que, en tono humorístico, lo tildan de “garbanzo negro” de la familia. Navarro le describe como de “ideas sociales avanzadas y anticlericales bastante exaltadas” y señala su primer estreno conocido a los 22 años, en el Teatro Principal de Alicante con su obra *La Campesina*.

De su estancia en Madrid da pistas la publicidad de *Recompensa*, un melodrama en tres actos dividido en cuatro cuadros (original y en verso) que, como consta en el folleto, fue estrenada el 31 de enero de 1904 en el Teatro de Novedades de la capital de España. Poco más se sabe de esa época en la que se abrió paso como autor en Madrid, aunque el hecho de que aparezca como masón cuando se le asocia con su futura compañera sentimental, Belén de Sárraga, nos ha permitido indagar en su paso por la orden de la fraternidad universal y descubrir que intentó formar parte de ella en dos ocasiones.



1924, conferencia de Sárraga tras la muerte de Felipe Carrillo Puerto.

En la primera no fue posible integrarse en el **Grande Oriente Español** (Logia Ibérica nº7), aunque no se especifican motivos. Conocemos que fue rechazado su ingreso en la Masonería en el año 1906, tal como consta en sus boletines²: “Han sido rechazados: En la Resp.-. Log.’. Ibérica, núm. 7, de los Wall.’, de Madrid, Luis Porta y Bernabé, de 27 años, soltero, literato”. La insistencia del escritor le lleva a pedir de nuevo el ingreso un año después. Es de imaginar que buscaría apoyo dentro de la orden y en septiembre de 1907 aparece su petición³: “Ha solicitado su ingreso en la Ibérica, núm. 7, de los Wall.-, de Madrid, el prof.’. ⁴Luis Porta y Bernabé, de 28

años, soltero, escritor". Un mes después se da cuenta de su iniciación⁵ y es el único registrado en esa fecha en la logia Ibérica nº 7 de Madrid.

Es de imaginar que ser masón era vital, al menos en esos momentos, en los círculos de librepensadores que Porta frecuentaba, ya que todos los personajes relevantes de su época fueron iniciados en la francmasonería. Lo curioso es que, según los boletines del **Gran Oriente**, aparece como moroso en mayo del año siguiente y señalan que ha sido "dado de baja por falta de asistencia y pago Luis Porta Bernabé (simb.-. Rebelión), gr.-. i.º".⁶ Entendemos por esto que fue admitido en esta logia madrileña, pero que solo estuvo siete meses, siendo iniciado y tomando como nombre simbólico "Rebelión". Desconocemos si siguió su trabajo masónico en otra logia y fue adquiriendo más grados, teniendo en cuenta que posteriormente su compañera, Belén Sárraga, llegó al máximo grado, el 33.

En ese tiempo, Alberto Navarro señala que estrenó *Los Corrigiendo* y cita su gran espectáculo *El huerto del francés*, de cuatro actos y cinco cuadros; escrito junto a Eduardo



Belén de Sárraga tal como aparece en una de sus obras más reconocidas, *El clericalismo en América* (Portugal, 1915).

Carrión y estrenado en el Teatro Martín de Madrid. En este mismo espacio también estrenó *El chico de los pájaros*, obra compartida de nuevo con Carrión.

Navarro destaca las críticas de la época en las que se reconoce el talento de Porta para llegar a los sentimientos del público en su obra *La Recompensa*, de 1904. De *Los Corrigiendo*, un "drama social que señala la injusticia en el mundo del trabajo", apunta que fue estrenada y señalada como "anarquista y revolucionaria, aunque hoy no se podría representar de puro ingenua y maniqueísta". La obra, registrada en la Sociedad de Autores Españoles en 1908, fue prohibida por "orden gubernativa" y en el archivo del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música está archivada como *Los corrigiendo o La Inquisición Moderna*. El cronista eldense relata que la obra, sin fecha conocida, fue representada en el Teatro Castelar y fue un fracaso que el autor atribuyó al "egoísmo de los ricos y la indiferencia y apatía de los obreros".

Masona y paradigma del feminismo

No podemos precisar el momento exacto en el que Luis Porta entra en contacto con Belén de Sárraga, pero

sabemos que diversos autores afirman que le acompañó en su periplo por Hispanoamérica⁷. "Belén de Sárraga fue víctima del doble rasero de medir aplicado a las conductas masculinas y femeninas. De ella se dijo que era una mujer «carente de moral» y libre, porque se hacía acompañar en sus viajes por un puñado de librepensadores entre los que se encontraba su secretario personal, con el que formó pareja: el escritor Luís Porta Bernabé, masón, siete años



Boletín del Grande Oriente en el que aparece la iniciación de Luis Porta.



Imagen de Belén Sárraga de 1900, sin duda de su logia, por el lenguaje masónico en la que la describen como propagandista del librepensamiento.

menor que ella y amigo de su hermano Rafael". Tiene sentido pensar que Porta tuvo relación con el hermano de Sárraga por su vinculación al teatro, ya que Rafael estudió artes escénicas y, por tanto, es posible que, como actor, conociese a Porta en esos ambientes.

En el trabajo de Alberto Navarro se describe a Sárraga como una escritora cubana, a la que se unió sentimentalmente Porta y que publicó una obra titulada *El clericalismo en América*, "estudiándolo en sus aspectos más negativos". También habla de su muerte en fecha y lugar ignorados. Pero la realidad es muy diferente. Hoy existen muchos datos sobre Sárraga y diferentes estudios en universidades de España y Latinoamérica que la señalan como un referente en el feminismo.

Belén de Sárraga (1872-1950) nació en Valladolid, hija de un militar republicano y masón de Puerto Rico y madre vallisoletana. Después de vivir en diferentes ciudades, la familia se trasladó, siendo una niña de nueve años y junto a su hermano pequeño, a Puerto Rico. Allí Belén,



Luis Porta con su sobrina Teresa Porta.



Portada de la *Conciencia Libre*, el primer periódico que dirigió Sárraga. A la derecha de su imagen (arriba en el centro) otra destacada masona y feminista, Ángeles López de Ayala.

aconsejada por su abuelo, que había sido Director del Magisterio de la Escuela Normal, se declinó por estudiar para maestra, estudios que ampliaría posteriormente al volver a España con la carrera de medicina en Barcelona. Sus padres se separan al poco de llegar a España, en 1888, y en 1890 conoce en la ciudad condal al que sería su marido, Emilio Ferrero Balaguer, representante de comercio, republicano y masón.⁸ Huérfanos de madre (vivieron desde ese momento con la abuela materna) Sárraga se unió a Ferrero y se llevó a su hermano Rafael a vivir con ellos, casándose cuatro años después.

En esa época Belén suma a Sárraga el apellido de su marido, Fe-

rrero, y comienza su actividad en Barcelona⁹. "Frecuentó a las librepensadoras de Gracia y participó en las campañas de agitación estudiantil provocadas por la separación de Odón de Buen de su cátedra en 1895. Pronto sus dotes oratorias fueron de dominio público. Tras la represión que siguió al estallido de la bomba en la calle Cambios Nuevos, la joven se trasladó precipitadamente a Valencia con su marido. Allí en plena efervescencia blasquista, creó la Asociación General Femenina, fundó el semanario *La Conciencia Libre* (1896-1907) y se afilió a la masonería. Abrió escuelas laicas, inauguró la primera biblioteca pública de carácter racionalista y participó en las manifestaciones femeninas

por la guerra de Cuba y la revisión del proceso de Montjuic. En 1899 realizó sus primeras grandes giras por España en compañía de Lerroux, Salmerón, Blasco y Soriano”.

Belén se afilió a la Logia **Severidad n° 88**, dependiente del **Gran Oriente Ibérico** y adoptó como nombre simbólico “Justicia” en el año 1896. En esos momentos no existía la masonería mixta y las mujeres que se iniciaron en masonería lo hicieron a través de las cámaras de adopción dependiente de las masculinas y de una logia regular constituida. Este tipo de masonería fue impulsada por el **Gran Oriente de Francia**¹⁰ y constaba de cuatro grados: 1º Aprendiz, 2º Compañera, 3º Maestra y 4º Maestra Perfecta, un grado más que en la masculina (Aprendiz, Compañero y Maestro) y solo las esposas¹¹, hijas o hermanas de masones estaban libres de sospecha y no necesitaban pasar por un proceso de investigación. Una muestra evidente de la desconfianza abierta hacia el género femenino, su formación y discreción. En este contexto cuesta pensar en Sárraga tutelada para los trabajos en cámara por los hombres. Es por tanto entendible que después continuase, una vez creado **El Derecho Humano** (primera orden mixta) y se integrase en esta orden hasta llegar a alcanzar el grado 33.

En la vida de Sárraga tuvo un peso decisivo su trabajo masónico. En 1897 la familia se trasladó a Málaga¹². Allí “colaboró en la organización de la Federación Malagueña de Sociedades Obreras (FMSO), que incluía a librepensadores, republicanos y socialistas. Las acciones de la FMSO concordaban con la postura del semanario *La Conciencia Libre*: el anticlericalismo, el obrerismo y el republicanismo. La familia Ferrero Sárraga residió en esta ciudad entre 1897 y 1907. En esta ciudad, Sárraga pasó de sus ideas librepensadoras a un activismo anticlerical

por medio de la movilización de masas, enfrentamientos callejeros y el impulso a sociedades obreras. Su exitoso activismo le brindó a Sárraga legitimidad para formar parte del consejo nacional del Partido Federal Republicano durante la dirigencia de Pi y Margall. Sárraga fue la primera mujer en integrarse a este partido”.

Existe constancia documental, correspondencia entre el ministro de Gobernación y el gobernador Civil de Granada, de que se prohibió el mitin de la librepensadora Belén de Sárraga en 1899, lo que nos da una idea de la repercusión que podían tener los mítines que convocaba Sárraga y a los que acudían miles de personas. Su pasión interpretativa y sus dotes de oratoria la precedían. Belén piso la cárcel en varias ocasiones, tal como lo relató el que en aquel momento era su marido,¹³ Emilio Ferrero. “Efectivamente Belén Sárraga, mi esposa, ha tenido el honor de estar presa, no una vez sino varias, y no en Cartagena sino en Barcelona, un día por presentar los estatutos de una sociedad librepensadora de Mujeres, en Valencia por defender la República desde *La Conciencia Libre*, dos días y en otra ocasión tres meses por sostener en la prensa y en la calle ante las cargas de la policía, que era una infamia que no fueran a la guerra los hijos de los ricos, los frailes y los seminaristas que para nada sirven y en cambio, se enviase a ella a los hijos de los pobres, cuya ausencia del hogar traía consigo la ruina y la miseria de la familia. Últimamente en Murcia por querer celebrar un mitin republicano. Por defender causas tan justas estuvo Belén Sárraga en la cárcel y está dispuesta a volver a ella cuando sea preciso”.

La aventura americana

La primera fecha existente del periplo americano de Sárraga data de 1900 y, tras regresar a España, vol-



Portada del libro publicado por Belén Sárraga sobre su experiencia y el clericalismo en América.

vería para quedarse en 1907¹⁴, pese a que en ese periodo viajó hasta allí en varias ocasiones.

Belén estuvo en 1906 en Buenos Aires participando en el *I Congreso Internacional de Librepensadores*, representando a la logia **Virtud de Málaga**, tal como lo hizo en 1902 en Ginebra. En Argentina se acuña por primera vez y se impulsa el término panamericanismo.

En 1907 se instala en Uruguay con dos de sus tres hijos (la niña había fallecido en España). Continúa con sus trabajos periodísticos y dirige el periódico *El Liberal*. Aquí aparece la figura de Luis Porta, aunque se desconoce en qué momento se divorció de Ferrero, dado que en Montevideo ya vivía acompañada por Porta. Sus enemigos políticos la llaman por este hecho divorciada y adúltera. Allí promociona las escuelas laicas, las asociaciones obreras y las asociaciones de mujeres.

En Argentina se instala en 1915 y hasta 1921. Es entonces cuando comienza a trabajar en la Orden masónica **El Derecho Humano**. En

1921 se establece junto a Porta en México, lugar en el que había estado ya en 1912, y comienza su trabajo como propagandista del gobierno revolucionario, que la invita, tras finalizar la lucha, con la pretensión de reconstruir un país con ideología republicana y librepensadora.

Sárraga se codeó con todos los personajes sobresalientes de su época, tanto en México (Madero, Obregón, Calles...) como en Chile, junto a Luis Emilio Recabarren. Fue protagonista de los capítulos más interesantes de la historia de finales del XIX y las primeras décadas del siglo XX. Librepensadora, feminista, masona, espiritista, teósofa, anticlerical, republicana... su oratoria brillante, el apasionamiento al defender sus ideas, su labor como periodista, maestra, científica, tuvo un final triste en México, adonde se marchó exiliada tras la Guerra Civil española. Allí falleció en 1950. Luis le había precedido en 1926, a los 47 años de edad, en Lisboa.

Alberto Navarro contó en sus *Eldense Notables*, que Sárraga siguió viajando con una arqueta en la que guardaba las cenizas de Luis Porta. No sabemos qué credibilidad tiene esta afirmación, pero de ser así, nos daría una idea de la intensidad de su relación con el autor eldense, que la acompañó hasta su fallecimiento y vivió con ella una vida intensa. Un romántico final para una historia tan apasionante. **a**



Telegrama enviado por el gobernador de Málaga al Ministro de Gobernación dando cuenta de un incidente producido por la presencia de Sárraga en 1899.

NOTAS:

- [1] Navarro Pastor, Alberto "Eldenses notables". (2000), p. 483.
- [2] Boletín oficial del Grande Oriente Español, Madrid 22 de agosto de 1906, p. 123.
- [3] Boletín oficial del Grande Oriente Español, Madrid, 27 de septiembre de 1907, p. 142.
- [4] Profano, no iniciado.
- [5] Boletín oficial del Grande Oriente Español, Madrid, 25 octubre 1907, p. 160.
- [6] Boletín del Grande Oriente de España, 30 de mayo de 1908, p. 86.
- [7] María Dolores Ramos Palomo, *Belén Sárraga y el republicanismo de entresiglos*. Discursos y prácticas sociales del Grupo Germinal en Andalucía.
- [8] Sylvia Hottinger Craig, "Un contexto para una masona, librepensadora, feminista y republicana: Belén de Sárraga (1872-1950)".
- [9] Ramos, Ma Dolores, *Biografía de Belén Sárraga Hernández*.
- [10] Maestre Martí, Concepción, *Mujeres y masonas* (2006) p. 19]. "En el ritual del Maestro Masón del grado tercero del rito Escocés Antiguo y Aceptado se dedica un capítulo al Rito de Adopción, al que denomina también Masonería de Señoras. La justificación de la mujer en la Orden, tras aclarar que no pueden ser admitidas según las reglas de la misma, se basa en que el bello sexo es una parte muy importante de la Humanidad y que está dotado de cualidades y virtudes que deben ser premiadas".
- [11] Maestre Martí, Concepción, *Mujeres y Masonas* (2006), p. 21.
- [12] Fernández Aceves, Ma Teresa, *Belén de Sárraga (1872-1950) Anticlericalismo, librepensamiento y la Revolución Mexicana (1919-1940)*.
- [13] Premanes García, *La masonería femenina en España*, p. 152.
- [14] Sylvia Hottinger Craig. "Un contexto para una masona, librepensadora, feminista y republicana: Belén de Sárraga (1872-1950)".

FUENTES:

- Hemeroteca Digital Biblioteca Nacional de España
- Portal de Archivos Españoles
- Centro Documental de Memoria Histórica.
- Centro de documentación de las Artes Escénicas y de la Música
- Real Academia de la Historia
- Archivo Histórico Nacional

Don Carlos Coloma de Saa en la Universidad de Alicante: Estudio del estado de lengua de *La guerra de los Estados Baxos* en el aula universitaria.

José Joaquín Martínez Egido

Con motivo del año Coloma, promovido por el Excmo. Ayuntamiento de Elda y por la calidad y representatividad del libro *La guerra de los Estados Bajos* (1625) de Carlos Coloma y Saa (Guill 2014), se decidió que el trabajo final de la asignatura *Historia de la lengua española II*, (estudio diacrónico de la morfosintaxis y del léxico del español), cursada en tercero del *Grado de Español: Lengua y Literaturas* de la Universidad de Alicante para el curso 2021-22, fuera ese preciso texto. Don Carlos Coloma expone en esa obra, gracias a su participación como diplomático y miembro de los Tercios en la guerra, todo lo que sucedió en Flandes entre 1588 y 1600 (Cortijo 2010; Gallegos 2014).

Con esta elección y propuesta, se perseguían dos objetivos principales: en primer lugar, analizar un momento importante de la evolución del castellano, pues el siglo XVII es un punto de inflexión importante para la lengua española, ya que en ella ya están todas las bases del español moderno, hasta el punto de que el enfoque diacrónico hacia atrás, hacia la Edad Media, y hacia adelante, hasta el siglo XXI, es muy productivo y comprensible para el alumnado. En segundo lugar, promocionar, dar a conocer, tanto la figura, como la obra, de Don Carlos Coloma entre un alumnado especialista en lengua española que, en

muchos casos, enfocarán su carrera profesional a la enseñanza y al aprendizaje del español.

Don Carlos en las aulas de la Universidad de Alicante

El trabajo que ha realizado el alumnado de esta asignatura ha consistido, dejando a un lado las cuestiones formales y estructurales, en tres aspectos diferenciados y ligados a su vez: el tipo textual, las características lingüísticas y el léxico militar.

En primer lugar, el estudiante debía realizar una contextualización teórica sobre el género de la obra, es decir, *De historia conscribenda*, en la que se mezclan los hechos reales con los comentarios sobre ellos, siguiendo el modelo de Tácito pues “[...] para la conservación de las cosas propias no es necesario engañar, sino procurar no ser engañado, y esto no contradice las reglas de la conciencia cristiana ni ha menester las que ellos llaman políticas para conseguirlo” (Cortijo 2010: 134). Es evidente que Carlos Coloma formaba parte de esa serie de soldados escritores tan abundantes en la biografía militar española de la época (Cortijo 2010). Además, en ese mismo sentido de la veracidad, pone en guardia al lector sobre las no verdades que se escriben por parte de los historiadores de aquellas naciones que se encuentran en conflicto con España.

En segundo lugar, el alumnado debía realizar una caracterización general del español del siglo XVII en sus vertientes fonética, ortográfica, morfológica y sintáctica (Lapesa 1981; Cano Aguilar 1988; Alvar y Pottier, 1987; Penny 2014).

Y, por último, en tercer lugar, y como parte final del trabajo, los estudiantes debían efectuar un estudio del léxico militar empleado en la obra para describir cómo un léxico determinado configura una lengua de especialidad como, en este caso, la lengua militar (Corominas, y Pascual 1954; García de Diego 1954; Martínez Egido 2007a, Martínez Egido 2007b).

Con estas indicaciones, cada estudiante analizó un fragmento extenso de la obra, con el que debía ejemplificar el estado de lengua en el que está redactado el libro, mediante una descripción lingüística siempre justificada con ejemplos del fragmento de la obra asignado. Este análisis debía corresponderse con las características formales y funcionales del español del siglo XVII. El análisis se completaba con un estudio del léxico militar, en el que cada estudiante debía elegir un mínimo de 10 unidades léxicas correspondientes a dicho ámbito. Con ellas debía establecer su historia lexicológica desde un punto de vista diacrónico y observar los procedimientos de creación léxica. Para ello debería emplear

los recursos electrónicos que ofrece la Real Academia Española (RAE) en línea (<https://www.rae.es/obrasacademicas/diccionarios>).

El español del siglo XVII en la obra de

D. Carlos Coloma de Saa

El que esta obra pueda considerarse representativa del español de su época viene atestiguado porque, en numerosas ocasiones, su forma de escribir es citada por otros especialistas como ejemplo de autoridad y de buen hacer lingüístico. Ese sería el caso, a modo de ejemplo, de su aparición en las polémicas del siglo XIX entre partidarios y detractores de la Academia de la Lengua. En concreto, cuando Fco. Andrés Commelarán, a propósito de la polémica sobre el leísmo, lo cita como ejemplo para aclarar y afirmar que “*les*” puede ser complemento indirecto femenino: “Y D. Carlos Coloma, en sus *Guerras de los Estados Bajos*: ‘Asestandoles á las casas hacia la tarde las piezas [...]’ (Commelerán 1887: 115).

Dentro de las características más específicas y representativas de la lengua del siglo XVII, aunque ya se está logrando una gran estabilización en formas y funciones, todavía hay algunas vacilaciones, como refleja lo escrito por Carlos Coloma. Así, en el aspecto fonológico (Lapesa 1981; Ariza 2008) se produce el paso hacia el español moderno, en donde destacarían las alternancias de vocales átonas: *prie-sa* > *prisa*; o de vocales de la tercera conjugación: *recebir* > *recibir*; *pudiese* < *podiese*. En cuanto a la ortografía imperante, puede afirmarse la necesidad de estabilización frente a lo que puede calificarse de cierta anarquía en las diferentes publicaciones, es decir, según la geografía española e, incluso, según la imprenta. En este sentido, destacan las alternancias gráficas entre ‘b’ y ‘v’: *boz* > *voz*; la oscilación entre ‘i’ latina y ‘y’ griega, *veynte*; o entre ‘u’

y ‘v’, *vn*, *nueuo*. La pérdida de sonidos sonoros es una realidad en la oralidad, pero quedan recuerdos de ellos en la escritura, como con la doble ‘ss’ o con la grafía ‘/’, ‘*des-searon*’, *forti/ima*’; la aparición de la interdental sorda /z/ hasta en la escritura *ochozientos*, *trezientos*; la relajación de la /d/ intervocálica en las desinencias verbales: *-ades* > *-áis*, *-ás*, *-edes* > *-és*, *-éis*, *-ides* > *ís*; el intento de unificación de las grafías ‘c’ y ‘ç’, *esperanças*, *alcanço*; o de ‘g’, ‘j’ y ‘x’ en ‘x’: *baxel*, *baxos*, *trabaxos*, *exercitos*, *executados*; aunque sigue todavía la confusión ‘g’ y ‘j’, *ageno*, *herege*, *sugeto*, así como también *alojaron* frente *aloxar*. A su vez, se constatan ciertas contracciones que, posteriormente, el español no realizará, como sería el caso de *dellas* > *de ellas*; *dellos* > *de ellos*.

Al mismo tiempo, en la morfología se siguen constatando discordancias entre el género y sus desinencias más características: *el espada*; así como la continuación de la gramaticalización de *haber* + *participio*, en donde *haber* perderá su valor semántico y su valor transitivo, es decir, su desemantización, por lo que quedan delimitados claramente los valores entre *aver* y *tener*, en el que este último adopta el valor de posesión que tenía *aver*. En esta época se gramaticalizan todas las formas compuestas del futuro y del condicional, “no me

quedará en menos obligación”, “no / aldre délos limites”.

Y, ya en el ámbito sintáctico, destaca la presencia de la preposición ‘a’ para el objeto directo de persona, *mataron luego al capitán*; así como el uso mayoritario de la pasiva refleja con “*se*”, *Hallaua/e*; “*se cautivan ju-díos*”; “*se concertaron con*”. Además, destaca el uso de la frase larga, y muy larga, con abundante coordinación y subordinación de todo tipo, es decir, una cláusula oracional culta, en relación con los estándares de la época.

En definitiva, con todos los trabajos realizados por el alumnado, se ha puesto en evidencia la correspondencia entre las características lingüísticas del español escrito de Carlos Coloma en su obra *La guerra de los Estados Baxos* y las características lingüísticas que se han ido observando y constatando por los diversos estudiosos que se han acercado a esta cuestión en otros textos importantes de la cultura española.

El léxico militar en La guerra de los Estados Baxos

Entre todo el alumnado se ha conseguido establecer un corpus de 163 unidades léxicas pertenecientes al campo militar, entendido este según las dos primeras acepciones del *Diccionario de la lengua española* (DEL): “*Servir en la guerra*”; y “*Profesar la milicia*”.

Con cada una de esas unidades léxicas, el alumnado ha establecido y explicado la etimología de cada una de ellas, así como también ha redactado una definición completa de acuerdo con el significado que tuvieran en el siglo XVII. A continuación, se han observado los posibles cambios de significado de la unidad desde su origen hasta la obra de Carlos Coloma, para, a continuación, establecer y exponer la historia lexicográfica de la palabra y, de esa forma, poder comprobar la posible evolución de su significado hasta la actualidad. Para esta última par-



te, el alumnado ha usado las herramientas que la Real Academia de la Lengua pone a disposición de todos para el conocimiento lingüístico en su página web de forma gratuita, tales como los diccionarios del español actual, y también todo el compendio de diccionarios del español desde el siglo XV hasta ahora. A ello se ha añadido también la posibilidad de constatar todos los empleos de las palabras extraídas en los textos que se ofrecen en línea en los corpus en línea y que pueden ser consultados, tales como el Corpus Diacrónico del Español (CORDE), el Corpus de Referencia del Español Actual (CREA) y el Corpus del Español del Siglo XXI (CORPES XXI).

De esta manera descrita, se han estudiado todas esas palabras, y se ha podido comprobar que en todas ellas se siguen los mismos procedimientos léxicos que en el resto de las palabras del español fuera del ámbito militar. Por lo tanto, se ha constatado que hay muchos sustantivos que proceden del latín y que se han configurado como palabras patrimoniales simples en la diacronía del español: *fuerte*, como recinto fortificado < ‘fortis’; *arma* < ‘arma’; *mina* < ‘mina’; *defensa* < ‘defensa’; *soldado* < ‘solidatus’ (que significaba en latín sueldo); *caballero* < ‘caballarius’; *capitán* < ‘capitanus’; *pertrechos* < ‘pertractum’; *bomba* (‘bombus’, que al significar ruido, por metonimia pasa a designar al objeto que lo produce); o adjetivos como *enemigo* (‘inimicus’); *rebelión* (rebelio). Y también semicultismos, como los sustantivos *ejército* < ‘exercitus’; *regimiento* < ‘regimentum’; *militia* < ‘militia’, y sin embargo, no está en castellano ‘miles’ para designar al soldado; o cultismos como *estratagema* < ‘stratagema’, la cual, con el paso del tiempo ha ampliado su significado y de expresar ardid de guerra, ha pasado a cualquier tipo de ardid en cualquier ámbito.

Junto a estas palabras, también se encuentran aquellas que se han



formado por medios internos de creación léxica a partir de palabras simples, como *caballería* (derivada de *caballero* y este del latín ‘caballarius’, mediante un sufijo de creación de sustantivos); *infantería* (derivada del latín ‘infans’, mediante el mismo procedimiento); *munición* (derivada del latín ‘munitio’, con la adición de un sufijo aumentativo); *almirante* (del latín ‘amiratus’ precedido del artículo árabe *al*); adjetivos como *prisionero* (derivado del latín ‘prehensio’ más el prefijo de oficio o profesión -ero); o verbos como *descortinar* (derivado del latín ‘cortina’ más, por una parte, la desinencia verbal de 1º conjugación -ar y, por otra parte, el prefijo de negación o inversión -des), cuyo significado (“Destruir la cortina o muralla batiéndola a cañonazos, o de otro modo”), sigue siendo de especialidad, pues no ha pasado a otros ámbitos fuera del militar.

Junto a estas palabras, presentes desde los orígenes del castellano, en el número total de unidades léxicas estudiadas, también se han constatado un gran número de préstamos de otras lenguas que se han integrado también en el caudal léxico del castellano hasta la actualidad, en su mayoría. Aquí se situarían muchas palabras provenientes del francés, como *baluarte* < ‘balouart’; *batería* < ‘batterie’; *convoy* < ‘convoi’; *batalla* < ‘bataille’; *artillería* < ‘artillerie’; o de la lengua italiana, *trincher* < ‘trinchera’; *revellín* < ‘revellino’, tecnicismo

recogido en el DLE para referirse a la obra exterior que cubre la cortina o muralla de un fuerte; o también de las lenguas germánicas, *guerra* < ‘werra’, que desbancó a la palabra latina ‘bellum’ (= guerra), que sí que ha ofrecido el cultismo *belico*; *guardia* < ‘wardia’; *guarnición* < ‘warnjan’, cuyo significado se ha enriquecido como tecnicismo al referirse a una tropa que rodea un lugar.

A su vez, también se crean unidades léxicas derivadas de préstamos lingüísticos, como los sustantivos *estocada* (del francés ‘estoc’, más el sufijo formador de otros sustantivos -ada); así como palabras para designar oficio o profesión mediante la adición del sufijo -ero, como serían los casos de *forrajero* (del francés ‘fourrage’); *arcabuceros* (derivado del francés ‘arquebuse’); u otros casos con otros sufijos, como *cañonazo* (derivado del latín ‘canna’ más el sufijo aumentativo -on, que lo convierte en un sustantivo con un significado diferente, al que se le añade el sufijo aumentativo -azo); *retaguardia* (palabra en su origen del prefijo retro- más ‘guardia’ del germánico ‘wardon’); *bastimentos* (derivada del occitano ‘bastir’, más el sufijo -(m)(i)ento, que indica estado o condición.

Por todo ello, la presencia del léxico militar en *La guerra de los países Baxos* configura todo un ejemplo de lengua de especialidad inserto en un marco textual y pragmático concreto, o de cómo el léxico de una lengua

de especialidad, es decir, de un signifi-
ficante asociado a un referente con
un significado unívoco en su con-
texto, es un elemento estructurador
de la expresión de unos conceptos
específicos en un contexto determi-
nado, en este caso, el de la guerra, el
militar.

Una obra importante para la historia del español

De esta forma, puede afirmarse, sin
riesgo a ninguna equivocación, que
La guerra de los Estados Baxos de Car-
los Coloma y Saa, cuya finalidad fue
la de defender la religión católica y a
sus fieles, proteger el honor y la hon-
ra de España ante el enemigo y admi-
nistrar los asuntos diplomáticos que
le fueran requeridos, es un ejemplo
de la lengua culta del siglo XVII en
español, ya establecida como lengua
de cultura en detrimento del latín.

Por lo tanto, con esta actividad
realizada en la clase de *Historia de la
lengua española* se han conseguido
los dos objetivos iniciales planteados
como eran el analizar la obra como
ejemplo del español del siglo XVII; y
el promocionar, el dar a conocer, la
figura como escritor e historiador de
Carlos Coloma.

Por todo ello, *La guerra de los Es-
tados Baxos* puede ser utilizada, y
desde estas líneas se recomienda que
así sea, en las clases de Historia de la
Lengua española como ejemplo tex-
tual de primer orden de la primera
mitad del siglo XVII. Además, con su
entrada en el proceso de enseñanza
y aprendizaje, desde el marco prag-

mático que la configura, se podrán
estudiar mejor y más extensamente
todos los niveles lingüísticos del es-
pañol de su autor, Carlos Coloma de
Saa. ^a

BIBLIOGRAFÍA:

- Alvar, M. y Pottier, B. (1987). *Mor-
fología histórica del español*. Ma-
drid: Gredos.
- Ariza, M. (2008). *El comentario
filológico de textos*, Madrid: Arco
Libros.
- Corominas, J. y Pascual, J.A.
(1954). *Diccionario crítico etimoló-
gico castellano e hispánico*, 6 vols.
Madrid: Gredos.
- Cano Aguilar, R. (1988). *El español
a través de los tiempos*. Madrid,
Arco Libros.
- Coloma y Saa, Carlos (1625). *Las
Gverras de los Estados Baxos*,
Amberes: Pedro y Juan Bellero.
Recuperado de [http://bdh.bne.
es/bnearch/CompleteSearch.
do?showYearItems=&field=todos
&advanced=false&exact=on&te
xtH=&completeText=&text=carl
os+coloma&pageSize=1&pageSiz
eAbrv=30&pageNumber=6](http://bdh.bne.es/bnearch/CompleteSearch.do?showYearItems=&field=todos&advanced=false&exact=on&textH=&completeText=&text=carlos+coloma&pageSize=1&pageSizeAbrv=30&pageNumber=6) y de
[https://books.google.es/books?i
d=PE5AAAAcAAJ&printsec=fr
ontcover&dq=inauthor:%22Carl
os+Coloma%22&hl=es&sa=X&re
dir_esc=y#v=onepage&q&f=false](https://books.google.es/books?id=PE5AAAAcAAJ&printsec=frontcover&dq=inauthor:%22Carlos+Coloma%22&hl=es&sa=X&redir_esc=y#v=onepage&q&f=false)
(22/07/2022).
- Commelerán, F.A. (1987). *El diccio-
nario de la lengua castellana por la
Academia Española*. Madrid: Im-
prenta de A. Pérez Dubruli.
- Cortijo Ocaña, A. (ed.) (2010). *Don
Carlos Coloma de Saa. La Guerra
de los Estados Bajos*. (Desde el
año 1588 hasta el de 1599). Madrid:
Ministerio de Defensa.
- Gallegos, F. (2014). “La guerra de
los Países Bajos hasta la tregua de
los doce años”, *Revista Aequitas*,
4, 167-252.
- García de Diego, V. (1954). *Diccio-
nario etimológico, español e hispá-
nico*. Madrid: Saeta.
- Guill Ortega, M.A. (2014). *Carlos
Coloma: 1566-1637, espada y pluma
de los tercios*, Alicante: ECU. Re-
cuperado de [https://elibro.net/es/
ereader/ualicante/43986?page=20](https://elibro.net/es/ereader/ualicante/43986?page=20)
(23/07/2022).
- Lapesa, R. (1981). *Historia de la len-
gua española*, Madrid: Gredos.
- Martínez Egido, J.J. (2021-22) *Pro-
grama de Historia de la lengua es-
pañola II. Curso 2021-22*. Alicante:
Universidad de Alicante. Recupe-
rado de [https://cvnet.cpd.ua.es/
Guia-Docente/GuiaDocente/Inde
x?wlengua=es&wcodasi=31530&sc
aca=2021-22](https://cvnet.cpd.ua.es/Guia-Docente/GuiaDocente/Index?wlengua=es&wcodasi=31530&scaca=2021-22)
- Martínez Egido, J.J. (2007a). *Constitución del léxico español. Palabras patrimoniales, cultas y semicultas. Latinismos. Arabismos. Helenismos*. Madrid: Liceus.
- Martínez Egido, J.J. (2007b). *Ga-
licismos. Italianismos. Lusismos.
Anglicismos. Voces de otra proce-
dencia*. Madrid: Liceus.
- Penny, R. (2014). *Gramática histó-
rica del español*. Barcelona: Ariel.



El convento franciscano de Nuestra Señora de los Ángeles de Elda: primera aproximación a sus restos arqueológicos

Mario García Ruiz

Durante el “Año Coloma”, onomástica que celebra el quinto centenario del nacimiento del primer Conde de Elda, Juan Coloma, se ha realizado una actuación arqueológica en los antiguos aledaños del convento de Nuestra Señora de los Ángeles que ha permitido documentar los restos arqueológicos de lo que un día fue una de las tres joyas monumentales que el municipio eldense poseía.

Nuestro trabajo pretende dar a conocer al ciudadano de a pie, las primeras pinceladas histórico-arqueológicas que han sido exhumadas durante los meses de trabajo de abril y agosto, con el fin de comenzar a devolver al pueblo su pasado arrebatado y, para algunos, ya olvidado.

Antecedentes y localización del solar¹:

Los motivos de nuestra intervención arqueológica vienen justificados cuando el Ayuntamiento de Elda se acoge al Programa Edificant de la Consellería de Educación, Cultura y Deporte de la Generalitat Valenciana, para la construcción de una nueva Escuela Infantil, denominada Santa Infancia, con el fin de que sustituyera la anterior, construida a principios de los años 70', la cual tuvo que cerrarse, siendo desalojada en el año 2008 y, posteriormente, derribada al no cumplir con las condiciones de seguridad estructural, habitabilidad y salubridad necesarias para servir al uso para el que estaba previsto.

María Jesús Sánchez González

La parcela sobre la que se prevé la nueva Escuela Infantil Santa Infancia cuenta con una superficie, según catastro, de 2.158 m² y está situada en el Barrio Virgen de la Cabeza de Elda. Se encuentra vallada, constituyendo una manzana rodeada por las calles Saturno (al Norte), Belchite (al Oeste), Brunete (al Sur) y Miguel de Unamuno (al Este).

Según el Catálogo de Bienes y Espacios Protegidos de Elda, la parcela está afectada por el yacimiento arqueológico del Convento de Nuestra Señora de los Ángeles, con número de ficha de catálogo A019, por lo que exige la realización de las actuaciones arqueológicas pertinentes.



Fig. 1. Ortofoto vuelo PNOA 2017 modificada para destacar la ubicación del solar objeto de estudio en el espacio urbano de Elda, con respecto al castillo y la Iglesia.

El estudio de arquitectura Aras Arquitectura y Planeamiento Urbano SLP resultó adjudicatario del Proyecto de construcción de la nueva Escuela Infantil Santa Infancia, donde figuraba el equipo de trabajo arqueológico que suscribe este artículo.

La intervención arqueológica planteó una primera actuación dividida en dos fases: la primera suponía la ejecución de una batería de sondeos, distribuidos estratégicamente en el solar, con el fin de poder identificar la existencia de los restos conventuales. La segunda fase debía abarcar la excavación arqueológica en extensión del solar para documentar la planta arqueológica del edificio religioso.

Contexto histórico-arqueológico del área de actuación

El solar objeto de estudio, según las fuentes escritas, orales y fotográficas, albergó el convento de Nuestra Señora de los Ángeles, de los Padres franciscanos, cuyo origen se remonta al año 1562. Hasta su abandono, ruina y posterior derribo, el edificio renacentista fue objeto de reformas y cambios de uso; desamortizado; desacralizado en parte; aprovechada su arquitectura privilegiada como hospital comarcal y luego como manicomio. Finalmente, lo que quedaba del antiguo convento, Iglesia y claustro, fueron pasados por la picota, para erigir, sobre sus olvidados cimientos, una barriada obrera, de casas humildes pero decentes, similares a las que comenzaron a circundar las ciudades del franquismo, fruto del imperante éxodo rural de la época.

Convento Nuestra Señora de los Ángeles

El antiguo convento franciscano de Nuestra Señora de los Ángeles tuvo unas notables dimensiones e importancia, y un indudable valor histórico y patrimonial para la ciudad. El monumento fue mandado construir por D. Juan Pérez Calvillo de Colo-

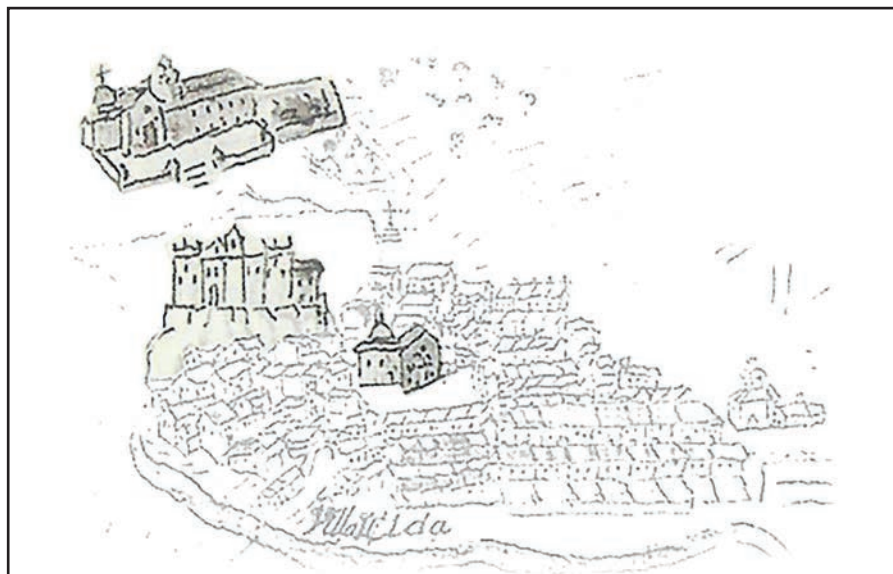


Fig. 2. Vista de Elda, 1771. Imagen modificada para resaltar el convento, el castillo y la Iglesia de Santa Ana.

ma, señor de Elda, en 1562, según noticia de Montesinos, sobre la antigua ermita de San Sebastián.

Según el historiador y cronista local D. Lamberto Amat, del convento, tal y como se encontraba hasta 1875, la construcción se componía de dos partes: iglesia y convento. A la izquierda se situaba la parte destinada a los monjes y a la derecha la iglesia. La fachada principal tenía 43 m de longitud y 55 m de fondo. Delante había una plaza rectangular adornada de cipreses y acequias. La iglesia era de dos naves abovedadas, divididas por tres arcos de medio punto que se sostenían con columnas rematadas por capiteles cuadrados, siendo el suelo de losas cuadradas. Sobre la entrada principal se situaban el coro y el órgano y la pared estaba decorada con pinturas, una de ellas representando a Santa Cecilia. Contaba con varios altares decorados con imágenes en talla de madera y óleos. Había una escultura de San Diego, encargada en 1788 al imaginero José Esteve Bonet. Destacaban dos capillas principales: una con una imagen de San Francisco, con un lienzo de Nuestra Sra. de los Ángeles; en la otra, un lienzo del Beato Nicolás Factor. El convento era de planta rectangular

y contaba con tres pisos, con fachada que presentaba tres órdenes de ventanales. En la planta baja se encontraban el refectorio, la cocina, la bodega y una sala destinada a escuela de primeras letras y latinidad, así como la cisterna que recogía el agua del manantial de Santa Bárbara. Los pisos superiores estaban destinados a las celdas de los monjes.

Desamortización

El convento fue clausurado en 1835 en virtud de la desamortización de Mendizábal, si bien la Iglesia, a petición del Ayuntamiento, permaneció en uso hasta su derribo en 1930. A partir de 1842 se utilizó como ayuda de parroquia para los habitantes de la zona y de las partidas de La Sismat y Monastil.

Cuartel

Mientras la Iglesia conventual permanecía en uso en cuerpo y alma, el convento pasó a ser cuartel de la organización eldense de la Milicia Nacional entre 1835 y 1841, y permaneció cerrado hasta 1863.

Hospital Provincial

En 1863, el antiguo convento fue destinado a Hospital Provincial de San Francisco del distrito de Elda.

Manicomio Provincial

En 1892, el hospital era trasladado y se instalaba el Manicomio Provincial de Alicante. No sería hasta 1930, con el advenimiento de la II República y el inicio de la contienda civil, cuando el edificio renacentista sufriera los primeros estragos de la picota, con el consecuente derribo de la Iglesia conventual, tal y como muestra una imagen de la fachada de esa época.

Abandono y derribo

En 1939, poco después de la Guerra Civil, la Diputación Provincial de Alicante, dadas las deficientes condiciones en las que se hallaban los enfermos, trasladó el manicomio cerca de la Santa Faz de Alicante, dejando definitivamente el uso del edificio. Este abandono aceleró sin duda su ruina, provocando el consiguiente derribo en 1941.

Evolución de la parcela urbana y sus aledaños

Tras el derribo, en 1943 la Diputación de Alicante apoyó la idea de crear una Escuela de Formación Profesional para el calzado en la misma zona. De hecho, el Ayuntamiento acordó la adquisición de terrenos colindantes para consolidar esta iniciativa. Sin embargo, en 1945 el consistorio eldense solicitó a la Diputación la cesión de los solares en los que estuvo el manicomio para construir viviendas protegidas. La petición fue aceptada dos años después.

En 1948 fue el Ayuntamiento el que ofreció a la Delegación Provincial de Auxilio Social unos terrenos en esa área -la llamada partida del Convento- para que se construyera una guardería. Hubo que esperar hasta 1972 para hacer realidad esa iniciativa, dando lugar a la Escuela Infantil Santa Infancia, activa desde 1973 hasta su cierre en 2008, procediéndose a su demolición en el año 2015.

La historia de los terrenos tras la demolición del Manicomio Provincial se define, pues, por la formación

de una barriada de viviendas obreras durante los años de las primeras promociones estatistas del período franquista en Elda.

Hallazgos ocasionales

El Museo Arqueológico Municipal de Elda conserva la escultura de un monje franciscano que fue localizada durante unas obras realizadas en el solar del antiguo convento, tal vez las de la construcción de la Escuela Infantil Santa Infancia. La pieza, tallada en piedra, posee 88 cm de altura y una anchura máxima de 45 cm. No conserva la cabeza ni las manos, mutiladas o perdidas.

La intervención arqueológica

La intervención arqueológica ha permitido documentar los restos arqueológicos del convento erigido durante el siglo XVI por el primer conde de Elda. Asimismo, ha sido documentada la evolución histórica del mismo, dentro del devenir histórico analizado en el apartado anterior.

La actuación fue programada en dos fases. La primera tuvo lugar en abril del presente año, proyectada mediante la ejecución de diez sondeos arqueológicos que debían permitir localizar la existencia o no del convento en la parcela urbana protegida. En este sentido, podemos decir que, durante dichos trabajos, afloraron, en distintos sondeos, estructuras arqueológicas, que, gracias a su



Fig.3. Imagen de J. Laurent hecha desde la línea férrea a finales del siglo XIX, donde puede observarse la fachada de la iglesia conventual y convento.

técnica constructiva y las relaciones estratigráficas establecidas con los restos de la antigua escuela derruida, pudimos identificar como pertenecientes al convento.

La segunda fase ha sido ejecutada durante los meses de julio y agosto, permitiendo la excavación arqueológica en área abierta del extremo occidental y central del solar. Los restos conservados se extienden, sin solución de continuidad, bajo las calles adyacentes localizadas al norte y oeste del solar. Por tanto, podemos decir, sin temor a equivocarnos, que la hipótesis de la historiografía más reciente sobre la ubicación del convento puede corroborarse.

Los restos exhumados se encuentran muy deteriorados, fruto de la construcción de las cimentaciones de la escuela infantil de los años 70', que terminó por arrasar los escasos restos que desde los años 40' habían sido utilizados como una cantera a cielo abierto y que debieron de so-



Fig. 4. Plano topográfico de los restos arqueológicos resaltados en rojo.

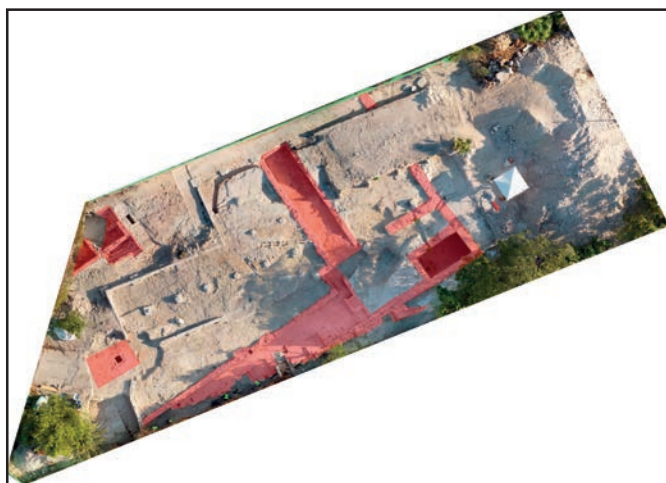


Fig. 5. Ortofoto realizada sobre el solar objeto de estudio modificada en rojo para resaltar los restos arqueológicos.

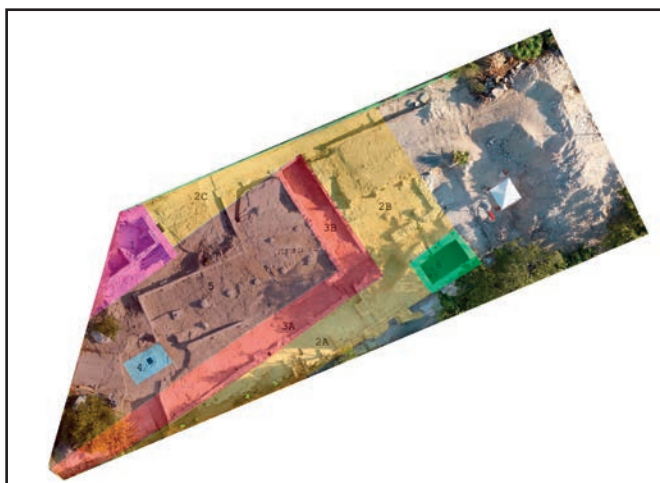


Fig. 6. Ortofoto realizada sobre el solar objeto de estudio modificada con colores y números para identificar las partes del convento franciscano. 1, Iglesia. 2A, terraza meridional. 2B, terraza oriental. 2C, terraza septentrional. 3A, crujía meridional. 3B, terraza oriental (bodega). 4, aljibe. 5, patio y claustro. 6, aljibe manicomio.

brevivir a tenor de los resultados obtenidos. En este sentido, podemos decir que las estructuras que han llegado conservadas hasta la actualidad corresponden a infraestructuras, espacios excavados en el terreno natural y a cambios de nivel generados por aterrazamientos. Finalmente, debemos indicar que el trazado urbano del barrio durante la segunda mitad del siglo XX, unido a la construcción de la escuela infantil en los años 70', tal y como hemos indicado al principio de este párrafo, ha provocado la total eliminación del depósito arqueológico y terreno natural que debió de existir en la superficie que ocupaba el convento, arrasando hasta los cimientos de los muros conventuales, con la salvedad antes indicada, lo que hace muy difícil trazar con seguridad la planta del edificio religioso.

Pese a las dificultades de interpretación reflejadas, motivadas por los niveles de arrasamiento documentados, contamos con elementos, tanto históricos como arqueológicos, para tratar de acercarnos a la planta conventual. En este sentido, sabemos por las descripciones, fotografías y por paralelos arquitectónicos, que el convento contó con

una iglesia, ubicada al norte de este, y un edificio rectangular que contenía las crujías, donde se disponían las celdas, cocina, bodega, etc., además de contar con un patio, aljibe y claustro.

En virtud de lo expuesto, a falta de desarrollar un mayor análisis y estudio, proceso en el que nos encontramos actualmente, podemos decir que hemos identificado distintos espacios que configuraban el convento franciscano. En concreto nos hallamos ante la esquina suroccidental del edificio religioso, donde hemos documentado el límite sur de la crujía meridional (2A) y la superficie de la crujía oriental (2B); los restos conservados de la crujía oriental están excavados en el terreno natural; el pavimento es de mortero de cal reparado sucesivamente con la misma solución constructiva; el hecho de estar bajo el nivel de suelo del convento, que debía de quedar, al menos, entre tres y cuatro metros por encima del nivel del espacio, así como la mala calidad del pavimento, nos hace inclinarnos a pensar que nos encontramos ante la bodega del convento.

Las superficies que aparecen al sur, este y norte de las crujías, son

identificadas como las terrazas perimetrales (2A, 2B y 2C, respectivamente), que configuran una plataforma o podio que permiten emerger al edificio con un carácter ampliamente monumental.

En la esquina suroccidental del espacio de la terraza (6) identificamos un aljibe construido en el siglo XX, cuando el edificio fue utilizado como manicomio. Finalmente, el edificio conventual queda organizado por el patio y el claustro (5), del cual no conservamos restos arqueológicos que nos permitan saber cuáles fueron sus soluciones constructivas. Para corroborar su situación también podemos valernos de la boca del pozo exhumada (4), que daba servicio para extraer el agua que conservaba en su interior el aljibe rectangular con bóveda de cañón excavado en el terreno natural.

En cuanto a la iglesia, en virtud de las imágenes antiguas, sabemos que se encontraba al norte del convento. En este sentido, una vez localizado el convento y, parcialmente, el sector en el que nos encontramos, documentamos, excavadas en el terreno natural, dos estructuras con planta rectangular, donde, en una de ellas, fue desenterrado un osario.



Fig. 7. Vista hacia el norte de la cruzía oriental del convento. Obsérvese cómo la bodega está excavada sobre el terreno y los muros perimetrales están hechos contra tierra, es decir, solo presentan cara hacia el interior, lo que nos indica que nos encontramos en niveles de cimentación.



Fig. 8. Vista hacia poniente de la terraza meridional de la plataforma del convento. En primer término, pueden verse los escalones pertenecientes al cuerpo de escalera de urgencia que se construye para el manicomio. Los tabiques de ladrillo, transversales a la terraza meridional, pertenecen a las compartimentaciones de la lavandería, construida en el primer cuarto del siglo XX.

Asimismo, entre los rellenos, compuestos prácticamente por materiales constructivos, fueron recogidos, con metodología arqueológica, durante el proceso de excavación, numerosos fragmentos de diferentes tamaños de piedra arenisca moldurada y decorada con pintura (A); yeso moldurado con diferentes motivos decorativos y pintura (B y E); yesos pintados (D); y azulejos (C). Por tanto, en virtud de los elementos, tanto óseos, como constructivos, parece lógico pensar, sin ningún atisbo de duda, que la localización de la iglesia conventual (1) deba de ubicarse en este sector.

Conclusiones

La intervención arqueológica realizada en la antigua parcela urbana de la Escuela Infantil Santa Infancia ha permitido corroborar la existencia de los restos del antiguo convento franciscano, que en el siglo XVI el primer conde de Elda mandó construir, sufragándolo, como obra pía, de su propia pecunia.

Los restos arqueológicos exhumados se encuentran en buen estado de conservación, pero debemos indicar que la práctica totalidad de los muros maestros, hasta su nivel

de cimentación, así como los de compartimentación interna y los pavimentos, junto al depósito arqueológico perteneciente al derribo y derrumbe del convento, han desaparecido fruto de los trabajos de nivelación realizados para la urbanización del entorno de la parcela y los realizados para la construcción de la escuela infantil en los años 70'. Tan solo nos han llegado conservadas las estructuras que fueron excavadas en la tierra, así como la

terrazas meridional y oriental. Por tanto, la interpretación de la planta del edificio deberá ser trabajada mediante la elaboración de una concienzuda sucesión de hipótesis, apoyadas en soluciones arquitectónicas utilizadas en otros edificios de similares características.

El trabajo de investigación para la redacción de la memoria final de la intervención arqueológica se encuentra en una fase muy embrionaria, por lo que los resultados obte-



Fig. 9. Vista hacia el oeste del perfil occidental del osario, en la parte inferior pueden apreciarse los restos óseos recuperados. El osario aparecía colmatado por los derrumbes y derribos intencionados de la iglesia.

nidos que podemos adelantar son muy escasos. Aunque, gracias a la información arqueológica de campo recogida, la documentación histórica y a los paralelos para este tipo de edificios, hemos podido, al menos, situar los restos del convento, dentro de la superficie excavada, identificando la iglesia (osario), el patio-claustro-aljibe, crujías meridional y oriental (bodega) y las terrazas perimetrales.

Finalmente, somos partidarios de entender que la construcción de la nueva escuela infantil es totalmente compatible con los restos arqueológicos documentados, pudiendo convivir ambas estructuras sin menoscabo de ninguna de ellas. Convivencia en una suerte de solución arquitectónica que permita su uso como suelo infantil a la par que facilite la visita y contemplación de los restos excavados. Para ello, será necesaria una tercera fase de excavación, la cual ya quedaba contemplada para ser incluida en el proyecto de edificación, en el caso de la aparición del convento. **a**

BIBLIOGRAFÍA

- A.V.V., 2016: "El convento franciscano Nuestra Señora de los Ángeles", Dossier Alborada 59, Elda, Ayuntamiento de Elda.
- AMAT Y SEMPERE, L., 1983 [1873]: Elda. Su antigüedad. Su historia. Personas de estirpe regia que habitaron su alcázar; edificios públicos, sus obras; lo que fué antes esta población y lo que es ahora; su huerta y producciones; industrias de sus vecinos, Elda, ed. fac-símil, tomo I.
- CATÁLOGO DE BIENES Y ESPACIOS PROTEGIDOS DE ELDA (ficha 124, Convento de los Ángeles; plano 05, Áreas de Vigilancia Arqueológica), Ayuntamiento de Elda, 2014 (www.elda.es/index.php/es/catalogo-bienes-espacios-protegidos/3562/inicio/palabras-busqueda/Cat%C3%A1logo).
- BERNÁ GARCÍA, M^a T.-SOLER GARCÍA, M^a D., 2006, "Arte en los siglos XVI-XVIII", Historia de Elda, I, Ayuntamiento de Elda-CAM, Alicante.
- http://www.manuserran.com/index.php?option=com_content&view=article&id=883:convento-de-nuestra-senora-de-los-angeles&catid=179&Itemid=465 <http://patrimoniohistoricoelda.blogspot.com/2015/05/el-antiguo-convento-de-n-sra-de-los.html>
- <https://www.valledeelda.com/blogs/cronicas-eldenses/32908-se-derriba-el-convento-de-elda.html>
- MÁRQUEZ VILLORA, J. C., 2008, "Monje franciscano", Elda. Arqueología y Museo. Museos Municipales en el Marq, Catálogo de la Exposición (diciembre 2008-febrero 2009), Alicante, 2008, 179.
- MONTESINOS y PÉREZ, J. (1997): Las excelencias y fundación de la muy noble y fidelísima villa de Elda, su parroquial iglesia, ermitas e ilustres hijos suyos, con otras cosas. El lugar de Salinas de Elda con su parroquial iglesia, curato, vicaría, ermitas y antigüedades en él halladas. Ed. Y transc. De José Antonio Ortega Camús, Fundación Paurides González Vidal, 1, Elda, 93-106 (691-701).
- NAVARRO PASTOR, A. (1981): *Historia de Elda*. CAPA, Alicante (tomo II, 132; tomo III, 18).
- PONCE HERRERO, G., 2006, "Industria y viviendas obreras. La configuración de una ciudad industrial", Historia de Elda, II, Ayuntamiento de Elda-CAM, Alicante SEGURA HERRERO, G.-POVEDA POVEDA, C., 1999, Catálogo del Archivo Condal de Elda (I), Alicante, 50.



Fig. 10. Composición de algunos de los materiales constructivos recogidos durante la excavación del osario.



Miscelánea

Flora de la Sierra del Caballo II

Antonio Lozano Baides

Si en el anterior artículo de 2021, comentaba la apariencia de nuestra sierra en forma de “silla de montar”, en esta segunda parte, nuestra querida Sierra del Caballo, vista desde la zona de Salinetas, cambia su forma totalmente, aparentando lo que sería un gran “Clypeaster”... ¡Santo cielo!, se preguntará alguien, ¿qué es eso? No se alarmen, se trata de un erizo de mar, que existe tanto en estado fósil como vivo en la actualidad. Aunque también podría decirse que tiene la forma de un escudo invertido... Bueno, no importa, la forma que nos dicte nuestra imaginación. Continuaremos el itinerario desde el vértice geodésico de 933 m. descendiendo en dirección a L’Alt de Cardenes con 889 m. de altura, para terminar en el Vall de L’Avaiol. En este recorrido, se comentarán las especies restantes que completan ambos artículos. Al final de esta exposición se incluye una tabla con el total de especies. Las especies que llevan (*) corresponden al anterior artículo, por lo que ya se comentaron en su momento. Cabe recordar también que las marcadas con (E), son endemismos iberolevantineos. En esta tabla, se dividen las especies por: Tipo de vegetación, nombre común castellano, valenciano, nombre científico, familia botánica y usos. Se ha intentado incluir en estos artículos, las especies más

representativas, aunque quedarán muchas de ellas sin mencionar, por ser plantones aislados, poblaciones pequeñas o plantas de temporada que se han omitido.

Nota: En la columna de usos y texto se han utilizado las siguientes abreviaturas:

Mp (medicina popular) - Mpx (medicina popular, con alguna parte **nociva o tóxica**) - M-A (medicina popular y alimentación) -Al (alimentación) - Ind. (uso industrial) - Tx (**planta tóxica**) - Ux. (uso externo).

Vegetación rupícola

Este tipo de vegetación adaptada a sustratos rocosos, la tenemos bien representada en los distintos

farallones de la sierra, dependiendo de la umbría o solana, así como en pedregales más o menos estables. Comenzaremos por los farallones del vértice geodésico. Podemos contemplar en sus pequeñas fisuras la *uña de gato* (v. *arrós en paret*) (*Sedum dasyphyllum*). Una diminuta planta cuyas hojitas carnosas en racimo, son un reclamo para la curiosidad. También dentro de las *Crasuláceas*, otros parientes cercanos aunque éstos los podemos encontrar en pastizales permanentes, pero también sobre rocas y canchales, está la *uva de pastor* (v. *raim de pastor*) (*Sedum sediforme*), una de las *Crasuláceas* más abundantes, formando pequeñas colonias. Sus llamativas flores doradas en vera-



Sierra del Caballo desde Salinetas.



Albaida - Botja blanca (*Anthyllis cytisoides* L.).



Aliaga - V. Argelada (*Ulex parviflorus*).

no, son un destello de color. Hojas carnosas, formando racimos erectos desde su base. Rica en taninos y mucílagos, usada tradicionalmente como antiséptica y cicatrizante, en uso externo. También se prepara en encurtidos (**previa cuarentena en agua, para eliminar taninos**). En ocasiones comparte el mismo hábitat, con su pariente la *uva de gato* (v. *raïm de sapo*) (*Sedum album*), esta última mucho mas pequeña, y con propiedades (Mpx.).

Una sorprendente planta, que también hallamos en la zona es la conocida como *boca de dragón* (v. *conillets*) (*Antirrhinum barrelieri*), por la forma de su corola dividida en dos labios, que al oprimirlos se abren a modo de boca, dando nombre a la planta. Puede alcanzar el metro de altura. Tallos gruesos ramificados y hojas lineares. (Mp.) (uso externo). Otra llamativa plan-

ta es la *vulneraria de montaña* (*Anthyllis muntana*). Hojas divididas en foliolos sedosos. Flores en forma de glomérulos semiesféricos color rosa púrpura. Utilizada en (Mp.), como vulneraria (para cicatrizar heridas).

Sin dejar el farallón, encontramos en los diminutos abrigos y grietas, la *poligala rupestre* (*Polygala rupestris*). Tallos largos, con hojas lanceoladas. Las flores con dos alas blancas y una manchita rosácea en su centro. (Mp.), se utiliza la raíz, como diurética. Por último en este apartado, tenemos la *mercurial* (v. *orelletes de rata*) (*Mercurialis tomentosa*), que podemos encontrar tanto en pedregales como en zonas degradadas. Mata perenne leñosa, que alcanza unos 70 cm. de altura. Toda la planta de color blanquecino plateado, cubierta de pelos. Flores apétalas. Planta (Tx).

Matorrales calcícolas

Este tipo de hábitat, compuesto generalmente de plantas leñosas, englobando gran parte de plantas aromáticas y pequeñas matas, corresponde al matorral termomediterráneo, de los más abundantes de nuestra sierra. Por otro lado, en zonas de umbría con algo más de humedad, observamos arbustos de mayor porte. Retomamos el descenso, no muy pronunciado, hacia nuestra meta en el Vall de L'Avaiol. En este recorrido divisamos plantas como la *albaida* (v. *botja blanca*) (*Anthyllis cytisoides*), que es un arbusto grisáceo de hoja perenne muy ramificado. Durante la floración, presenta un exuberante amarillo dorado, que inunda el paisaje. Su fruto es una legumbre con una única semilla (Tx). Existe también una pequeña plantita, la *hierba de la plata* (v. *citis platejat*) (*Argyro-*



Asperilla - V. Herba prima (*Asperula aristata*).



Atractylis humilis - Cardo heredero - V. Card hereu.



Bayón - V. Ginestó valenciá (*Osyris lanceolata*).



Campanilla lanuda - V. Corretjola llanosa (*Convolvulus lanuginosus*).

lobium zanonii), medio escondida, que destaca por sus hojas trifoliadas que presentan un borde plateado, debido a su pilosidad blanca. Sus flores son amarillas o púrpuras. El fruto es una legumbre, también cubierta de pelos. Su floración es en primavera/verano.

Si hay una planta profusamente buscada por su uso culinario, esta es sin duda la *esparraguera de monte* (v. *esparrec bord*) (*Asparagus horridus*). Es una mata con rizoma (prolongación del tallo subterráneo), lo que le permite almacenar agua y nutrientes para el estío. Sus tallos tiernos constituyen los espá-



Clavel de campo - V. Clavellina de pastor (*Dianthus broteri*).

rragos (turiones), que se hacen punzantes una vez se endurecen sus hojas (cladodios). **Nota: Evitar en litiasis renal, por el ácido oxálico.** Frutos tóxicos.

Un pequeño cardo, que mantiene su floración al final del estío, es el *cardo heredero* (v. *card hereu*) (*Atractylis humilis*). Nombre apropiado ya que da la sensación de haber “heredado preservar la flor”. Otro inquilino de la sierra es el *Hinojo perruno* (v. *fenoll de rabosa*) (*Bupleurum fruticosens*), con este nombre tan poco agraciado, se presenta esta planta densamente ramificada, con la semejanza mor-



Coris monspeliensis L. - Hierba pincel V. Pinzell.

fológica del hinojo, perteneciendo a la misma familia botánica. Floración en forma de umbelas. (Mp.) usada en forma de colutorio. Unas campanillas blancas “mudas” nos llaman la atención, por sus llamativas flores, es la *campanilla lanuda* (v. *corretjola llanosa*) (*Convolvulus lanuginosus*), mata leñosa, de hojas linear-lanceoladas. Flores pentámeras blancas, con nervios rosados y cinco sépalos agudos y pilosos.

Tenemos ya un gran lienzo lleno de matices y para llenarlo de contenido, ¡qué hay mejor que un pincel! Como la *hierba pincel* (v. *pinzell*) (*Coris monspeliensis*) (E), un endemismo



Boca de dragón (*Antirrhinum barrelieri*).



Bufalaga (*Thymelaea tinctoria*).



Esparraguera de monte (*Asparagus horridus*).

más, que enriquece nuestra flora. Una pequeña mata leñosa perenne. Tallo recto y hojas pequeñas lineares. Inflorescencia muy densa en forma de espiga, de color púrpura. Floración en primavera. (Mp.) usada como panacea, tanto de forma interna como externa. **Nota: no tomar en gastritis o úlcera duodenal.**

La **coronilla del rey** (*v. coroneta de rei*) (*Coronilla minima*) es una mata arbustiva, con hojas sentadas al tallo verde azulado. Inflorescencias de 4 a 12 flores amarillas (Tx.). Una planta endémica de gran belleza, la tenemos en el **clavel de campo** (*v. clavellina de pastor*) (*Dianthus*



Hierba culebra - V. Melera (*Ononis minutissima* L.).

broteri) (E). Todo un derroche “sensual” son sus flores, una danza de festones y color. Planta perenne y cespitosa. Hojas opuestas lineares rodeando al tallo. Flores actinomorfas pentámeras, blanco/rosadas. Floración de abril a julio.

La **sillerilla o fumana** (*v. estepa groga*) (*Fumana ericoides*), también es bastante frecuente en nuestros montes. Pequeña mata de cepa y ramas leñosas. Hojas pequeñas, en grupos axilares. Flores amarillas solitarias con 5 pétalos. Pedicelos fructíferos de color rojo brillante, tras la caída del fruto. (Mp) sus flores y hojas son usadas como diuréticas.



Ruda - V. Herba bruixa (*Ruta angustifolia* Pers.)

Siguiendo con las plantas aromáticas, presentamos la **perpetua** (*v. sempreviva de muntanya*) (*Helichrysum stoechas*), en la que, como su nombre indica, sus flores se perpetúan en el tiempo. Mata vivaz de tallos tomentosos (con pelos) y leñosos en su base. Hojas alternas y tomentosas linear/espatuladas. Flores amarillo/doradas en capítulos densamente agrupados. Toda la planta desprende un aroma que recuerda al curri. (Mpx) usada como antifúngico, antibacteriano, antiséptico, como antipollas para armarios, etc. **Nota: Por vía oral, no emplear en embarazo**



Coronilla del rey (*Coronilla minima* L.).



Efedra - V. Candelers (*Ephedra fragilis*).



Esparraguera silvestre (*Asparagus acutifolius* L.).



Hierba de las siete sangrías (*Lithodora fruticosa* L.).

o lactancia, por sus aceites esenciales.

Hablemos ahora de sangrías. Hay que remontarse a otros tiempos, en los que se practicaba este remedio con mucha frecuencia para rebajar la sangre con diferentes técnicas y para diversas afecciones. Esto ocasionaba desenlaces fatales a menudo. Pero si nos referimos a la planta *hierba de las siete sangrías* (v. *herbete de la sang*) (*Lithodora fruticosa*), (Mp) que es empleada también para “rebajar la sangre” o depurar, entre otras virtudes, tendremos un sustituto sin llegar a tales desenlaces. Planta arbustiva leñosa perenne. Tallos cubiertos de pelos con hojas alternas. Flores de color azul intenso. Floración en primavera.

Todos sabemos que el gallo alza arrogante su cuello y su cresta para entonar su cántico. La planta a la que hacemos referencia, es el *pipi-*

rigallo (v. *pirigall*) (*Onobrychis argentea*), que quizás deba este popular nombre a su morfología, ya que la planta presenta unos tallos ascendentes, que como el “gallo”, alza orgullosa, rematándolos con unos racimos terminales de color rosa/púrpura. El fruto es una legumbre (Al.) en ganadería.

Nuestra sierra puede presumir de bien perfumada, pues está plagada de aromas de muy distintas especies. Una de ellas es el *tomillo macho* (v. *timó mascle*) (*Teucrium capitatum*). Pequeña mata que no suele pasar de unos 60 cm. de altura. Tallos erectos, recubiertos de indumento blanquecino. Hojas opuestas lineal/lanceoladas. Las inflorescencias se agrupan en pequeños glomérulos de color blanquecino/rosado. (Mp.) como tónico digestivo y en (Ux.) como antiséptico. Siguiendo con endemismos, los

podemos enriquecer con el *poleo amargo* (v. *poliol amarg*) (*Teucrium carolipau*) (E.), otra de las joyas de nuestra flora que, a pesar de su pequeño tamaño, llama nuestra atención. Tallos erectos tomentosos (con pelos). Hojas opuestas lanceoladas y glandulosas. Inflorescencias en forma de cabezuelas terminales. (Mp.) en infusión como digestivo.

Una planta poco llamativa que pasa desapercibida es la *bufalaga* (*Thymelea tinctoria*). Mata leñosa, bastante ramosa con tallos grisáceo/rojizos. Hojas perennes y crasas de un verde/azulado se disponen a lo largo de los tallos. Flores amarillas, en las axilas de las hojas. Florece en otoño/invierno (Tx). (con el nombre de “bufalaga” se conoce también la (*Thymelea hirsuta*). Otra planta que no es amiga de ser acariciada es la *aliaga* (v. *argelada*) (*Ulex parviflorus*). Arbusto sumamente



Hinojo de perro - V. Fenoll de rabosa (*Bupleurum fruticosens*).



Mercurial - V. Orelletes de rata blanca (*Mercurialis tomentosa* L.)



Perpetua V. Sempreviva de muntanya (*Helichrysum stoechas* L.).



Hierba de los pordioseros (*Clematis flammula* L.).



Hierba plata- V. Citis platejat (*Argyrolobium zanonii*).

espinoso y muy ramificado. Hojas aciculares (filodios) espinescentes. Flores amarillo/limón. El fruto es una pequeña legumbre pilosa, con una o dos semillas, brillantes. (Mp.) muy diversos. (También en este caso como “aliaga” se identifican dos especies, la que hemos comentado y (*Calicotome spinosa*).

Coscojares y encinares

Este tipo de vegetación, corresponde al llamado bosque mediterráneo. Es una vegetación climática, adaptada a la baja pluviometría, lo que permite que especies de gran porte, como las encinas, pinos y arbustos, encuentren su hábitat. Casi al final de la ruta, nos cruzamos con otra especie como es la *esparaguera silvestre* (v. *esparreguera borda*) (*Asparagus acutifolius*). Ésta se diferencia de la que se comentó anteriormente, por su gran cantidad de

cladodios, pero mucho más cortos y menos rígidos. Sus tallos son muy largos y tienden a arquearse por su longitud, por lo que, los espárragos se aprovechan solo en el extremo final. (M-A.), utilizada como la anterior (**Frutos tóxicos**). También hallamos una curiosa planta apodada *hierba de los pordioseros* (v. *hierba de llagues*) (*Clematis flammula*), cuyo nombre lo dice todo. Analicemos etimológicamente el significado “pordiosero”: persona que suplica y pide limosna “por Dios”. Entonces, ¿por qué llamarla hierba de los pordioseros? En ocasiones, hemos visto personas pedir una limosna, y lamentablemente en muchos casos, de forma justificada, por lesiones u otras calamidades. Pero en otras, con argucia, por tener un alto poder rubefaciente (de enrojecer la piel), esta planta era utilizada frotándola sobre la piel, produciendo llagas de

un aspecto llamativo, intentando de esta forma dar pena o lástima. Es una planta trepadora que forma lianas. Hojas alternas ovaladas, con rabillos que se enroscan y sujetan a las plantas adyacentes. Flores blancas, que desprenden aroma agradable. Frutos muy vistosos, a modo de una estrella, con filamentos que salen de cada una de las puntas en forma de plumas blancas (Tx).

Una planta que puede confundir es la *efedra o uva de mar* (v. *candelers*) (*Ephedra fragilis*). En ocasiones, su apariencia nos puede llevar a equivocarnos. En mi época laboral activa, en más de una ocasión, me presentaron la efedra confundida como “cola de caballo” (*Equisetum* sp.). Ciertamente que morfológicamente, cuando la efedra es joven, sus tallos con nudos y entrenudos pueden tener cierta semejanza. Si bien la cola de caballo se da más en ambientes



Pipirigallo- V. Pirigall
Onobrychis sp. -Endémica.



Poleo amargo- V. Polioliol amarg.
Teucrium carolipau.



Poligala de roca - Oreja de rata
(*Polygala rupestris* Pour.).

húmedos o acuáticos, la efedra, como comentamos aquí, no se da en esos hábitats. Arbusto muy ramificado, con ramas articuladas con nudos y entrenudos. Flores reducidas a escamas. Frutos globosos de color rojizo o amarillo. Contiene efedrina (Tx.). Otro arbusto de gran talla es el *bayón* (v. *ginestó valenciá*) (*Ostrya lanceolata*) de hojas alternas persistentes y coriáceas. Frutos en forma de drupas de color rojo o ana-

ranjado. Planta hemiparásita, es decir; que realiza la fotosíntesis pero... eso no quita para que a la planta vecina le “robe” sus nutrientes, mediante unos haustorios (especie de “raíz” que penetra en el anfitrión), extrayendo sus nutrientes (Tx.).

Por último tenemos la *retama común* (v. *ginesta*) (*Retama sphaerocarpa*). Arbusto que llega a los 3 m. con ramas largas. Hojas pequeñas lineal/lanceoladas. Inflores-

cencias en racimos amarillos muy vistosos, el fruto es una legumbre de color amarillo (Tx) usada antiguamente para templar (calentar) las tahonas.

Nuestra sierra, encierra una extraordinaria biodiversidad, tanto de flora como de fauna, conformando un organismo vivo y complejo, a la vez que mantiene un equilibrio dinámico, que debemos de preservar para futuras generaciones. a



Retama común - V. Ginesta
(*Retama sphaerocarpa*).



Sillerilla - V. Estepa groga
(*Fumana* sp.) - Endémica.



Tomillo macho - V. Timó mascle
(*Teucrium capitatum*).



Uña de gato - V. Arrós de paret
(*Sedum dasyphyllum* L.)



Uva de pastor y Uvas de gato
(*Sedum album* y *Sedum sediforme*).



Uvas de gato - V. Raïm de sapo
(*Sedum album*).



Vulneraria de montaña (*Anthyllis montana* L.).



Falso pinillo (*Teucrium pseudochamaepitys* L.).

Tipo de vegetación	Nombre común	Valenciano	Nombre científico	Familia botánica	Usos
PASTIZALES PERMANENTES	*Abejera	(Abelletes)	(<i>Oprhys tenthredinifera</i>)	Orquidáceas	-
	*Gamón	(Gamó)	(<i>Asphodelus cerasiferus</i> Gay.)	Asfodeláceas	Mpx
	*Esparto	(Espart)	(<i>Stipa tenacissima</i> L.)	Gramíneas	Ind.
	Uva de pastor	(Raïm de pastor)	(<i>Sedum sediforme</i>)	Crasuláceas	M-A
	Asperilla	(Herba prima)	(<i>Asperula aristata</i> L.)	Rubiáceas	-
	Hierba culebra	(Melera)	(<i>Ononis minutissima</i> L.)	Leguminosas	-
	Ruda	(Ruda de fulla estreta)	(<i>Ruta angustifolia</i> Pers.)	Rutáceas	Tx.
	Falso pinillo	(Iva borda)	(<i>Teucrium pseudochamaepitys</i> L.)	Labiadas	Mp.
	Uva de gato	(Raïm de sapo)	(<i>Sedum album</i> L.)	Crasuláceas	Mpx
MATORRALES CALCÍCOLAS	*Jaramago de yesar	*(Ravenissa groga)	(<i>Diploaxis Harra</i>) (E)	Crucíferas	-
	*Rabo de gato	(Rabet de gat)	(<i>Sideritis angustifolia</i>) (E)	Labiadas	Mp.
	*Romero	(Romer romani)	(<i>Rosmarinus officinalis</i> L.)	Labiadas	Mp.
	*Zamarrilla	(Timó mascle)	(<i>Teucrium homotrichum</i>) (E)	Labiadas	Mp.
	*Jarilla, fumana		(<i>Fumana Hispidula</i>) (E)	Cistáceas	-
	*Garbancillera borde	(Herba melera)	(<i>Ononis fruticosa</i> L.) (E)	Leguminosas	-
	*Brezo	(Petorrera)	(<i>Erica multiflora</i> L.)	Ericáceas	Mp.
	*Tomillo	(Timó)	(<i>Thynus vulgaris</i> L.)	Labiadas	Mp.
	*Cantueso	(Timó de flor llarga)	(<i>Thynus moroderi</i>) (E)	Labiadas	Mp.
	*Ruda de romero	(R. mascle)	(<i>Haplophyllum rosmarinifolium</i> L.)	Rutáceas	Tx.
	*Alhelí triste	(Violer trist)	(<i>Mathiola fruticulosa</i>) (L.)	Crucíferas	Tx.
	*Romero macho	(Romer mascle)	(<i>Cistus clusii</i> Dunal)	Cistáceas	Mp.
	*Jara	(Xara blanca o estepa blanca)	(<i>Cistus albidus</i> L.)	Cistáceas	Mp.
	*Chupamieles	(Mamelletes)	(<i>Cytinus hypocistis</i> L.)	Raflexiáceas	M-A
	*Jarilla	(Setge)	(<i>Helianthemum cinereum</i>)	Cistáceas	Mp.
	*Coronilla de fraile	(Saulada)	(<i>Globularia alypum</i> L.)	Plantaginácea	Mpx
	*Lino de Narbona	(Lli de Narbona)	(<i>Linum narbonense</i> L.)	Lináceas	Mp.
	Albaida	(Botja blanca)	(<i>Anthyllis cytisoides</i> L.)	Leguminosas	Tx.
	Hierba de la plata	(Citís platejat)	(<i>Argyrolobium zanonii</i>)	Leguminosas	-
	Esparraguera de monte	(Esparrac bord)	(<i>Asparagus horridus</i> L.)	Asparagáceas	M-A
	Cardo heredero	(Card hereu)	(<i>Atractylis humilis</i>)	Compuestas	-
	Hinojo perruno	(Fenoll de rabosa)	(<i>Bupleurum frutescens</i>)	Umbelíferas	Mp.
	Campanilla lanuda	(Corretjola llanosa)	(<i>Convolvulus lanuginosus</i>)	Convolvuláceas	-
	Hierba pincel	(Pinzell)	(<i>Coris monspeliensis</i> L.) (E)	Primuláceas	Mp.
	Coronilla del rey	(Coroneta de rei)	(<i>Coronilla minima</i> L.) sbp. lot.	Leguminosas	Tx.
	Clavel de campo	(Clavellina de pastor)	(<i>Dianthus broteri</i>) (E)	Cariofiláceas	-
	Sillerilla	(Estepa groga)	(<i>Fumana ericoides</i>) (Cav.) Gandg.)	Cistáceas	Mp.
	Perpétua	(Sempreviva de muntanya)	(<i>Helichrysum stoechas</i>)	Compuestas	Mpx
	Hierba de 7 sangrías	(Herbeta de la sang)	(<i>Lithodora fruticosa</i>)	Boragináceas	Mp.
	Pipirigallo	(Pirigall)	(<i>Onobrychis argentea</i>)	Leguminosas	AL.
	Tomillo macho	(Timó mascle)	(<i>Teucrium capitatum</i>)	Labiadas	Mp.
	Poleo amargo	(Poliol amarg)	(<i>Teucrium caroli-pai</i>) (E)	Labiadas	Mp.
	Bufalaga	(Bufalaga)	(<i>Thymelea tinctoria</i>)	Timeleáceas	Tx.
	Aliaga	(Argelada)	(<i>Ulex parviflorus</i>)	Leguminosas	Mp.
COSCOJARES Y ENCINARES	*Algarrobo	(Garrofer)	(<i>Ceratonia siliqua</i> L.)	Leguminosas	AL.
	*Pino carrasco	(Pi blanc o pi bord)	(<i>Pinus halepensis</i> Mill.)	Pináceas	IND.
	*Coscoja	(Coscoll o coscolla)	(<i>Quercus coccifera</i> L.)	Fagáceas	MP.
	*Encina	(Carrasca)	(<i>Quercus ilex</i> subsp. <i>rotundifolia</i>)	Fagáceas	MA
	*Sabina	(Savina)	(<i>Juniperus phoenicea</i> L.)	Cupresáceas	TX.
	*Enebro	(Ginebre)	(<i>Juniperus oxycedrus</i> L.)	Cupresáceas	M-A
	*Espino negro	(Espí negro)	(<i>Rhamnus lycioides</i> L.) (E)	Ramnáceas	TX.
	*Aladierno	(Aladern o palimesto)	(<i>Rhamnus alaternus</i> L.)	Ramnáceas	MP
	*Lentisco	(Llentiscle)	(<i>Pistacia lentiscus</i> L.)	Anacardiáceas	MP
	Esparr. silvestre	(Esparraguera borda)	(<i>Asparagus acutifolius</i> L.)	Asparagáceas	M-A
	Hierba de los pordiosero	(H.de llagues)	(<i>Clematis flammula</i> L.)	Ranunculáceas	TX.
	Efedra	(Candelers)	(<i>Ephedra fragilis</i>)	Efedráceas	TX.
	Bayón	(Ginestó valenciá)	(<i>Osyris lanceolata</i> Hochst. & Steud.)	Santaláceas	TX.
	Retama común	(Ginesta)	(<i>Retama sphaerocarpa</i>)	Leguminosas	TX.
VEGETACIÓN RUPÍCOLA	*Té de roca	(Té de serra)	(<i>Jasonia glutinosa</i> L.) DC.)	Labiadas	MP.
	*Pinillo de oro	(Cor de penya)	(<i>Hypericum ericoides</i> L.) (E)	Hipericáceas	MP.
	*Rompepiedra	(Trencapedra)	(<i>Teucrium buxifolium</i> Sc.) (E)	Labiadas	MP.
	*Flor de la estrella	(Narcisset valenciá)	(<i>Lapiedra martiniezii</i>)	Amarilidáceas	-
	*Conejitos	(Conillets)	(<i>Chaenorhium crassifolium</i>) (Cv.) (E)	Plantaginácea	-
	Uña de gato	(Arrós de paret)	(<i>Sedum dasyphyllum</i> L.)	Crasuláceas	MP.
	Boca de dragón	(Conillets)	(<i>Antirrhinum barleri</i>)	Escrofulariácea	MP.
	Vulneraria de montaña		(<i>Anthyllis muntana</i> L.)	Leguminosas	TX.
	Mercurial blanca	(Orelletes de rata)	(<i>Mercurialis tomentosa</i> L.)	Euforbiáceas	MP.
	Polígala rupestre	(Pol. rupestre)	(<i>Polygala rupestris</i>)	Poligaláceas	

San Silvestre Eldense: 40 años de la carrera que nació en Lleida

Antonio Juan Muñoz

La prueba nació gracias a la sección de atletismo del Centro Excursionista Eldense. El propulsor fue Ramón González Amat, junto a un grupo de personas que importaron el formato de Lleida, donde corrieron en 1980 aquella I San Silvestre lleidatana con 10.800 metros de duro trazado para atletas federados e internacionales: «Fuimos cuatro deportistas de Elda. Nos pagaron el viaje, hotel, comida y cena de fin de año» recordó en su día Ramón González, exvocal de la sección de atletismo del Centro Excursionista: «Fuimos recibidos por el alcalde de Lleida, que nos obsequió con un vino de honor. Corrimos con los mejores equipos de España, Francia, Bélgica, Portugal, Etiopía, Argelia, Gran Bretaña y Estados Unidos».

El embrión

Junto a Ramón González estaban José María Navarro, Vicente Gil, Antonio Giménez, Joaquín Poveda, Antonio Cerdán y otros: «Cuando regresamos de Lleida estudiamos la posibilidad de volver a tierras catalanas para la edición siguiente, porque estábamos clasificados al obtener un buen tiempo en meta. Sin embargo –continúa explicando Ramón– entre José María Navarro y yo llegamos al convencimiento de llevar adelante el primer cross eldense de fin de año, aunque nuestras únicas referencias fueran Lleida y la madrileña San Silvestre de Vallecas».

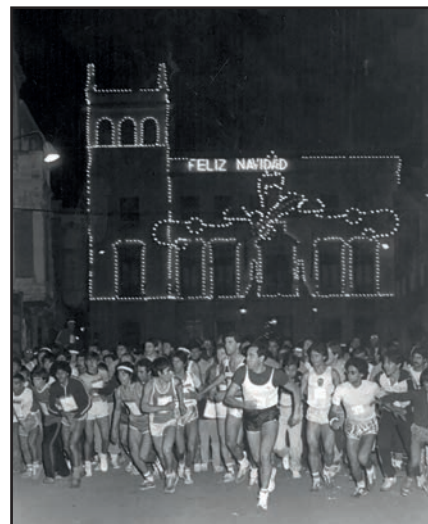
Con el visto bueno del Centro Excursionista, giraron visita al Ayuntamiento de Elda en busca de Manuel Jover, entonces edil de Deportes: «Hablamos con él, pero no lo vio muy claro, le convencimos y nos dio un voto de confianza, por lo que en septiembre de 1981 comenzamos los preparativos».

Once concejales

Desde 1981, han sido once los ediles de Deportes que apoyaron el cross: Manuel Jover García (1981-1990), Agustín Tomás Tomás (1991), Florentino Ibáñez Requena (1992-1994), José Camarasa Matea (1995), Florentino Ibáñez (1996), Eduardo Vicente Navarro (1997-1998), Florentino Ibáñez (1999-2001), Celia

Carrasco Puentes (2002), Lorena Antonia Alcántara Miralles (2003), María Luisa Martínez Pardo (2004), José Quílez Soriano (2005-2006), Alberto Javier García Pérez (2007-2014) y Fernando Gómez Llorente (2015-2019), que sigue al frente de la concejalía y puede ampliar su presencia en la San Silvestre.

Primera edición 1981 (20.30 horas). El 31 de diciembre se dio la salida a la primera San Silvestre. 700 inscritos y 3.400 metros. Arrancó desde la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Pablo Iglesias, Ramón Gorgé, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento.



Primera salida de la San Silvestre de Elda (Año 1981).

Ganó el jumillano afincado en Petrer Felipe Miralles Justamante, con 14 minutos y 35 segundos, en féminas, María Teresa Bonal Romero (Elda).

II 1982 (20 horas). 601 inscritos y primer cambio de circuito con 3.700 metros. Arrancó en la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Pablo Iglesias, Reina Victoria, Gran Avenida, Fal Conde (Pablo Picasso), Jaime Balmes, Jardines, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento.

Ganó Felipe Miralles Justamante (Petrer), con 15 minutos y 40 segundos, en chicas, María Teresa Bonal Romero (Elda).

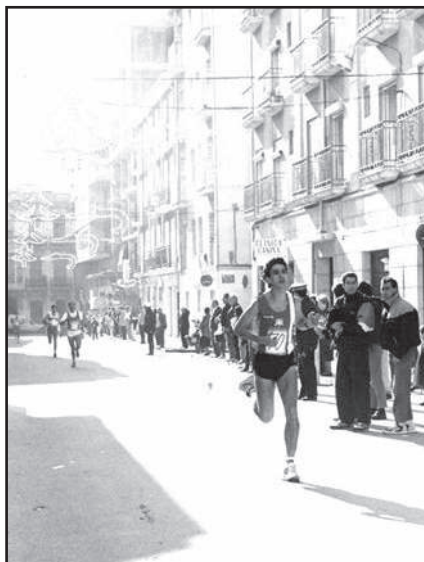
III 1983 (19 horas). 700 inscritos y nuevo circuito de 3.500 metros. Salió desde la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Pablo Iglesias, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Jaime Balmes, Jardines, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento.

Ganó Diego Sánchez Sáez (Petrer), con 9 minutos y 17 segundos, en féminas, María del Carmen Cuenca (Elda).

IV 1984 (19 horas). Mismo circuito de 3.500 metros y 785 inscritos. Venció Francisco Alpañés Leal (Villena), con 9 minutos y 12 segundos, en chicas, María del Carmen Cuenca (Elda).

V 1985 (19 horas). Idéntico recorrido de 3.500 metros, 724 inscritos y victoria de José Antonio Bermejo Ortiz (Ibi) con 9 minutos y 10 segundos, en féminas María del Carmen Cuenca (Elda).

VI 1986 (18.30 horas). Repetición de circuito de 3.500 metros, 764 inscritos y dos pruebas; una de 2.000 metros hasta 13 años y otra de 3.500



El eldense Juan Carlos Martínez llegando a la meta en 1989.

metros para mayores. Triunfó Felipe Miralles Justamante (Petrer), con 9 minutos y 7 segundos, en chicas, María Teresa Bonal Romero (Elda).

VII 1987 (18.30 horas), La salida se retrasó por la lluvia. 590 inscritos y nuevo circuito con salida de Padre Manjón, a la altura del Jardín de la Música, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Jardines, San José, Emilio Rico, Hilarión Eslava, Antonino Vera, Pemán (Elia Barce-

ló), Dahellos, Jardines, San José, Padre Manjón hasta el Jardín de la Música.

Hubo dos pruebas; una de 1.200 metros hasta 13 años y otra de 2.500 metros para los mayores. Triunfó Felipe Miralles Justamante (Petrer), con 6 minutos y 48 segundos, en féminas, María del Carmen Cuenca (Elda).

VIII 1988 (10.30 horas). La San Silvestre cambió de fecha y se celebró el domingo 18 de diciembre. Salió de la avenida de las Olimpiadas (frente al antiguo Pepico Amat), Alfonso XIII, Virgen del Remedio, márgenes del río Vinalopó y Alfonso XIII donde estaba la meta.

Hubo dos pruebas; una de 1.500 metros hasta 13 años y otra de 4.800 metros para mayores. 200 inscritos y triunfo de Felipe Miralles Justamante (Petrer), con 15 minutos y 15 segundos, en chicas, Celia Vera (Elda).

IX 1989 (11 horas). Regresó al 31 de diciembre, pero en horario matutino, otro error pues sólo hubo 191 inscritos (la cifra más baja). También cambió el circuito con 2.500 metros volviendo a la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Pablo Iglesias, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Jaime Balmes, Pedrito Rico, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento. Triunfó Juan Carlos Martínez Ferri (Elda), con 8 minutos y 23 segundos, en féminas, Tatiana Deltell Granja (Elda).

X 1990 (18.30 horas). Vuelta a la normalidad, se mantuvo el circuito de 2.500 metros y 421 censados. Ganó Miguel Sánchez López (Caude-te), con 8 minutos y 24 segundos, en chicas, Isabel Busquier (Elda).

XI 1991 (18 horas). Mismo trazado de 2.500 metros y 700 inscritos. Victoria para Juan Carlos Martínez Ferri (Elda), con 7 minutos y 59 segundos, en chicas, Manuela Argumáñez (Elda).



Cartel de la primera San Silvestre de Elda (Año 1981).

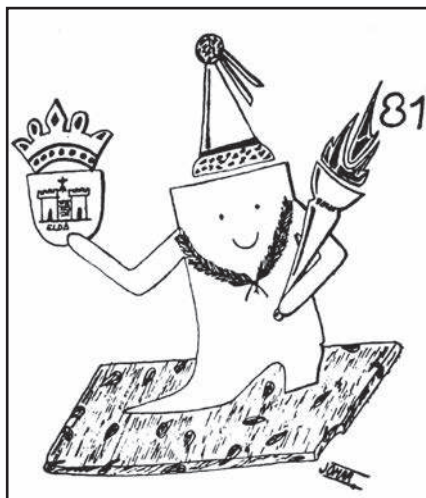
XII 1992 (18 horas). 800 inscritos y mismo recorrido de 2.500 metros. Venció Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer) con 7 minutos y 52 segundos, en féminas Noelia Ibáñez (Elda).

XIII 1993 (18 horas). 854 inscritos, idéntico recorrido de 2.500 metros y victoria de Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer), con 7 minutos y 48 segundos, en chicas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XIV 1994 (18 horas). 930 inscritos, se modificó el trazado de 3.000 metros. Salió de la calle Nueva, Maura, Chapí, 9 de octubre, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Petrer, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento. Venció Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer), con 8 minutos y 45 segundos, en féminas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XV 1995 (17.30 horas). La salida se anticipó en media hora y se varió el circuito. Por vez primera se rebasó el millar de inscritos con 1.301 censados. La carrera de 2.500 metros comenzó en la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Pablo Iglesias, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Petrer, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento. Triunfó Eloy García García (San Vicente Raspeig), con 7 minutos y 16 segundos, en chicas, Nieves Rey (Elda).

XVI 1996 (17.30 horas). Nuevo itinerario de 3.000 metros y 1.303 inscritos. Salió desde la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, 9 de octubre, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Petrer, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento. Ganó Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer), con 8 minutos y 35 segundos, en féminas, María José Guardiola Mira (Petrer).



Primer logotipo de la San Silvestre Eldense (Año 1981).

XVII 1997 (17.30 horas). La tarde salió lluviosa, hubo nuevo circuito de 3.000 metros y 1.114 inscritos. Comenzó en la plaza del Ayuntamiento, Colón, Nueva, Maura, Chapí, Hernán Cortés, Reina Victoria, Gran Avenida ascendente, Gran Avenida descendente, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento. Triunfó Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer), con 8 minutos y 1 segundo, en chicas, Carmen Bernal (Elda).

XVIII 1998 (17.30 horas). Sin cambios tras cuatro años consecutivos de variaciones. Se mantuvo el trazado de 3.000 metros y hubo 1.046 inscritos. Venció Eloy García García (San Vicente Raspeig), con 8 minutos y 10 segundos, en féminas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XIX 1999 (17.30 horas). Mantuvo el itinerario de 3.000 metros y hubo 1.306 inscritos. Ganó Felipe Miralles Justamante (Petrer), con 8 minutos y 5 segundos, en chicas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XX 2000 (17.30 horas). Trajo como novedad un premio de 25.000 pesetas para el ganador absoluto. Hubo 1.523 inscritos y volvió a modificarse el circuito de 3.000 metros. Arrancó en la calle Nueva, Maura,

Chapí, Hernán Cortés, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Pi y Margall, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva, Colón y plaza del Ayuntamiento.

Ganó Eloy García García (San Vicente Raspeig), con 7 minutos y 55 segundos, en chicas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XXI 2001 (17.30 horas). Por vez primera hubo 25.000 pesetas para la ganadora absoluta siendo la última vez que el premio fue en pesetas. Mismo recorrido de 3.000 metros y 1.344 inscritos.

Venció Miguel Ángel Sánchez Cebrián (Petrer), con 7 minutos y 45 segundos, en féminas, María José Guardiola Mira (Petrer).

XXII 2002 (17.30 horas). 1.440 inscritos y nuevo recorrido de 3.700 metros, Comenzó en la calle Nueva, Maura, Chapí, Virgen de los Desamparados, rotonda de Moros y Cristianos, Alfonso XIII, Olimpiadas, Carlos Arniches Chapí, Hernán Cortés, Reina Victoria, Gran Avenida, Joaquín Coronel, Pi y Margall, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Dahellos, Ortega y Gasset, Nueva y Colón.

Triunfó Eloy García García (San Vicente Raspeig), con 10 minutos y 32 segundos, en féminas, Gemma Barrachina Fernández (Villena). Al cambiar de moneda ese año, ganador y ganadora percibieron 150 euros.

XXIII 2003 (17.30 horas). Mismo trazado de 3.700 metros y mismos premios con 1.723 inscritos. Ganó Eloy García García (San Vicente Raspeig), con 10 minutos y 54 segundos, en chicas, María del Carmen Baldo Vicedo (Bocairent).

XXIV 2004 (17.30 horas). El circuito se redujo a 3.100 metros, 1.786 inscritos y salida de Colón, Nueva, Maura, Chapí, La Cruz, Olimpiadas, Filipinas, Ecuador, Cuba, Plaza de la

Hispanidad, Méjico, Acacias, Reina Victoria, Antonino Vera, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva y Colón.

Triunfó Emilio Vizcaya Gregorio (Denia), con 8 minutos y 28 segundos, en chicas, María del Carmen Baldo Vicedo (Bocairent), ambos recibieron 200 euros.

XXV 2005 (18 horas). En las bodas de plata se retrasó 30 minutos la salida, horario que se mantiene. Mismo circuito de 3.100 metros y 2.822 inscritos. Venció Abdelghafour Lasri Cheeba (Casablanca), con 8 minutos y 16 segundos, en féminas, Mari Carmen Baldo Vicedo (Bocairent), los dos obtuvieron 500 euros.

XXVI 2006 (18 horas). Salió por última vez desde la calle Colón, Nueva, Maura, Chapí, La Cruz, Olimpiadas, Filipinas, Ecuador, Cuba, Méjico, Acacias, Pablo Picasso, Murillo, Reina Victoria, Antonino Vera, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva y Colón tras recorrer 3.500 metros con 3.394 inscritos.

Por vez primera hubo meta volante con un premio de 200 euros que se adjudicaron Abdelghafour Lasri Cheeba (Casablanca) y María Dolores Checa Porcel (Silla).

Venció Juan Carlos Estesos Herrera (Elche), con 10 minutos y 18 segundos, en chicas, María Dolores Checa Porcel (Silla), ambos recibieron 600 €.

XXVII 2007 (18 horas). 3.981 inscritos, saliendo por vez primera desde la Chapí (esquina con Rosales), Hernán Cortés, Reina Victoria,

Pablo Iglesias, con meta volante que se adjudicaron Jesús Sepulcre Martín (Elche) y Malika Asahssah (Biar). La carrera siguió por Santo Domingo de Guzmán, Gran Avenida, Antonino Vera, Juan Carlos I, Ortega y Gasset, Nueva, Maura y Chapí, con meta a la altura del Museo del Calzado tras recorrer 3.000 metros.

Venció Juan Carlos Estesos Herrera (Elche), con 8 minutos y 32 segundos, en chicas, Malika Asahssah (Biar). Los premios fueron los mismos que el año anterior.

XXVIII 2008 (18 horas). Salió de Chapí, pero cambiando su dirección hacia Padre Manjón (por donde no transitaba desde 1987), Reina Victoria, Pablo Iglesias, con meta volante que ganaron Jesús Sepulcre Martín (Elche) y Malika Asahssah (Biar). El cross siguió por Santo Domingo de Guzmán, Gran Avenida, Antonino Vera, Jardines, Ortega y Gasset, Nueva, Maura y Chapí tras recorrer 3.300 metros.

Hubo 4.542 inscritos y venció Hicham Ettaichmi Farah (Valencia), con 9 minutos y 21 segundos, en féminas, Malika Asahssah (Biar) con 10 minutos y 14 segundos. Los premios fueron los mismos que la edición anterior.

XXIX 2009 (18 horas). La prueba continuó saliendo de Chapí con el mismo recorrido de 3.300 metros y con 4.603 inscritos. En la meta volante triunfaron Jesús Sepulcre Martín (Elche), y Malika Asahssah (Biar).

Ganó Juan Carlos Estesos Herrera (Elche) con 9 minutos y 21 segundos, en chicas, Malika Asahssah (Biar) con 10 minutos y 32 segundos. Los premios fueron los mismos que en años anteriores.

XXX 2010 (18 horas). La carrera partió de Chapí, mantuvo el mismo recorrido de 3.300 metros y hubo 5.173 inscritos. La meta volante fue para Yoel Ferrer Oliva (Elche) y Raquel Ladín Cobos (Pontevedra), ambos percibieron 100 euros.

Venció Abdelghafour Lasri Cheeba (Casablanca) con 9 minutos y 13 segundos, en féminas, Raquel Ladín Cobos (Pontevedra) con 11 minutos y 20 segundos, los dos recibieron 600 euros.

XXXI 2011 (18 horas). Hubo menos dinero para premios y salió de Chapí con el mismo recorrido de 3.300 metros y con 5.413 inscritos. Yoel Ferrer Oliva (Elche) y Yamilka González Viamonte (Alicante) ganaron 100 euros en la meta volante.

Triunfó Jaouad Oumellal (Almansa) con 9 minutos y 22 segundos, en chicas, Yamilka González Viamonte (Alicante) con 11 minutos y 14 segundos, percibiendo ambos 200 euros.

XXXII 2012 (18 horas). Salió de Chapí con el mismo itinerario de 3.300 metros y con 6.004 inscritos. La meta volante fue para Alberto López Barceló (Villena) y Yamilka González Viamonte (Alicante), ambos percibieron 100 euros.



El primer ganador en 1981 fue Felipe Miralles. En la imagen celebra su VI San Silvestre (31-12-1999).



Abderraman El Khayami ganó en la última edición de 2019.



Manuel Jover y Ramón González, artífices del inicio de la San Silvestre de Elda.

Venció Jaouad Oumellal (Alman-sa) con 9 minutos y 14 segundos, en féminas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 10 minutos y 58 segundos. Ambos cobraron 300 euros.

XXXIII 2013 (18 horas). 6.455 inscritos y mismo itinerario de 3.300 metros. En la meta volante ganaron Mohamed Boucetta El Berrada (Alicante) y Laura Méndez Esquer (Almussafes), ambos se embolsaron 100 euros.

Triunfó Jaouad Oumellal (Alman-sa) con 9 minutos y 25 segundos, en chicas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 10 minutos y 53 segundos, los dos cobraron 300 euros.

XXXIV 2014 (18 horas). Sabor a despedida, ya que se dijo adiós a la salida de Chapí con el mismo recorrido de 3.300 metros y 6.043 inscritos. En la meta volante ganaron Antonio Martínez Ardil (Cartagena) y Laura Méndez Esquer (Almussafes), ambos cobraron 100 euros.

Triunfó Jaouad Oumellal (Alman-sa) con 9 minutos y 27 segundos, en féminas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 10 minutos y 49 segundos, los dos percibieron 300 euros

XXXV 2015 (18 horas). Cambio de salida y recorrido, ya que la prueba de 3.800 metros y 6.865 inscritos comenzó en Joaquín Coronel, Gran Avenida, Santo Domingo de Guzmán, Pablo Iglesias, con meta volante que ganaron Ayoub Chaabi Laissqui (Castellón) y Laura Méndez Esquer (Almussafes), ambos recibieron 100 euros.

La carrera continuó por Reina Victoria, Hernán Cortés, Chapí, Maura, Nueva, Ortega y Gasset, Dahellos, Hilarión Eslava, Cervantes, Padre Manjón, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Zorrilla y Juan Carlos I hasta la meta instalada a la altura del Mercado Central.



Laura Méndez ganó en féminas por octava vez en 2019.

Venció Jaouad Oumellal (Alman-sa) con 10 minutos y 36 segundos, en chicas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 12 minutos y 54 segundos, ambos percibieron 300 euros.

XXXVI 2016 (18 horas). Ligera modificación del trazado de 3.800 metros y 7.469 censados. La prueba arrancó en Joaquín Coronel, Gran Avenida, La Paz, Pablo Iglesias, con meta volante que ganaron Antonio Martínez Pérez (Onil) y Suzanne Thierry (Valencia), obteniendo 100 euros. El cross siguió por Reina Victoria, Hernán Cortés, Chapí, Maura, Nueva, Ortega y Gasset, Dahellos, Hilarión Eslava, Cura Navarro, Padre Manjón, Antonino Vera, Pemán (Elia Barceló), Zorrilla y Juan Carlos I.

Triunfó Abdelali Razyn (Reims) con 10 minutos y 23 segundos, en féminas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 12 minutos y 6 segundos, los dos cobraron 300 euros.

XXXVII 2017 (18 horas). Repetición del recorrido de 3.800 metros con 7.585 inscritos. La meta volante con 100 euros, jamón y mochila isotónica fue para Javier Polo García (Monóvar) y Laura Méndez Esquer (Almussafes).

Ganó Mohamed Marhoum Jaghloul (Albacete) con 10 minutos y 27 segundos, en chicas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 12



En la última edición de 2019 se llegó a los 8.401 inscritos.

minutos y 29 segundos, ambos obtuvieron 300 euros.

XXXVIII 2018 (18 horas). Todo igual con 3.800 metros de trazado y 8.052 censados. La meta volante con 100 euros, lote navideño y mochila isotónica fue para Rubén Requena García (San Vicente Raspeig) y Marina Fabregat Jaén (Elche).

Venció Abderraman El Khayami (Castellón) con 10 minutos y 25 segundos, en féminas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 12 minutos y 14 segundos, percibiendo ambos 300 euros.

XXXIX 2019 (18 horas). Mismo itinerario de 3.800 metros con 8.401 inscritos. La meta volante con 100 euros, lote navideño y mochila isotónica la ganaron Víctor Botella García (Monforte del Cid) y Marina Fabregat Jaén (Elche).

Venció Abderraman El Khayami (Castellón) con 10 minutos y 4 segundos, en chicas, Laura Méndez Esquer (Almussafes) con 11 minutos y 39 segundos, ambos cobraron 300 euros.

Suspensiones en 2020 y 2021.

La pandemia impidió que durante dos años se celebrara la San Silvestre eldense, ante la desilusión de propios y extraños. Esperamos que el 31 de diciembre de 2022 pueda volver la última carrera del año en su XL aniversario desde aquel pistoletazo de salida de 1981. **a**

Palabras que se lleva el tiempo

(Algunos apuntes sobre el léxico tradicional de Elda)

Antonio Gisbert

A Emilio Gisbert González y Margarita González Pomares, en el recuerdo.

De vuestros labios escuché estas palabras.

Con este sencillo artículo queremos presentar un pequeño estudio sobre algunas palabras que forman parte del habla tradicional de Elda y que actualmente se encuentran en claro retroceso o casi han desaparecido del vocabulario local. Por habla tradicional de Elda entendemos el peculiar castellano hablado en nuestra población antes de la llegada de multitud de inmigrantes procedentes de otras zonas, incluso lejanas, a lo largo del siglo XX, que han influido en el habla local, lo cual, unido al proceso de estandarización producido por la generalización de la enseñanza y los medios de comunicación, ha dado lugar a un habla más homogénea, especialmente en las generaciones más jóvenes, aunque con matices diastráticos y diatópicos. No obstante, algunos aspectos de esa variedad local han llegado a nuestros días, sobre todo en el vocabulario.

Los orígenes remotos de nuestra habla hay que buscarlos en la Edad Media, con la llegada de colonos cristianos procedentes del norte en la llamada Reconquista, principalmente catalanes, aragoneses, castellanos especialmente orientales y navarros, los cuales trajeron sus lenguas romances que acabaron sustituyendo al árabe andalusí de la población musulmana, el cual también había sido influido en algunos aspectos, sobre todo léxicos, por el

romance anterior a la conquista islámica.

El catalán de estas tierras acabó llamándose valenciano, el aragonés medieval fue absorbido por el castellano, aunque repercutiendo en este, dando lugar a la variedad murciana, la cual a su vez también fue influida por el valenciano y este, por el castellano-aragonés-murciano. En fin, toda una mutua transferencia al hallarnos en tierras de frontera lingüística.

El valenciano se habló en Elda como lengua natural de uso (como prueban la documentación y la toponimia) hasta el siglo XVIII en concurrencia con un castellano-murciano de base aragonesa en situación de bilingüismo hasta que fue sustitui-

do por este, aunque el valenciano siguió influyendo en el castellano eldense como sustrato y adstrato por seguir usándose en poblaciones vecinas. Este hecho fue constatado por el botánico Cavanilles cuando visitó el Valle de Elda a finales del siglo XVIII.

La dialectología española incluía el habla de Elda dentro de la variedad murciana por razones geográficas, lo cual es cierto desde aspectos morfosintácticos y léxicos, pero desde el punto de vista fonético estaría más cerca del valenciano y de las hablas churras, un castellano de base aragonesa hablado en ciertas zonas de la Comunidad Valenciana.

Aquí solo ofrecemos una breve recopilación de palabras que hemos



Cruz de La Trinidad, Calle Pierrat, años 20 siglo XX.

elegido por su singularidad, aunque debemos decir que llevamos varios años dedicados al estudio del habla de Elda y disponemos de mucho material por publicar. Habría que añadir que las palabras del léxico peculiar local no son exclusivas de Elda, como algunos piensan, sino que no pertenecen al castellano general, aunque su ámbito de uso puede ser más amplio o más reducido, pudiendo incluso haber algún localismo. Además del significado, hemos estudiado también la etimología, variantes y otros aspectos lingüísticos y filológicos de cada palabra.

Abonico

Este adverbio forma parte de la expresión *hablar abonico* y se emplea con el significado ‘hablar en voz baja, suavemente, despacio’. Aunque a veces la hemos visto escrita de forma separada, *a bonico*, a modo de locución, el caso es que no tiene relación con el adjetivo *bonico*. *Abonico* es un adverbio aragonés que se ha extendido, además de por Aragón, por zonas sudorientales de Castilla-La Mancha, comarcas castellanohablantes de la Comunidad Valenciana,



Alcaciles.

na, Murcia y quizás algún otro territorio. Según A. Kuhn en su libro *El dialecto altoaragonés* procedería del adjetivo *armónico*, que habría sufrido un proceso de cambio fonético consistente en el desplazamiento del acento esdrújulo a llano, rasgo típico aragonés (*pajaro* por *pájaro*), pérdida de /r/ implosiva y trueque de la bilabial nasal por la oral, es decir /m/ por /b/ por equivalencia

acústica, procesos fonéticos constatados en otros casos: *armónico* > *armonice* > *amonico* > *abonico*. En el proceso también puede haber influido una suerte de etimología popular que lo relacionaría con el adjetivo *bonico*, de ahí la manera de escribirlo separado, *a bonico*, como hemos dicho antes. Hay que añadir que en Aragón, además de la forma *abonico*, también existe *amonico* e incluso *armonico*, como hemos constatado, con el mismo significado, lo cual confirmaría la explicación de Kuhn. Aparte de su uso con el verbo *hablar* en la locución que hemos visto, también se emplea con el verbo *hacer* o con cualquier otro que exprese una acción, por lo tanto *hacer algo abonico* tiene el sentido de ‘realizar algo con mesura, despacio’: *No pegues tan fuerte en la puerta, toca abonico*.

Alcacil

Aunque cada vez se oye más en Elda la palabra *alcachofa*, la gente mayor usaba más el vocablo *alcacil* como sinónimo de aquella (mi abuela decía que se iba a comer un *alcacilico*) y antiguamente *alcasil* por el seseo tradicional de influencia valenciana. En el caso concreto de esta palabra, su origen no es valenciano (*cartxofa*),



El río Vinalopó es más bien un escurrimble.

sino que nos llega por vía murciana y es un antiguo término castellano que presenta diversas variantes (*alcaucil*, *alcancil*, *arcancil*, etc.). Según las fuentes consultadas, comenzando por la RAE (que nos remite a *alcaucil*), procede del árabe hispano *alkabsil(a)*, a su vez tomado del mozárabe (lengua romance hablada en la España musulmana) **kapičēla* y este a su vez derivado de la forma diminutiva del latín hispano *capitia* ‘cabeza’ en alusión a su forma. Por tanto, no se trata de un arabismo etimológico como en el caso de *alcachofa* (del árabe *a/ har-shūf*), sino una voz de origen latino adaptada por el árabe hablado en la Península Ibérica. Hemos comprobado que en algunas zonas andaluzas distinguen entre *alcachofa* y *alcacil*, designando esta última para una especie silvestre.

Escurrimble

“El río Vinalopó, más que un río, es un escurrimble”, decía mi padre.

La palabra *escurrimble*, típica del habla eldense, en este contexto tiene el sentido de lo que en castellano general se llama ‘riachuelo, arroyo pequeño o regato, una corriente de agua de poco caudal’. Este curioso vocablo es una variante fonética del término *escurrimbre*, una derivación del verbo *escurrir* más el sufijo *-imbre*, que ha sido poco productivo en castellano, porque, además de esta, ha dado pocas palabras (*curtimbre*, *urdimbre*,...). La forma nuestra se explica por la alternancia y neutralización de los fonemas líquidos /r/ y /ll/, tanto en posición implosiva (final de sílaba) como formando parte de grupos consonánticos (/br/ en *brincar* y *blincar*, por ejemplo).

Escurrimbre viene recogido en el OLE de la RAE, pero nos desvía a la forma más general *escurridura*, ‘última gota o resto de un líquido que ha quedado en el vaso, pellejo, etc.’. Podemos considerar, por tanto, que *escurrimbre* es ya un arcaísmo, porque incluso en un libro publicado en

1787, *Diccionario castellano de las voces de las ciencias y artes y sus correspondientes de las tres lenguas francesa, latina e italiana*, escrito por Esteban Terreros y Pando, donde aparece la palabra en cuestión, ya dice que es voz antigua y nos remite también a *escurridura* (pág. 129, vol. 2). En otra obra también de 1787, la edición castellana de *Los diez libros de arquitectura de Marco Vitruvio*, realizada por la Imprenta Real, aparece el vocablo, pero con el significado ‘aguas de escorrentía’: “... ciertamente no se requería declivio para escurrimbre de las aguas llovedizas, como después lo hace Vitruvio...” (pág. 169, libro VII, cap. 1).

En Murcia y Almería se emplean las dos variantes *escurrimbre* y *escurrimble* con los significados anteriores y además con la acepción ‘agua sobrante del riego o que se filtra a otra heredad, filtración’. En Aspe tenemos documentado *escurrimble* como ‘pequeña circulación de agua, generalmente la sobrante tras un riego’. En Sax *escurrimble* es ‘pequeño manantial o escape de agua’, significado más cercano al primero que dábamos para nuestra localidad.



Los padres del autor festeando en la Plaza Castelar. Años 50.

Aunque *escurrimble* también se emplea en Elda con el significado de ‘líquido sobrante al escurrir algo’, la acepción más extendida sería la primera que hemos mencionado, ‘corriente de agua de poco caudal’, y así la hemos encontrado en un artículo de Jover González de la Horteta publicado en el semanario *Valle de Elda* el 24 de junio de 1992, núm. 1.825, pág. 14, en el cual dice “... un escurrimble de agua que nacía más arriba de la vía...”, en el que queda constatado el uso al que nos referimos. De esta manera el sentido original, ‘restos de un líquido al escurrir algo’, se habría extendido semánticamente, a modo de hipérbole, a ‘corriente de agua de poco caudal’. Tal vez se produjo un cruce y calco semántico con otros términos catalanes y aragoneses con este último significado, todos derivados del latín *excurrere* ‘irse corriendo’: *escorredor*, *escurrimient*, *escorredera*, *escorredero*, *escurrialles*, *escurridero*, *escurrim* o *escurrim*, etc.

Como curiosidad hay que decir que en castellano general esta palabra es femenina y nosotros la utilizamos como masculina.

Festear

Festear, en el habla tradicional de Elda, era el tiempo que duraba el noviazgo (“Estuvimos festeando ocho años antes de casarnos”). También aludía al hecho de salir con alguien como novio (“Cuando festeaba con tu padre, las cosas eran distintas”). Se usaba igualmente para designar el rato que dos enamorados pasaban juntos (“Esos llevan festeando ahí más de una hora”).

Festear es la adaptación al castellano del verbo valenciano *festejar* (pronunciado con *j* valenciana, es decir, con fonema africado palatal sonoro, como en la palabra *gent*, y no con el fonema fricativo velar sordo de la *j* castellana) con los mismos significados que hemos puesto arriba, y deriva de la palabra *festa*

‘fiesta’, ya que asimilaba el noviazgo con una época festiva. Aunque este verbo era muy usado por nuestros padres y abuelos, desgraciadamente se está perdiendo al ser sustituido por otras expresiones del castellano general como *salir con (alguien)*, *ser novio de (alguien)*, etc. En castellano clásico tenemos el verbo *cortejar* con idéntico significado.

En el castellano normativo también existe el verbo *festejar*, cuya primera acepción es ‘celebrar algo con una fiesta u otra manifestación de alegría y agrado’, según nos dice la RAE en su diccionario, y lo hace provenir del italiano *festeggiare*, algo que a nuestro juicio, y siguiendo a Joan Coromines en su *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana*, no nos parece acertado, puesto que el verbo *festejar* aparece documentado en castellano en el siglo XV y en catalán un siglo antes en el *Tirant lo Blanc* de Joanot Martorell, por lo que el castellano debió tomarlo del catalán por los fastuosos festejos de las coronaciones en la Corona de Aragón. La primera acepción en catalán es igual que la descrita para el castellano, pero posteriormente, especialmente en valenciano, tuvo el desplazamiento semántico antes indicado relacionado con el noviazgo y ese significado es el primero que recoge el DNV (*Diccionari Normatiu del Valencià*). La prueba del origen catalán del castellano *festejar* es que antiguamente era *festear* en esta lengua, y que se ha mantenido en zonas castellanohablantes de Aragón, Comunidad Valenciana y Murcia (incluso en el catalán fronterizo con dichos territorios), porque para un castellanohablante es más propio el sufijo *-ear* que *-ejar* (lo cual explica la síncope del fonema valenciano correspondiente a la grafía *j* en Elda, caso idéntico a otros verbos valencianos adaptados en el habla eldense, como *novatxejar* > *novachejar*, *macetejar* > *macetear*,



Foraqueta.

dotorejar > *dotorear*, etc.). El *festejar* normativo es una forma culta más reciente en castellano. Derivado de *festear* tenemos en Elda el sustantivo *festeo* ‘acción de festear’, relacionado con el valenciano *festeig* y que en castellano normativo da *festejo*.

Etimológicamente, y siguiendo al lingüista mallorquín Gabriel Bibiloni (El blog de Gabriel Bibiloni. Els verbs acabats en “ejar” i els noms acabats en “eig”. Entrada mayo de 2021), el verbo *festejar* catalán podría ser una solución genuina derivado de *fešta* más la desinencia *-ejar*, formada por el afijo *-ej-* y el afijo flexivo *-ar*, o quizás provenir directamente del latín **fastidiare*, construido sobre *fešta* (plural de *festum*) y el afijo vulgar *-idiare*, que evolucionó en catalán y occitano a *-ejar*, en francés a *-oyer*, en italiano a *-eggiare* y en castellano y portugués a *-ear*. Así tenemos el catalán *festejar*, el francés *festoyer* y el italiano *festeggiare*.

Foraqueta

Mi padre decía, porque se lo había oído a mi abuela y a mi bisabuela, que en Elda se llamaba *foraqueta* a la también conocida como *cocina baja con chimenea*, el denominado *hogar* en castellano clásico.

Foraqueta proviene de la palabra *foraca* a la que añadimos el sufijo apreciativo valenciano *-eta*, por lo

que se trata de de una voz derivada lexicalizada, como el castellano *pañuelo* (*pañó* más el sufijo apreciativo *-uelo*), Podemos encontrar el vocablo *foraqueta* en el libro de Juan Rodríguez Campillo *Elda: Urbanismo, toponimia y miscelánea*, en el que le otorga el significado de ‘hueco de la cocina baja con chimenea donde se cocinaba con leña’. La palabra *foraca* sigue utilizándose en poblaciones cercanas a Elda, como Petrer, Monóvar y especialmente Castalla, y así lo recoge el DCVB, que la define como: 1. *Foraca* f.

Xemeneia, llar de foc (Castalla). “Son pare s’arrimava a la foraca”, *Valor Rond.* 11, 20. En la actualidad existe en Castalla una asociación llamada La Foraca.

Foraca, a su vez, es una variante de *foranca*, voz originaria del Pirineo Catalán con el significado de ‘cueva pequeña u oquedad en la tierra o en la roca’ (Joan Coromines, *Diccionari etimològic i complementari de la lengua catalana*, DECat), aunque incluso en aquellas tierras también se documenta la forma *foraca*. Cerca de Llíria, Valencia, hay una llamada *Cueva Foraca*. En la vecina población de Sax también usarían la forma lexicalizada *foraqueta* como en Elda, ya que hay documentado un sajeño, Francisco Gil Riera, miembro de la directiva de la Comparsa de Moros de Sax a principios del siglo XX con ese apodo, *el Foraqueta*. Probablemente el cambio de significado y especialización semántica operado en nuestras tierras del Vinalopó con respecto al significado original pirenaico sea debido a la semejanza que tiene el hueco de la chimenea con una pequeña cueva. La raíz es la misma que la de la palabra valenciana *forat* ‘agujero’, del latín *foratus*.

Esta peculiar palabra parece que está desapareciendo de nuestro léxico, tal vez por la sustitución de las *foraquetas* o cocinas bajas cuando aparecieron otro tipo de cocinas en las casas. 📍

Pregón de Fiestas Mayores 2022

Emilio Maestre Vera

Sra. Subdelegada del Gobierno, Sra. Consellera de Innovación, Sra. Alcaldesa de Petrer, Sr. Alcalde, miembros de la corporación municipal, Presidente de la Cofradía de los Santos Patronos, Sr. cura párroco, representantes de entidades festeras, vecinales, sociales, deportivas y culturales, eldenses todos y todas: de nacimiento, de adopción o de visita...

Me vais a permitir empezar por agradecer a todos aquellos responsables de que me sienta feliz de estar aquí. A mis padres y mis suegros, mis hermanos y cuñados, mis tíos, mis primos, mis amigos (que sois todos), mis sobrinos, y muy especialmente a mi mujer y mis hijos. Por cierto, con mi hija comparto cargo de pregonero este año. Fue pregonera del Orgullo. Y muy orgulloso que me siento de su pregón. Casi más que me sentiré del mío. Seguro.

Buenas noches a todos.

Si algo caracteriza plenamente a Elda es el cambio. De hecho, es tradicional hablar con nuestros predecesores sobre lo que ya no existe o es distinto. De tal manera que nuestra tradición se basa, en la mayoría de los casos, sobre elementos diferentes a aquellos en los que se basaban nuestros mayores.

Salvo contadas excepciones, como nuestros montes o las imágenes de nuestros Patronos (y tampoco), todo



lo que para nosotros es tradicional ha cambiado.

De hecho, gracias a las nuevas tecnologías nos estamos acercando a lo que verdaderamente nos caracteriza: el cambio, lo virtual.

Mirad la Plaza de Arriba, ya no es como era, pero virtualmente podemos visitarla y recordar cómo la veían nuestros mayores. Sólo nos falta aceptarlo de manera que esto no sea negativo, que no lo es, sino algo representativo de nuestra más profunda esencia: el cambio.

Nuestra memoria es nuestra mayor característica, unida a nuestra fuerza: el progreso.

Hoy queremos conservar y seguir adelante. Por eso, todo el trabajo que

se está haciendo para recordar, a la vez que avanzamos, es loable.

Todo el siglo XX se basa en el progreso. Todo el siglo XX se dedica a recopilar memorias de nuestro pasado. Y a finales del siglo XX y principios del XXI, gracias a la formación de nuestra juventud y a los avances tecnológicos, comenzamos a recrear nuestra memoria, lo que nos permite mirar al futuro con mayor solidez y ofrecer a las generaciones a las que les ha tocado encarar el siglo XXI poder sentir sus raíces, aunque sea de forma virtual.

Cuando los Coloma trajeron las imágenes de los Patronos a Elda, no debían ser conscientes de que serían el aglutinante de personas de dife-

rentes orígenes que vendrían a repoblar el vacío dejado por el decreto de expulsión, que dejó desierta Elda y gran parte de las villas vecinas.

A partir de ese momento, en el siglo XVII, se comienza a reconvertir la poca tradición que pudiera quedar de los anteriores pobladores de la villa, incorporando las aportaciones de las costumbres de los diferentes orígenes de quienes vienen en busca de una oportunidad que probablemente sus tierras les ponía difícil. Ahí surge ya la primera generación que no tiene como suyas las que podrían ser las tradiciones eldenses, pero que se ponen a vivir de inmediato estas tierras como propias, generando un imaginario colectivo que permitió, ya en el siglo XVIII, celebrar el I Centenario de la Venida de los Patronos, dejando patente la necesidad de tener un pasado y unas raíces a las que agarrarse en caso de olvido de sus propios orígenes.

Durante los dos siglos siguientes, XVIII y XIX, se van afianzando las características que los eldenses harán propias como señas de identidad. Serán viajeros de diferentes procedencias quienes dejarán testimonio de las mismas, y autores del XVIII, como Montesinos, o del XIX, como Lamberto Amat, quienes dejen

por escrito lo que en aquellos tiempos podría considerarse tradición.

Esta tradición tendrá un componente fundamentalmente oral, ya que la inmensa mayoría de las piezas que nos cuentan van desapareciendo con el paso del tiempo. Es decir, nuestros antecesores no se distinguían por la conservación de elementos físicos que nos definirían. Así, el castillo mozárabe se convierte en palacio con los Coloma, para pasar a ser ruina en no más de tres siglos...; la mezquita musulmana pasa a ser iglesia cristiana y después solar en el trágico episodio de nuestra guerra civil...; y los barrios, contruidos en el siglo XX para dar cobijo a la cantidad de personas que vienen de diferentes partes del país, no se parecen en nada a lo que fueron, especialmente en lo que a alturas se refiere.

Y este carácter habrá que no olvidarlo para no confundirnos cuando tengamos que evaluar nuestro trabajo como conservadores de nuestro patrimonio histórico y cultural.

El siglo XX supuso un gran avance económico y social para Elda. La evolución de la industria del calzado y el carácter aventurero de muchos de nuestros industriales llevó el nombre de nuestro pueblo allende

nuestras fronteras, e hizo que, de nuevo, como en el XVII, muchas personas de diferentes orígenes se fijaran en él como punto desde el que mejorar sus condiciones de vida... Y para acá que se vinieron.

Desde Tobarra, Hellín, Jumilla, Almansa, Yecla, Arcos de la Frontera, Mahón y muchos otros pueblos, trajeron con ellos sus costumbres e incluso parte de su habla, que se fue asimilando a lo que ya había aquí, generando y enriqueciendo un nuevo concepto de “eldense”.

Volvió a tenerse la sensación de que no se conservaba lo eldense, confundiendo el término, ya que desde el principio lo eldense consistió en respetar y asimilar lo que venía de fuera como parte propia y enriquecedora de nuestra cultura.

Los hijos e hijas de aquellas generaciones trabajadoras que vinieron, sintieron Elda como suya y así estamos hoy, procedentes de múltiples partes, pero pertenecientes a una entidad común: Elda.

De hecho, quien os diga que es de Elda “de toda la vida” os está diciendo que vive aquí mucho tiempo, porque la mayoría tenemos antecesores en varias poblaciones. Yo mismo, que todo el mundo cree que soy de Elda “de toda la vida”, hundo mis raíces en al menos Petrer, Novelda y algún que otro lugar más lejano... ¡¡Y a mucha honra!!

A esta manera de entender lo eldense contribuyeron, y con mucho, un grupo de educadores y educadoras que montaron pequeños colegios para completar la demanda que las excelentes Escuelas Nacionales no podían satisfacer, fundamentalmente porque vinimos y nacimos muchos más de los que cabíamos en aquellas Escuelas. Entre esos colegios, me voy a permitir destacar el de Don Pablo, porque fue el primero al que fui, y la Academia de Don Emilio, porque era la de mi padre.

El gran trabajo de estos centros se volvió innecesario en la década de



los 80, cuando se construyeron centros públicos en todos los barrios de la ciudad. Pero eso no quita para que les reconozcamos lo importantes que fueron en una época de indudable pujanza de nuestra población.

A lo largo del siglo XX se desarrollaron múltiples actividades y acciones que cada generación consideró como propias: el desarrollo de la industria del calzado, la participación en ferias internacionales, la creación de nuevos barrios para el aumento de población... Y con ellas toda una serie de costumbres que yo no viví y que, por tanto, considero de Elda porque así me lo contaron mis mayores.

Si yo tuviera que definir qué es ser de Elda, probablemente no podría remontarme a antes de los años 70 del pasado siglo. Pero sí es cierto que, en torno a los "vermut" que tomaba mi padre con sus amigos en el Casino, y que mi generación cambió por cervezas, hasta que alguien tuvo la feliz idea de retornar al "mesclaico" y otros productos "de toda la vida", las Fiestas Mayores me permitían dedicar unos días a reunirme con los familiares que, viviendo fuera, venían a celebrar sus Fiestas Patronales, paralizando mi vida para recomenzar el curso después de un verano que no se vivía como ahora.

En aquellos días, en nuestro sitio de juegos del barrio, el Chalet de Porta, hacía apuestas con los amigos sobre qué sería lo que las Fiestas de Septiembre nos depararían: ¿Habría teatro? ¿Volverían las marionetas? ¿Qué óperas y conciertos se podrían escuchar?... Y, ¡cómo no!, ¿qué estrenaríamos para las procesiones? Porque independientemente de las ideas propias de cada uno, toda la chiquillería nos sumábamos a cualquier acto que se realizara entonces, incluidos los deportivos, que también los había: las carreras en la Gran Avenida, los partidos a los que me llevaba mi padre en diferentes pistas que hoy nos costaría localizar (la Paz, la Roxi, el campo de fútbol...), y muchas más.



Con mis amigos fui testigo de la evolución de las verbenas y festejos en los barrios y, sinceramente, creo que han sido de los elementos más positivos en el desarrollo de nuestras Fiestas, pues supuso de verdad la inclusión del elemento "cívico" para todo el mundo, en unos días en los que se reencontraba al vecindario y al pueblo en general para reiniciar la actividad que el verano había frenado.

A lo largo de estos años yo también he visto aparecer y desaparecer "tradiciones" en estas fiestas porque, como señalaba antes, lo que más caracteriza a Elda es la capacidad para asumir una tradición como propia, y para aparcarla cuando ya no es de interés para su población: los grandes conciertos de ópera, obras de teatro del mayor calado, certámenes musicales, trofeos deportivos... que se han ido cambiando por otros "festejos" según han ido evolucionando los gustos de las generaciones.

Debo reconocer que, desde un punto de vista personal, las Fiestas Mayores han tenido siempre una vertiente más bien religiosa: ir con mi madre a vestir a la Virgen era algo especial.

Desde siempre recuerdo llevar la vela. En ocasiones llevar el estandarte... Y en torno al IV Centenario,

formar parte de la Comisión, especialmente dedicado a la Revista, bajo la tutela de mi tío Pedro Maestre y de Ernesto García Llobregat y José Miguel Bañón, quienes merecen un recuerdo muy especial.

Después de aquellos años tan enriquecedores pude contestar a una pregunta que siempre me había hecho: ¿Por qué las personas que aparecen como gestores de los Centenarios desaparecen de las comisiones en los años posteriores?

Porque hay que dejar paso a las nuevas generaciones para que den la nueva visión que de la tradición se tiene después de un esfuerzo tan grande.

Y así fue. La Mayordomía cambió y dejó paso a nuevas fuerzas, como lo hizo el Ayuntamiento, y como lo hicieron las demás comisiones festeras y culturales que hay por nuestro pueblo. El progreso es imparable. Y de eso nadie tiene que darnos lecciones.

A finales del siglo XX y principios del XXI tomé nuevos caminos en torno a lo cultural y concentré mis esfuerzos en otras vías eldenses: lo educativo en el centro Valle de Elda y lo cultural en la Fundación Paurides, representantes los dos de dos nuevas formas de acometer el presente en nuestro pueblo.

Durante los primeros veinte años del siglo XXI, Elda ha seguido avanzando. Y ahí estáis todos para dar cuenta de ello. De hecho han comenzado a dar frutos los esfuerzos de recuperación de nuestra historia y pasado. Y se ha hecho de forma inteligente, pues, ya que nuestra tradición no es precisamente conservar lo de nuestros mayores, al menos que sea para conservar su memoria y se pueda recuperar cuando Elda, o alguien en Elda, lo crea conveniente, como ocurrió con la Traca, primero y el Globo, después, a finales del siglo XX.

El siglo XXI comenzó con una de las etapas más creativas y recuperadoras de las tradiciones eldenses y de su conocimiento. Pese a las crisis económicas que han ido generando dificultades extra a nuestra juventud, ésta ha sabido sobrellevarlas y mantener el tipo de una Elda que mira al futuro con esperanza, apoyándose o no en el calzado, como hicieron las generaciones anteriores.

Sin embargo, por si las dificultades habituales no fueran suficientes, en 2020 nos atacó una pandemia mundial que, evidentemente, tuvo sus consecuencias en nuestras fiestas. El COVID 19 se cebó en muchos de nuestros familiares y amigos. Muchos son los que nos han dejado. Han sido dos años en los que las actividades sociales se redujeron al mínimo y nos obligaron a ahondar en

el carácter “virtual” de nuestra cultura. Tuvimos que estudiar, trabajar y celebrar a distancia. Incluso no pudimos despedirnos de nuestros fallecidos como nos gusta hacerlo. Pero ellos y ellas siguen con nosotros, en nuestro recuerdo, con más fuerza de lo que en ocasiones sería de esperar. Y, también por ellos, tenemos la obligación de vivir estas Fiestas 2022, las del reencuentro, con más alegría, si cabe.

Llegado este momento, creo muy importante manifestar el agradecimiento al personal sanitario, que se ha jugado su propia vida en la defensa de los que hemos sobrevivido y en la atención de los que se fueron. Invito a todos a recordar durante estos días a Nuestros Patronos que tenemos familiares y amigos que se han ido y personal que merece su bendición.

Y, pasado lo peor de esta pandemia, volvemos a las calles, revisamos nuestra historia en forma de proyectos como al Año Coloma o el Bicentenario de nuestra querida Banda Santa Cecilia, y retomamos las ganas de vivir y de compartir, de reencontrarnos y de felicitarnos.

¡VAMOS A VIVIRLO!

No olvidéis: la Palmera, la Alborada, las Misas, la Traca, los Globos, las procesiones, las verbenas, las actuaciones musicales y tantas otras actividades que llenarán de alegría

las calles de nuestro pueblo estos días. Elegid las que más os gusten y, si podéis, acudid a todas.

No dejéis de disfrutar del ambiente de convivencia y reencuentro que rodeará estos días y compartidlo con todos. No olvidéis que ser de Elda es elegir vivir aquí o compartir cualquiera de nuestras costumbres.

El siglo XXI está aportando nuevas oleadas de personas que se están sumando a nuestra población venidas de todas partes del mundo. Acojámoslas con calor, como siempre se ha hecho aquí, y sumemos lo que aporten a lo eldense, para que quienes nos sigan en el futuro se sientan tan orgullosos como nosotros de ser un pueblo abierto.

Como pregonero de las Fiestas Mayores 2022 de Elda os transmito la orden del Señor Alcalde y la recomendación del Presidente de la Cofradía de los Santos Patronos de ser felices estos días, sembrando la semilla que nos permita mantener la alegría y el bienestar de nuestros conciudadanos en los tiempos que se nos aproximan.

¡Pongámonos a ello!

Y que el futuro sea bueno para todos y todas.

Eldenses....

¡Viva la Virgen de la Salud!

¡Viva el Cristo del Buen Suceso!

¡Viva Elda! 



La Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia.

Una banda bicentenaria

M^a Dolores Soler García

La Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia (AMCE Santa Cecilia) está celebrando a lo largo de 2022, su Bicentenario (1822-2022). En estas líneas pretendemos, o más bien osamos, resumir esos 200 años de historia de la música de banda en Elda, de cuyo legado histórico, patrimonial, cultural e incluso vital, es heredera la actual AMCE Santa Cecilia.

Hablar de la banda de música de Elda, es hablar de la banda Santa Cecilia, a la que desde 1986, conocemos como Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia. No siempre se denominó así y no siempre hubo una sola banda. Desde 1822 hasta la actualidad, muchas han sido las vicisitudes vividas por ella: éxitos, crisis, cambio de sedes, socios, directores, presidentes... Pero el denominador común de todos los momentos, podemos decir que ha sido el entusiasmo de los músicos y de la familia bandística que es la Santa Cecilia, que han trabajado por y para ella y de ahí el logro de cumplir 200 años.

La banda desde sus inicios participó en numerosos acontecimientos históricos de la villa y posterior ciudad de Elda; como el recibimiento de la reina Isabel II en 1858 en la inauguración de la línea del ferrocarril Madrid-Alicante; al rey Amadeo de Saboya en 1871; a Don Antonio Maura, presidente del Consejo de Ministros durante el reinado de Al-

A todos los músicos, hombres y mujeres, de la banda Santa Cecilia, pasados, presentes y futuros, que con su pasión por la música han hecho, hacen y harán de este mundo, un mundo mejor.

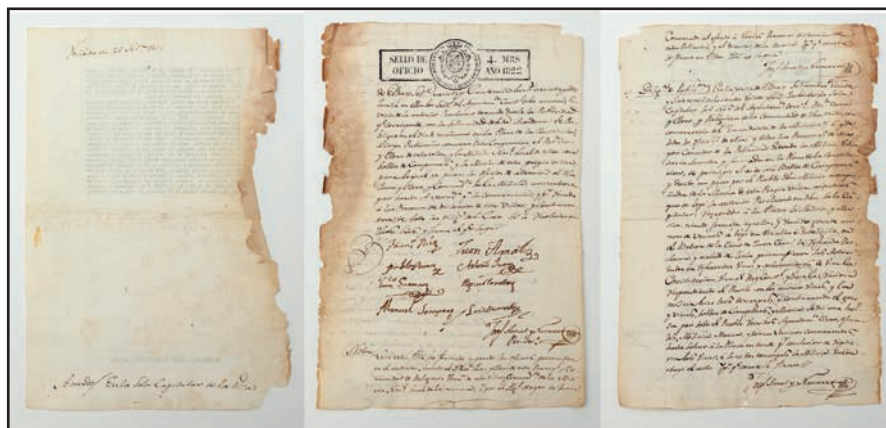


Logo del Bicentenario.
Diseño de Rubén Buendía.

fonso XIII, cuya calurosa acogida por parte de la banda dicen que influyó en la concesión del título de ciudad a Elda en 1904; o al presidente de la II República, Don Niceto Alcalá Zamora, en 1932, quien vino a poner la primera piedra del monumento a Castelar.

A partir de 1900, cuando la banda se proclamó vencedora del Certamen de Música de Alicante, de la mano de uno de sus directores más afamados, Don Ramón Gorgé Soler, esta experimentó un gran auge que la convirtió en protagonista de la cultura eldense, impulsando la construcción del Teatro Castelar inaugurado en 1904.

Actualmente, la banda es la institución cultural más longeva de la ciudad de Elda y una de las más antiguas de toda la Comunidad Valenciana. Está integrada desde 1981 en la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana (FSMCV) y es desde 2018, junto con el resto de bandas valencianas, Bien de Interés Cultural Inmaterial (BIC); y desde 2021 Manifestación Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de España. Posee la Medalla de Oro



Acta capitular de septiembre de 1822. Archivo Histórico Municipal de Elda (AHM, 130). Fotografía de Ernesto Navarro Alba.



Firma en el Libro de Honor del Ayuntamiento de Elda del presidente de la banda David Mancera, con motivo del Bicentenario. Fotografía Valle de Elda.



Acto inaugural del Bicentenario el 19 de febrero de 2022. Fotografía Valle de Elda.

de la ciudad de Elda, concedida en 2002 por su 150 aniversario por el ayuntamiento de la ciudad, así como la Medalla de Oro de la FSMCV en dos ocasiones por su 150 aniversario y por su bicentenario.

En 2022 la banda de Elda ha cumplido 200 años. Para su celebración, la AMCE Santa Cecilia, a través de la Comisión del Bicentenario creada al efecto, elaboró un intenso programa de actividades y eventos que comenzaron el 19 de febrero con un acto y concierto inaugural que tuvo lugar en el Teatro Castelar, con presencia de las autoridades municipales y autoridades de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana. Para dicha ocasión el presidente de la banda, Don David Mancera, pudo firmar en el Libro de Honor del Ayuntamiento, al mismo tiempo que la AMCE Santa Cecilia estrenaba el suyo propio, con las firmas del alcalde de Elda, Don Rubén Alfaro y el presidente provincial de la federación, Don José Ángel Espinós.

La banda de música de la villa de Elda (1822)

Corría el año 1822 cuando “la música de la villa con su director al frente” fueron convocados un 25 de septiembre, por acuerdo del Consejo Municipal, para participar en una fiesta patriótica de apoyo al gobierno constitucional de la nación. Los festejos tendrían lugar el viernes 27 de septiembre de 1822 en la plaza de la Constitución de la villa de Elda y

en ellos, no podía faltar la música. Durante los mismos se daría lectura desde el balcón de Juan Corvi, situado en una de las casas de la plaza, de una proclama o manifiesto firmado por el rey Fernando VII, el rey felón, en el que exaltaría y reconocería la legitimidad del gobierno constitucional, tras el fallido golpe de estado, que se había producido el 7 de julio de ese mismo año en Madrid y que pasaría a la historia como “la Sanferminada”.

El acta capitular (AHM, 130) que relata estos hechos, ha resultado ser muy valiosa para la AMCE Santa Cecilia, pues supone la referencia más antigua, hasta el momento, de la existencia de la banda de música en Elda. El documento lo dio a conocer el historiador local **Fernando Matallana Hervás** en 2008, tras haberlo encontrado en el Archivo Histórico Municipal de Elda. Hasta entonces los orígenes de la banda se situaban en 1852.

La banda en la segunda mitad del siglo XIX

Son varios los directores conocidos en este periodo, que se harían cargo de la banda de Elda, denominada por primera vez como “Santa Cecilia” en 1907.

Según relata el cronista Alberto Navarro, en 1852 la banda estaba dirigida por Joaquín Beltrán, de oficio panadero. A su fallecimiento en 1858 y hasta 1879, le sucedió



La fotografía más antigua de la banda de música de Elda (1887). Archivo AMCE Santa Cecilia.

el alcoyano Juan Bautista García, profesor y director de música, con quien la banda integrada por 41 músicos, tuvo su primera sede en la antigua calle La Palmera, posteriormente calle Juan Bautista García y actual calle Cardenal Cisneros.

Después vendrían, entre 1879 y 1880, Justo Sánchez Escribano y Juan Oliva, de quienes apenas tenemos datos. Y en 1881 daría comienzo la primera etapa de D. Ramón Gorgé Soler como director de la banda de Elda.

En 1883 le sucedió D. Marcelino Zacarías Gutiérrez, reputado director y compositor de música, quien estaría en el cargo durante doce años, hasta 1895, realizando un excelente trabajo con la banda. A él se le atribuye el primer premio obtenido por la banda de Elda en un certamen. Fue un 6 de agosto de 1887 en Alicante, con una dotación de 1.000 pesetas.

Ramón Gorgé y la “Santa Cecilia” (1881-1883 y 1896-1914)

Este joven y reconocido músico alicantino vino a Elda en 1881, para ocupar el puesto de director de la banda. Se convirtió en un excelente director y profesor de músicos, dirigiendo también la orquesta de la Capilla de la iglesia de Santa Ana. Es el autor de los villancicos dedicados a los Santos Patronos de Elda, la Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso, que hoy en día aún siguen cantándose.

Tras dejar la banda en 1883, volvería a hacerse cargo de la misma en 1896, convirtiéndola en una de las bandas más notables de la provincia, cosechando grandes éxitos hasta 1914.

Entre ellos, destacamos el gran triunfo de la banda el 10 de agosto de 1900, en el Certamen de Bandas de Alicante que se celebró en la plaza de toros, con una participación de cinco sociedades musicales. Tal fue la actuación de la banda de Elda interpretando “Segunda Fantasía” de la ópera Otello de Verdi y “Guillermo Tell” de Rossini, que obtuvo el Primer Premio, y el jurado deci-



Don Ramón Gorgé Soler, director de la banda (1883-1886 y 1896-1914) con la partitura Otello. Archivo AMCE Santa Cecilia.

dió dejar desierto el segundo. En Elda el recibimiento a Gorgé y sus músicos fue clamoroso, entre vítores y aplausos, haciendo sonar las campanas y las sirenas de las primeras fábricas de zapatos. Hubo una ofrenda a la Virgen de la Salud y el industrial zapatero Rafael Romero Utrilles regaló una batuta de ébano con incrustaciones de plata al maestro Gorgé. Se confeccionó entonces la primera bandera de la banda, blanca y azul, colores de Alicante, bordada por Magdalena Santos. Fruto del éxito obtenido, se impulsó la construcción de un recinto digno y adecuado para las actuaciones musicales de la banda del que Elda carecía hasta entonces. Así en 1904 se inauguró el Teatro Castelar.

En 1907 se produjo la primera escisión de la banda. Formándose dos grupos, uno dirigido por Ramón Gorgé hasta 1914, denominando a la banda por primera vez “Santa Cecilia”, y apodada como la de “los realistas”. Y otro denominado “La Filarmonía”, apodados “los peseteros”, pues el problema de la escisión se produjo por motivos económicos, dirigida por Natalio Garrido entre 1907 y 1910.

Esta ruptura apenas duró, pues en pocos años desapareció “La Filarmonía” y sus músicos se integraron en la “Santa Cecilia”.

La banda de música a partir de 1914

Tras la marcha de Ramón Gorgé en 1914, le sustituyó un miembro de la directiva, Juan Martínez Salvador. La banda entraría en una época difícil. Uno de sus músicos, Pedro Galiano Bañón, más conocido como “Perico Cecilia”, junto con Vicente Pérez Pérez, “Vicente el flauta”, llegado a la banda en 1919, pondrían todo su empeño en sacar a la sociedad musical adelante.

En 1929 se confeccionó una nueva bandera, bordada por Amparo



Confeccionando la segunda bandera de la banda, en 1929. Archivo AMCE Santa Cecilia.

Vidal, mujer de Perico Cecilia, M^a Jesús, Salud Vidal y Remedios González. Unos años antes, se había incorporado como director el profesor Enrique Almiñana Guillemot. Fue director de la Santa Cecilia entre 1925 y 1934 y consiguió darle a la banda gran protagonismo en la ciudad con los conciertos en el Casino. Participó en el Certamen de Bandas de Alcoy obteniendo muy buenas críticas por su actuación y consiguiendo el tercer premio.

La Santa Cecilia y la Instructiva Musical (1934-1952)

En 1934 se produjo una nueva escisión y Almiñana pasó a encargarse de la banda “Instructiva Musical”, conocida como la Banda de la Falange. Apareció entonces en escena un joven, José Estruch Martí, que fue el director de la Santa Cecilia en dos periodos distintos, el primero de ellos entre 1934 y 1954. A Enrique Almiñana le sucederían Francisco Torres Navarro y Luis García Díaz.

A pesar de la ruptura, y del parón forzoso por la Guerra Civil, esos años entre 1934 y 1952 fueron de una gran actividad para las dos bandas que cosecharon varios premios, en 1936 y 1945. Además participaron en los festejos de la inauguración de la nueva iglesia de Santa Ana en 1944, reconstruida tras la guerra, en festejos taurinos en la plaza de toros de Elda...

La Sociedad Instructiva Musical Santa Cecilia (1952-1985)

En 1952, las bandas se reunificaron como banda municipal bajo la batuta de José Estruch, y con “Perico Cecilia” como presidente, tomando el nombre de “Sociedad Instructiva Musical Santa Cecilia”, de lo cual se hizo eco la prensa de la época. Estrenaron nuevo uniforme, gris claro con bocamangas verdes. El músico Antonio Candel Candel, muy conocido por los eldenses por ser el compositor del pasodoble “Abanderadas”, dirigió esa banda entre 1954 y 1958. Tras él vendría el polifacético músico Francisco Chico Cantos “Francis”, artífice de la marcha mora “Elda musulmana” quien dirigió la banda en 1959.

En 1962, tras unos años de inestabilidad y problemas económicos y coincidiendo con la presidencia de la banda de José María Gran Díaz, volvió Don José Estruch Martí a la dirección de la sociedad musical comenzando un nuevo periodo que duraría 16 años en los que la banda inició su recuperación. Ese mismo año estrenarían bandera, donada por la “Peña Jardín Castelar”.

Tras la muerte de Estruch desde 1978 y hasta 1985, asumió la dirección de la banda y de la escuela de música, su discípulo José Enguïdanos Quiles quien realizó una gran labor. Creó la banda juvenil y con él,

por primera vez, entrarían mujeres a la banda en 1982. Las primeras en hacerlo fueron Manuela Sánchez Rico, clarinete, y Pilar Vañó Bacete, requinto.

La Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia (desde 1986)

En 1986 se produjo una importante reestructuración derivada de los problemas por la destitución de José Enguïdanos, que conllevó el cambio de la denominación de la banda que pasó a llevar el nombre que tiene actualmente “Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia” o “AMCE Santa Cecilia” como popularmente se le conoce.

Entre 1986 y 1990, de la mano de su director Francisco Moral Ferris la banda cosechó grandes triunfos, destacando en 1988, el primer premio y medalla de oro en el XVII Certamen Provincial de Bandas celebrado en Pego. Y el primer premio, medalla de oro y mención especial en el Certamen Internacional de Bandas de Música “Ciudad de Valencia”. En 1990, primer premio y mención de honor en el Certamen Internacional de Bandas de Música “Ciudad de Valencia”.

Tras Francisco Moral Ferri, se sucedieron varios directores, siendo el maestro titular desde 2019 y hasta la actualidad (2022), Don Iñaki Le-cumberri Camps.

En 2002, con Silvestre Mallebrea Corbí como presidente y Manuel Mondéjar Criado como director, la banda celebró su 150 aniversario, basado en la fecha de 1852 como momento de su fundación. A lo largo de ese año se llevaron a cabo múltiples actos, conciertos y reconocimientos por su trayectoria. Así, participó en el concierto homenaje del Centenario de Cruz Roja de Elda y actuó en el Palau de la Música de Valencia, en un concierto muy recordado; y recibió la Medalla de Oro de la ciudad de Elda y de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

Las sedes de la banda

La primera sede de la banda Santa Cecilia se situó en la calle La Palmera, actual calle Cardenal Cisneros. Curiosamente la calle en la que se ubica la fundación, creada por Paurides González Vidal (1911-2004), y que lleva su nombre, personaje eldense gran amante y mecenas de la banda Santa Cecilia a quien regaló dos banderas, la primera de ellas en 1982 y la segunda y actual bandera de la AMCE Santa Cecilia en el año 2000.

De la calle La Palmera al Café del Centro, lugar de reunión de la Sociedad Artístico-Recreativa “La Eldense” en la calle Colón, de aquí a los Altos del Capitán Aguilar, la calle Jardines, nº 5, la calle 18 de julio, actual calle



La Instructiva Musical Santa Cecilia en 1962, siendo su director José Estruch. Archivo AMCE Santa Cecilia.



Nuevos músicos de la banda en 1982, con Manuela Sánchez primera mujer músico de la Santa Cecilia. Archivo AMCE Santa Cecilia.



La Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia en la Serenata a los Santos Patronos de Elda, 16 de septiembre de 2022.

Príncipe de Asturias y la avenida José Martínez González, nº 62.

La siguiente sede situada en la calle Pilares, nº 10 se inauguró el 15 de marzo de 1981, siendo presidente de la banda, entonces, la Instructiva Musical Santa Cecilia, Miguel Bañón Villaescusa. Se trataba de la primera sede o academia de la banda ubicada en un edificio amplio, cedido por el ayuntamiento de Elda, que contaba con oficinas, clases y sala de ensayos.

Actualmente la sede de la Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia, se sitúa en la calle Poeta Zorrilla, nº 64. El edificio cedido a la banda, es de propiedad municipal y se inauguró el 29 de mayo de 1993, siendo presidente de la banda Juan Carlos Martínez Cañabate. Su construcción se llevó a cabo gracias al programa especial de subvenciones de la Generalitat Valenciana "Música-92".

El Bicentenario

Como señalábamos al principio del relato, el 19 de febrero de 2022, la Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia celebró el Acto de Apertura del Bicentenario (1822-2022) en el Teatro Castelar con un concierto, en el que se estrenó el pasodoble "200 años de música en Elda" compuesto por el músico de la banda Iván González en conmemoración de la efemérides. En este acto la banda recibió una nueva Medalla



Concierto del 150 aniversario de la banda en el Palau de la Música de Valencia. Archivo AMCE Santa Cecilia.



La banda en el Teatro Castelar en el concierto de Santa Cecilia 2021. Foto Luis Quiles.



Concierto del Bicentenario en el ADDA de Alicante. Fotografía Luis Quiles.



Los músicos y el director de la banda ataviados como en 1822 con motivo de la recreación histórica. Foto Luis Quiles.

de Oro de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.

A este acto le han seguido otros muchos, como el concierto del Bicentenario en el ADDA (Auditorio Provincial de Alicante) el 13 de marzo. (Foto 13); la exposición “200 años de música de banda en Elda. Asociación Música Cultural Eldense Santa Cecilia” en el Museo del Calzado que recogía la historia de la banda. Se inauguró el 8 de abril y estuvo abierta al público hasta el 1 de mayo.

El homenaje a Ramón Gorgé Soler y Francisco Laliga Gorgues en

el cementerio de Santa Bárbara de Elda, el 30 de abril junto a la Co-fradía de los Santos Patronos y el ayuntamiento de Elda; el flashmob de la banda en la Plaza Mayor el 29 de mayo; el globo del Bicentenario confeccionado para las Fiestas Mayores de Elda, el 8 y 9 de septiembre; la Serenata a los Santos Patronos el 16 de septiembre en la iglesia de Santa Ana.

El último de los actos realizados, hasta el momento de escribir estas líneas, ha sido la “Recreación histórica de los orígenes de la banda de música de Elda”, el 1 de octubre en la Plaza de la Constitución. Consistió en la puesta en escena de los hechos narrados en el acta capitular de septiembre de 1822, donde aparece la primera referencia a la banda. En él participaron el grupo de teatro Carasses junto con la banda como protagonista principal del evento.

Como pueden deducir de estas palabras, la banda de música de Elda es toda una institución y referente cultural con el que se cuenta en la ciudad y fuera de ella, participando en infinidad de actos de toda índole, festivos, culturales, religiosos, deportivos, etc. Y donde se siguen formando centenares de músicos en su Escuela de música que son el claro exponente de un gran futuro para la Santa Cecilia.

Son 200 años de música de banda en Elda, pero no solo eso, son 200 años de cultura musical, de enseñanza y aprendizaje musical, de trabajo en equipo, de relaciones humanas y de amor a la banda, que han pasado de generación en generación y cuya tradición esperemos que continúe por muchos años más.

¡Por muchos años más la Asociación Música Cultural Eldense Santa Cecilia! 

BIBLIOGRAFÍA:

- AAVV: Nuestra Banda. 150 años de Música en Elda, Elda, 2002.
- AMCE Santa Cecilia: “La banda Santa Cecilia de Elda”, Historias visuales de Elda, vol. 1, Elda, 2006.
- Matallana Hervás, Fernando: “Intentona golpista en Madrid y fiesta patriótica en Elda”, Valle de Elda, pág. 30, Elda, 2008.
- Navarro Pastor, Alberto: Las bandas de música en Elda (1852-1995), Elda, 1998.
- “Acta municipal de 25 de septiembre de 1822”, Archivo Histórico Municipal, 130. Ayuntamiento de Elda, 2008.



Cartel de la exposición del Bicentenario celebrada en abril de 2022. Archivo AMCE Santa Cecilia.

Por plazas y jardines

Asociación Fotográfica Elda

Como cada año y fieles a la cita para ser testigos de la imagen de nuestra ciudad, los componentes de la **Asociación Fotográfica Elda**, acompañados de sus cámaras, se han vuelto a lanzar, esta vez **por plazas y jardines** recogiendo la impronta de pequeños remansos verdes, plazas duras, rotondas arboladas y algún que otro jardín de mayor extensión. En con-

tra de lo que parece a primera vista, Elda cuenta con una gran superficie de árboles y plantas en su configuración urbana, en muchos casos pequeños espacios diseminados por sus calles, lo que lleva al ciudadano a no reparar en ellos, asimilando hasta tal punto su existencia que, casi nos resultan invisibles. Pero juguemos a recorrerlos, a identificarlos. Nosotros lo hemos hecho con AFE

y asesorados por la opinión experta de Raimundo Martínez, ingeniero agrónomo y técnico responsable de jardines del ayuntamiento eldense... y vaya si hemos descubierto lugares.

En las siguientes páginas recreamos 7 rutas imaginadas, con la intención de facilitar al lector curioso un paseo por la ciudad, descubriendo bonitos lugares que invitan al descanso.



Foto: Valerio Farlet

Plaza Castelar.

Partiendo de un punto emblemático como es la Plaza Castelar, iniciaremos el recorrido en dirección norte para dirigirnos a la Rotonda de las Fallas y el Parque de la Concordia. Desde allí continuamos hasta los alrededores del antiguo colegio del Monte Calvario y la residencia de mayores "El Catí". Junto a esta encontramos el jardín de Josefina Manresa y desde allí, por la c/ Virgen de la Cabeza descubrimos el antiguo lavadero reconvertido en la llamada Plaza de Beatriz de Corella. El paseo continúa en dirección a la Rotonda de Santa Bárbara y lo acabamos algunos metros más adelante, en la rotonda junto al Puente de la Libertad.



Foto: Valerio Farlet

Rotonda Fallas de Elda.



Foto: Valerio Farlet

Plaza de la Concordia.



Foto: José Vidal Guaita

Plaza del Sol.



Foto: José Vidal Guaita

Jardín Josefina Manresa.



Foto: José Vidal Guaita

Plaza Beatriz de Corella.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza Plutón.



Foto: Rosa Medina

Jardín Monte Calvario.



Foto: Rosa Medina

Jardín Monte Calvario.



Foto: José Vidal Guaita

Rotonda de Santa Bárbara.



Foto: José Vidal Guaita

Rotonda de Santa Bárbara.

Ruta 2



Foto: Fran González

Rotonda final Polígono Torreta Río.



Foto: Rosa Medina

Parque de San Crispín.

Este nuevo recorrido nos llevará a visitar el extrarradio. Partiendo de la Rotonda que hay a la entrada de la ciudad desde el Monastil, junto al polígono Torreta-Río, iremos avanzando hasta encontrar el parque de *San Crispín* a la derecha y muy cerca la Rotonda de la Avenida de Sax, junto a varios centros educativos y la piscina municipal. Bajando hacia la ciudad hacemos un alto en el *jardín del Mere*, desde allí llegamos a una breve placita en la c/ La Estrella, que supone un alto en el paseo antes de dirigirnos al *Jardín de la Estación* y la cercana Plaza de la parroquia San José Obrero. Unos metros más abajo disfrutamos del *Jardín de José Quiles Brotons*, junto a la UCA. Continuamos visitando el *Parque de Huerta Nueva* y la placita junto a la que se planta la falla de este barrio. Ya de regreso al centro de la ciudad disfrutaremos de la fronda del *Jardín de la Ribera*.



Foto: Rosa Medina

Parque de San Crispín.



Foto: Marie Françoise Noirfalise

Rotonda Santo Negro.



Foto: Fran González

Jardín del Mere.



Foto: Fran González

Plaza calle La Estrella.



Foto: Fran González

Jardín de la Estación.



Foto: Fran González

Jardín San José Obrero.



Foto: Fran González

Plaza José Quiles Brotons.



Foto: Fran González

Plaza Falla Huerta Nueva.



Foto: Fran González

Jardín de la Huerta Nueva.



Foto: Consue Soriano

Jardín de la Ribera.

En la Plaza del Matadero, pasando por la rotonda junto al castillo iniciaremos el siguiente recorrido. Nos desviamos un poco para llegar a la Placeta San Pascual, a espaldas de los juzgados y de nuevo retomamos el camino que nos llevará hasta el *Jardín de Caliu* y en este barrio, la *Plaza de la Comedia*. Un poco más arriba, junto a la ermita dedicada al santo, la *Plaza de San Antón* es una reliquia del pasado que nos adentra en lo que queda del casco antiguo. En él no hay que dejar de visitar la *Placeta de las Parras* y muy cerca de ella, un espacio mucho más moderno, la *Plaza de Rodolfo Guarinos* que nos recuerda el lugar donde estaba la

fábrica de este conocido industrial. Giramos hacia el este hasta llegar a una plaza de doble nomenclatura *Plaza de Eusebio Sempere* (nombre por el que nadie la conoce) o Plaza de las Huestes del Cadí. Algo más alejada queda la céntrica *Plaza Antonio Porpetta*, pero esta nos da pie a retomar la ruta en sentido este y pasando por la *Plaza del Párroco José Amat Martínez* acercarnos a la centenaria *Plaza de la Prosperidad*. Desviándonos en dirección oeste, llegaremos a la remodelada *Plaza de Arriba* para acabar la visita en la aledaña *Plaza de la Constitución*.



Foto: Consue Soriano

Plaza Matadero.



Foto: Consue Soriano

Rotonda de la Tafalera.



Foto: Consue Soriano

Placeta de San Pascual.



Foto: Consue Soriano

Jardín del Caliu.



Foto: Consue Soriano

Plaza de la Comedia.



Foto: Consue Soriano

Placeta de San Antón.



Foto: Consue Soriano

Placeta de las Parras.



Foto: José María Verdú Mateu

Plaza Rodolfo Guarinos.



Foto: José María Verdú Mateu

Plaza Huestes del Cadi.



Foto: José María Verdú Mateu

Plaza del Poeta Antonio Porpetta.



Foto: José María Verdú Mateu

Plaza Párroco José Amat Martínez.



Foto: José María Cantó Cabrera

Plaza de la Prosperidad.



Foto: Juan Justamante

Plaza de Arriba.



Foto: Consue Soriano

Plaza de la Constitución.



Plaza Mayor.

Posiblemente este sea el trayecto más corto y cómodo, al transcurrir en el mismo centro de la ciudad. Se inicia en la *Plaza Mayor* y continúa en la cercana *Plaza de Sagasta*.

Por el pasaje de la telefónica accedemos a la *Plaza de Pau Casals*, plaza dura donde las haya, pues no encontramos en ella ni un resquicio de sombra ni vegetación. De un gran contraste es la siguiente etapa, la *Plaza de Gabriel Poveda*, en ella encontramos dos zonas diferenciadas, la superior, de extrema dureza y

la más acogedora de abajo, donde las acacias invitan a un descanso. Poco más abajo, ignorando el *Jardín de la Música* por hallarse en obras y la *Plaza del Zapatero* por la misma razón, subimos hasta la *Plaza de La Farola*, hito urbanístico donde haremos un giro para dirigirnos al *Jardín del Hidalgo Caballero*, verdadero remanso verde alegrado por el rojo florido de las buganvillas. Acabamos el recorrido en la *Plaza Roque Calpena*, a las puertas del Museo del Calzado, donde encontraremos muchas razones para girar una visita a sus instalaciones.



Plaza de Sagasta.



Foto: José María Verdú Mateu

Plaza Pau Casals.



Foto: Valerio Farlet

Plaza de Gabriel Poveda.



Foto: María Salud Cantó

La Farola.



Foto: Isabel López Talavera

Plaza del Hidalgo Caballero.



Foto: Mercedes Candelas

Plaza Roque Calpena.



Foto: María Salud Cantó

Jardín de la Juventud.



Foto: José María Cantó Cabrera

Plaza Poeta Paco Mollá.

El siguiente paseo tiene como recorrido apenas una calle en sentido descendente, de este a oeste. Comenzamos el paseo en la *Plaza Paco Mollá* otro ejemplo indiscutible de plaza dura, en lo que tienen mucho que ver los vecinos. La siguiente parada contrasta especialmente con la primera por su vegetación, se trata de la *Plaza Félix Rodríguez de la Fuente*. Por el *Parque de la Nueva Fraternidad* y la *Plaza Rosalía de Castro* llegamos a la *Plaza de Ángel Vera Coronel*. A pocos metros

encontramos pequeños rincones e isletas que van formando un encadenado que alegra nuestra vista: *Plaza del Donante*, *Plaza de la Cruz Roja*, *Plaza del Arquitecto Gaudí*, *Plaza de Luis Braille* y a espaldas del edificio de la AMCE Santa Cecilia, un pequeño jardín casi escondido del que posiblemente nadie conozca su nombre. Este recorrido nos llevará hasta la *Plaza de la Ficia*, otro ejemplo candente de plaza dura, sin paliativos.



Foto: José María Cantó Cabrera

Plaza Félix Rodríguez de la Fuente.



Foto: María Salud Cantó

Parque de la Fraternidad.



Foto: Eric Borremans

Plaza Rosalía de Castro.



Foto: Eric Borremans

Plaza Ángel Vera.



Foto: Eric Borremans

Plaza del Donante.



Foto: Eric Borremans

Plaza de la Cruz Roja.



Foto: Eric Borremans

Plaza Arquitecto Gaudí.



Foto: José Antonio López

Plaza Luis Braille.



Foto: Mercedes Candelas

Plaza espaldas a AMCE Santa Cecilia.



Foto: Mercedes Candelas

Plaza de la Ficia.

Ruta 6



Foto: Manuel Herrera Castaño

Rotonda de la Avenida del Centro Excursionista.

Posiblemente esta sea la ruta más verde y continua de las propuestas. Comenzamos en la *Rotonda de la carretera de Monóvar*, pasamos el *Puente del Centro Excursionista Eldense* y llegamos a la rotonda que lleva el mismo nombre. Antes de continuar por la avenida bajamos hasta los Jardines del Vinalopó para disfrutar de un agradable paseo por este extenso parque. Desde aquí llegamos a la *Rotonda de los Moros y Cristianos* y sus plazas gemelas aledañas, la *Plaza de Alberto Navarro*



Foto: Manuel Herrera Castaño

Rotonda de la Avenida de Ronda.

Sanes "Carlson" y la dedicada a *Teófilo del Valle*. Algo más abajo encontramos la remodelada Plaza de la Iglesia de San Pascual y a su lado la *placita de la c/ Dr. Arruga*. Muy cerca de allí entramos en la *Plaza de España*, para bajar después hasta el Parque de Severo Ochoa. Tras recorrer estos espacios verdes iniciamos el paseo por la *Avenida de Ronda* flanqueada de soberbios plátanos y acacias. En paralelo encontramos el extenso *Parque de Miguel Mateo Pastor*, donde daremos por concluido el recorrido.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Jardines del Vinalopó.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Glorieta de los Moros y Cristianos.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Plaza de Teófilo del Valle.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Plaza del Fotógrafo Alberto Navarro.



Foto: Rosa Medina

Plaza de la Iglesia de San Pascual.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza del Doctor Arruga.



Foto: Mercedes Candelas

Plaza de España.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Jardín Severo Ochoa.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Parque de la Avenida de Ronda.



Foto: Manuel Herrera Castaño

Parque de Mateo Pastor.



Foto: José Antonio López

Plaza de Comuneros de Castilla



Foto: Ernesto Navarro

Rotonda de la Avenida de Olimpiadas.



Foto: Ernesto Navarro

Parque Cocoliche.



El paseo que proponemos para acabar el recorrido por Plazas y Jardines de Elda, nos llevará hasta las afueras del casco urbano central. Iniciamos el recorrido en la *Plaza de los Comuneros de Castilla*, junto a la rotonda dedicada a Elda, París y Londres. La siguiente parada será en la *Rotonda del Club Deportivo Eldense*, muy cercana a la anterior y desde allí iremos al *Parque Cocoliche*, Inmersos ya en el Barrio de San Francisco de Sales, cruzamos la *Plaza de la Hispanidad* y por la cercana *Plaza de Gabriel Bustos*, rodeando la iglesia, llegamos a la más agradable y popular *Plaza de Salvador Allende*. Salimos del barrio visitando la *Plaza de Antonio Gades* y la alledaña *Plaza de Simón Bolívar*, para desembocar en la *Plaza del Ejército Español*. Continuamos hasta la *Plaza del Club de Petanca Vergel* y la *Rotonda del Club de Campo* donde giramos en dirección oeste hasta llegar a la Avenida de Ronda. Una vez en la avenida visitamos la *Plaza de Isabel Ortuño*, delante del Pabellón Polideportivo Florentino Ibáñez/ Ciudad de Elda. Pasando por la pinada del *Parque José Joaquín González* y el *Parque de la calle de El Carril*, desembocamos en las siguientes paradas, la *Rotonda de Bateig*, la *Rotonda de los Rotarios* y la más alejada, ya en la salida de la ciudad *Rotonda a Alicante y Monóvar*.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza de la Hispanidad.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza de Gabriel Bustos Laguna.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza de Salvador Allende.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza de Antonio Gades.



Foto: Rosa Medina

Plaza del Ejército Español.



Foto: Rosa Medina

Plaza de Simón Bolívar.



Foto: Ernesto Navarro

Plaza Club Petanca Vergel.



Foto: Ernesto Navarro

Rotonda Club de Campo.



Foto: Ernesto Navarro

Parque Isabel Ortuño.



Foto: Ernesto Navarro

Parque José Joaquín González.



Foto: Ernesto Navarro

Parque Calle el Carril.



Foto: Ernesto Navarro

Rotonda Rambla Bateig.



Foto: Rosa Medina

Rotonda Rotarios.



Foto: Ernesto Navarro

Rotonda Alicante-Monóvar.

Esta ha sido nuestra propuesta para conocer los rincones verdes de la ciudad. Por supuesto que estos no acaban con los aquí fotografiados, quedan muchos más, en plazas, jardines y especialmente en nuestras calles, por ello invitamos a todos a salir y buscarlos, con cámara o sin ella, aunque solo sea para descubrir ese lugar que parece que nadie más ha visto y compartirlo con todos. Feliz paseo.



Perfiles

El piano del Maestro Estruch

Miguel Barcala Vizcaino.

Es cierto que ya se ha hablado en ocasiones acerca de una figura tan entrañable en Elda como fuera en su tiempo el conocido y admirado músico maestro Estruch. Su biografía figura merecidamente recogida en el libro de Alberto Navarro *"Eldenses Notables"* y en otras publicaciones, lo cual no es óbice para evocar su recuerdo en este año en el que se cumplen cuarenta de su fallecimiento, y recordar por encima algunos detalles de su vida y andadura por Elda en el mundo de la cultura musical y en nuestra banda Santa Cecilia en este año de su bicentenario.

Lo cierto es que mis recuerdos en torno a la personalidad del maestro Estruch son más bien testimoniales y de admiración, ya que en pocas ocasiones tuve la oportunidad de hablar con él, pero tenía un carisma especial, un carácter afable que le hacía conectar perfectamente con los músicos, así como en sus relaciones sociales con la gente que trataba, o al menos así me lo parecía a mí. Casualmente, mi buen amigo Basi Muñoz me comentó hace unos meses que había estado en la casa donde había vivido el maestro y en la que permanecían sus enseres y algunos efectos personales, y le pedí, si era factible, visitar ese lugar y así poder ver lo que allí había. Dicho y hecho, me "reencontré" con el admirado maestro. En el mismo zaguán de la

entrada de la casa había un cuadro de su busto, pintado al óleo en un estilo que le daba a su figura un aire romántico por la vestimenta que lucía. Hacia la derecha, en una dependencia contigua, un pequeño habitáculo, las paredes revestidas con estantes repletos de libros y partituras, ocupaban el contenido. En otra habitación, un amplio salón con su piano. Causa mucho respeto cuando estás delante del instrumento que perteneció a un artista, gran músico como él, porque me bastó mirar el piano para imaginarle sentado ante él, componiendo las más de cincuenta obras que hizo, tales como sinfonías, pasodobles, marchas moras, de

procesión y de varios estilos: tangos, slows, czardas..., o le veía ensayando partituras para conciertos, con la sabiduría y la meticulosidad que le caracterizaba. Un piano KREUTZER perfectamente conservado de cuyas teclas y de las manos del maestro nació todo ese rico caudal de piezas musicales. Una de esas partituras manuscritas por Estruch de entre las que allí se hallaban me llamó poderosamente la atención. Estaba dedicada a su esposa, bajo el título "A mi Filomena" con un romanticismo y un amor desbordado hacia ella que delataba su exquisita sensibilidad. En la portada de la partitura, con el título en la parte superior: "A mi Filomena", aparecía en el centro una acuarela, probablemente pintada por él a todo color, de un flamante ramo de rosas rojas y unos labios de mujer. Y en la parte inferior, la dedicatoria manuscrita por el maestro en la que se puede leer: "Cuando cantes esta canción entornando tus ojos de ensueño, comprenderás lo que mi alma ha sufrido...". Firmado José Estruch, 7 de agosto de 1944. En el interior, la partitura de la melodía, con el pentagrama minuciosamente escrito por el maestro y la letra impregnada de frases amorosas.

Sobre la tapa de arriba de encima del piano, varias fotos y una figura de agradecimiento póstumo que recogió su familia, entregada por la banda A.C.M.E. Santa Cecilia con



Composición.

motivo de la celebración de su 150 Aniversario en el año 2002, donde en una placa quedaban reflejados los años que prestó sus servicios en la banda (1934-1954 y 1962-1978). Y en un estuche, una lujosa y artística batuta que le obsequiaron en un homenaje que le hicieron donde reza una dedicatoria en la que se puede leer: “En recuerdo del homenaje al maestro Estruch. La afición eldense. Elda Julio de 1945”.

Me acordé de haber leído que hace bastantes años, el maestro perdió muchas de sus pertenencias a causa de un incendio que se produjo en su casa de campo donde sin duda desaparecerían documentos y partituras de gran valor e interés. Pero en este lugar de ahora, ante mis ojos, estaba también parte de su vida en su hogar, un piso de la calle Juan Carlos I donde vivió cierto tiempo durante los últimos años de su vida.

Recuerdo los conciertos, los pasacalles de la banda con el maestro Estruch a la cabeza, con aquellos elegantes uniformes con gorra de plato. Aquellas entradas, el día que había corrido, en la plaza de toros, entonando magistralmente el precioso pasodoble “*Pepita Greus*”, dando el recorrido alrededor del ruedo con perfecta formación y uniformidad, ante los aplausos del público. Estruch, un director, un maestro elegante, educadísimo, todo un caballero, con su semblante siempre serio pero cercano con los músicos y, sobre todo, con los alumnos educandos que empezaban a solfear y a sacar notas a los instrumentos. Y así está en mi memoria. La banda ensayaba y tenía su punto de encuentro, allá por los años sesenta, en la calle Jardines. En un local que todavía hoy conserva en su fachada la misma ventana y su cubierta de madera azul descolorida y muy desvencijada por la acción del tiempo, que estaba situado junto al bar “El Jardín” más conocido por “Ca’Almanegra” enfrente del estanco de “Rosalino Tor-



José Estruch Martí.

dera”. Y cuando pasaba por la acera junto a la puerta y ventanal de aquella rústica academia, me detenía asomándome para observar, porque estaban ensayando o dando clase y podía apreciar la paciencia y mesura que el maestro dedicaba a los pequeños alumnos que aprendían, con el instrumento ante el atril. Cosa que por otra parte siempre he admirado, la extraordinaria labor que realizan a diario las profesoras y profesores que están en ese difícil cometido de la docencia musical.

Aunque son sobradamente conocidos sus datos biográficos, es inevi-



Partitura *A mi Filomena* de Estruch.

table recordar algunas pinceladas de su vida. José Estruch Martí, nació el 10 de noviembre de 1910 en Villanueva de Castellón y falleció el 16 de noviembre de 1982. Músico de fagot y otros instrumentos, llegó a Elda en el año 1932 cuando contaba con 22 años, haciéndose cargo de la banda, preparándola y poniéndola a punto, hasta que en 1934 comenzó a hacerla sonar retomando conciertos. Y desde ese año, estuvo dirigiendo la banda eldense Santa Cecilia durante casi 50 años, aunque por enfermedad tuvo un paréntesis de varios años en los que tuvo que dejar la dirección, pero sin desvincularse de la banda, asumiendo otros cometidos. Se integró y se identificó totalmente con todo lo eldense, sintiéndose como tal. Se casó con la eldense Filomena Maestre, hija de una conocidísima familia de la ciudad (Emérito Maestre). Muy apreciado y querido por los músicos, en especial por los que se formaron como tales bajo su enseñanza. Fue un gran director y excelente maestro. El músico de la Santa Cecilia Juan Ferris Monllor en un artículo publicado en los medios en 1997, dijo de él: “Vivimos al lado de quien estaba tocado por el milagro musical. Todos cuantos estuvimos a su lado y aprendimos de él algo de sus enseñanzas y sentimientos, somos conscientes de que el milagro lo tuvimos a nuestro lado”. Su llegada a Elda vino propiciada por unas serias diferencias de criterio en la banda eldense entre presidente y directiva con su director Enrique Almiñana Guillemot, que provocaron su cese en la misma, lo que trajo como consecuencia una escisión en la banda. La nueva, bajo la dirección del propio maestro Almiñana, con el nombre de “Sociedad Instructiva Musical Santa Cecilia”; y la otra, la “Santa Cecilia”, que quedó huérfana de director pero que pronto, y gracias a la gestión del músico y presidente de la banda Pedro Galiano Bañón, conocido popularmente como “Perico Sesilia”, por medio de la amistad que



Batuta homenaje a Estruch por la afición eldense, 1945.

le unía con el maestro Fayos, director de la banda de Villanueva de Castellón (Valencia), le pidió que le proporcionara un maestro para dirigir la banda eldense, recomendándole éste a un joven músico muy brillante que había adquirido una esmerada preparación en la Orquesta Nacional de Madrid. Se trataba de José Estruch Martí, que aceptó y llegó a Elda para hacerse cargo de la nueva banda en 1934 hasta 1978, exceptuando como he citado, los años 1955 a 1961, siete años de ausencia por enfermedad.

Cabe mencionar que tras ese periodo de ausencia se reincorporó a la banda, ofreciendo con ella el concierto del día de la Patrona en noviembre de 1962, obteniendo un éxito clamoroso. Era el primer concierto que dirigía, en el que se interpretaron obras del compositor eldense Constantino Marco, que precisamente fue alumno de Estruch (*"Sinfonía en do menor"* y *"Raim d'Agost"*). Y a modo de curiosidad, en diciembre de 1962 se celebró una invitación homenaje a los músicos en un conocido bar, "Bar Los Mariscos", donde al término del aperitivo tomó la palabra el presidente de la banda, José María Gran, que ensalzó la labor de los músicos y del maestro director. Seguidamente intervino el propio Estruch que, entre otras cosas, dijo textualmente estas palabras: "de los cien peldaños que debe alcanzar la banda, se han subido solamente los primeros...", lo que equivalía a decir, "hay que seguir trabajando".

Algunas anécdotas recopiladas y citadas por Juan Ferris cuentan las dificultades iniciales que se encontró Estruch cuando se hizo cargo de aquella banda recién nacida producto de la escisión; un colectivo totalmente diezmado y con algunos músicos a los que tuvo que cambiar de instrumento por diversas circunstancias, como por ejemplo, tener un clarine-

tista con la yema de los dedos muy gruesa, lo que provocaba que al tapar un orificio del instrumento, rozase con el de al lado y el sonido, fuera deficiente. O aquel trompetista que tenía dificultades con la embocadura y al que el maestro pasó a la madera con el clarinete, consiguiendo integrarlo felizmente. Y así otros muchos casos en los que se tuvo que esforzar para que aquella incipiente banda sonara como Dios manda, destacando sobre todo su labor docente, como he matizado, tan cercana con los alumnos y educandos que pronto se integrarían a la banda llegando a ofrecer grandes conciertos. Las mayores dificultades, no obstante, las tuvo el maestro durante el periodo de los años de la posguerra, ya que por su dedicación cultural y un tanto liberal durante la contienda, fue objeto de una especie de persecución y trabas para intentar que se marchara, circunstancias ante las que él respondió dando una excelente calidad a la banda, que en un certamen en Valencia, celebrado en la Plaza de Toros, con tan solo 45 músicos y con una obertura de difícil ejecución como la de *"Guillermo Tell"* de Rossini, puso en pie al público, con grandes aplausos.

Ha sido el recuerdo de un gran eldense por adopción, un gran músico, al que he querido evocar en el cuarenta aniversario de su fallecimiento y porque considero que merece que le recordemos, en este año del bicentenario de la Santa Cecilia, por sus virtudes humanas y profesionales y por la huella indeleble que dejó en la historia de la banda y en nuestro pueblo. **a**

NOTA:

- Con la obertura *"Guillermo Tell"* de Rossini, ganó la banda de Elda el primer premio en el Certamen de Bandas celebrado en Alicante en el año 1900, bajo la dirección del maestro Ramón Gorgé.

BIBLIOGRAFÍA:

- *Nuestra Banda 150 Años de Música en Elda* (Varios Autores): Capítulo: "El Mecenazgo sin Límites" de Juan Ferris Monllor.
- *Eldenses Notables* de Alberto Navarro.

FOTOS:

M.B. y Archivo de la banda.



Piano del maestro.

Pedrito Rico en mis recuerdos

Este año, concretamente el 7 de septiembre, cumplirías tus 90.

Marta Améndola

Me resulta difícil, por no decir imposible, imaginarte a esa edad. Prefiero sumergirme en los recuerdos, volver a mirar tus fotos, revivirte en cada momento compartido, evocar mis sueños de niña convertidos en una realidad que superó a la más bella fantasía. Eso ocurrió porque tú, Pedrito Rico, eldense de nacimiento, artista intuitivo y de raza, grande entre muchos y como pocos, fuiste poseedor de una sencillez y humildad que iba más allá de lo imaginable. Tú, Pedrito Rico, que ganaste el corazón argentino y fuiste uno de los nuestros, me diste mucho más que tus increíbles actuaciones a través de bailes y canciones y eso es mucho decir.

Llegar hasta ti, cuando la gloria máxima te tocaba con su mano misteriosa y mágica y estabas rodeado de miles de personas, se suponía una tarea ímproba. A pesar de ello y por una de esas tantas virtudes que adornaban tu persona, te multiplicabas y siempre tenías tiempo para atender a todas y cada una de tus admiradoras.

Así fue como entré en tu vida, sin siquiera imaginar, en aquel entonces, que compartiría contigo instantes trascendentales de tu existencia.

Me permitiste conocer un mundo de maravillas. Me deslumbraste en los escenarios y más aún cuando bajaste de ellos.

Cuando aparecías en los teatros de tu Buenos Aires querido, y lo has hecho en los más importantes y prestigiosos, tu rostro adquiría esa luz especial que le otorgaban el brillo de tus ojos y tu sonrisa al estar en contacto con el público.

Había en ello algo imposible de definir y tuvo tanta mística cuando te veía desde una platea como cuando lo hice entre bambalinas.

Compartir los momentos previos a cada actuación, el ritual de la elección del vestuario, el que todo



Año 1970, recibimiento en el Hotel Transocean de Buenos Aires.
Fotografía Emilio Améndola.



Año 1977, Teatro Astral de Buenos Aires, haciéndole entrega de una plaqueta. Fotografía Armando Roa.

estuviese listo y preparado para tus cambios entre canción y canción y, desde un rincón, verte no sólo a ti desplegando tu arte sino también el poder apreciar las reacciones del público ante su ídolo, fueron regalos que no tienen precio.

Muchos fueron los premios que cosechaste y hablar de ellos desde este espacio sería redundante e innecesario, ya que todos tus galardones están exhibidos en el Museo que te dedicó la Elda de tu corazón. Por eso lo fundamental es que los que fueron afortunados



Año 1977, en el asador criollo "Los años locos". Fotografía Armando Roa.

al conocerte lo recuerden y los que no llegaron a hacerlo por una cuestión generacional sepan lo que representaste como artista y, sobre todo, como hombre: un enorme profesional, responsable, íntegro, leal, compañero, amigo de ley, de los de verdad, de esos que lo son sin alardes, en hechos y no en palabras, el que sabía decirte lo que perfumaba el alma.

Honesto, genuino, modesto.

Hoy agradezco a Dios ese regalo y quiero compartirlo con tus paisanos. Deseo que ellos sepan que cada

país que visitaste te otorgó el título de hijo, pero Argentina te dio no sólo el apodo de *El Ángel de España* sino también su cariño incondicional, por siempre y para siempre.

Me siento dichosa por haber conocido y disfrutado del Pedrito Rico persona. El que me demostró que los cuentos de hadas pueden ser reales y que muchas veces los ángeles bajan de los cielos para acompañarnos vestidos de humanos.

Fuiste uno de ellos, uno especial y único y por eso, una vez más, te doy las gracias, Pedrito Rico. 



Año 1973, el recuerdo de una exitosa temporada en el Teatro Cómico.



Año 1981, camarín y escenario del teatro Metropolitano de Buenos Aires. Fotografía Emilio Améndola.

Justo Navarro y Guerra: Farmacéutico ilustrado, investigador, escritor y republicano

Roberto Valero Serrano

Corría el verano de 1863, al reinado de Isabel II le quedaban escasos cinco años para sucumbir ante la revolución llamada “La Gloriosa”. En la entonces villa de Elda, hacía escasamente cuatro años que había llegado el ferrocarril, la máxima magistratura municipal la detentaba José Amat y Sempere, abogado de reconocido prestigio político, adscrito al partido gubernamental de la Unión Liberal, no republicano. Ese mismo año, el martes 14 de julio de 1863 se crea la sociedad **Casino Eldense**, en cuya acta fundacional figuran **José Amat**

y **Sempere**, **Justo Navarro**, **Francisco Maestre**, **Gregorio García y Juan Amat y Quesada**, todos vecinos de Elda, quienes, en calidad de representantes del resto de socios, procedieron a la firma del contrato privado de alquiler de una casa en la calle Nueva, nº 14. En este precontrato se establecían las condiciones básicas por las que se regirían ambas partes, y que posteriormente quedaron ratificadas en el contrato de alquiler propiamente dicho. En el documento preliminar se estipula un periodo de arriendo de seis años, a contar desde el 1 de julio de 1863 hasta el 30 de junio de 1869. Tras la aprobación del precontrato, el jueves día 6 de agosto se formaliza dicho acto mediante el otorgamiento de escritura pública de arriendo ante el notario José Pérez, compareciendo de nuevo, por parte de la sociedad del Casino, los mismos socios, si bien en esta ocasión sólo figuran en el documento tres de ellos: **José Amat y Sempere**, **Gregorio García y Linares** y **Justo Navarro y Guerra**. José Amat y Sempere (1826-1902), casado, de 36 años, alcalde de la villa sin ideas republicanas, abogado y notario, destacó por su actividad en la política municipal, en la que desempeñó la alcaldía en varias ocasiones. Gregorio García Linares, casado, propietario, de 30 años. Justo Navarro y Guerra, farmacéutico, vecino de Elda, casa-

do, de 37 años, del que desconocemos otros datos biográficos.

Hasta aquí el resumen de lo escrito en 2011 por Gabriel Segura Herrero, Cronista oficial de Elda. Su lectura me hizo indagar sobre la vida de un antiguo colega, Justo Navarro y me deparó bastantes sorpresas. Destaco de mi investigación que su filiación política reconocida era republicana, progresista y democrática, por lo que difícilmente se puede relacionar con personajes de gran peso político conservador de la, por entonces, villa. Posiblemente fue Navarro quien convenció al resto de los titulares para fundar el Casino, por tanto, cuando él desaparece de Elda, parece que cesa la vida de la sociedad coincidiendo con el mes de junio de 1869, cuando acababa el contrato de alquiler y no encontramos nuevas muestras de actividad hasta 1901, esta vez con otros nombres al frente, pertenecientes a la burguesía ilustrada local. Así, con Juan Vidal a la cabeza, vuelve a refundarse y sigue activa hasta ahora la Sociedad Cultural Casino Eldense.

Volviendo a aquella primera etapa, ahondaremos en concreto en la persona de Justo Navarro, quien nace con seguridad en Alpera, en 1829. Estudió la carrera de farmacia en Madrid y allí comenzó su relación con republicanos y demócratas, tomando partido de forma activa



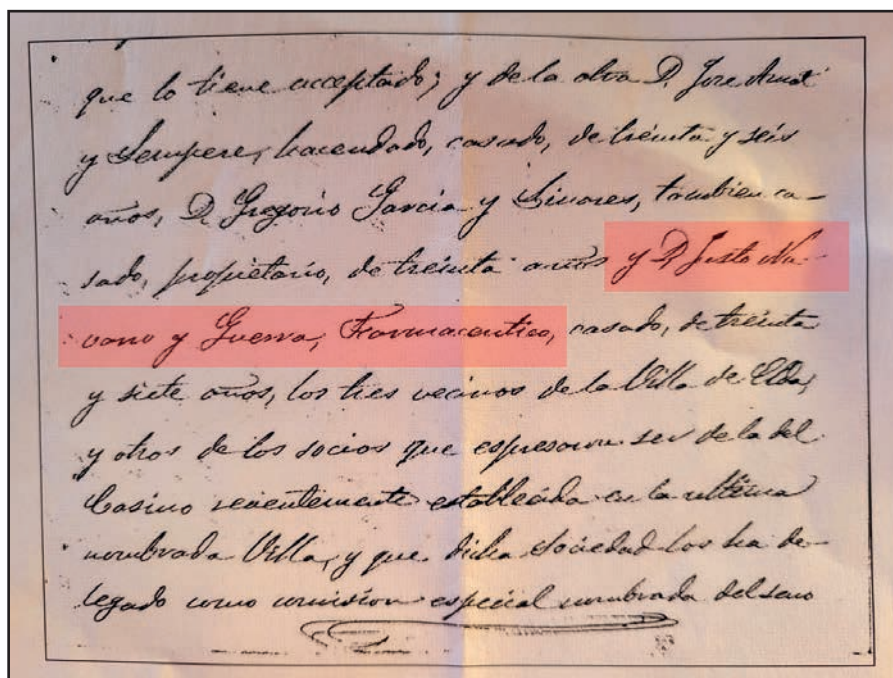
Portada del libro *Jabones*.

con progresistas y liberales. Antes de cumplir 30 años ya comienza a escribir artículos de opinión en medios locales y esporádicamente en algunos nacionales como *La Discusión*, periódico fundado en Madrid en 1856, de tendencia demócrata y republicana, en el que colaboraban Estanislao Figueras, Pi y Margall y Emilio Castelar, todos ellos del mismo pensamiento político y quienes ostentaron el cargo de presidente de la I República.

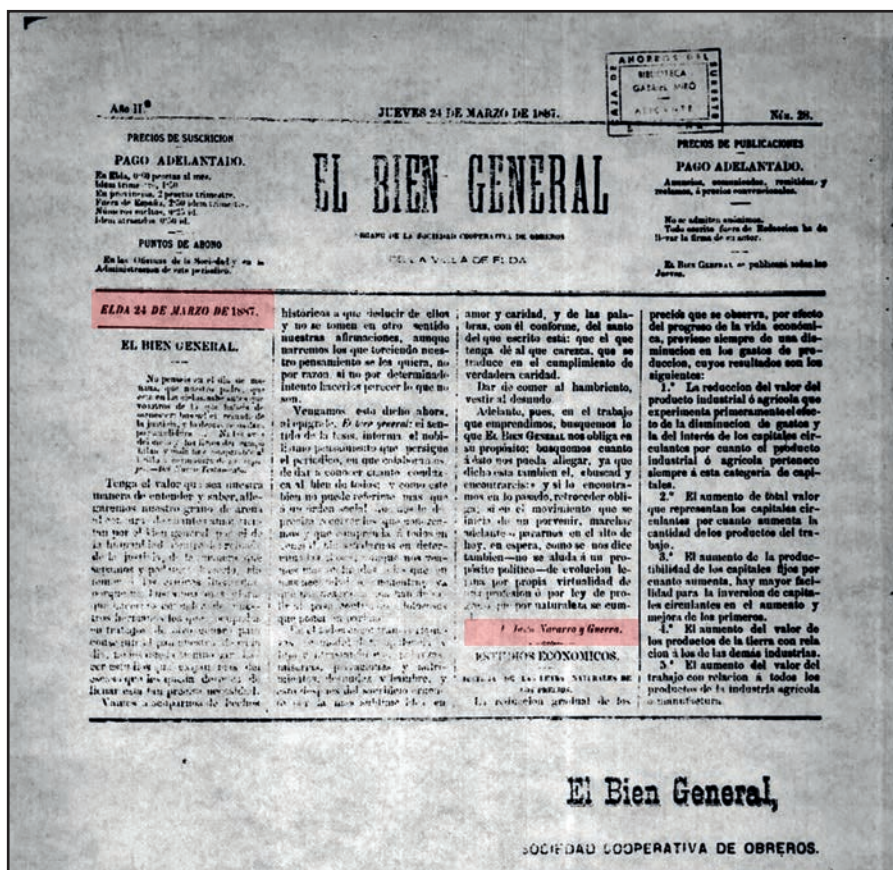
En *Las Dominicales* escribió Justo Navarro en 1863: "Solo dentro de la República ha de ponderarse realizar los pensamientos que, en bien de la Patria a todo republicano ánimo, sea común a todos, porque sólo en la República, la libertad cabe... todos los republicanos deben formar una sola familia para tener fuerzas necesarias para lograr nuestras aspiraciones... toda casa dividida contra sí misma, no prevalecerá".

Una noticia a nivel nacional nos habla de Justo en su pueblo, Alpera, entre 1860-1867 "El Señor Navarro y Guerra, de Alpera, ha inventado un nuevo y curioso sistema de ruedas que llevan consigo los raíles". La explicación es la siguiente: "hacer marchar las ruedas sobre raíles que lleva la rueda misma y que se desarrollan formando vía a medida que esta va girando. Al efecto cada uno de los seis radios de la rueda lleva articulado un trozo de rail, teniendo practicada cada uno de aquellos una ranura en los tercios de su longitud a cuyo largo corre la articulación que lleva el trozo de rail correspondiente" La idea al parecer era para poder circular por la vía férrea con carros tirados por caballerías, además de poder circular por caminos tradicionales.

Justo llegó a Elda antes de 1863 y fijó su residencia en la calle Dueñas, 13, como lo atestigua un documento del censo de 1864, donde vivía con su esposa, sus dos hijas y una hermana soltera. La calle Dueñas era la actual calle Colón.



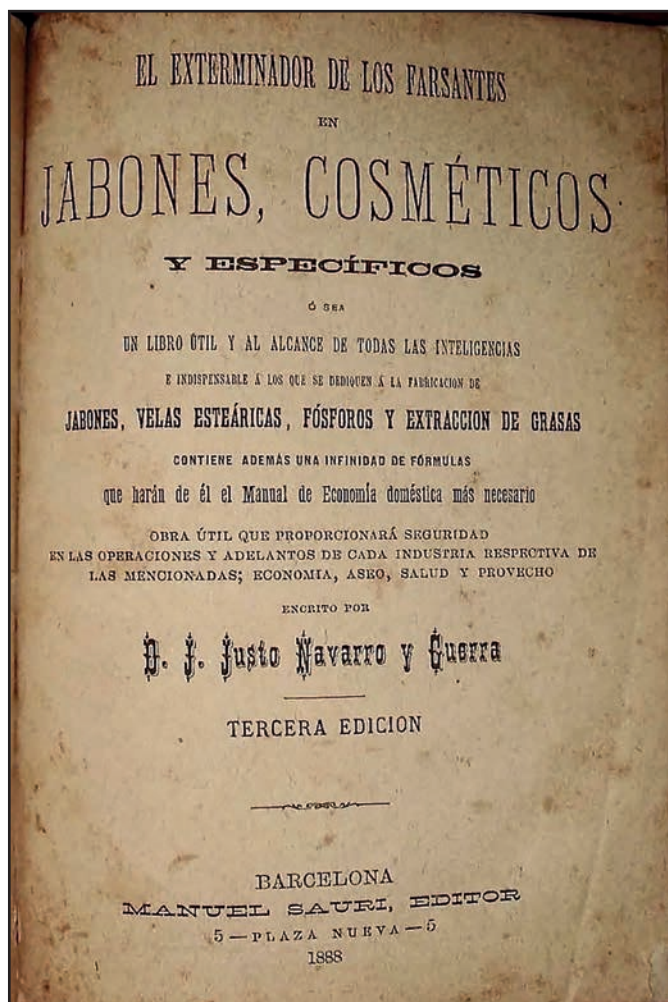
Fragmento del acta fundacional del Casino.



Juan Navarro en *El Bien General* de 1887.

En aquella época y según anuarios comerciales, al menos hasta 1880, no había farmacia en Elda, a no ser que estuviera en la calle Colón, 9,

donde más tarde hay documentos que acreditan la presencia de una farmacia, fuera de su propiedad o trabajara en ella. Pero lo cierto es



Portada de la tercera edición del libro *Jabones*.

1	D. Juan Navarro y Guerra	51	Libro
	Ante M.ª Guzmán y Posa	69	Vieja
	José Arribas hijo	38	Libro
8	Dolores Sempere y Rovats	63	Libro
460	Isabel Salvador y Rovats	59	Vieja
	Juan Jover y Guzmán	71	Viejo
9	Pedro Portuñal y Juan	53	Carretero
861	Isabel Portuñal y Juan	15	Hija
10	Joaquín Portuñal y Rovats	71	Carretero
862	Joaquín Portuñal y Rovats	71	Hijo
	Ante M.ª	53	Libro
863	Joaquín Portuñal y Rovats	51	Viejo
	Joaquín García	11	Libro
	Isabel	4	Hija
11	Isabel Portuñal y Rovats	36	Libro
864	Isabel Portuñal y Rovats	30	Hija
12	Isabel Portuñal y Rovats	31	Carretero
865	Isabel Portuñal y Rovats	31	Hija
	Compañía	36	Libro
	Isabel	3	Hija
13	D. Justo Navarro y Guerra	35	Carretero
866	Isabel Portuñal y Rovats	36	Hija
	Isabel	3	Hija
	Isabel	5	Hija
	Isabel Portuñal y Rovats	31	Libro

Juan Navarro y Guerra en el censo de 1864.

que, en la revisión censal de vecinos de 1867, ya no aparece residiendo en la calle Dueñas, 13, como atestiguan los documentos facilitados por el profesor José Ramón Valero Escáñel, por lo que, uniendo las dos líneas de investigación del artículo, podríamos deducir que efectivamente, cuando desaparece el Casino, Justo Navarro ya no vive en Elda. Aparte de su gran actividad política y de militante republicano, la gran aportación de Navarro y por la que es muy valorado, es como investigador en la fabricación de jabones y cremas, revolucionando lo que se conocía hasta entonces y acusando de farsantes a los autores anteriores en su gran obra de investigación *“Exterminador de los farsantes en Jabones, cosméticos y específicos”*, publicada por

primera vez en Barcelona en 1880. Fue tal su éxito que se publicaron ocho ediciones, la última en 1943. La obra, según la crítica de la época *“contiene todos los adelantos concernientes a la buena fabricación de jabones, economía, provecho y suma de experiencia; seguridad en las operaciones y adelantos en la industria, provechoso además para los fabricantes de bujías esteáricas, fósforos y extracción de grasas para toda clase de cosméticos, perfumería y específicos”*.

Poco más sabemos de la vida de Justo Navarro, excepto lo que nos ha llegado por la publicidad de su libro en los diarios nacionales más importantes, aunque su relación con Elda parece que no llegó a perderse, pues el semanario eldense *El Bien General*, de 25 de marzo de 1887, publica un escrito suyo en

portada en el que, como siempre, defiende su ideario político republicano y social progresista. ^a

Fuentes documentales:

- Agradecimiento especial a **Gabriel Segura Herrero** quien ha facilitado los datos sobre la fundación del Casino Eldense (1).
- Datos y documentos censales (2) cedidos por el profesor **José Ramón Valero**.
- Portada de *El Bien General* (5), extraída de la Hemeroteca Eldense editada por **Francis Valero**.
- 3 y 4 página webb Todocolección, venta de libros antiguos: <https://www.todocoleccion.net/s/libros-antiguos-raros-curiosos>

Olga Peiró (1915-2012): una actriz eldense en la nave del olvido

Juan Vera Gil

Si hiciésemos un recorrido por el panteón artístico eldense podríamos identificar fácilmente un buen número de nombres masculinos, la mayoría de ellos reconocidos, elogiados y homenajeados por sus paisanos. No ocurre lo mismo en cuanto a las mujeres que han destacado en el arte escénico y musical, con la excepción de algunas personalidades de todos conocidas y puestas como ejemplo repetidamente; tal es el caso de Milagrito Gorgé. Sin embargo, aunque no muchos, han sido varios los nombres relevantes de la escena española nacidos en nuestra ciudad, de los cuales, poco a poco vamos conociendo la trascendencia de su trabajo, a la vez que recuperando su memoria. Siguiendo este rastreo nos acercamos a la figura de una gran actriz, Olga Peiró, incomprensiblemente ignorada por la profesión a pesar de la ingente y reconocida trayectoria artística que desarrolló durante su larga vida.

Crónica de un olvido

Una vez más, las crónicas de Gabriel Segura han servido de acicate para fijar nuestra atención en el nombre de una eldense que llegó a forjar una potente carrera profesional en el difícil mundo de la interpretación. El 17 de febrero de 2021, en su sección “Crónicas de Elda” publicada en la edición digital de *Valle de Elda*, el cronista oficial iniciaba una nueva entrega con estas palabras: “Poco o muy poco sabemos de una eldense casi olvidada, cuya vida se desarrolló sobre las tablas de los escenarios teatrales, cinematográficos y televisivos españo-

les entre los años 1935 y 1993. *Olga Peiró fue su nombre artístico*”. Los párrafos siguientes nos adentran de forma sucinta en los pormenores personales de su vida y abren la vía para que, alguien picado por la curiosidad, pueda iniciar una búsqueda más exhaustiva en archivos y bases documentales especializadas, con la que completar el panegírico sobre la artista. Así es como, por segunda vez, piqué en el anzuelo lanzado por Gabriel, descubriendo cuán grande, injusto y poco justificado es el olvido al que la profesión ha sometido a esta dama de la escena, sumergiéndome en un com-



Olga Peiró, Fotografía dedicada.



Olga Peiró, Fotografía de Pérez de León. Archivo CDAEM.

plicado rastreo que me llevaría a lo largo de dos años a hablar con familiares y compañeros de la actriz, indagar en archivos de instituciones teatrales, bases de datos ministeriales, hemerotecas especializadas, literatura gris de especialistas e investigadores de la cultura teatral y todo aquello que me podía dar luz sobre la vida de una mujer tan pródiga y reconocida por la crítica en su trabajo, como olvidada finalmente por la profesión. Y así, siguiendo los datos recogidos por los dos últimos cronistas oficiales de la ciudad, Alberto Navarro y Gabriel Segura, comienza un arduo recorrido, no tanto por la obra, como por la vida de la magistral actriz.

De la calle D. Juan Rico (Elda) al escenario del Maravillas (Madrid).

Sería en el por entonces recién construido barrio de La Prosperidad, donde viese la luz la niña María Olga Bellido Peiró, el 17 de febrero de 1915. En el nº 9 de la calle Juan Rico, tenían la vivienda sus padres, José M^a Bellido Calvo y Antonia Peiró Navarro, una joven pareja procedentes de Onil y afincados en Elda, ambos trabajadores en la industria del calzado. Algunos años más tarde, en esta familia nacería otra niña, a la que llamarían Magdalena. Volviendo a Olga, la primera década de su vida transcurre en este entorno, hasta que sus padres, siguiendo los pasos de otros muchos eldenses en aquellos años, deciden emigrar a Barcelona e iniciar allí una nueva vida, pero sin olvidar los lazos familiares que les unían a Elda. La niña crece y se forma en la ciudad condal, estudia magisterio, aunque nunca llega a ejercer profesionalmente, pues desde muy joven dedica sus esfuerzos a crearse un nombre en el ejercicio del arte escénico, al igual que su hermana. Poco más sabemos de estos años de su vida, hasta que debuta profesional-



Casa ubicada en calle Juan Rico, donde nació Olga Peiró.

mente en mayo de 1935, en el Teatro Maravillas de Madrid, formando parte del elenco de la revista teatral "Los Inseparables", protagonizada por la entonces diva Celia Gámez. En dicha obra, Olga formaba parte de las chicas del coro, sin frase ni papel destacado. Posiblemente este primer escalón de su carrera formase parte de un periplo formativo en el que, según nuestras consultas, no hemos vuelto a encontrar ninguna otra referencia relacionada con el género. Sin embargo, sería a finales de 1936, en plena contienda civil,



Cartel de *Los Inseparables*, revista Teatral donde Olga debutó en 1935.

cuando volvemos a encontrar su nombre en otra propuesta escénica, esta vez formando parte de la *Compañía de Comedias y Dramas de la Federación Provincial de Espectáculos Públicos de Alicante*, dependiente del sindicato UGT, estrenando en el alicantino Teatro Principal, el arreglo escénico de "La araña negra", basada en la novela homónima del escritor valenciano Vicente Blasco Ibáñez.

La falta de datos y noticias sobre su vida personal, nos lleva a intentar reconstruirla mediante conversaciones con algunos familiares, ya de avanzada edad, que llegaron a conocerla, aunque siempre contando con que la fuente informativa es de carácter oral y hay que tener en cuenta el margen de error propio de este recurso.

Al parecer, será en estos años de contienda cuando la familia vuelve a Elda, aunque sin la figura del padre. Durante este tiempo sabemos que Olga organiza un grupo de teatro compuesto por niños y niñas y algunas personas mayores que, voluntariamente, se ofrecen para actuar en algunas funciones benéficas que tendrían lugar en el Teatro Castelar, con el fin de recaudar fondos para



Olga paseando con su madre por las calles de Madrid.

ayudar al Socorro Rojo... Y poco más hemos podido conocer sobre la vida de la actriz durante estos años, tan solo que su madre se queda en Elda. Y en este dato encontramos la pieza clave para entender el vínculo que la mantendrá unida a la ciudad hasta que, pasado el tiempo, Antonia se instale definitivamente con la hija en Madrid, estableciendo allí su residencia habitual y definitiva.

Tras la Guerra, continúa la vida.

Pasados los años de guerra, poco a poco las hermanas reanudan su vida artística con desigual proyección. En este caso nos ocuparemos de la carrera artística de Olga, dejando para otra ocasión la de Magda.

Tras las noticias que teníamos sobre la actriz por medio de los dos cronistas, era obligado seguir desarrollando la búsqueda documental en torno a su carrera. Consultadas las fuentes del Ministerio de Cultura, pronto chocamos con la inexistencia de datos, más allá de una escueta frase: "Actriz española" sin más y con apenas un par de fotografías de muy mala calidad.



Cartel de *Los Tres Mosqueteros*, Olga dobló a Ángela Lansbury en el papel de reina Ana.

24 JULIO DE 1940

VIDA DE BARCELONA

MILITARES

ENTREGA DE UN ESTANDARTE.—Esta mañana, después de la misa de campaña en el Cuartel de Caballería, tendrá efecto la bendición y entrega de un estandarte donado por doña Manuela Isasi de San Pedro, al Regimiento Mixto núm. 14.

Después de las pruebas de saltos de obstáculos para oficiales y otra para patrullas en la pista del Cuartel, la madrina del estandarte ofrecerá un vino de honor a la oficialidad y clases del Regimiento.

Ayer comenzaron los festejos en dicho Cuartel con motivo de la festividad del Santo Patrón del Arma. Desde las cinco de la tarde hubo sesión de cine, carreras en sacos, juegos diversos y un refresco para la tropa.

LLAMAMIENTO A TENIENTES.—Los tenientes de la escala activa de Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Intendencia y Sanidad, disponibles forzosos que estén comprendidos en el primer tercio de sus respectivas escalas, deben presentarse con toda urgencia en la Secretaría del Gobierno Militar.

También se presentarán allí urgentemente los tenientes de Infantería don Juan Sánchez Santiago, don José Llorente de Lafuente y don Nicolás Lahoz Boltaña; el teniente retirado extraordinario don Carlos

TEATROS

POLIORAMA. — «La jaula»

La misma favorable sanción que había arrancado de otros públicos mereció anoche del de Barcelona la comedia en tres actos «La jaula», de Valentín Moragas Roger, escritor pulcro y ágil, seguido siempre con justificada atención.

Obra de claro y consolador simbolismo, y en la que lo frívolo se hermana hábilmente con lo sentimental, «La jaula», reveladora, por otra parte, de una mano experta en el movimiento de las figuras escénicas, abre a Valentín Moragas el camino para nuevas producciones en las que puedan tener más amplio desarrollo sus grandes capacidades.

El público, interesado por la comedia, aplaudió vivamente al autor, que recogió desde el escenario los plácemes, y pronunció frases de sentida gratitud.

Maria Fernanda Ladrón de Guevara, que dió calor y emoción al principal personaje femenino; Olga Peiró, cada día más artista y gran animadora de la escena; Maria Luisa Colomina, ya ajustada al debido tono declamatorio; Consuelo Company, Josefina Almarche, Ismael Merlo, actor inteligente y estudioso; Miguel de Llano —siempre feliz intérprete de la realidad más exacta—, José Cuenca, Salvador Sierra y Antonio Casal, coadyuva-

Recorte de la sección de Teatro de La Vanguardia Española.

Recurrimos a consultar otras fuentes, esta vez la base de datos de estrenos teatrales en España durante el s. XX, y es allí donde descubrimos la enorme carrera teatral que Olga Peiró construyó a lo largo de seis décadas, sin olvidar sus breves, aunque celebradas incursiones cinematográficas, televisivas y como actriz de doblaje, género este último en el que su primer trabajo registrado fue en 1949, doblando a Ángela Lansbury en el papel de reina Ana, en la película *Los tres mosqueteros* (1948), dirigida por George Sidney. Pero ocupémonos de su trayectoria teatral, en la que dejó su impronta de buen hacer reconocida invariablemente por compañeros y crítica.

Volvemos a encontrar el nombre de Olga formando parte del reparto de la obra "Zape" de Pedro Muñoz Seca, estrenada en el Teatro Romea de Barcelona, el 8 de enero de 1940, por la compañía de Luisa Puchol y Mariano Ozores, en la que comparte protagonismo junto a los dos titulares. Ese mismo año estrenará *La jaula*, el 24 de julio de 1940 en el Teatro Poliorama de Barcelona, con

Pág. 36

TEATRO

"La bella malmaridada", de Lope de Vega, en el María Guerrero

Con éxito extraordinario se puso ayer en el María Guerrero la comedia de Lope de Vega "La bella malmaridada", refundida por Juan Gualberto Schneider. Largos ovaciones acogieron la representación, recogida desde el escenario por los intérpretes, con el refundido y el director, José Luis Alonso. Pero tanta la refundición como la dirección merecen párrafo aparte. Adelantemos tan sólo el justo elogio a los decorados y figurines de Vicente Viñuales.

"La bella malmaridada" pertenece a la serie de comedias de Lope en las que nuestro gran poeta dramático da muestras de su desenfado ingenio, picardía y conocimiento de ciertos medios. El refundidor ha tenido que realizar

Olga Peiró y Amelia de la Torre, aplaudidas en un toreo, y de ellas, actuaron con gran dominio Luis Prendes, Antonio Ferrandis y José Vivó. Todos los demás, hasta el número señalado, desempeñaron bien su cometido y contribuyeron al buen éxito logrado. —N. GONZÁLEZ RUIZ.

Un novel en el Español

Con el título de "Esa extraña pasión" se presentó anoche en el teatro Español una obra del novelista Juan Gualberto Schneider. La interpretación corrió a cargo de Juan Antonio Gilver, Ángel Mendizábal, Luis G. Matilla, Eduardo Vera, Roberto Llana, Eugenio García Tolosa y José Segura. Dirigida por Joaquín Pablos y ambientada por Aurelio Sabagán, la obra se desarrolló con alternativas. Hubo momentos de fallo evidente y, en general, se echó de menos en ella un desenlace más dinámico del tema.

En un sanatorio perdido en el campo hay una serie de locos, que se creen médicos y obran como tales en apariencia. El director del sanatorio llama en su auxilio a un alienista joven, que mediante varios estímulos consigue recuperar a los más y fracasa con uno. Este se queda en el sanatorio con el director, que entonces se revela también como otro loco que tampoco es médico.

No hay apenas movimiento ni varían las situaciones, y ello produce rigidez y monotonía. El diálogo carece de relieve y abunda en frases huecas, que en más de una ocasión excitaban la hilaridad. Más que un drama, una regla se trata de un apunte, que puede ser desarrollado en forma analítica, como el asunto pide. Los finales del primero y segundo acto están bien traidos y despiertan la sorpresa. El autor, muy joven, necesita bregar a fondo, pues en varios momentos se ve que puede llegar a ser un dramaturgo. Pero a condición de que no pierda de vista que de todos los géneros literarios el teatro es el que, en sus modelos clásicos, apenas ha cambiado desde que surgió a la historia. Es un arte para el público, no para uno mismo. La obra de anoche parece pensada y escrita como un ensayo psicológico dirigido más que como un drama.

B. MOSTAZA

Crítica de *La Bella Malmaridada*.

la compañía de M^a Fernanda Ladrón de Guevara, compartiendo elenco además de con la titular de la compañía, con Antonio Casal, Consuelo Company e Ismael Merlo. Cerraría el año con el estreno de *El ladrón* de Henry Bernstein, el 18 de septiembre, también en el Poliorama junto a la compañía de Enrique Guitart.

Al año siguiente estrenará en el Teatro Reina Victoria de Madrid "*Ella y el duque*", de Luis Manzano, junto a Enrique Guitart y Ana M^a Noé. Desde ese momento alternará sus actuaciones en Madrid y Barcelona, junto a las giras que las compañías realizaban por provincias. Los estrenos de autores de la talla de Carlos Arniches, Antonio Paso o los hermanos Álvarez Quintero, irán dando paso a escritores y dramaturgos de otras nacionalidades, tales como Darío Nicomedi, James

M. Barry, Ferenc Molnar o John Willard, creando una sólida estructura interpretativa con la que consolidará su propia personalidad artística. Del mismo modo que su repertorio se ampliaba, también lo hacían los escenarios en donde interpretaba: Teatro Barcelona, el Borrás, ambos en la ciudad condal, el Teatro Infanta Isabel, en Madrid donde pasó a formar parte de la compañía titular o el Teatro Principal de San Sebastián. También los directores escénicos iban adquiriendo mayor relieve: Rafael López Somoza, Cayetano Luca de Tena o Arturo Serrano. En cuanto a los nombres con los que compartía reparto, estaban a la misma altura, destacando entre otros muchos, junto a los ya nombrados: Josita Hernán, Juan Espantaleón, Matilde Muñoz Sampedro, Manuel Dicenta, Adolfo Marsillach, Carlos

Lemos, Irene Caba Alba, Emilio Gutiérrez, Manuel Gómez Bur o Isabel Garcés.

La década de los 50 comenzará para Olga con un salto cualitativo en cuanto a los autores y obras que interpreta. En octubre del 50 estrena *Su amante esposa*, de Jacinto Benavente y en noviembre del año siguiente *La vida es verso*, del mismo autor. A estas le seguirá, en diciembre de 1951 *La reina Clavel*, de Luis Fernández Ardavin, todas ellas en el Infanta Isabel, de Madrid. Al año siguiente, 1952, en el mismo teatro estrenará en febrero *Mister Morrison*, de Juan Ignacio Luca de Tena, acompañada por Francisco Piquer, Isabel Garcés y Rafaela Aparicio, obra con la que sale de gira por España; en septiembre de 1952, en el Teatro Español de Madrid, estrena *La moza del cántaro*, de Lope de Vega. Pasado un mes

MARTES, 26 DE MARZO DE 1967 LA VANGUARDIA ESPAÑOLA Página 49

BARCELONA. — Estreno de
VISPERA DE DOMINGO
 de Alfonso Paso, por la Compañía de Francisco Piquer y Olga Peiró

En todas las obras de Alfonso Paso se advierte, incluso cuando el tema se nutre de factores o anécdotas superficiales, un intento de reflejar tipos que responden a un determinado grupo de la sociedad y están presente en nuestro contorno con sus virtudes y defectos. Ciertamente en muchas ocasiones sólo hace un ligero perfil de los mismos, pero esos trazos son tan agudos y firmes que resultan suficientes para retratar el personaje. No se aparta de esa línea en "*Vispera de domingo*". Más aún, creemos que en este caso su intención tampoco ha pretendido ir más allá, y lo que ha encerrado en la farsa tiene todos los matices necesarios para ofrecer una galería humana que abarca un cuadro bastante amplio de la moderna sociedad, dentro de un marco concreto que permite ya muy limitados ángulos de originalidad.

Para el señor Paso que conoce bien los recursos del teatro y la forma de llegar al espectador por un camino sencillo y a la vez elocuente, han bastado ahora unos hábiles juegos de la farsa para construir un enredo divertido, al que añade la gracia e intención de su ingenio y humorismo. Cuida, a lo largo de la comedia, que ésta no se le agote en su propia limitación temática, y ese empeño lo consigue con acierto porque va sacando a los personajes, dentro de su psicología, unos ángulos de humanidad que ayudan a mostrarlos con expresiones de sinceridad en cada una de sus diversas situaciones conflictivas.

"*Vispera de domingo*" es un título que responde con fidelidad al contenido de la comedia, en la que aparecen, como calco de la realidad, unos sucesos divertidísimos a través de los cuales la doble vida de los personajes, su falsa moralidad y el temor al escándalo por cuanto éste puede dañar su reputación social, se dibujan con intención humorística, facultad sobradamente demostrada por Alfonso Paso. Dentro de esa tónica, la obra que comentamos no aporta nada nuevo al repertorio del prolífico escritor, pero es evidente que por su sabor picaresco y agilidad en su desarrollo, "*Vispera de domingo*" está en el grupo de comedias que hacen posible pasar un rato agradable al espectador.

Ese objetivo se consigue en buena parte gracias a la interpretación que de los distintos personajes hacen los componentes de la compañía de Francisco Piquer y Olga Peiró. Estos dos excelentes artistas dan vida, con talento y soltura, a los tipos centrales de la farsa, y con la misma calidad interpretativa vimos a Ana M.^a Morales, que presta su colaboración especial. Papeles asimismo bien incorporados los que correspondieron a José Montijano, Jesús Molina, Mercedes Aguirre, Carmen del Valle y Ester Gala. Alberto Curado y el propio primer actor de la compañía han cuidado con éxito de la dirección artística. — M. Martín.

Próxima adjudicación del IV Premio "Carlos Lemos"

Por coincidir el Día Mundial del Teatro con el lunes de Pascua, se ha aplazado hasta el jueves día 30 la fecha de adjudicación del IV premio "Carlos Lemos", para obras teatrales.

Como en la convocatoria anterior, el fallo se hará público en un acto que se celebrará en la terraza Martini, durante el cual se entregará la credencial al ganador, si éste se encuentra en nuestra ciudad.

Según se anunció oportunamente, el jurado está constituido por María Luz Morales, presidente, Pedro Pausas, Pablo Zabala Beascoa, Francisco Jiménez Gil, José M.^a Loperena, Francisco Jover y José Manuel Piniés, secretario.

Recorte de la sección *Vispera de Domingo* de *La Vanguardia Española*.

MIERCOLES 20 DE JULIO DE 1966 LA VANGUARDIA ESPAÑOLA Página 29

MUSICA, TEATRO Y CINEMATOGRAFIA

CANDILEJAS: Exitó de "Dos meses a Barcelona"

Coincidiendo con la crítica, el público refrenda con sus ovaciones diarias el éxito de la original y divertida comedia de Joaquín Muntañola, "*Dos meses a Barcelona*", que tan brillantemente interpreta Olga Peiró, incorporada al teatro catalán por primera vez, y Francisco Vals, con María del Carmen Nubiola, bajo la dirección de Ramiro Bascompte, y con unos graciosos decorados de Jorge Palá, en el acogedor teatro de la Rambla de Cataluña.

Pili y Mili, en Buenos Aires

Buenos Aires. — Procedentes de Madrid llegaron ayer a Buenos Aires las mellizas María Pilar y Aurora Bayona Sarriá, actrices españolas conocidas por "*Pili*" y "*Mili*".

Ya estuvieron en Argentina durante el último festival cinematográfico de Mar del Plata. Ahora intervendrán en el rodaje de "*Escándalos en la familia*", en Argentina, en cuyo reparto figura también la actriz argentina Nini Marshall. — EFE.

TOROS

MONUMENTAL
 Mañana, 21 de julio. Tarde, a las 6
¡SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS!
 6 hermosos y bravos toros de D. Baltasar Ibán "Vegablanquillas", 6

PUERTA CAMINO «TININ»

CEREZO
 Arcas caudales y básculas
 EXPOSICIÓN Y VENTA
 EN LA UNIVERSIDAD, 16-Barcelona (7)

DOS MESES

TEATRO Candilejas

LA CRITICA DICE...

"Genial interpretación de OLGA PEIRO"

"Extraordinario por su originalidad, estilo moderno, ingenio y gracia"

FRANCISCO VALS

20 de julio de 1966, recorte de la sección de Teatro de *La Vanguardia Española*.



Olga con Juanito Navarro en una secuencia de *El taxi de los conflictos*.



Olga Peiró, representando a Anita Plana en la serie de televisión *Curro Jiménez*.

solamente, en el María Guerrero de Madrid, alza el telón *Un día de abril*, de Doddie Smith, en versión traducida por Conchita Montes, con dirección artística de Alfredo Marquerie y escénica de Enrique Diosdado. En cuanto a los intérpretes, acompañan a la Peiró: Mari Carrillo, Enrique Diosdado, Berta Riaza, Adolfo Marsillach, Amelia de la Torre... Ya en el 53 interviene en el montaje de *El amor de los cuatro coroneles*, de Peter Ustinov, junto a M^a Jesús Valdés y José Luis Ozores, de nuevo dirigidos por A. Marquerie. En enero del año 54 estrena *El cuarto de estar*, de Graham Green; en marzo la encontramos en el reparto de *Otoño del tres mil seis*, de Agustín de Foxá; en abril del mismo año, con la compañía Teatro de Cámara, dirigida por José Luis Alonso, formará parte destacada en el reparto de *La hora de la fantasía*, de Anna Bonacci, junto a María Jesús Valdés, Mercedes Muñoz Sampedro, Margarita Lozano y un incipiente Jesús Puente. Cierra el año con el estreno, el 11 de diciembre, en el Teatro María Guerrero de Madrid, con la compañía de Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, de *Clerambard*, de Marcel Aymé, con escenografía de José Luis López Vázquez, acompañada de Félix Dafauce, Ana Leyva y Lali Soldevilla, entre otros.

A lo largo de los años siguientes, hasta cerrar la década, parece que espacia algo sus trabajos, aun así,

encontramos su nombre en estrenos importantes como pueden ser: *La canasta* (1955), de Miguel Mihura, con un reparto clásico de lujo en el que destacaban Isabel Garcés, Irene Caba Alba, Julia e Irene Gutiérrez Caba, Rafaela Aparicio, Rafael Alonso, Emilio Gutiérrez, Erasmo Pascual, grandes figuras todas ellas de la escena española. En el 56 la veremos en *48 horas de felicidad*, de Alfonso Paso, con la compañía de Ismael Merlo. En el 57 en *La gran espía*, junto a M^a Fernanda Ladrón de Guevara y Antonio Iranzo. En el 58 de nuevo junto a Adolfo Marsillach y Amparo Soler Leal, estrenarán

Los tres pequeños, de Alfonso Paso, al autor español de moda de la época. Ese mismo año en junio, en el Grec de Barcelona, estrenará *Ondina*, de Jean Giraudoux con el Teatro De Cámara y Ensayo. En el mes de agosto hará doblete al figurar el día 30 en el reparto de esta misma obra, esta vez en el Parque del Retiro de Madrid y el día 31, con *Los locos de Valencia*, de Lope de Vega, en el Paseo de las Estatuas del Retiro, formando parte del programa de Festivales de España, bajo la dirección de Adolfo Marsillach.

A partir de 1959 parece darse un respiro y comienza una etapa



Un Tranvía llamado Deseo, 1961.



En *Nuestra Natacha*, Mayo de 1966.

en la que se suceden los estrenos de obras de género ligero y comedias con las compañías de Juanito Navarro, Juanjo Menéndez, Manuel Gómez Bur y otros, que fueron sus compañeros. Mientras tanto, junto a su nombre, en los repartos vemos surgir otros que alcanzarían gran talla interpretativa, entre los cuales destacamos, por no ser demasiado prolijos, a José Sacristán, Lola Herrera, Concha Velasco, Julieta Serrano, Pilar Bardem, Alfredo Landa, Antonio Ferrandis. Y así será hasta enero de 1961, cuando se estrena la versión española de *Un tranvía llamado Deseo*, de Tennessee Williams y encontramos su nombre junto a los de Ana del Arco, Julieta Serrano o M^a Paz Ballesteros. Un nuevo hito marca la trayectoria de Olga Peiró, cuando el 12 de enero de 1962, en el Teatro María Guerrero de Madrid participa en el estreno de *La loca de Chaillot*, de Jean Giraudoux, junto a Amelia de la Torre, José Bódalo, Agustín González, José Vivó, Antonio Ferrandis, Julieta Serrano y Alfredo Landa. Dos meses más tarde, el 16 de marzo de 1962, en el Teatro María Guerrero de Madrid, se estrenará *La bella malmaridada*, de Lope de Vega, bajo la dirección de José Luis Alonso de Santos, junto a unos compañeros de reparto como: Margarita Calahorra, Víctor Gabirondo, Antonio Ferrán, Luis Prendes, José Vivó, Alfredo Landa, Juan de Haro, María Asquerino, Emilio Laguna, Amelia de la Torre y otros muchos, obra con la que conseguirán un gran éxito de crítica y público que les llevará a triunfar en el Festival de las Naciones de París.

Los años y las décadas siguientes son muy fructíferos para la Peiró, como bien la apodaban los críticos de la época. Hasta ahora hemos hecho una descripción muy superficial de su trayectoria, de su trabajo y tan solo hemos recorrido 28 años de su carrera, la que, como hemos dicho al principio, se cerraba en abril de



Olga Peiró en *Volver a plantar celindas*. Archivo CDAEM. 1993.

1993 en el Teatro Reina Victoria de Madrid, con el estreno de *Volver a plantar celindas*, de Manuel Carcedo Sama. El lector podrá apreciar que la carrera de esta mujer excede con mucho el espacio que la publicación puede dedicarle. Conscientes de ello, solo hemos querido acercarnos a su figura y darla a conocer un poco más a sus paisanos y a todos aquellos interesados por el teatro y también por el patrimonio eldense, del que ella es parte inmaterial.



Olga Peiró en maquillaje, *Volver a plantar celindas*. 1993.

Olga Peiró no solo nos regaló sus cualidades interpretativas en los escenarios, de lo que lamentablemente y por razones obvias hay muy pocos registros. Su buen hacer dejó también muestras mínimas en otras disciplinas artísticas, aunque todavía recuperables. Actriz de doblaje. Actriz cinematográfica en *La tonta del Bote* (1939) y en *El taxi de los conflictos* (1969). Actriz televisiva, participó en algunos capítulos de *La casa de los Martínez*; *Curro Jiménez*; en *Estudio 1* con *Hoy es fiesta* (1970), *Veinte y cuarenta* (1971), *El caso de la mujer asesinadita* (1979) y otras.

¿Qué fue de Olga? Entre los escenarios y la crítica, el olvido

Dice Borges en uno de sus últimos poemas escritos que “*ya somos el olvido que seremos*”. Olga Peiró ha estado olvidada durante muchos años, apenas nadie la ha nombrado y ese ha sido su verdadero olvido. De su vida personal e íntima apenas hemos podido conocer nada. De su vida artística conocemos solo una parte por las fichas técnicas de los estrenos en los que participó. También por las columnas publicadas

por reputados críticos teatrales, siempre escuetos, pero claros y generosos con su valía y buen hacer, entre ellos Gonzalo Torrente Ballesster, Alfredo Marquerie, Ángel Zúñiga, Adolfo Prego, Santiago Castro, Ángel Laborda, Joaquín Muntañola, U.F. Zanni o Lorenzo López Sancho, quien le hace una corta pero significativa reseña en su última obra.

Muchos son los interrogantes que se abren ante la figura de Olga Peiró y su ausencia en el panteón teatral español. Algunos de sus compañeros la califican de muy temperamental y un tanto estrambótica; era proverbial su costumbre de ir siempre provista de una botella de desinfectante y una bayeta con la que, lo primero que hacía al llegar a un teatro, era limpiarlo todo. Otros hablan sobre su falta de solidaridad y compañerismo... ha pasado mucho tiempo y tal vez nunca lleguemos a descubrir la razón para este silencio. Pero nosotros seguiremos ahondando en busca de nuevos datos para continuar descubriendo cuán buena actriz era y todo lo que dio a la escena española.

En 1965, la Delegación Provincial de Información y Turismo le concedió el Premio de Teatro "Valladolid", ex aequo con Enrique Diosdado: "Medalla de Oro para los actores y actrices que se distinguieron por su vocación continuada, largos años de trabajo y su calidad y prestigio escénico".

Olga pisaba por última vez el Teatro Castelar a mediados de 1967, con la obra *Víspera de domingo*, de Alfonso Paso, al frente de la compañía de la que era titular junto a Francisco Piquer. Desde entonces, sus visitas a la ciudad fueron cada vez más espaciadas, aunque seguía manteniendo el contacto telefónico con familiares y amigos. Los últimos años de su vida transcurrieron en Madrid, vivía sola y de vez en cuando recibía la visita de algún pariente eldense, hasta que estos,



Olga Peiro con Manuel Carcedo Sama, 1993.

ante la ausencia prolongada de noticias durante algunas semanas iniciaron pesquisas a través de la policía, pudiendo averiguar que unos meses antes, alertados por algunos vecinos, los servicios de urgencia la trasladaron hasta un hospital, donde falleció sola, el 28 de junio de 2012, a la avanzada edad de 97 años.

Ahora, al volver a nombrarla conseguimos recuperarla del olvido.

*Ya somos el olvido que seremos.
El polvo elemental que nos ignora
y que fue el rojo Adán y que es ahora
todos los hombres, y que no veremos.
Ya somos en la tumba las dos fechas
del principio y el término. La caja,
la obscena corrupción y la mortaja,
los triunfos de la muerte, y las endechas.
No soy el insensato que se aferra
al mágico sonido de su nombre.
Pienso con esperanza en aquel hombre
que no sabrá que fui sobre la tierra.
Bajo el indiferente azul del cielo,
esta meditación es un consuelo.*

Jorge Luis Borges a

BIBLIOGRAFÍA:

- AMESTOY D'ORS, A. (2015) *Historia de la dirección escénica en España: Miguel Narros* (T D). Universidad Complutense. Facultad de Filología. Madrid.
- DOMÉNECH, Fernando y PÉREZ-RASILLA, Eduardo (COORDS.) (2017). *Historia y Antología de la Crítica Teatral Española*. Tomo II. MADRID: CDN.
- FRISCH, Max. *Don Juan o el amor a la geometría*. Andorra. Madrid, Cátedra, 2012.
- MONCHO AGUIRRE, Juan de Mata. *Las adaptaciones de obras del teatro español en el cine y el influjo de éste en los dramaturgos*. Inédita.
- NAVARRO PASTOR, Alberto. *Eldenses Notables*. Elda, Autor, 2000.
- PUEBLA LÓPEZ-SIGÜENZA, Lola. *Colección Teatro de Editorial Escelicer*. Monografías de CDT. Centro de Documentación Teatral, Madrid, 2012.
- RAMOS PÉREZ, Vicente. *El Teatro Principal en la historia de Alicante (1847-1947)*. Ayuntamiento, Alicante, 1965.

Fuentes documentales:

- Base de datos del profesor José Payá Beltrán para su tesis doctoral: "Alfonso Paso y el teatro español durante el franquismo" (2015). Universidad de Alicante.
- Centro de Documentación de las Artes Escénicas y la Música.
- Centro de Documentación Teatral (INAEM).
- Filmoteca TVE.
- Fuentes orales familiares.
- Hemeroteca ABC.
- Hemeroteca La Vanguardia.
- <http://hemerotecadigital.bne.es/>

Ana María, siempre estarás entre nosotros.

«Gracias a todos, me habéis hecho muy feliz»

Elías Bernabé Pérez

“Gracias a todos, me habéis hecho muy feliz”. Estas fueron las últimas palabras pronunciadas por Ana María Sánchez Navarro, la noche del 28 de enero último, cuando recibió el Premio Honorífico, que por vez primera se instituyó, dentro de los anuales *Premios Radio Elda*. Fue su última aparición en público sobre un escenario, el del Teatro Castelar de Elda, donde ella había actuado en más de 30 noches gloriosas.

El legendario barítono cordobés Marcos Redondo Valencia (Pozoblanco 1897- Barcelona 1976) en su libro de memorias *Un hombre que se va*, dejó escrito como epílogo “Aunque pase mucho tiempo, siempre habrá, creo, un disco en el viejo desván de casa que os haga saber cómo fue mi voz. Y yo mismo quisiera estar en cuerpo y alma siempre con vosotros en el viejo desván de los recuerdos.”

De esta manera, ¿qué amante de la música y el canto lírico no dispone en su discoteca, videoteca o mp3 de grabaciones protagonizadas por Ana María Sánchez? Así podemos tenerla en cuerpo y alma entre nosotros, cada vez que la vemos o escuchamos. Además, en internet encontramos vídeos y grabaciones suyas con facilidad.

La tarde del sábado de este último 17 de septiembre, en Elda se produjo uno de los acontecimientos

más tristes de su historia reciente; Ana María Sánchez Navarro, la voz más importante del canto lírico español en los últimos cincuenta años, moría en su domicilio de la Plaza de Castelar.

La noticia corrió como la pólvora, sorprendiendo a propios y extraños, ya que la gravedad de su enfermedad, un cáncer manifestado en la segunda mitad de 2015, era conocida por muy pocas personas.

Su entorno más íntimo, y poco más. La discreción y sencillez con que adornó su exitosa carrera artística, siguió su curso en años tan críticos.

Enfermedad que, en determinados periodos de bonanza, le permitió ejercer su docencia como profesora de canto en el Musikene, Conservatorio Superior de Música de Euskadi, en la Academia del Gran Teatre del Liceu de Barcelona, o sus clases magistrales en la Universidad de Alicante. Igualmen-



Concierto Lírico, Teatro Real, Madrid. Diciembre 2001. Foto Javier del Real.

te pudo celebrar su 60 cumpleaños con una fiesta sorpresa, que le organizaron su marido y su hijo, con más de 60 invitados entre familiares, amigos, compañeros y alumnos. Y es que ella no se dejó en momento alguno superar por “la tarántula” que llevaba dentro, y afrontó su estado con el mayor de los optimismos. Pero esa tarántula sí que la apartó de sus actuaciones ante el público, las cuales, no obstante, desde que representó *La bruja*, del villenero Ruperto Chapí, en el Palau de les Arts de Valencia (su primera y única zarzuela, ¡pero qué zarzuela!) se limitaron a conciertos y recitales.

Una vocación tardía

Ana María llegó al apasionante mundo de la ópera y el canto lírico algo tarde. Ella misma lo declaró a la prensa en varias ocasiones. Pero si su carrera como primera figura, y su magisterio de cara al público, no tuvo más largo recorrido, obedeció a su decisión de regresar a las aulas, ahora como profesora de canto, y así compatibilizar la enseñanza con recitales y conciertos.

Nunca sabremos si en algún momento dado, de no haber sufrido la enfermedad terrible, hubiera aceptado cantar de nuevo ópera o zarzuela escenificadas. En el repertorio hay suficientes roles protagonistas para cantantes mayores, que exigen voces importantes.

Debutar a los 35 años en un gran teatro de ópera y triunfar, no es algo normal. Entre los 22 y 25 años sí suele ser habitual. A esa edad, Ana María todavía no se había planteado en serio cambiar su faceta de profesora de lengua y literatura por el canto, aun cuando ya tomaba clases en el Conservatorio Superior *Oscar Esplá* de Alicante, con Dolores Pérez Cayuela, que fue quien la aleccionó para perfeccionar sus estudios en Madrid, donde accedería sin problema alguno, dado su material vocal inmejorable.

Pero como las ganas no faltaban, y el apoyo de la familia y de su mari-



Adriana Lecouvreur. Teatro Principal de Palma de Mallorca. Diciembre 1998. Foto Javier García Delgado.

do Pepe lo tuvo al ciento por ciento, así como el de la pianista eldense Mari Carmen Segura Almodóvar, el Liceo Francés de Alicante perdió a una de sus profesoras más queridas por su alumnado, y la Escuela Superior de Canto de Madrid ganó una futura cantante, que en pocos años daría un prestigio notable a la institución y, sobre todo, a su maestra Isabel Penagos. La ganaron la escuela y el canto lírico en general.

En este contexto no podemos olvidar el papel que jugaron Antonio J. Ballester Bonilla, director del orfeón del Centro Excursionista Eldense (donde Ana María ingresó a sus 17 años) y Rafael Tapia Valdés, presidente de la entidad.

Si he citado que Ana María llegó más tarde de lo habitual al mundo del canto, ha sido por una razón muy simple. Su calidad como intérprete no permitía iniciar su carrera con papeles secundarios, que eclipsaran a la primera soprano, pero al mismo tiempo, los teatros tampoco podían ofrecerle el protagonismo principal, al no haberse labrado un nombre. Disyuntiva difícil, que se solucionó de modo muy favorable, no podía ser

de otra forma, cuando debutó en Palma de Mallorca con la ópera *Nabucco*, de Verdi, en 1994. Apostó por ella el director italiano Romano Gandolfi, y acertó de pleno.

El rol de Abigail, que no se ajustaba a sus condiciones vocales, lo aceptó, pues de no haberlo hecho su futuro hubiera sido imprevisible.

Casos similares se han dado con frecuencia en la ópera. El mismo Alfredo Kraus tuvo que hacerlo para poder debutar en 1956, en El Cairo.

Otra circunstancia que se suele dar, y hay que saber aprovechar, es la de sustituir a la cantante principal, cuando sufre alguna indisposición, o cancela sin más. Y así lo vivió Ana María en el Teatro San Carlos de Lisboa, cuando tuvo que reemplazar a la italiana Lucía Aliberti, en *Guillermo Tell*, de Rossini.

Como el material vocal, la preparación técnica y su propia inteligencia las tenía con suficiencia, salió airoso en ambas ocasiones. Tras varias actuaciones en Alemania y España, su triunfo absoluto llegó en la Ópera Suiza de Zurich, con *El trovador*, de Verdi, en lo que puede considerarse su lanzamiento internacional.

En poco más de un año la carrera ya estaba lanzada. Sin necesidad de haber pasado el bachillerato, Ana María superó el máster como *La Sánchez*. No por tener un apellido español muy común iba a ser menos que la Malibrán, la Tebaldi, la Callas, la Sutherland o la Caballé.

Su futuro inmediato se vio reforzado con la memorable actuación del 13 de enero de 1995 en el Teatro Monumental de Madrid, emitida en directo por *Radio Clásica* de Radio Nacional de España, y en diferido por la 2 de Radiotelevisión Española, en sus conciertos matinales de los sábados.

Aquella noche actuó, junto a otros nueve cantantes de nacionalidades diversas, en la gala anual que organiza la OCRVTE, en la que

se dan a conocer nuevas voces premiadas en los concursos de canto de ámbito internacional que se celebran en España. Su triunfo fue arrollador. Recibió una ovación atronadora y prolongada al término de su aria *Vissi d'arte*, de *Tosca*, de Puccini, aun cuando ella, por ética y respeto hacia sus compañeros, se retiró del escenario, en plena efervescencia de la locura colectiva que desató.

Ana María actuó en esta gala por empeño personal del presidente del jurado del Concurso Internacional de Canto de Bilbao, José Antonio Amann, al que concurrió en 1992, obteniendo solamente un premio menor, el de la mejor cantante en euskera. Sin embargo, para Amann, los técnicos del jurado no valoraron su gran calidad como cantante. Él mismo la definió poco después en una entrevista en la prensa como "La voz más importante que hay en España", y le aconsejó que acudiese al concurso *Citta d'Etna*, en la isla de Sicilia, donde obtuvo el segundo premio, en 1993.

Curiosamente uno de los componentes del jurado del concurso bilbaíno, fue poco después su agente artístico.

Protagonista de grandes acontecimientos

Y la Sánchez ya no paró. Su agenda pronto se llenó a varios años vista. Y como cada una de sus actuaciones se saldaba con el mayor de los éxitos de público y crítica, fruto de su riguroso trabajo, fue requerida para los mayores acontecimientos líricos, celebrados en España.

Reinauguración del Gran Teatre del Liceu de Barcelona, una vez reconstruido tras el incendio que lo redujo a cenizas en 1994, con la ópera *Turandot*, de Puccini. Gala del 150 aniversario del Teatro Real de Madrid y del centenario de la creación de la Sociedad de Autores de España, ambas junto a un reducido grupo de cantantes y directores de orquesta españoles de primera fila internacional. También la Gala del centenario del diario ABC, como única voz solista.

A nivel local protagonizó la reinauguración del Teatro Castelar, tras ser adquirido y remodelado por el Ayuntamiento. La celebración del 50 aniversario de la empresa Kurhapiés, todavía en el Teatro-Cine Cervantes, y la de la fundación del Centro Excursionista Eldense, entre otros eventos destacados, mayormente de carácter benéfico (otra de sus muchas virtudes), siempre con la compañía de Mari Carmen Segura Almodóvar al piano.

Distinciones y honores recibidos, tantos, que es imposible poderlos enumerar todos. Cabe destacar el *Laurel de Oro* de la Universidad de Alicante, la Medalla de Plata de la Escuela Superior de Canto de Madrid, o su título de Académica de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia, institución a la que solo había accedido una mujer antes que ella. Su nombre figura en una calle de Aspe, ciudad donde actuó con frecuencia.

En el terreno eminentemente artístico, a sus incontables triun-



Don Carlo. Teatro Real Madrid. Mayo 2005.
Foto Javier del Real.



Don Carlo. Teatro Real Madrid. Mayo 2005.
Foto Javier del Real.



Tosca. Teatro Real, Madrid. Enero 2004.
Foto Javier del Real.



La Forza del Destino. Teatro de la ópera, Marsella 1998.

fos en las óperas y conciertos de repertorio, es destacable su aportación a la recuperación o estreno de obras olvidadas. En el apartado de las recuperaciones fue protagonista de las óperas *Maria del Carmen*, de Enrique Granados, en el Liceu de Barcelona; *Zigor*, de Francisco Escudero, en el Palacio Euskalduna de Bilbao, en lengua vasca, que fue editada en disco compacto; *Ildegon-da*, de Emilio Pascual Arrieta, en el Teatro Real, igualmente editada en CD; y *El rey de Lahore*, en La Fenice de Venecia, cuya edición comercial se lanzó tanto en CD como en DVD. Así mismo rescató en versión de concierto, *El relámpago*, de Francisco Asenjo Barbieri, en el Teatro de la Zarzuela, y *Roger de Flor*, ópera de Ruperto Chapí, en el Palau de la Música de Valencia.

Sobre ese mismo escenario, en mayo de 2002, estrenó en concierto *Maror*, ópera póstuma del compositor valenciano Manuel Palau, fallecido en 1967 y acabada de componer en 1956.

Protagonizó el estreno de otra ópera póstuma, *Juan José*, en febrero de 2009, en el Palacio Kursaal de San Sebastián, y dos días después en el Auditorio Nacional de Música de Madrid. Su autor, Pablo Sorozábal, la acabó de componer en 1976, y falleció en 1988.

Tanto *Maror* como *Juan José* están grabadas en disco comercial.

Fue la primera cantante española que actuó, con éxito rotundo, en el “ciclo de lied”, que cada temporada presenta el Teatro de la Zarzuela, promovido por la Asociación de Amigos de la Ópera de Madrid, por el cual desfilan las mejores voces internacionales.

El 21 de diciembre de 2001, protagonizó un concierto de ópera y zarzuela, en el Real de Madrid, que fue grabado en directo, siendo el primer CD editado por este teatro.

Sus dos discos sobre zarzuela, uno de ellos de dúos femeninos, con la Orquesta y Coro de Radiotelevisión Española, y la mezzosoprano María José Montiel, dejan bien pa-

tente su amor hacia la música española, a la que defendió e interpretó desde principio a fin de su carrera. Baste decir que sus últimos conciertos estuvieron dedicados a la obra de Pablo Sorozábal.

Este domingo 18 de septiembre, poco después de las seis de la tarde, al acabar el oficio religioso, presidido por el sacerdote y gran amigo suyo Fernando Brotons, en la Arciprestal de Santa Ana, cuando el vehículo funerario inició la marcha para que su cuerpo fuese incinerado, recibió el último aplauso.

Su gran categoría artística y humana, quedó reflejada en la prensa nacional, donde los críticos y especialistas musicales volvieron a exponer sus excelencias canoras y personales. Mérito este que agranda su leyenda, pues solo los y las más grandes son recordados años después de su retirada.

Evocamos, de nuevo, las palabras de Marcos Redondo en su libro *Un hombre que se va*. 

¿Qué dijeron los críticos?

Diario *La Vanguardia*. Barcelona. 20-5-1996:

Sobre *La forza del destino*, de Verdi. "Hace tiempo que saludamos en esta cantante de Elda una de las mayores figuras del canto aparecidas en España, en estos últimos años y una voz destinada, sin duda, a ser plato fuerte en los grandes teatros internacionales. Su Leonora fue toda una demostración de calidad vocal..."

Prensa de Zurich, en su debut con *El trovador* de Verdi. Noviembre de 1996:

"Debutó Ana María Sánchez, quien a pesar de su poca experiencia sobre el escenario, impresionó por su soberanía y musicalidad. La dominante calidad de su voz es radiante y ágil. Sin duda esta voz es muy prometedora."

Diario *El Cronista*, Buenos Aires, julio de 1997. Sobre el *Réquiem* de Verdi:

"Digna versión del *Requiem* de Verdi por una gran soprano."

Diario *El País*, Barcelona. 6-3-1998:

"... Y decía que la andadura de Lirica en Barcelona no podía empezar mejor, porque realmente la de Ana María Sánchez es una voz excepcional, de las que entran pocas en el mercado canoro internacional. Es una voz grande, hermosa, uniforme, bien proyectada y, por si fuera poco está muy bien conducida."

Diario *La razón*. 19-1-2004.

La "*Tosca*" de Ana María. Este fue el titular de la crónica sobre su debut en el papel, en



Norma. Gran Teatro del Liceo, Barcelona. Enero 2003. Foto Bofill.

el Teatro Real de Madrid, en cuyo texto se dijo: "...Ana María Sánchez se alterna en las funciones con Daniela Dessi. Sin parroquianismos caseros: nada tiene que envidiar la "*Tosca*" de la soprano alicantina a la de la genovesa, a la que incluso supera, en ciertos momentos, en elocuencia dramática. Hay una carnalidad, una inmediatez en esta *Tosca* que mira a la personificación creada por María Callas."



Roberto Devereux. Gran Teatro del Liceo, Barcelona. Marzo 2005. Foto Bofill.

Comentarios sobre su debut en *Norma*, el cúlmén del bel canto, en el Liceu.

Pablo Meléndez Haddad: *La Norma española*.

"Ana María Sánchez consiguió su objetivo, convirtiéndose en *Norma*. El desarrollo dramático de su personaje se percibió desde su entrada, incluso antes de abrir la boca (...). España ya tiene *Norma*, y eso es una gran noticia."

Javier Pérez Senz: *Norma sin complejos*.

"*Norma* es la catedral del bel canto. Un desafío único en la carrera de una soprano. Un combate cuerpo a cuerpo contra dos poderosos enemigos:

Ana María Sánchez afrontó el reto supremo en el Liceo, en un combate contra el peso de la historia y la belleza de su voz.

Hay fuerza y ternura en el canto de Ana María Sánchez (...), incluso cuando parece estar a punto de desfallecer,

acaba imponiendo su extraordinaria sensibilidad con una canto de terciopelo puro.”

Algunas opiniones tras su adiós

Justo Romero, en la revista mensual *Scherzo*:

Muere Ana María Sánchez, la sonrisa del canto.

“Fue una de las voces más inteligentes y nobles de la lírica española... soprano de alcurnia y personalidad entrañable (...) derrochaba afecto, vitalidad y lucidez (...).”

“(...) Enamorada del hogar, de la vida doméstica y del sosiego de su Elda natal, nunca, ni siquiera en los mayores momentos de trajín profesional, llegó a dejar su residencia eldense.”

César Wonenburger. *El debate*. Periódico digital:

Muere Ana María Sánchez, una gran voz.

“Ana María Sánchez, una de las cantantes españolas más importantes de la segunda mitad del siglo XX, falleció ayer tras una prolongada batalla contra el cáncer (...). Alternó su magisterio en la ópera con una muy loable dedicación a la música española. Sus geniales interpretaciones de zarzuela, por ejemplo, gozaban de toda la gracia, la sutileza y la sabiduría de las más grandes como Berganza o Lorengar.”

Arturo Reverter. *Diario La razón*. Madrid:

“Voz, estilo y dignidad profesional, timbre noble y grato de extensión suficiente, con una muy natural y canónica proyección del sonido y una

inteligente puesta en música, para la que jugaban tanto una técnica de regulación muy trabajada y una sensibilidad musical fuera de duda. Su canto poseía una efusión espontánea que encandilaba.”

César Rus. *Diario Las provincias*. Valencia:

“Poseía un instrumento privilegiado, con una belleza natural que ella sabía administrar con inteligencia. Su canto fue siempre honesto, como lo fue su carrera y su modo de trabajar.”

Pablo Meléndez Haddad. *Diario El periódico*. Barcelona:

“Dueña de una voz de timbre inolvidable. Su precioso timbre dejó huella en los aficionados, como con su involi-

dable Liú en las funciones de Turandot en la inauguración del nuevo Liceu, y su potente y convincente Norma (...). Pero si Ana María Sánchez fue una grande de la escena lírica española, su perfil humano le ganaba en dimensiones. Excelente colega, gran maestra de sus alumnos, amiga fiel de sus amigos...”

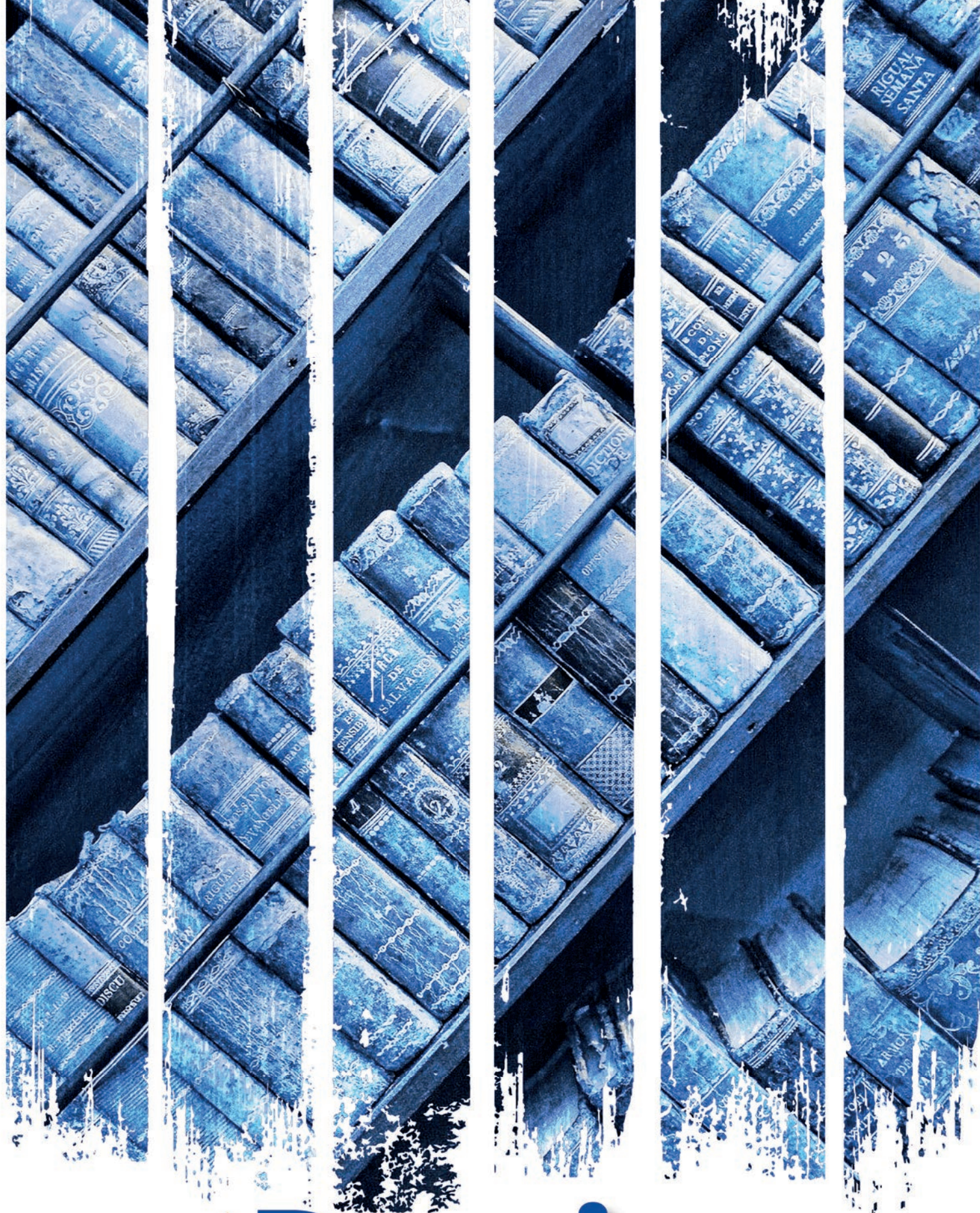
Gonzalo Alonso.

Blog *beckmesser.com*:

“La noticia supone para nosotros una conmoción. Todo nuestro cariño para Pepe. Una artista de pies a cabeza y una persona admirable, a la que la enfermedad le obligó a interrumpir la carrera y que la ha vivido estos últimos años con valentía y dignidad sin par.”



Tosca. Teatro Real, Madrid. Enero 2004. Foto Javier del Real.



Dossier

Nace FARFANÍAS, un proyecto ilusionante desde la lectura

Fruito de la ilusión por el trabajo que realizábamos y como consecuencia del encuentro de tres personas totalmente distintas en nuestra formación, edades y gustos, después de un tiempo colaborando en propuestas dirigidas especialmente a la comunidad escolar, en octubre de 2004 toma carta de naturaleza una idea que, pasado no mucho tiempo, empezaría a dar sus frutos, animándonos a continuar en la brecha hasta llegar, de momento, a este año de 2022.

FARFANÍAS se formó entre tres personas: Reme Páez, que por entonces hacía algunas sustituciones en la Biblioteca Pública de Elda; Javier Ortiz, compositor de música y estudiante de magisterio y Juan Vera, bibliotecario de la red municipi-

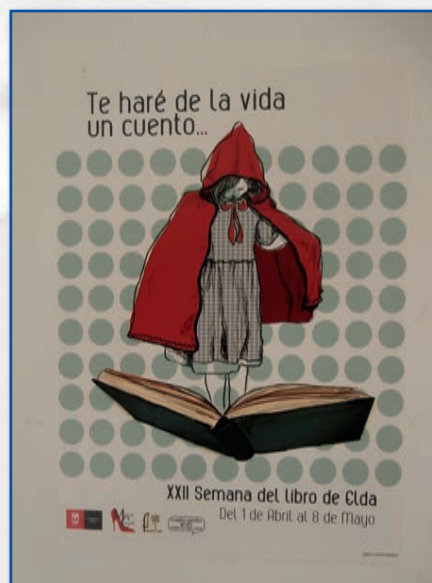


pal de bibliotecas de Elda. El nombre surgió tras la lectura de la novela de Carmen Martín Gaité "*Caperucita en Manhattan*", en ella la protagonista, Sara, es una niña que se va creando un mundo paralelo al de la realidad que vive con sus padres y del mismo modo, como evasión inventa un lenguaje propio en el que las palabras tiene un significado distinto al común para todos, y a esas palabras las llama *Farfanías*. Así es como decidimos bautizar nuestro grupo, tenía todos los elementos y componentes que hacían evadirse a Sara y a nosotros de nuestra realidad cotidiana.

Las tormentas de ideas eran continuas y cada vez eran más frecuentes las propuestas de otras entidades para que colaborásemos con ellos, pero claro, aquello no podíamos hacerlo en tiempo de trabajo, aunque muchas de las propuestas estuviesen vinculadas y destinadas a campañas oficiales. Lo que hacíamos levantaba muchas expectativas en algunos casos y en otros recelos, por lo que, con

el fin de evitar estas situaciones decidimos crear la asociación y trabajar con plena libertad creativa, sin tener destinatarios fijos más allá de aquellos a los que nosotros queríamos ceder nuestro trabajo.

Pronto llegaron propuestas del CEFIRE de Elda para impartir cursos de formación para profesores en torno a la animación lectora, solicitudes de centros educativos en distintos lugares de la provincia para participar en jornadas dirigidas a los alumnos o para los profesores; peticiones de colaboración en distintas





bibliotecas municipales de la comarca; propuestas sobre la lectura para exposiciones, centros culturales, museos, asociaciones de vecinos y otros muchos colectivos y entidades.

A lo largo de estos años, cada uno de los componentes ha ido tomando otros derroteros, pero Farfanías siempre ha sido un nexo de unión. De este pequeño laboratorio, tan anárquico en su primer aspecto, pero tan serio en sus objetivos sociales y culturales, han surgido propuestas y programas tan interesantes como el colectivo Octubre Negro que tan buenas ideas puso en marcha; *Libros en la Calle*, una propuesta solidaria para dar a los libros usados una segunda vida; *Nuestra Opinión*, un taller periodístico dirigido a personas mayores, ya jubiladas, en el que creamos un espacio de lectura de ensayos, prensa y artículos de opinión para su posterior análisis y creación de nuevos artículos escritos por los integrantes del programa; *Jornadas populares de lectura de poesía en voz alta*, en el barrio de San Francisco de Sales, con participación intergeneracional, llevando el mensaje de los poetas sociales a la gente llana desde el altar de una iglesia católica; *Taller de Lectura Activa*, en colaboración con ACAE; y el que posiblemente sea el programa más ambicioso de todos: *Elda, Ciudad de Lectura*, una propuesta multidisciplinar en la que hacemos partícipes a cuantos colectivos, entidades y asociaciones quieran colaborar, sin olvidarnos de editoriales de alcance nacional, autores, periodistas y todo aquel que sienta interés en difundir la lectura en particular y la cultura en general. ^a



1) Nombre:

Farfanías: Taller de Letras y Música

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Comunidad Valenciana; Promoción de la lectura, la literatura y la música, como describe su nombre.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

27 de octubre de 2004; Actualmente 18 años en activo.

4) Número de socios :

3 socios fundadores de derecho.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Sin sede permanente, para sus actuaciones colabora con otras entidades y asociaciones.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Las propuestas de la asociación se realizan allá donde se requiere su participación, sin limitaciones estrictas a una localidad.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Estudio de posibilidades creativas y divulgativas en torno a la literatura y la música, para su aplicación dentro de programas escolares, centros culturales, museos, bibliotecas, etc.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Al ser pocos socios el trabajo se reparte entre todos. También se cuenta con otras personas que, sin ser socios fundadores trabajan y colaboran con la asociación en la puesta en práctica de los programas y actividades diseñadas.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Los proyectos desarrollados por Farfanías siempre parten de la literatura y la promoción lectora para, mediante transversalidad con otras áreas conseguir programas formativos y divulgativos de utilidad para distintos colectivos sociales. Entre los programas destacados a lo largo de la andadura de la asociación destacaremos los programas dirigidos a la formación del profesorado en el campo de promoción de la lectura; Elaboración, montaje y comisariado de distintas exposiciones sobre literatura tradicional y oral, así como de cultura e historia local; Diseño y puesta en práctica de distintas campañas de animación lectora para bibliotecas, centros culturales, colegios, etc.; Diseño y realización de talleres y jornadas en torno a la práctica de la lectura en voz alta dirigidas a varios sectores de población, especialmente de carácter intergeneracional; Creación de programas y jornadas dedicadas a presentaciones literarias y coloquio en torno a la literatura y sus autores.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Cualquiera de las campañas desarrolladas cuenta con una importante promoción apoyada en la colaboración con otras entidades y la cercanía con los medios de comunicación, así como su divulgación por medio de redes sociales.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

No existen.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Al estar dirigidas las campañas a un público muy variado y ser las actuaciones de acceso libre y gratuito para el público, suelen tener buena acogida y, dado este carácter altruista, la repercusión social es cada vez mayor, por lo que esto nos permite colaborar con otras asociaciones y entidades a las que brindamos nuestro trabajo a cambio del uso de sus instalaciones. Nuestro trabajo está basado en el principio del trueque.

13) Fuentes de financiación:

Al ser una entidad sin ánimo de lucro, no contamos con fuentes de financiación. Tan solo se cobra un caché cuando es imprescindible y necesario contratar a algún profesional externo, el dinero cobrado va destinado a cubrir esos honorarios o bien la entidad a la que va dirigido el programa se hace cargo de esos honorarios.



NUESTRA HISTORIA

Comenzamos oficialmente nuestra andadura en octubre de 2004, aunque mucho tiempo antes ya veníamos trabajando en programas de animación y promoción lectora.

Nuestro motor siempre ha sido compartir aquello que amamos tanto, que llega a formar parte de nuestra forma de vida: la lectura.

Nuestro objetivo es llegar a compartir, con todos aquellos que sientan inquietud por la letra impresa y la narración oral, sin olvidarnos del mágico componente que es la música.

Niños y adultos; colegios, museos, bibliotecas, centros culturales, incluso plazas o iglesias han sido algunos de los sitios a los que hemos conseguido llevar nuestra pasión.

NUESTRO NOMBRE

Pues lo rescataremos de una de las novelas más hermosas de Carmen Martín Gaité:

Caperucita en Manhattan. En ella, Sara, la protagonista, inventa un vocabulario propio con el que evadirse del aburrido mundo de los mayores y a estas palabras las denomina: Farfanías.

NUESTRAS ACCIONES

ANIMACIÓN LECTORA

Diseñamos actuaciones en el ámbito educativo, cultural y social, involucrando a los distintos actores y destinatarios en un objetivo común integrador y proactivo.

LECTURA ACTIVA

Reivindicamos la pasión por leer en voz alta, a solas o ante un auditorio, pero siempre con la intención de recuperar el sonido de la voz humana y transmitir su calor y su color, único y distinto en cada lector.

PRESENTACIONES LITERARIAS

Colaboramos en la difusión de la literatura oral y escrita, ayudando a dar a conocer las obras de nuevos valores y las de aquellos que nos ofrecen nuevas aportaciones editoriales, sin olvidarnos de recuperar aquellas que nos parecen especialmente dignas de seguir estando en el candelero, a pesar del tiempo que haya pasado desde su publicación.

IV Ciclo de Encuentros Literarios Primavera 2022
ELDA



Organiza:



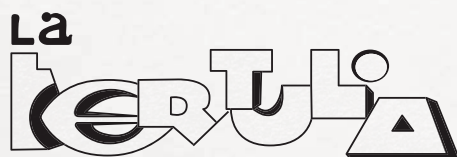
colaboran:





La Tertulia,

asociación cultural de Elda-Petrer



La asociación cultural La Tertulia de Elda-Petrer es un colectivo de reciente creación como tal, cuyos antecedentes podríamos encontrarlos en la más antigua tertulia de “Los Críticos”, surgida hace más de tres décadas y compuesta por un grupo de amigos interesados en debatir aquellos temas que pudiesen afectar al desarrollo de las dos poblaciones. La actual Tertulia toma carta de naturaleza como tal con el Acta fundacional firmada el 20 de febrero de 2019 en Petrer. Los Estatutos se aprobaron el 9 de marzo de 2019 en Elda y la Inscripción en el Registro de Asociaciones Culturales de la Generalitat Valenciana se realizó el 5 de setiembre de 2019. Por tanto, llevamos tres años en activo como La Tertulia, siendo la escritora eldense Elia Barceló, madrina oficial de la asociación.

Nuestro ámbito preferente de actuación son las ciudades de Elda y Petrer, ampliado ocasionalmente a otras localidades de la comarca del Medio Vinalopó. Dentro de nuestros objetivos está el realizar encuentros para tratar sobre temas locales y promover e impulsar la conservación del patrimonio local, así como sus tradiciones y cultura, colaborando, en caso necesario, con otras entidades públicas y/o privadas para la consecución de fines culturales y sociales.

La primera y única sede que hemos tenido es la Librería Vidal, en la calle Nueva, 9 de Elda, un espacio



Elia Barceló leyendo el relato ganador del II certamen de relatos.

urbano con más de 100 años de antigüedad, recuperado y rehabilitado por la Tertulia y puesto a disposición de ambas poblaciones. El trabajo de la asociación está íntimamente ligado a la relevancia cultural y social que le hemos dado a nuestra sede como lugar de proyección de actividades, sin dejar de lado las tertulias, que nos dan razón de ser como colectivo.

Contamos con un programa de trabajo anual de lo más variado. En él se encuentran propuestas y actividades tales como:

- Visitas guiadas y rutas culturales por nuestro patrimonio y tradiciones.
- Seminarios, conferencias y exposiciones sobre música, arte, literatura, historia, fiestas, etc.



Visita de La Tertulia al castillo de Elda.



- Atención especial a la infancia y juventud dándoles a conocer nuestra cultura, patrimonio y tradiciones, estimulándoles para comprometerlos en su conservación y recuperación.
- Convocatoria de certámenes, concursos y premios que sirvan de estímulo al desarrollo de la cultura local, así como reconocimiento a la labor de personas o colectivos afines a los objetivos de nuestra asociación.

Por estatutos, el colectivo cuenta con unos órganos de gobierno, siendo el superior la Asamblea General. También existe una Junta Directiva, según normativa, en la que se reconoce una vocal de cultura y redes sociales y un vocal de archivo y lectura. La asociación la componen un máximo de 25 socias/os, siendo nuestra principal fuente de financiación las cuotas mensuales aportadas por estos, con algunas ayudas puntuales para concursos, premios y representaciones teatrales o musicales aportadas por entidades colaboradoras para la financiación de actividades específicas, premios y concursos. En cuanto a la participación activa de los socios, todos lo hacen de acuerdo con su disponibilidad y especialidad, colaborando en conseguir nuestros objetivos.



Charla sobre el pintor petrerí Vicente Poveda.



Lectura relatos ganadores II Certamen La Tertulia 26-05-2022.



Inauguración exposición pictórica conmemorativa Miguel Ángel Esteve.

Para dar visibilidad a la labor que desarrollamos, es muy importante la difusión que de esta se hace en redes sociales, Facebook especialmente, y en todos los medios de comunicación locales, tanto de Elda como de Petrer, lo que nos ayuda a tener una buena proyección social de todas nuestras actividades. Todo esto permite que la programación esté presente todo el año en distintos formatos: concurso de microrrelatos, talleres de lectura y de escritura, exposiciones periódicas de pintura, presentaciones literarias..., siendo nuestra sede, en sí misma, un interesante polo de atracción y visita en las rutas culturales eldenses. [a](#)

1) Nombre:

La Tertulia Asociación Cultural de Elda y Petrer

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Elda y Petrer y con perspectiva comarcal. Uno de sus objetivos principales es llevar a cabo acciones que sirvan para la promoción de los valores locales de cultura, tradición y conservación del patrimonio.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Tres años (desde mayo de 2019).

4) Número de socios: :

25 personas (por estatutos).

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Las actividades se organizan principalmente en la sede del colectivo (calle Nueva, n.º 9), una antigua librería que ha sido restaurada para poder llevar a cabo múltiples eventos. De manera ocasional se han llevado a cabo acciones en otros puntos como el Museo del Calzado en Elda o el Museo Arqueológico en Petrer.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

La visión de este colectivo es amplia, pero básicamente se centra en las dos poblaciones más cercanas, Elda y Petrer. Sus actividades son siempre abiertas a todo el público.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Se utiliza la fórmula de la tertulia para debatir temas de interés social y cultural, al margen de servir de contenedor cultural para presentaciones, recitales, charlas, etc.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los socios participan activamente en las propuestas que se llevan a cabo desde la organización.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

La programación de la Tertulia se basa esencialmente en la proyección de actividades culturales y sociales. De este modo se confecciona un calendario en el que tienen cabida las fechas y efemérides puntuales (8 de marzo, 25 de noviembre, etc.) así como las visitas guiadas, conferencias y exposiciones de pintura. Se han llevado a cabo proyectos como el **Ciclo experiencial: teatro, música y poesía en la Librería Vidal**, que permitió ver incluso una representación teatral clásica en un espacio tan reducido como la sede, y desde 2021 se lleva a cabo un concurso de relatos de ámbito internacional.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Las redes sociales y las listas de difusión para los eventos son las herramientas esenciales para llegar hasta la ciudadanía.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Al margen de los establecidos por ley y recogidos en los estatutos, existe un responsable del área de cultura.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

La posibilidad de contar con un espacio tan entrañable como la antigua Librería Vidal, ha permitido poder participar en acciones de promoción de la ciudad, con visitas de turistas, colectivos sociales y festeros, por lo que, sin duda, puede afirmarse que en el escaso tiempo de vida del colectivo ya forma parte del tejido cultural de la ciudad, creando sinergias con otros colectivos culturales como ACAE.

13) Fuentes de financiación:

Cuota mensual de los socios de 25 euros.

14) Proyectos financiados por:

Algunos de los proyectos han sido financiados por la Obra Social de Caixapetrer.



Homenaje al socio fundador y artista Joaquín Planelles.



Convocatoria II Edición Certamen Relatos Cortos.

La Fundación Paurides González Vidal, de Elda y para Elda y comarca



Luando Paurides regresa a España, tras su exilio en Sudáfrica, a Elda “su pueblesico”, se encuentra con una ciudad tan cambiada que está desconocida para él, solo le quedan el recuerdo y la conexión con sus años jóvenes a través de la banda Santa Cecilia, a la que recordaba en sus ensayos en la sede que tenía en la calle Colón.

Tras sus viajes por diferentes países (recomiendo la lectura de su biografía “Vida y Hechos de Paurides González Vidal”) decide crear en su Elda querida una fundación para contribuir a mejorar, en lo posible, a su pueblo y sus gentes en todos sus aspectos, en especial en la educación, cultura y nuevas tecnologías, y apoyar todo tipo de proyectos y estudios positivos y viables que beneficien a la ciudad.

Con ese objetivo, en 1992 creó la Fundación que lleva su nombre. Tras diversas vicisitudes e incomprensiones, se conformó un Patronato estable que es el que actualmente dirige la Fundación. Desde 1992 se realizaron de manera esporádica algunas actividades (Concurso de Ideas y Proyectos, charlas, debates) y su apoyo incondicional a su querida banda Santa Cecilia.

Será a partir de julio de 2002, con la inauguración de nuestra sede, cuando se ofrecerán actividades de una forma regular, y desde entonces y hasta ahora, el Patronato ha ido acondicionando el edificio y mejo-



rando las instalaciones para hacerlo más agradable a los usuarios.

Nuestra sede de la Fundación se encuentra en la calle Cardenal Cisneros nº 1, en pleno barrio La Purísima-Casco Antiguo, con el propósito de dinamizar la cultura del barrio y por supuesto de la ciudad.

Sus instalaciones se encuentran repartidas en tres plantas y una te-

rraza. En la planta baja disponemos de un hall que actúa como sala de exposiciones y un salón de actos con capacidad para 100 espectadores. En la primera planta hay una biblioteca pública municipal y un pequeño despacho de la Asociación de Amigos de la Astronomía. En la segunda planta tenemos dos aulas y el despacho-sala de reuniones del Patronato que alberga una colección bibliográfica de publicaciones de Elda y Petrer. Y la terraza en la que se puede disfrutar de las observaciones astronómicas organizadas por la Asociación de Amigos de la Astronomía. Disponiendo todo ello de medidas de accesibilidad.

Con respecto a las diferentes líneas de trabajo, se reflejan de forma general en los objetivos de la Fundación: promover actividades que fo-



Exposición de trabajos del Taller de Pintura del CEAM a cargo de Ana Ortín. 14-06-22.



menten la educación, la cultura, las nuevas tecnologías y el conocimiento en general. Como se detalla en nuestro logo, es una Fundación para el desarrollo de las artes, la cultura y las ciencias en Elda.

En nuestras instalaciones podemos disfrutar de ciclos de cine, exposiciones, conciertos, recitales, conferencias, presentaciones literarias, cursos, además de otras iniciativas que pueden plantear diferentes colectivos o personas a nivel individual. Para ello contamos con la colaboración habitual del Ayuntamiento de Elda, de la Sede Universitaria de Elda, la Asociación de Artistas Cadmio, la Asociación de Amigos de la Astronomía, Doctor Clown, PIMA, Farfanías y Gramática Parda, entre otras.

En el presente año 2022, estamos desarrollando junto al Ayuntamiento de Elda el proyecto Año Coloma. Para ello se han organizado una serie de actividades culturales y lúdico-



Encuentro con la escritora Espido Freire, a su derecha Juan Carlos Martínez Cañabate. 18-11-2021.

festivas en torno a la familia nobiliaria que habitó nuestro castillo-palacio sobre todo durante los siglos XVI y XVII.

La sede de la Fundación Paurides, siguiendo las indicaciones o deseos de su fundador, se ha convertido en un espacio cultural abierto a la sociedad de Elda y de

la comarca, a disposición de toda aquella iniciativa que tenga algo que mostrar o decir, y es nuestro deseo continuar siendo un referente cultural y poder seguir contando con el apoyo económico de instituciones como el Ayuntamiento, así como el apoyo moral y presencial de la sociedad del valle. [a](#)

1) Nombre:

Fundación Paurides González Vidal.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

El ámbito de actuación es Elda y la comarca. Tiene como objetivo fundamental el promover actividades que fomenten la educación, la cultura, las nuevas tecnologías y el conocimiento en general. Como se detalla en nuestro logo, es una Fundación para el desarrollo de las artes, la cultura y las ciencias de Elda.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

La Fundación fue creada por su fundador Paurides González Vidal el 24 de marzo de 1992. Desde entonces se realizaban, de manera esporádica, actividades en diferentes ubicaciones. Será a partir del 2 de julio de 2002, con la inauguración de nuestra sede en la calle Cardenal Cisneros nº 1, en donde se realizarán las actividades promovidas por la Fundación. Por tanto podemos decir que nuestra Fundación está 30 años en activo.

4) Número de socios: :

La Fundación no tiene socios, está dirigida por un Patronato compuesto por 10 miembros.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

La Fundación dispone de una sede ubicada en la calle Cardenal Cisneros nº 1 de Elda. La sede dispone de tres plantas y una terraza. En la planta baja disponemos de un hall sala de exposiciones y un salón de actos con capacidad para 100 espectadores. En la primera planta hay una biblioteca pública municipal y un pequeño despacho de la Asociación de Amigos de la Astronomía. En la segunda planta tenemos dos aulas y el despacho-sala de reuniones del Patronato, que alberga una colección bibliográfica de publicaciones de Elda y Petrer. Y por último la terraza, en la que se puede disfrutar de las observaciones astronómicas organizadas por la Asociación de Amigos de la Astronomía. Además de aseos y medidas de accesibilidad.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

La Fundación está abierta a cualquier iniciativa que provenga desde cualquier asociación, colectivo o particular que tenga algo que decir o mostrar, independientemente de su afiliación política o credo religioso. Tanto si las iniciativas provienen del barrio donde estamos ubicado (Barrio La Purísima, Casco Antiguo) como del resto de la ciudad o de la comarca.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Unas actuaciones son promovidas por la propia Fundación y otras son promovidas por colectivos o particulares a los que cedemos el espacio.

Las líneas principales son:

- Apoyo y difusión de la lectura.
- Relación y encuentro con personas mayores.
- Apoyo a otras entidades sociales.
- Divulgación de temas científicos.
- Apoyo y promoción del arte.
- Colaboración con entidades festeras.
- Difusión, fomento y promoción de la música.
- Apoyo y colaboración con entidades juveniles.
- Promoción del estudio de la historia y tradiciones locales.
- Convenios con otras entidades.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Nuestra Fundación no cuenta con socios. Está dirigida por un Patronato que participa en las diferentes actividades, además de contar con colaboradores en las diferentes disciplinas.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Nuestra Fundación, basándose en las grandes líneas de trabajo y bajo un único proyecto que sería el realizar actividades culturales, establece un programa de actividades fijo al que se le van sumando distintas actividades propuestas por otros colectivos o personas. Las actividades fijas que propone la Fundación son: Ciclos de cine, exposiciones, conciertos, recitales, conferencias, presentaciones literarias, cursos.

En el presente año 2022, estamos desarrollando junto al Ayuntamiento de Elda el proyecto Año Coloma. Para ello se han organizado una serie de actividades culturales y lúdico-festivas en torno a la familia nobiliaria que habitó nuestro castillo-palacio sobre todo durante los siglos XVI y XVII.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Además de la propia programación que pueda intere-

sar a la ciudadanía, nuestras campañas de visibilidad son a través de los medios de comunicación (radio, televisión, prensa), también estamos presentes en las redes sociales (web de la Fundación, WhatsApp, Telegram, Facebook, Instagram) y la cartelería y folletos para cada actividad.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

No existen comisiones aparte del propio Patronato. Las actividades, su organización y gestión, suelen ser atendidas regularmente por el presidente y el secretario, y en actividades puntuales, por el resto de miembros del Patronato.

Para ciertos proyectos, por ejemplo el Año Coloma, se ha establecido una comisión de expertos para promover, gestionar y supervisar las diferentes iniciativas en torno a este Año Coloma.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

La proyección social que se realiza desde la Fundación es la derivada de los efectos sociales que provoca la difusión cultural, además de la cesión de espacio a colectivos relacionados con la labor social más directa.

13) Fuentes de financiación:

La financiación de nuestra Fundación proviene principalmente de 2 fuentes: del Ayuntamiento de Elda y de la propia Fundación, de los rendimientos financieros procedentes de las inversiones fruto del capital aportado por el fundador Paurides González Vidal.

14) Proyectos financiados por:

Regularmente se cuenta con una subvención del Ayuntamiento de Elda. En el presente ejercicio, el proyecto Año Coloma cuenta con un aumento de dicha subvención para sufragar gastos extraordinarios derivados de las actividades organizadas con motivo de tan importante efeméride.

En otros ejercicios, también hemos recibido de Caixapetrer una subvención para la organización de los ciclos de conferencias Otoño Caixapetrer..



Exposición La Ópera de Marina Pérez y Mavi Rico a la izquierda Margarida Dura presentadora del acto. Marzo de 2022.



Encuentro con Sergio Ramírez-Premio Cervantes de Literatura 2017, en el centro de la imagen, a su derecha Conchi Agüero y a su izquierda Juan Vera. 24 -02-2022.

Sociedad Artístico Cultural Casino Eldense,

más de un siglo vinculado a la cultura de Elda



La Sociedad Artístico Cultural Casino Eldense fue fundada como Sociedad, en abril de 1901, si bien el edificio en el que se encuentra situada con sus emblemáticos jardines, se inauguró en 1904, coincidiendo con el nombramiento de Elda como ciudad y con la inauguración de otro significativo edificio, el Teatro Castelar, situado frente a los jardines del Casino.

El Casino, desde su fundación, ha sido lugar de reunión y convivencia de sus socios, gracias a sus instalaciones recreativas y de hostelería. Pero además tuvo una importante labor educativa (que mantiene a día de hoy), ya que en él se creó la primera “biblioteca eldense”, que todavía se conserva con una amplia muestra de sus ejemplares, así como las actividades musicales, de conferencias, foros de debate, presentaciones literarias y exposiciones que se llevan a cabo en sus instalaciones.

Es una entidad que ha sido y es partícipe de la celebración de diver-



sos actos benéficos y festivos de la ciudad con actividades como la verbena de Moros y Cristianos, y los actos de Fiestas Mayores, en septiembre, con sus típicos *mezcláicos*, sesiones de *blanco y negro*, alabanzas a los Santos Patronos a su paso en procesión, y la tradicional verbena.

Como no podía ser de otra forma, la Sociedad, ha ido evolucionando con los tiempos, buscando adaptarse a los gustos y costumbres de cada momento con el fin de hacerla más funcional y atractiva para los socios y el resto de la ciudadanía. Así, cuando cumplió su centenario, se llevó a cabo una profunda reforma, con la que se amplió la luz natural, y la comodidad del edificio, reubicando algunas es-

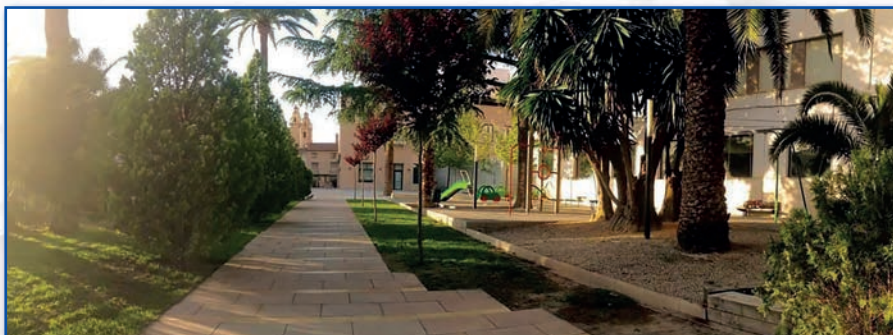
tancias, haciéndolo más práctico, moderno y funcional, pero conservando su esencia, y cómo no, su emblemática escalera imperial, por la que han pasado además de sus socios, todo tipo de personalidades públicas tanto locales como de otros puntos del país e incluso del extranjero e infinidad de visitantes “anónimos” tanto o más importantes que los públicos, pues son quienes dan vida a la Entidad.

Superados los 120 años de historia, son innumerables los acontecimientos y anécdotas que podrían contarse, acaecidas entre sus paredes, y que forman parte de la vida de los eldenses, generación tras generación.

En definitiva, es una sociedad sin ánimo de lucro, cuyo objetivo principal es la promoción de la cultura en todas sus expresiones. Abierta a todo el público que quiera acercarse a conocerlo, sin barreras arquitectónicas que lo impidan, y que forma parte de la tradición tanto cultural como lúdica y festiva de la ciudad. [a](#)



Propuestas formativas.



Vista del jardín desde la calle Jardines.



Colaboración en Fiestas Mayores.



Encuentros socio-culturales en el Casino.

1) Nombre:

Sociedad Artístico Cultural Casino Eldense

2) Ámbito de actuación y objetivos:

El ámbito de actuación es local y el objetivo esencial es la promoción de la cultura y el ocio, pues fue el primer centro catalizador de la actividad de la ciudad y sigue siendo parte importante de ella hoy en día.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Abril de 1901, hasta la actualidad.

4) Número de socios: :

303

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

El Casino Eldense es un edificio centenario sito en la calle Nueva, número 28, y cuenta con diversas salas en las que se llevan a cabo toda clase de eventos y actividades, la mayoría de ellos abiertos a la ciudadanía.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

La asociación tiene carácter local y el público objetivo abarca un abanico de edad muy amplio, pues la diversidad de las actividades que se celebran son para todo tipo de personas, procedentes tanto de la localidad como de poblaciones vecinas.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Hay varias actividades que se podrían definir como "seña de identidad" de la Sociedad, como son las exposiciones, conferencias, presentaciones de libros, actos de Fiestas Mayores... y un largo etcétera, que hacen que el Casino forme parte activa de la vida social y cultural de la ciudad.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los socios son la piedra angular de la Sociedad, y su participación es vital para su funcionamiento, disponiendo de actividades y espacios específicos para tal fin.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Las actividades del Casino, se mantienen a lo largo de todo el año, con un breve descanso veraniego... Se pueden consultar horarios y disponibilidad en sus instalaciones.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Utilizamos una lista de difusión y las redes sociales para anunciar nuestras actividades tanto los socios, como a simpatizantes y resto de la ciudadanía.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Como otras asociaciones, tiene una Junta Directiva, que es la que se encarga del buen desarrollo y funcionamiento de la entidad.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Desarrolla una labor divulgativa de temas de interés tanto cultural como lúdico, médico, de investigación y un largo etcétera.

13) Fuentes de financiación:

Se financia principalmente con las cuotas de los Socios.

14) Proyectos financiados por:

Hay actividades organizadas por otros colectivos en las instalaciones del Casino, siendo dichos colectivos los que sufragan los gastos derivados de esas actividades.

Se hace camino al andar



Una mañana de invierno. Son días de fiesta. Diciembre del 2012. Día 29, sábado, (Inocentes más uno). Cafetería Le Ore. César Garijo ejerce de anfitrión; Juan Vera, de mantenedor; Susana Esteve, de autora. Se presenta su primer cuento: “El Secreto de las Piedras Blandas”. Hay ambiente. Muchos amantes de la literatura acudimos, participamos, compartimos, animamos y aplaudimos. Muchos amigos también. ¡Cómo no! Familiares y curiosos. Y niños, varios niños. Todo transcurrir con limpia satisfacción, como corresponde a estas fechas del año. Acaba de pasar la Navidad y su espíritu fraternal invade la sala. Puesta de largo y lecturas escogidas del texto. Rotunda aceptación.

De pronto salta la chispa. Se hace correr la voz de que podría-



mos establecer una asociación de escritores. En el colectivo *Octubre Negro* se acaba de sembrar la semilla de querer impulsar a los escritores (ellos y ellas) que escriben para publicar. Hay receptividad. Hay deseos. ¿Por qué no intentarlo? Necesitamos organización y medios adecuados para el imprescindible impulso inicial. Estamos de acuerdo. Decidimos ir a por ello. Voz a voz se transmite el compromiso. No hay oposición. Tampoco se cuestiona la iniciativa. Simplemente se presta el asentimiento al proyecto.

Habrà que redactar Estatutos.

Alguien ofrece unos ya registrados. No cuadran con lo pretendido. Hay que redactarlos desde el inicio.

Días de consultas y de recíprocas propuestas y correcciones. Rafa Juan, nuestro primer presidente, propone que nos llamemos “Gramática Parda”. Adjudicado. Con el texto pulido, Alicante espera. El Registro de Asociaciones acepta lo presentado. Acabamos de nacer. El punto cero estuvo en Le Ore. El punto uno acaba de subir al marcador. El resto de los puntos se van anotando con continuidad. Esto es una realidad dichosa. Nuevos asociados, nuevas propuestas, nuevas inquietudes, nuevos proyectos hacen aflorar y reforzar ilusiones escondidas. *Octubre Negro* continúa. *Gramática Parda* ha nacido y quiere crecer. Le hemos hecho caso a José Luís Sampedro en su invitación de *La Sonrisa etrusca*:



Así nace gramática parda, en el desaparecido Le Ore.



Leyendo una obra.



“No pienses que hay un momento mejor. No lo hay”. Así ha sido.

Ahora, en unos meses se cumplen diez años de aquel feliz momento. ¿Y qué más? ¿Qué está sucediendo? ¿Hacia dónde vamos? Sucesivas juntas directivas han ido asumiendo el devenir de lo ocurrido. Todos comprometidos y solidarios. *Gramática Parda* queda definida. Somos un grupo de amigos. Siempre disponibles para compartir las iniciativas que vamos tomando con acuerdos en consenso. Las puertas quedan abiertas para quienes deseen sumarse a esta andadura que va dando sus frutos. Solo hay una condición: querer aportar y compartir. Desde el respeto y el afecto. Todos somos necesarios y ello se refleja en cada ocasión. Esta es nuestra verdad y queremos seguir siendo así. Hemos escuchado decir a Carlos Fuentes: **“Solo se acerca a la verdad quien no trata de imponer su verdad”**, por lo tanto, nuestra verdad colectiva es lo que nos da fuerza e identidad para proseguir y nos anima y legitima en lo que hacemos.

Ambos ayuntamientos (de Elda y Petrer); ambas Sedes Universitarias, la Fundación Paurides, los Salones Princesa, BOCOPA, etc., nos prestan su apoyo. Muchos amigos también.

Queremos ampliar nuestros horizontes. Queremos incorporar a nuevas generaciones y nuevos colectivos. Vamos a constituir en el seno de los Estatutos una sección juvenil para la inmersión en colegios e ins-

titutos. En ello estamos. ¿Por y para qué?, se preguntarán algunos. La respuesta nos la da sin fisuras Francis Bacon: **“La lectura hace al hombre completo. La conversación lo vuelve ágil. La escritura lo vuelve preciso”**. Hay que incorporar más humanismo a la sociedad, añadimos nosotros. El leer y el escribir se nos brinda como recursos necesarios para el desarrollo de nuestra inteligencia y nuestro talento. Por ello, seguimos caminando.

A modo de ejemplo, en este año 2022, hemos tomado estas iniciativas:

- En febrero, organizamos un recital erótico-romántico en los Salones Princesa: con poemas y relatos cortos de autoría propia, tuvo mucha aceptación por parte de los asistentes.
- En marzo, dimos un recital por el día Mundial de la Poesía en Salones Princesa.
- En abril y mayo, celebramos la VII Quincena cultural de Gramática Parda con actividades diversas:
- Conferencia del escritor Antonio Tocornal (en Salones Princesa); los Premios Gramat de escritura rápida (en el Museo del Calzado); Libros en la Calle (en Plaza Castelar); una actividad novedosa que aglutinó vino y literatura, denominada Catas Literarias con BOCOPA (en Salones Princesa); el Paseo Literario “Conde Coloma” y, por último, la presentación de la novela de Joaquín Senén *Los ángeles del sol* (en la Fundación Paurides).
- En mayo, tuvimos un excelente encuentro con el autor Gustavo Martín Garzo (en la Biblioteca Municipal de Petrer).
- También en mayo, la presentación del libro de Marisol Puche, que contiene las obras *En femenino* y *Permiso para seguir* (en los Salones Princesa).
- Ya en junio, tuvo lugar la presentación de la novela de Ro-



II Certamen Premios Gramática Parda.

drigo Díaz Cortez *La orquesta imaginaria* (en Fundación Paurides).

- También en junio, nos ofreció una charla magistral la abogada y agente literario Sandra de Oyagüe sobre la problemática legal de la publicación de obras literarias y los derechos de autor (en el Horno Cultural de Petrer).
- Por último, en junio, se presentó al público la última novela histórica de Verónica Martínez Amat *Lágrimas de sal: una historia de piratas* (en el Centro Cultural de Petrer).
- Siguiendo con nuestra línea de formación en recursos, durante estos meses de 2022, se ha continuado con la actividad del Club de Lectura que tanta aceptación tiene y, además, se ha comenzado a impartir un Taller de Corrección Literaria.

¿Qué nos queda por hacer en el resto de año? Pues algunas cuestiones muy interesantes, a saber:

1º.- La publicación de una obra coral, interdisciplinar, con participación de escritores en prosa y verso, dibujantes, pintores, músicos y fotógrafos; todo ello bajo el título **“La voz de la montaña”** que ha coordinado Joaquín Senén.

2º.- También la publicación de un libro con 299 Haikus *De la Naturaleza y de la Vida*, cuyo autor, Juan





Manuel Martínez, se estrena en estos menesteres.

3º.- Estamos ultimando un *Catálogo de autores de G.P.*, coordinado por Carlos Gutiérrez, que contiene reseñas de cada una de sus obras publicadas, para ser repartido por toda España.

4º.- Un nuevo recital de relatos inéditos y poesía, el día 7 de octubre, en el Barrio de “La Frontera” organizado con la Asociación de Vecinos, con participación abierta de quienes deseen inscribirse, que estará coor-

dinado por Ramón Rodríguez (Adalís de Liétor).

5º.- Ya en el último trimestre, otro recital con textos del Conde Coloma, pendiente de ultimar, y nuevas presentaciones literarias de nuestros autores.

En esta laboriosa tarea de escribir para publicar, principal objetivo de nuestra Asociación, estamos sabiendo superar de manera colaborativa los obstáculos que van apareciendo en cada ocasión. Nos hemos

hecho eco de aquello que escribió Nelson Mandela: “**Quien conoce tempestades, ve llover y sonríe**” y lo hemos asumido.

Para terminar, tan solo indicar nuestra disponibilidad para continuar sembrando inquietudes en torno al mundo de la literatura, por lo que aceptamos valorar proyectos no contemplados, la colaboración activa con otros colectivos, así como la incorporación de nuevos miembros en la asociación. [a](#)

1) Nombre:

Asociación de Escritores Gramática Parda.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Sin límite geográfico. Su objetivo principal es poner en valor el trabajo de los asociados, potenciando y canalizando sus obras literarias.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Año 2014, desde entonces en activo.

4) Número de socios: :

33

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Sede en espacio público municipal en Petrer.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Nacional.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Facilitar la publicación y la promoción de los escritores asociados que escriben para publicar. Actividades públicas relacionadas con el mundo de la literatura: recitales, encuentros con autores, cursos de formación, talleres literarios, etc.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Todos los socios participan en nuestras actividades sin restricciones.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Reuniones periódicas para puesta en común de las iniciativas literarias de los autores; valoración de las líneas de publicación existentes, tanto editoriales,

como autopublicación, como publicaciones compartidas. Proyectos: publicación de un catálogo de las obras editadas de los asociados; publicación multicultural de periodicidad anual (libro); publicación de antologías de los autores.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Recitales públicos participativos, uso de los medios de comunicación con entrevistas y actuaciones literarias; presencia en eventos culturales y literarios del entorno comarcal apoyando las presentaciones de libros de los autores correspondientes.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Asamblea General de Asociados; Junta Directiva y Órganos de Coordinación específicos para cada actividad.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Las propias de las actividades literarias con invitación al conjunto de la ciudadanía y, particularmente, a los centros educativos de los niveles altos; colaboración con las sedes universitarias, con la Fundación Paurides, con la Asamblea Amistosa Literaria Jorge Juan de Novelda y con las concejalías de cultura y educación de los municipios donde se requiera nuestro aporte.

13) Fuentes de financiación:

Cuota de los asociados; subvenciones de los ayuntamientos; de la Diputación y de la Consellería de Cultura.

14) Proyectos financiados por:

Recursos propios, ayuntamientos y con la colaboración no monetaria de entidades culturales.

Otros datos de interés:

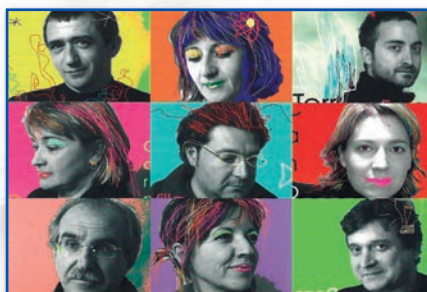
Intención a corto plazo de crear una sección juvenil de asociados.

Eldado: 25 años de arte y solidaridad

Los comienzos del grupo como tal, podríamos decir que se deben a un trabajo en común realizado para un concurso organizado en 1998 por el ayuntamiento de Elda bajo el título “*Pintura al Aire Libre Jardín de la Música*”. Para esta ocasión creamos un *Políptico* con el que ganamos el certamen. Desde entonces, el grupo toma carta de naturaleza, marcándonos objetivos basados en realizar exposiciones conjuntas como colectivo, proyectos de trabajo, encargos solidarios, independientes, libres...

En el momento que decidimos formar el grupo éramos doce artistas, siendo este el motivo de que adoptásemos el nombre inicial de “ELDA12” aunque nunca hemos estado condicionados a un número fijo de componentes. Dadas las características del colectivo, el número de colaboradores y su identidad varía muchas veces en función de los proyectos que desarrollamos.

ELDADO Grupo Artistas Plásticos



Expo en el Jardín de la Música 2004.

Siendo nuestra actividad eminentemente basada en el arte plástico, no son pocos los proyectos en los que invitamos a otros artistas cercanos y afines a nuestra ideología creativa, que podríamos identificar con la libertad de expresión, el altruismo, el ecologismo, la diversidad, la sororidad y la independencia.

Durante los 25 años de trayectoria de “ELDADO”, que se cumplirán

el próximo 2023, siempre hemos sido un referente en el arte local. Desde el primer momento contamos con la simpatía y el apoyo de numerosas personas y colectivos de la ciudad y del valle, de los que, por nombrar a alguien y sin desmérito de los demás, agradecemos el apoyo de Consuelo Poveda Poveda, por entonces directora de la Red de Bibliotecas Públicas Municipales de Elda, quien siempre contó con nosotros para proyectos artísticos y culturales, bien fuese en grupo, como fue el caso del cartel de la *XVI Semana del Libro* (2005), o de forma particular como se hizo con los carteles de Yolanda Pérez (2006) y de Alejandro Torres (2010), también destinados a ilustrar las campañas de animación lectora de aquellos años. Igualmente vinculado a la actividad literaria, estuvo el trabajo de colaboración con el *Certamen de Cuentos “Príncipe de Asturias 40”* en la actualidad denominado “*Concurso de Cuentos*



Creación del grupo “Eldado” 1998.

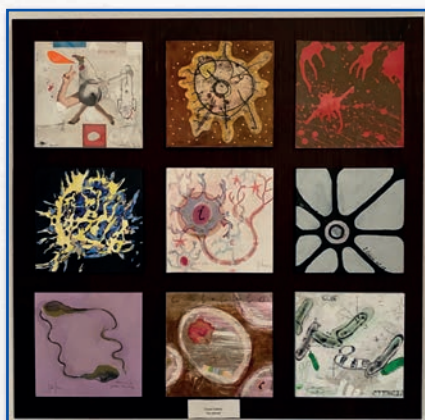


Creación mural en la Plaza Mayor 2017.

Ciudad de Elda". ELDADO estuvo presente, de forma muy destacada en algunas de las exposiciones que tuvieron lugar con motivo del *Año del Centenario de la Ciudad* (2004). Pero no solo hemos trabajado para propuestas municipales, la aportación de nuestro colectivo ha sido muy variada con trabajos como los siguientes que, sin ser los únicos, sí fueron muy especiales:

- ✓ Entradillas para comparsas de la revista de Moros y Cristianos 1999.
- ✓ Ilustraciones y entrevista en la revista *Cuarto y Mitad* en el año 2000.
- ✓ Tarjetas de Elda patrocinadas por Envases Tintero.
- ✓ Retrato de Paurides González Vidal y Exposición inaugural de la Fundación que lleva su nombre, 2002.
- ✓ Retrato de José Martínez Ruiz "Azorín" para el IES Azorín de Elda-Petrer.
- ✓ Carpetas de grabados para la A.C.M.Q. del medio Vinalopó (Alicante).
- ✓ Decoración navideña del Teatro Castelar, en 2016.

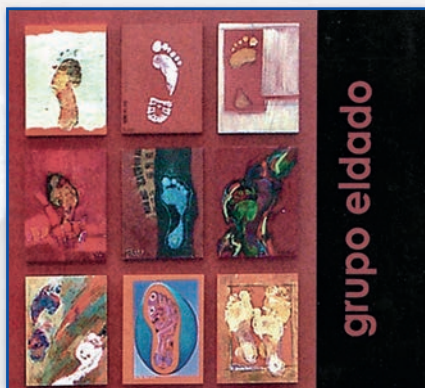
El colectivo no dispone de una sede fija que pueda actuar como espacio de reunión o estudio artístico. Las reuniones se llevan a cabo en algún bar/café o incluso en el estudio de alguno de los integrantes del grupo. Pero



Expo sobre la ciencia, en Paurides.



Exposición "ELLAS" en Paurides. 2020



Expo en el Museo del Calzado.

esto, lejos de desanimar a los artistas, sirve de acicate para poner de manifiesto su libertad de actuación y la independencia ideológica de la que siempre han hecho gala. Del mismo modo, aunque el grupo nace en Elda, su campo de acción no se limita a un solo municipio. Sus exposiciones se han podido disfrutar también en otros lugares. Además de Elda, Petrer, Alicante, Valencia, Denia, Italia, Portugal... han servido como escenario para sus obras.

Hablar de ELDADO es hacerlo de un grupo caracterizado por su gran creatividad y compañerismo. Está formado por un/a presidente/a y un/a secretario/a. No hay comisiones de trabajo, cada cual se encarga de hacer lo que mejor sabe, coordinando las gestiones entre tod@s. Su proyección social está guiada por un punto de vista artístico, diverso y vanguardista.

En cuanto a la financiación de sus trabajos y proyectos, son ellos mismos quienes buscan y aportan los recursos necesarios para sacarlos adelante. No cuentan con mecenazgo ni están sujetos a ninguna entidad o institución.

En ocasiones, pero tan solo de vez en cuando, cuentan con alguna ayuda del ayuntamiento de Elda y algunas entidades privadas. Han realizado exposiciones en las que se ha sacrificado la venta de la obra, en beneficio de causas benéficas y otras muchas por "amor al arte". @



Expo "traspies" en el museo del calzado 2000. Con Berlanga.



Mural en la Plaza Mayor 2017.



Nuestros comienzos en el Gaudí. Con Miguel Ángel Esteve y Elisa Antón.



Expo "ELLAS" en Paurides 2020.

1) Nombre:

"ELDADO"

2) Ámbito de actuación y objetivos:

El ámbito de nuestras actuaciones es especialmente la comarca del Medio Vinalopó y la Comunidad Valenciana. Nuestro objetivo es reunirnos para realizar exposiciones conjuntas como grupo, proyectos de trabajo, encargos solidarios, independientes y libres.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Constituido en 1998. Desde esa fecha trabajamos conjuntamente como grupo y por separado.

4) Número de socios: :

En el momento de su fundación éramos 12, pero esta cifra varía según las circunstancias.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

No tenemos sede.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Hemos realizado actividades en Elda, Petrer, Alicante, Valencia, Denia, Italia, Portugal...

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Nuestra actividad es artística principalmente.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Participamos tod@s l@s compañer@s en los proyectos, y en ocasiones invitamos a participar a otr@s artistas que consideramos afines a nuestros ideales.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

- Políptico ganador en el concurso de pintura al aire libre Jardín de la Música 1998".

- Cuentos Príncipe de Asturias 40.
- Entradillas de las comparsas en la revista de Moros y Cristianos de 1999.
- Ilustraciones y entrevista en la revista *Cuarto y Mitad* en el año 2000.
- Tarjetas de Elda para Envases Tendero.
- Retrato de Paurides y Exposición inaugural de su Fundación, 2002.
- Exposición centenario Ciudad de Elda, Jardín de la Música, 2004.
- Retrato de Azorín para el IES Azorín de Elda, Petrer.
- Carpetas de grabados para la A.C.M.Q. del medio Vinalopó (Alicante).
- Cartel conmemorativo de la XVI Semana del Libro, 2005.
- Decoración Navidad teatro Castelar en 2016.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Las campañas publicitarias las hacemos nosotros mismos: nos ocupamos de avisar a los medios, amigos y familiares.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Tenemos un/a presidente/a y un/a secretario/a. No tenemos comisiones.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Nos proyectamos socialmente con un punto de vista artístico, diverso y vanguardista.

13) Fuentes de financiación:

Nos autofinanciamos, no tenemos mecenazgo ni estamos bajo ninguna entidad o institución.

14) Proyectos financiados por:

En ocasiones el ayuntamiento de Elda y algunas entidades privadas.

Cadmio



La Asociación de Artistas de Elda, Petrer y Comarca "CADMIO", se constituye el 28 de junio de 2016, por tanto, lleva seis años en activo y cuenta con 60 socios numerarios. Sus fuentes de financiación se nutren exclusivamente de las cuotas de los asociados. Con ellas se sufragan los gastos que generan los proyectos, contando ocasionalmente con la colaboración puntual y el mecenazgo de la Fundación Paurides, el Museo del Calzado y Envases Tendero.

Formalizada en la comarca del Medio Vinalopó y, aunque su actividad se centra especialmente en las localidades de Elda, Petrer y otras poblaciones del entorno, el alcance de sus actuaciones abarca la totalidad de la provincia de Alicante y por extensión, realiza sus actividades en el

ámbito de la Comunidad Valenciana.

Como queda reflejado en el nombre, sus objetivos generales son la promoción, fomento y defensa de la obra artística de los artistas del Medio Vinalopó, y en general de todas aquellas actividades que realice la Asociación o aquellas otras con las que esta colabore.

CADMIO, desde su creación, firma un convenio de colaboración con la Fundación Paurides González Vidal, en el que se recoge que tendrá la sede en las instalaciones de dicha entidad, aunque se establece la posibili-

dad de realizar actividades en todos aquellos locales que se ofrezcan o se convengan para ello, cumpliendo así con el ideario de difusión y puesta en valor de la obra artística de sus asociados y de la propia Asociación, siempre favoreciendo la posibilidad de que, tanto la ciudad de Elda como las localidades del Medio Vinalopó tengan acceso a sus actividades y puedan presentar proyectos para desarrollar en su entorno.

La asociación se perfila como un espacio de unión de artistas, profesionales y amateurs de la pintura, escultura, grabado, fotografía y cualquiera de las encuadradas como Artes Plásticas, dando cabida a lo que se denominan nuevas tendencias artísticas. Pasando siempre por la defensa de los intereses artísticos y materiales de los asociados. En la dinámica



Conferencias.



Taller de papel.



de trabajo se abarca un amplio abanico de propuestas, entre ellas: Realizar exposiciones de arte colectivas, individuales, permanentes, temporales, periódicas e itinerantes; prestar colaboración en certámenes y concursos públicos y privados; convocar concursos y certámenes artísticos; organizar cursos, talleres, conferencias, clases magistrales, mesas de opinión, foros de debate, seminarios, conciertos, jornadas de convivencia y todo tipo de actos artísticos y culturales, tanto en el ámbito de la propia asociación como en colaboración con otras entidades y/o asociaciones; informar a los asociados sobre convocatorias y demás materias de interés artístico, tanto nacionales como extranjeras, que sean de conocimiento de la asociación; ayudar a la promoción de los artistas noveles y, en general, la difusión y el fomento del mundo del arte y la cultura en la sociedad.

Para llevar a buen fin este ideario está el compromiso de los socios, lo que garantiza tanto la gestión como el desarrollo de dichas actividades. Gracias a esto se han podido desarrollar propuestas de lo más variadas, entre las que destacan las exposiciones individuales y colectivas en el Museo del Calzado, la Fundación Paurides, Cafetería Cilantro y La Sastrería entre otras salas, tanto de componentes de la asociación o de artistas invitados; colaboración con otras entidades: Tapeart-T, con



Encajarte. Envases Tendero.



Estudios Abiertos.

el restaurante Naranco; *RegalArte*, con la entidad Bohemia; *Encajarte*, con Envases Tendero; Exposición

conmemorativa con la comparsa de Estudiantes en su sede; *Paletas de artista*, con Espacios Cáritas. No menos interesantes han sido las propuestas de conferencias en las que hemos contado con excelentes profesionales invitados, algunos de ellos en el marco de la celebración del Año Coloma. En cuanto a los cursos convocados, destacaríamos los dedicados a *Libro de Artista* (Natalia Pérez), *Autogestión* (Meseguer), *Grabado* (Juan Luz), *Fabricación de papel vegetal* (Pilar Sala Vallejo). Hay otras líneas de actuación en las que podríamos incluir el apoyo a las iniciativas y propuestas de los asociados. Por ejemplo, fruto de estas surgió la proyección del corto "*Hamburguesas Vicente*" o la participación en el programa *Coworking-Petrer*.

Lo expuesto no tendría sentido si no se diese a conocer al público, que en definitiva es el destinatario final de nuestras acciones. Tuvimos claro desde el primer momento que, para conseguir la visibilidad, era imprescindible la comunicación, y por ello creamos un mosaico colectivo para la presentación del grupo en 2016. Desde entonces hemos participado en programas de medios de difusión, siempre que se nos ha solicitado, además del envío de comunicados de prensa dando a conocer las actividades que organiza y en las que participa la Asociación. Pero si hay algo que da una proyección más completa a nuestra labor, es el programa *Estudios abiertos*, una iniciativa que contempla la visita a los estudios de los miembros de la Asociación por parte del público en general.

Somos conscientes del trabajo que supone este empeño, pero creer en lo que hacemos es el motor que nos anima a seguir, pese a las enormes dificultades que surgen a diario. Aun así, continuamos con una aspiración, llegar a conseguir la **creación y sostenimiento de una sala permanente de exposiciones** digna de nuestra ciudad. @



Acto de Constitución de CADMIO. Junio 2016.



1) Nombre:

Asociación de Artistas de Elda Petrer y comarca "CADMIO"

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Provincia de Alicante, principalmente los municipios de la comarca del Medio Vinalopó: Elda, Petrer y cercanías, actividades en el ámbito de la Comunidad Valenciana. Sus objetivos son la promoción, fomento y defensa de la obra artística de los artistas del Medio Vinalopó y de las actividades que realice la Asociación.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Se constituye el 28 de junio de 2016. Seis años en activo.

4) Número de socios: :

60.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Establece su sede en las instalaciones de la Fundación Paurides González Vidal en virtud del convenio firmado con dicha entidad, con posibilidad de realizar actividades en aquellos locales que se ofrezcan o se convengan para ello.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

La Asociación está abierta al entorno tanto de la ciudad de Elda como de las localidades del Medio Vinalopó que tengan acceso a sus actividades y puedan presentar proyectos a desarrollar en este entorno.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

- Contribuir a la unión de los artistas, profesionales y amateurs, en cualquiera de sus niveles y circunstancias, de pintura, escultura, grabado, fotografía y cualquiera de las encuadradas como Artes Plásticas, así como de las nuevas tendencias artísticas.
- Defender los intereses artísticos y materiales de los asociados.
- Realizar exposiciones de arte colectivas, individuales, permanentes, temporales, periódicas e itinerantes.
- Convocar y prestar colaboración en certámenes artísticos y concursos públicos y privados.
- Gestionar la posible creación y sostenimiento de una sala permanente de exposiciones.
- Informar a los asociados sobre convocatorias de interés artístico, tanto nacionales como extranjeras, la concesión de becas y ayudas por parte de organismos públicos y privados.
- Organizar conferencias, clases magistrales, mesas de opinión, foros de debate, seminarios, concier-

tos, jornadas de convivencia y todo tipo de actos artísticos y culturales, tanto en el ámbito de la propia asociación como en colaboración con otras entidades y/o asociaciones.

- Ayudar a la promoción de los artistas noveles, procurando su acceso a exposiciones.
- La difusión y el fomento del arte y la cultura en general en la sociedad a través de la comunicación, la imagen y el intercambio de ideas y la cooperación entre artistas.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los programas y actividades propias de la Asociación son desarrolladas por un número de socios de tal manera que se garantiza tanto la gestión como el desarrollo de dichas actividades.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

El trabajo de la Asociación se desarrolla siguiendo varias líneas de actuación:

- Invitación de profesionales para acciones puntuales: conferencias y cursos.
- Exposiciones colectivas y particulares de miembros de la asociación o de artistas invitados.
- Colaboración con otras entidades.
- Apoyo a las iniciativas de los asociados.
- Cursos y conferencias sobre arte.
- Coworking-Petrer.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

- Mosaico colectivo para el acto de presentación en 2016.
- Participación en programas de medios de difusión y envío de comunicados de prensa dando a conocer todas las actividades en la que participa la Asociación.
- Programa Estudios Abiertos.

11) Proyección social de las labores que se realizan:

Los fines principales de la asociación son de carácter cultural y artístico, y acciones con fines sociales.

12) Fuentes de financiación:

Exclusivamente las cuotas de los asociados.

13) Proyectos financiados por:

Fondos propios. con la colaboración puntual de la Fundación Paurides, el Museo del Calzado y Envases Tendero.



ACAЕ

nace el voluntariado cultural

La Asociación Cultural Aulas de Elda (ACAЕ) aparece en el año 2019 tras un curso de inactividad de las Aulas de la Tercera Edad que, tras cuarenta años ininterrumpidos de programación, en el curso 2018/2019 no comienza sus clases.

El motivo de esta interrupción es que existe un proceso para externalizar el servicio, que hasta ese momento se desarrollaba directamente desde el ayuntamiento de Elda y, en su momento, junto a una asociación. Pasa así, tras ganar la licitación, a manos de una empresa de Burgos en el mes de abril de 2019. Las aulas pioneras de la Comunidad Valenciana se paralizan y son los alumnos los que deciden al final poner en marcha una nueva asociación que en un futuro pueda gestionar de forma autónoma y sin condicionantes, las propuestas culturales que con anterioridad se realizaban desde Aulas y que desaparecen.

De este modo nace ACAЕ (Asociación Cultural Aulas de Elda), que en



ningún caso quiere competir con el programa municipal, pero sí llevar a cabo otro tipo de iniciativas y aquellas que en su momento se han dejado de realizar, como son los viajes culturales o la revista. De este modo, siempre sin presupuesto y con la colaboración del tejido cultural local, se consiguen poner en marcha una serie de talleres a cuyo frente están reputados profesionales que ahora comparten su tiempo y su talento con los asociados de ACAЕ. Nace el voluntariado cultural.

El confinamiento truncó el primer viaje internacional programado desde el colectivo a Roma, en el

año de Rafael, pero antes se habían puesto en marcha talleres de francés, inglés, pintura, manualidades, mindfulness y ajedrez. De manera paralela se consiguió la colaboración de otros artistas y se llevaron a cabo clases magistrales de pintura.

Las charlas de arte y gastronomía se fueron sucediendo hasta el confinamiento, así como conferencias puntuales sobre temas concretos en fechas señaladas. De este modo se homenajeó, junto al colectivo La Tertulia, a la primera mujer empresaria que ocupó de esta forma un espacio en el Museo del Calzado, un hito que se ha repetido hasta la actualidad.

También se puso en marcha un taller de microrrelatos, solo interrumpido por la pandemia y que de nuevo se ha retomado de la mano del profesor de la UA José Joaquín Martínez Egido.

En el curso 2020/2021 comienza a funcionar un grupo de Cuentalectores de la mano de Juan Vera, promotor de lectura, que pone en marcha el



Exposición Perfiles de mujer.



Visita al castillo de Elda.



proyecto 'Elda ciudad de lectura'. Esto les permite conocer, bajo su dirección, a diferentes autores que presentan su obra en la ciudad a la vez que participar con sus lecturas. En tan poco tiempo, y tanto de pandemia, solo se han podido retomar los viajes culturales de día, pero también se ha conseguido añadir actividades como visitas guiadas y rutas locales.

De momento, y ante la demanda, se tiene pendiente ampliar algunos talleres y poner en marcha el desaparecido grupo lírico. El curso 2021/2022 se cerró con la exposición de pintura y manualidades de los alumnos, la segunda del curso, puesto que en marzo se llevó a cabo una sobre Perfiles de mujer, y se entregó un cuadro colaborativo sobre el conde Coloma.

El punto final lo marcó una velada literaria, actividad que tuvo como protagonista al profesor José Joaquín Martínez Egido, en la que se habló de textos con sabor de origen y se pudieron degustar platos relacionados con cinco autores diferentes y sus respectivas nacionalidades. [a](#)

1) Nombre:

Asociación Cultural Aulas de Elda ACAE.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

El ámbito de actuación es local y el objetivo esencial es la promoción de la cultura, el voluntariado y el talento local.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Mayo de 2019 y activos desde ese momento, incluso durante el confinamiento de 2020.

4) Número de socios: :

170.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Las actividades se llevan a cabo en la última planta del Museo Arqueológico a excepción del Taller de lectura (Cuentalectores) que se desarrolla en la sede de La Tertulia (Calle Nueva, 9) En el MAE se llevan a cabo las clases de inglés, francés y *Mindfulness*, así como los talleres de pintura y manualidades. También se han realizado conferencias en la Fundación Paurides y exposiciones y charlas en el Museo del Calzado. Del mismo modo se han llevado a cabo actividades en las instalaciones de ADOC.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

La asociación tiene carácter local y el público objetivo es de edad media, procediendo de un espacio bastante concreto; la zona centro de la ciudad, aunque asisten socios de otros puntos de la localidad.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

La asociación desde sus comienzos y sin recursos, comenzó a trabajar con voluntarios, de ahí que nuestros profesores sean todos jubilados, profesionales que dedican parte de su tiempo a impartir y compartir conocimientos. El aprovechamiento de este talento nos hace ser afortunados ya que todos desarrollan su labor sin ningún tipo de condicionante. Recurrimos en ocasiones a las masterclass de otros profesionales que enriquecen así la formación de nuestros asociados.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los socios de ACAE se caracterizan por el alto grado de participación en todas las actividades programadas, tanto las fijas como en las propuestas puntuales; viajes, cursos, visitas, etc. Las inscripciones se llenan de inmediato.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Las actividades de ACAE se programan como un curso escolar de octubre a junio y, al margen de las clases y talleres, son esenciales los viajes culturales, las visitas a espacios significativos o las conferencias sobre temas históricos o de actualidad. Desde el comienzo en 2019, excepto en tiempo de pandemia, se han llevado a cabo cenas temáticas sobre arte.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Utilizamos una lista de difusión y las redes sociales para anunciar nuestra actividad y todo aquello que tenga que ver con la cultura independientemente de quién lo programe.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Al margen de la junta directiva tenemos un consejo asesor en el que hay una veintena de socios con peso suficiente para opinar y consensuar propuestas.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Los beneficios de la programación se centran también en la interacción social de aquellas personas que han terminado su periodo laboral y encuentran un aliciente en las actividades de ACAE.

13) Fuentes de financiación:

Cuota anual de 20 euros por asociado.

14) Proyectos financiados por:

De momento existe un proyecto que ha recibido financiación para la compra de material. Se trata del taller de Cuentalectores y la inversión será para un grupo de megafonía. El gasto correrá a cuenta de la Obra Social de Caixapetrer.

Asociación de Amigos del Patrimonio Histórico y Cultural de Elda. "MOSAICO"



A finales del siglo pasado, Elda gozaba de una excelente prosperidad gracias a la industria del calzado, la cual había estado progresando desde las últimas décadas del siglo XIX y a lo largo de todo el siglo XX. Este progreso económico y demográfico desembocó en un desarraigo por parte de los eldenses, a los que -salvo excepciones- especialmente les importaba la modernidad de Elda, aunque esto provocara la desaparición de los monumentos locales más sobresalientes e incluso del Casco Antiguo, sustituyendo sus típicas calles estrechas por otras más anchas y solares donde anteriormente estaban sus tradicionales viviendas.

Para combatir esta tendencia y poner en valor nuestro patrimonio histórico y cultural, el 31 de julio de 1992 nace la Asociación MOSAICO. La primera junta directiva estaba formada por las siguientes personas: Juan Marhuenda Soler, presidente; Rafael Hernández, vicepresidente; Jesús Cañas Cros, secretario; Manuel Miguel Martínez Esteve, tesorero; Antonio Martínez Pastor, vicesecretario; Antonio Martínez Mendiola, vicetesorero; y como vocales, Juan Rodríguez Campillo, Juan Antonio Martí Cebrián, Miguel Mendiola González, María Celia Marhuenda Amat, José María Giménez Pérez y Luis Maestre Amat.

En 2002, Juan Marhuenda Soler dejó la presidencia y fue nombrado



presidente de honor hasta su fallecimiento en diciembre de 2007. Desde el año 2002 otras personas pasaron también por el cargo de presidente, estos fueron: Emilio Gisbert Pérez, M^a Isabel de la Calle Felipe, Juan Carlos Valero García, Ana Amorós Justamante y Tomás Palau Escarbal. En la actualidad los cargos principales de la directiva son los siguientes: Emilio Gisbert Pérez, presiden-

te; Antonio Gisbert Pérez, vicepresidente y secretario; Francisco Valero Juan, tesorero.

Desde su creación, el colectivo ha luchado incansablemente por la defensa del patrimonio histórico y etnológico, logrando a veces su objetivo y otras, evidentemente no. Hemos de decir que en aquellos primeros y solitarios años fuimos pioneros en tan particular lucha contra "molinos de viento". Treinta años después se ha conseguido uno de nuestros mayores objetivos: cambiar la mentalidad del pueblo eldense en cuanto a la importancia y el sentirse orgullo-



Alborgas de esparto. Museo Etnológico Elda.



sos de nuestro legado histórico y cultural. Hoy existe una gran conciencia social por fomentar nuestra historia y cultura, tanto por parte de colectivos, asociaciones o particulares, y por supuesto también por parte del propio ayuntamiento, algo que no siempre fue así.

Tres décadas dan para mucho y han sido muchos los episodios vividos en pro de los principios que se marcó la asociación desde que fue creada. Hubo que luchar contra algunos políticos municipales, por su dejadez e insensibilidad con el patrimonio histórico en general. Algunos llegaron a actuar de mala fe e incluso con prepotencia y despotismo. Otros, que los hubo, sí estaban concienciados con el tema. En esta ocasión no citaremos ni a unos ni a otros, no procede. Aunque remitimos al lector a las hemerotecas, para que refresque la memoria recordando cómo actuó cada cual desde 1992 hasta nuestros días. Lo que citaremos a continuación es una cronología de algunas actividades, campañas y reivindicaciones promovidas y realizadas por MOSAICO desde su fundación:

- Se marca el objetivo de vallar el poblado íbero-romano de *El Monastil*. Conseguido en febrero de 1997.
- Septiembre de 1992, Mosaico cede al Museo Arqueológico Municipal un tesoro de monedas islámicas encontrado en Bolón.
- Noviembre de 1992. Mosaico denuncia las malas condiciones de los refugios de canteros de Baiteig, consiguiendo el vallado de algunos de estos elementos (se está a la espera de la total protección de dichos refugios. De aquellos que se vallaron dos aljibes acabaron desmoronándose).
- Febrero de 1993. Solicitamos la conservación del edificio ferial del calzado para convertirlo en centro cultural, logrando inicialmente evitar su derribo. Más tarde acabó demolido, ocupando su espacio un hotel, el centro cívico y un aparcamiento subterráneo.
- Marzo de 1993. Mosaico entrega al Museo Arqueológico la sirena ibérica hallada en las obras aledañas al Monastil por Tomás Poveda, vecino de Elda.

- Mayo de 1993. Conseguimos evitar el derribo de la Finca Lacy y su vallado, a la espera de su restauración. (Restauración que nunca llegó, encontrándose en la actualidad en estado de ruina).
- Mayo de 1994. Mosaico logra que se modifique el trazado del alcantarillado de Sax hasta la depuradora comarcal, el cual amenazaba con derribar parte de la Presa del Pantano de Elda.
- Febrero de 1995. Mostramos nuestro desacuerdo con una de las actuaciones de restauración en el Castillo de Elda.
- Junio de 1995. Mosaico presenta alegaciones al plan del Casco Antiguo, solicitando, entre otras peticiones, que se conserven los viales originales y algunos elementos arquitectónicos y ornamentales.
- Julio de 1995. Emitimos un manifiesto para conservar el nombre de la Calle de Los Giles, por su valor histórico. Objetivo que se consiguió.
- Septiembre de 1995. Mosaico insta a la restauración del Molino de la Jaud, cosa que nunca se inició.
- Septiembre de 1995. Exposición en el Museo Etnológico "Elda y los abanicos", con gran éxito de público.
- Septiembre de 1996. Mosaico pide la conservación de dos hornos cerámicos en la Partida de la Tejera.
- Noviembre de 1996. Solicitamos un catálogo de bienes para frenar el expolio de fincas y elementos rurales (actualmente no se ha redactado). Se pide la recuperación del gran Aljibe de "los Alticos del Gordo", para uso de riego forestal (sigue esperando algún tipo de actuación).
- Diciembre de 1996. Solicitamos protección municipal para la Casa Modernista de la Plaza del Ayuntamiento, donde se ubicó la



Maza de picar esparto. Museo Etnológico Elda.



Casa-Tienda del Conde. Inmueble derribado, alegando la concejalía “posible estado de ruina”.

- Marzo de 1997. Con patrocinio de CajaMurcia y colaboración del Museo Arqueológico, Mosaico organiza el ciclo de conferencias “La Sirena del Monastil y la arqueología ibérica”.
- Diciembre de 1997. Solicitamos la restauración del antiguo colegio de las Monjas, en la calle San Roque, y su cesión para Museo Etnológico.
- Febrero de 1998. Se recupera un panel devocional de Santa Ana del año 1954.
- Enero de 1999. Nace la “Plataforma Cívica Centro Histórico de Elda”.
- Septiembre de 2000. La Plataforma Cívica organiza una exposición fotográfica sobre el Casco Antiguo con gran éxito de visitantes.
- Diciembre de 2000. El ayuntamiento se compromete a subvencionar las excavaciones arqueológicas de particulares que construyan su casa en el Casco Antiguo. Es una iniciativa solicitada por la Plataforma.
- Septiembre de 2001: La Plataforma presenta el proyecto “La Cañamona” al concurso de ideas para el Casco Antiguo, convocado por el consistorio. (El premio quedó desierto).
- Agosto de 2002. Mosaico pide la recuperación del “Molino del

Canto”, situado en el trazado de un proyecto de conducción de aguas (sus restos fueron arrasados por las obras).

- En 2006 se presentan alegaciones por parte de Mosaico a la construcción de un campo de golf y 7.000 viviendas. El proyecto no salió adelante desde Consellería, que tildó de “insostenible” la iniciativa urbanística.
- Septiembre de 2008. Mosaico recoge 3.000 firmas en contra de la demolición de la Plaza de Toros (No se llevó a cabo. Existe un proyecto de rehabilitación presentado por la actual corporación).
- Septiembre de 2010. El colectivo denuncia la destrucción de un acueducto situado en el Barranco del Gobernador (En marzo de 2022 es expoliado para llevarse tramos de la acequia de piedra).

Este repaso de iniciativas, reivindicaciones, alegaciones y otras actividades realizadas, evidentemente no recoge todo lo desarrollado por Mosaico, aunque se ha citado aquello que posiblemente sea lo más importante.

Para finalizar este resumen de nuestra Asociación, diremos que, actualmente el Museo Etnológico de Elda -fundado por Mosaico y cerrado desde hace tres años - se encuentra en la calle Eduardo Dato. La Colección Museográfica se está inventariando para municipalizar-

la, como se acordó por unanimidad en pleno municipal, al acabar la legislatura anterior. Esperamos que los eldenses puedan volver a disfrutar cuanto antes del Museo Etnológico, en un local en buenas condiciones, ya que la actual ubicación no es la más idónea, aunque no hubo otra opción, al obligarnos a dejar las instalaciones que ocupábamos en la Avenida de Chapí, junto al Museo del Calzado, lugar donde las piezas museísticas gozaban de unas instalaciones dignas. [a](#)



Útiles domésticos y agrícolas en esparto y alfarería. Museo Etnológico Elda.

1) Nombre:

Asociación de Amigos del Patrimonio Histórico y Cultural de Elda “Mosaico”.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Proteger, conservar y divulgar el patrimonio histórico y cultural de Elda y comarca, ya sean monumentos, parajes, inmuebles o cualquier tipo de elemento que tenga valor histórico, etnológico, artístico, etc.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

31 de julio de 1992. Activos desde dicha fecha hasta nuestros días.

4) Número de socios: :

54 en la actualidad.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

La primera sede de MOSAICO estuvo en la c/ Garrido

Lestache, 29 de Elda, domicilio del que fue su presidente fundador D. Juan Marhuenda Soler. Esta era la sede oficial para la recepción de correos y comunicados, ya que las reuniones de la asociación tenían lugar en un local municipal situado en la c/ Murcia, compartido con otras entidades y colectivos locales.

Más tarde, el ayuntamiento cede un local en la c/ Azorín, del barrio de “Las Trescientas”. Allí Mosaico fundó en 1996, un pequeño museo etnológico con piezas donadas y cedidas por vecinos de la población y por los miembros y socios del propio colectivo. El 22 de diciembre de 1998, la Colección Etnológica “Mosaico” fue reconocida por la Consellería de Cultura como Colección Museográfica Permanente, hecho que le otorgaba un reconocimiento oficial, unos derechos y unas obligaciones en pro de su conservación, mantenimiento, divulgación, etc.

Debido al aumento de la colección, el ayuntamiento cedió un local con más amplitud en la avenida de Chapí, 32, junto al Museo del Calzado, instalándose allí el Museo Etnológico el 4 de mayo de 2001, hasta el año 2015, en el que cerró sus puertas, trasladándose un año y medio después, concretamente el 30 de julio de 2017, a su actual emplazamiento en la calle Eduardo Dato, 24. Todas las ubicaciones del Museo han sido sedes de la Asociación Mosaico.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Debido a la difusión del Museo Etnográfico, siempre ha sido muy amplia. Se han recibido miles de visitantes locales, provinciales e incluso del resto del país.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

La asociación siempre ha buscado la protección y divulgación del patrimonio histórico y cultura de la ciudad.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Tanto los socios como los miembros de la asociación siempre han participado en las actividades promovidas desde el colectivo: exposiciones, charlas, recuperación de tradiciones y oficios artesanos, excursiones culturales, etc. En los últimos años no se han realizado apenas actividades, debido a la falta de financiación.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

La asociación ha empleado distinta metodología para cumplir sus fines: ruedas de prensa informativas a los medios de comunicación para denunciar aquello que

sea negativo para el patrimonio histórico y cultural; concentraciones de protesta; artículos en prensa en pro de los principios de la asociación.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Han sido múltiples las campañas desde Mosaico. Una de las más efectivas fue la creación de las “Quincenas del Patrimonio”, organizadas durante la primera década del presente siglo. Dichas quincenas abarcaban múltiples actividades: demostración de oficios tradicionales in situ; excursiones etnológicas o históricas a parajes o lugares eldenses; recuperación de juegos tradicionales de calle para los niños; premios “La Cañamona” a la rehabilitación de edificios, al comercio tradicional, a la edificación nueva acorde a la tipología tradicional, etc. También se entregaba el mencionado premio a personas comprometidas con el patrimonio histórico local o el mecenazgo en pro de la cultura o la historia de Elda. Todo ello sin olvidar las exposiciones o charlas relacionadas con la cultura, etnología e historia eldenses.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Los órganos internos propios siempre han estado formados por el Presidente, Vicepresidente, Tesorero, Secretario y los Vocales. A finales de los noventa se formó la “Plataforma Cívica Centro Histórico de Elda”, creada para unir esfuerzos entre colectivos en pro de la recuperación del Centro Histórico. Esta estaba compuesta por Mosaico, AAVV Casco Antiguo, AAVV La Purísima y los comerciantes del Centro Histórico de Elda -éstos últimos abandonaron la plataforma algunos meses después de su creación-.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

La fundación de la Colección Museográfica ha sido la mayor proyección de Mosaico, debido a las miles de visitas que han pasado por ella, tanto de particulares como de colectivos, colegios, etc.

13) Fuentes de financiación:

La principal fuente de financiación es el Ayuntamiento de Elda, que se encarga del mantenimiento del Museo: luz, agua, alquiler, etc. La segunda es el aporte económico de los socios, que es de 12 € anuales.

14) Proyectos financiados por:

Los distintos proyectos y actividades que se han realizado han sido financiados por entidades bancarias, asociaciones de comerciantes y diversos estamentos oficiales.

CARASSES TEATRO



Carasses Teatro nace en Elda en el año 1985 y su objetivo principal ha sido, siempre, la difusión de la cultura en todos sus ámbitos, especialmente el teatral.

Autores clásicos como Plauto, Calderón de la Barca, Molière o Eurípides; actuales como Alonso de Santos, Albert Miralles o Rafael Mendiábal; así como textos del director del grupo, Antonio Santos, u otros miembros del colectivo, han encontrado su hueco a lo largo de estos 37 años ininterrumpidos de vida.

Más de 65 obras puestas en escena componen el currículum escénico de Carasses, superando las 2.000 actuaciones, tanto en España como en el extranjero. Cuentan con numero-



sos premios obtenidos en certámenes, muestras y concursos teatrales, así como el haber sido el único grupo de teatro amateur español seleccionado para el Festival Internacional de Teatro Amateur de Mónaco en la temporada 1988-89. Todo esto junto al reconocimiento incondicional del público durante toda su trayectoria, conforman el aval de este grupo teatral eldense.

Carasses teatro colabora, de forma habitual, con proyectos históricos o de patrimonio promovidos por los ayuntamientos del Medio Vinalopó. Los consistorios de Elda, Petrer, Sax o Novelda han requerido sus servicios en numerosas ocasiones, para recrear acontecimientos importantes de la historia de estas localidades. En la actualidad se están llevando a cabo dos visitas guiadas, una dedicada a divulgar la presencia y la historia durante varios siglos en Elda de la Familia Coloma, titulares del Condado de Elda. La otra, bajo el título *Las Voces de la República*, pretende trasladar al público a los momentos históricos, los personajes y los lugares en los que ocurrieron los acontecimientos más destacados de esa etapa en la ciudad de Elda.

Teatro de calle, animaciones, títeres, marionetas, recitales poéticos o presentaciones de distintos espectáculos forman parte de un amplio currículum en el que, además, los componentes del grupo también han sabido trasladar su experiencia en forma de cursos y ponencias, siempre con el teatro como fondo.

Carasses, en su labor, no deja de lado el componente didáctico y formativo que tiene el teatro. Prueba de ello son las variadas jornadas formativas y talleres prácticos destinados a maestros, impartidos por los miembros del colectivo y promovidos por el CEFIRE, Centro de Educación para el profesorado. [@](#)



De izquierda a derecha, Alberto Rodríguez, Damián Varea y Sacra Leal en *Que me quiten lo bailao*.



Grupo Carasses en Elda 40 Gra2 2018.



Entrega Premio Radio Elda de Cultura a Carasses 2019. Teatro Castelar.



Hotelito Rural. 5-10-2015. Teatro Castelar.



Romancero Gitano.

1) Nombre:

Carasses Teatro.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Compañía de teatro amateur para la promoción del Teatro y las artes escénicas en el territorio nacional.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

1985 (37 años en activo).

4) Número de socios: :

Aunque es variable el número, en la actualidad son en torno a 20 componentes.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Al no contar con una sede propia, los ensayos, reuniones y montajes se hacen en un local puesto a disposición del grupo por Antonio Santos, director de CARASSES.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Especialmente desarrollan su acción en el entorno de los municipios del Medio Vinalopó

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Montajes teatrales para su representación escénica y también propuestas culturales para visitas teatralizadas a entornos históricos, culturales, etc.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Dadas las características del grupo, todos sus componentes son muy participativos.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Actuaciones teatrales tanto en salas de teatro, calle o centros educativos. Recitales de poesía. Paseos literarios e históricos para entidades oficiales, como Ayuntamientos y otras corporaciones. Colaboración con otras asociaciones culturales, sociales, etc.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Las mismas propuestas escénicas.

11) Fuentes de financiación:

Autofinanciación por medio de los trabajos y espectáculos realizados.

12) Proyectos financiados por:

14) No es habitual contar con proyectos financiados o subvencionados.

Asociación Fotográfica de Elda



AFE



Tras el nombre de Asociación Fotográfica de Elda – AFE, encontramos una asociación creada el 10 de enero de 1996. En sus 26 años de vida AFE siempre ha tenido como objetivo algo tan sencillo como lo que indica su nombre: la difusión y el fomento de la afición a la fotografía como medio de expresión artística y documental. Sin embargo, aunque en el nombre figure Elda como localidad de acción, desde el punto de vista de los socios, su ámbito de actuación es provincial, ya que, aunque la mayoría de sus asociados son eldenses, cuenta además con socios de Monóvar, Petrer, Villena, Alcoy y Alicante. Por otra parte, al pertenecer a la Federación Levantina de Fotografía (FLF) tiene carácter autonómico, puesto que participa en las actividades de la Federación y muchos de sus socios están federados.

A lo largo de los años, por AFE han pasado cientos de aficionados a



la fotografía y actualmente la cifra de socios y socias en activo supera el número de 60.

AFE tiene su sede en la calle Pablo Iglesias, 47-Bajos, de Elda, donde dispone de un estudio fotográfico y de un laboratorio digital dotado de todos los medios para poder editar e imprimir fotografías. Se trata de un local municipal compartido con otras dos asociaciones culturales de la ciudad.

La Asociación Fotográfica de Elda cuenta con una larga trayectoria de actividades dirigidas a sus socios, a fotógrafos aficionados en general y a público interesado en la cultura foto-

gráfica. Salvo alguna excepción, todos los años organiza una exposición colectiva de fotografías realizadas por sus socios, exposiciones abiertas a todos los interesados. También se organizan exposiciones personales de los socios o de colectivos ligados a AFE. Desde 2004 se organizan cursos de iniciación a la fotografía, de nivel medio o temáticos (retrato, iluminación, retoque e impresión) con profesorado de la asociación y fotógrafos de otras localidades. A los cursos de iniciación y nivel medio han asistido 269 alumnos, tanto de Elda como de poblaciones cercanas. Actualmente estos cursos se realizan en colaboración con la Sede Universitaria de Elda y están abiertos a todos aquellos que deseen aprender o mejorar en el mundo de la fotografía, sin la obligación de ser socios de AFE.

La Asociación Fotográfica de Elda, a pesar de su aceptación y proyección popular, sufre lo mismo que



Curso impartido por José Manuel Saiz, 2018.



Liguilla en la sede de AFE.

el resto de las asociaciones locales: la dificultad de hacer llegar las actividades externas que organiza a la mayoría de la población. En contraposición, la colaboración con otros grupos culturales de Elda permite dar mayor visibilidad al trabajo de sus socios. AFE ha colaborado y colabora con la Fundación Paurides, con el Museo del Calzado, con las Juntas Centrales de Moros y Cristianos, de Semana Santa y Fallas. Con la Concejalía de Cultura y la revista *Alborada*.

También con AMFI y los salones Princesa, planteando cada vez más, actividades que tengan una proyección fuera del ámbito de la asociación. Como ejemplo valga el apretado programa realizado este año 2022, con motivo del 25º aniversario de su fundación.

Durante los 26 años de vida de la asociación se han realizado muchas actividades para los socios. El calendario anual contempla varias propuestas que abarcan todos los meses del año, excepto agosto. Son actividades fijas mensuales, como la **liguilla fotográfica**, con más de 25 socios mensuales participantes, que consiste en la presentación de una fotografía sujeta a un tema obligatorio y a unos cánones de calidad muy exigentes y que finaliza con la entrega de trofeos a los primeros clasificados del año. En **Imprescindibles**, un socio desarrolla su trabajo sobre un fotógrafo o sobre un estilo de fotografía y está abierta a la participación de todos los aficiona-



Exposición en Paurides de José M^a Verdú, 2019.

dos. **Fotoviajeros** presenta imágenes y vivencias de un viaje realizado por el ponente. **Curso con...** consiste en un curso permanente realizado por un fotógrafo de alto nivel, con una antigüedad de más de cuatro años y tiene como objetivo actualizar y aumentar los conocimientos de los socios y aficionados.

También se realizan participaciones en concursos, organización de concursos, talleres temáticos, salidas fotográficas, participación en jurados de concursos y un largo etcétera de actividades. Cabe destacar actividades como **Fotógrafos de nuestra tierra**, en la que se invita a cuatro fotógrafos y fotógrafas de distintas modalidades a presentar su obra y explicar sus motivaciones y logros.

Nuestro sistema de trabajo implica la elaboración, a principios de año, de un calendario anual con una programación que intenta responder a los intereses de los asociados. La mayoría de actividades se celebran en lunes y desde el inicio de la pandemia, muchas de ellas son online.

Este año, en el que se ha celebrado el 25 aniversario de la asociación, hemos tenido una programación adicional, de un alto nivel de calidad, concentrada durante los meses de primavera.

AFE intenta superarse cada día, por eso cuenta con proyectos como la creación de un Museo de la Fotografía en Elda, con los objetivos de:

- Crear una Exposición permanente de la Fotografía de Elda.
- Dar visibilidad al mundo de la Fotografía Analógica.
- Aumentar el patrimonio etnográfico de la ciudad.

Mientras tanto, seguimos trabajando y dando a conocer lo que hacemos por medio de ruedas de prensa, entrevistas en radio y televisión, artículos en el periódico local, difusión en redes sociales y a través de cartelería... Somos una asociación sin ánimo de lucro, tal como se cita en nuestros estatutos "*los fines de la Asociación Fotográfica de Elda serán exclusivamente artísticos, científicos y recreativos, relacionados con la fotografía no profesional*" y esto, en parte lastra nuestra actividad, pues económicamente solo disponemos de los ingresos derivados de las cuotas de los socios y de las cuotas de las inscripciones a los cursos. Actualmente, AFE negocia con la Concejalía de Cultura de Elda la creación de un convenio de colaboración que esperamos que pueda llegar a buen puerto. ^a



Curso en la UA, 2018.



Curso de iluminación impartido por José Manuel Saiz, 2019.



Exposición en La Tertulia, 2021.



Curso de AFE en La Tertulia, 2021.



Vinalophoto Monóvar, 2017

1) Nombre:

Asociación Fotográfica de Elda – AFE.

2) Ámbito de actuación y objetivos:

El ámbito de actuación es provincial. Sus objetivos son la difusión y el fomento de la afición a la fotografía como medio de expresión artística y documental.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

10 de enero de 1996/ 26 años.

4) Número de socios: :

La cifra de socios y socias en activo supera el número de 60.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

AFE tiene su sede en la calle Pablo Iglesias, 47-Bajos, donde dispone de un estudio fotográfico y de un laboratorio digital dotado de todos los medios para poder editar e imprimir las fotografías. Local municipal compartido con otras dos asociaciones culturales de Elda.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

AFE realiza actividades dirigidas a sus socios, a fotógrafos aficionados en general y a público interesado en la cultura fotográfica. Desde 2004 se organizan cursos de iniciación a la fotografía, con profesorado de AFE y otros fotógrafos de otras ciudades. Los cursos están abiertos a todos, sin la obligación de ser socios de AFE. AFE, plantea actividades con proyección fuera del ámbito de la asociación.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

Realizar actividades que permitan a los socios su crecimiento teórico-práctico en el ámbito de la fotografía. Fomentar la convivencia e interrelación entre los socios.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Son actividades fijas mensuales, la liguilla fotográfica, con más de 25 socios participantes. Otra actividad es Imprescindibles, donde un socio desarrolla un trabajo sobre un fotógrafo o sobre un estilo de fotografía. Fotoviajeros es otra actividad que presenta imágenes y vivencias de un viaje realizado por el ponente.

La asociación también organiza y participa en concursos, talleres temáticos, salidas fotográficas, forma parte de jurados de concursos y un largo etcétera de actividades.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

A principios del año se elabora un calendario anual con la programación de actividades muy variadas, que intentan responder a los intereses de los asociados. La mayoría de actividades se realizan en lunes y desde el inicio de la pandemia, muchas de ellas de modo online. *Curso con...* actividad que consiste en un curso permanente realizado por un fotógrafo de alto nivel.

Fotógrafos de nuestra tierra, donde se invita a cuatro fotógrafos y fotógrafas de distintas modalidades a presentar su obra y explicar sus motivaciones y logros. Con motivo del 25 aniversario de la asociación se ha desarrollado una programación adicional durante los meses de primavera.

Tenemos el proyecto de crear un Museo de la Fotografía en Elda, con los objetivos de:

- Crear una Exposición permanente de la Fotografía de Elda.
- Dar visibilidad al mundo de la Fotografía Analógica.
- Aumentar el patrimonio etnográfico de la ciudad.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Ruedas de prensa, entrevistas en radio y televisión, artículos en prensa local, difusión en redes sociales y por cartelería.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

AFE cuenta con los órganos internos propios: presidencia, secretaría, tesorería y vocales.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

AFE es una asociación sin ánimo de lucro. Según se cita en sus estatutos *“los fines de la Asociación Fotográfica de Elda serán exclusivamente artísticos, científicos y recreativos, relacionados con la fotografía no profesional”*.

13) Fuentes de financiación:

AFE solamente dispone de ingresos que se derivan de las cuotas de sus socios y de las cuotas de las inscripciones a los cursos. Actualmente negocia con la Concejalía de Cultura un convenio de colaboración.



8 ans de FRANÇAIS à Elda



Si vamos a tratar sobre un grupo cultural dedicado al fomento y la promoción de la cultura francesa, ¿qué menos que titular el artículo en esa lengua? Y así es como iniciamos un breve repaso de la actividad desarrollada por la Asociación Cultural Francófona de Elda desde su gestación en torno a 2015.

La sociedad eldense, a lo largo de su historia y especialmente en los últimos dos siglos, se ha caracterizado por la capacidad de acogida a personas que llegaban desde otros lugares para instalarse en el valle y también por servir de laboratorio de nuevas ideas, algunas de ellas significativas para el futuro de la ciudad. Prueba de ello sería el nacimiento y desarrollo, contra cualquier pronóstico, de la industria zapatera. Posiblemente todo ello se deba a la propia ubicación de la ciudad, históricamente en tierra de fronteras

entre reinos. Por tanto, no es de extrañar que la propuesta de crear una asociación francófona en Elda, con extensión a poblaciones cercanas, tuviese tan buena acogida desde que se dio a conocer.

Aunque parece que fue ayer cuando surgió la idea y empezó la actividad del grupo, el mero repaso a la programación realizada puede servirnos de referente para valorar la aportación de ACFE a la cultura local en estos años. Dicho programa, con ser bastante extenso en cuanto a actividades y participantes, así como por exceder en mucho el espacio que en estas páginas impresas se nos puede

dedicar, el lector podrá consultarlo con mayor detalle escaneando el código QR que se acompaña. Pero no está de más que, aunque sea brevemente, repasemos algunas de las iniciativas por las que ACFE ha sido tan valorada por el público.

Si bien el abanico socio-cultural en la ciudad es de una gran amplitud, siempre quedan resquicios imaginativos con los que seguir enriqueciéndolo y, siguiendo esta idea, es como un grupo de personas de nuestro entorno (bien por relación familiar, por haber vivido algunas etapas de sus vidas en Francia o por cualquier otra circunstancia) sentían una especial afinidad con la cultura y forma de vida de aquel país y deciden unirse y recordar lengua, personalidades, modos de vida y costumbres lejanas en estas tierras. Desde aquel año 2015, en el que surgió la idea, hasta el actual



14 De julio de 2018.



Cena del 14 de julio 2018.



Inauguración de la exposición de PIAFF.



Presentación en el Teatro Castelar, Marzo de 2016.

en el que publicamos estas líneas, han pasado muchas cosas, incluida una pandemia sanitaria de la que empezamos a vislumbrar la salida, aunque no sabemos todavía las consecuencias plenas. A pesar de estas vicisitudes, ACFE ha seguido en la brecha.

Remontarnos en el tiempo nos hace apreciar de forma más objetiva el trabajo y los logros conseguidos. Mantener un grupo de conversación en lengua distinta a la de nuestro entorno social es ya de por sí difícil y duro, pero si además se intenta recrear una forma de ver y entender la vida fuera del entorno original, las dificultades pueden ser inimaginables. Sin embargo, la buena aceptación general y la disponibilidad por parte de la administración local para respaldar la mayoría de iniciativas que hemos tenido, han sido determinantes para consolidar y hacer crecer aquella idea



Cartel *Un lustro*.

que parecía tan quijotesca. No podemos olvidar la respuesta que tuvimos por parte de la administración francesa, en la persona del cónsul hono-

rario de la República en Alicante, M. Senakpon Gbassi, quien, en todo momento, ha actuado de enlace, incluso con su presencia, para facilitar el intercambio de propuestas que enriquezcan la vida cultural de ambas comunidades, la española y la francesa, residente entre nosotros.

Celebraciones festivas, exposiciones, homenajes a personajes representativos, encuentros culinarios y gastronómicos, charlas, conferencias, literatura, poesía, música, arte, ciencia... pocos son los aspectos que hemos dejado sin abordar en este tiempo y muchas las ideas que siguen vigentes, a la espera de poder ver la luz en breve. Mientras tanto, en *Alborada* 65 dejamos con estas páginas testimonio de nuestro aporte a la cada vez mas rica y variada cultura de la ciudad de Elda, construida con la pluralidad y amplitud de miras de todos sus componentes. [a](#)



Visita al Pantano.



Visita al yacimiento de El Monastil.



1) Nombre:

Asociación Cultural Francófona De Elda (ACFE)

2) Ámbito de actuación y objetivos:

La Asociación realiza principalmente las actividades en el ámbito territorial de Elda/Petrer, con extensión a otras localidades como Alicante, Sax, Novelda y Polop.

Nuestro objetivo es la promoción de la cultura francófona, creando para ello un lugar de encuentro para la comunidad francesa de la región.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

La constitución de nuestra Asociación e inscripción en los diferentes registros y entidades municipales se produjo en el año 2016. Pero previamente a este paso, veníamos realizando actividades en nuestro grupo de conversación *Oh là là* durante el año 2015.

4) Número de socios: :

En la actualidad nuestro número de socios se sitúa alrededor de 30, pero este número se ve superado por los simpatizantes y amigos con los que cuentan tanto nuestra Asociación como el Grupo de Conversación *Oh là là*.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

No contamos con sede permanente propia, pero sí desde nuestros inicios nos encontramos en la Fundación Paurides González Vidal quienes nos ceden un espacio en su sede para reunirnos.

Nuestras actividades y eventos también se han emplazado en el Museo del Calzado, en la Plaza de la Ficia, el Teatro Castelar, diversos establecimientos de ocio de nuestra ciudad...

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

Nuestro Grupo de Conversación está situado de forma permanente en el edificio de la Fundación Paurides González Vidal y las reuniones semanales tienen lugar los lunes de 20:00 a 21:00. No obstante, las actividades de la Asociación se realizan donde se requiere su participación y están encaminadas a promocionar los fines para los que fue creada.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

ACFE tiene una línea de trabajo concreta desde sus inicios: trabajar en pro de la promoción de la cultura francófona.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Las propuestas de actividades se realizan por la Ejecutiva (Órgano de Representación), quienes nos repartimos el trabajo, y se presentan a los socios. En algunas

ocasiones son los asociados los que presentan propuestas de actividades, viajes, salidas culturales. También se cuenta con ellos, que colaboran con la asociación siempre que los requerimos, en el desarrollo de las actividades propuestas.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Es esta línea de trabajo de promoción de la cultura francófona la que nos ha llevado a mantener y fomentar un grupo de conversación en francés (denominado *Oh là là*), a proyectar vídeos y películas, a celebrar jornadas culturales y gastronómicas, conferencias, charlas con autoridades académicas o de la cultura francófona. Del mismo modo, hemos tratado de hacer llegar la promoción de la cultura francófona a los lugares de enseñanza, como institutos, academias, bibliotecas, Museo del Calzado, etc., manteniendo una comunicación constante con la comunidad educativa y los responsables de cultura de nuestra ciudad. A lo largo de nuestra andadura, han sido muchos los proyectos y actividades realizadas, destacando el día que convertimos Elda en comunidad francesa en el año 2018.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Cualquiera de las actividades o jornadas realizadas por nuestra Asociación ha contado con una importante divulgación a través de redes sociales, propias o de las otras Asociaciones o entidades con las que hemos colaborado, así como en los medios de comunicación de nuestra ciudad.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley): Junta Delegados, comisiones específicas:

Estatutariamente nuestra Asociación cuenta con un Órgano de Gobierno: la Asamblea General, que es el órgano supremo de gobierno de nuestra Asociación, integrada por todos los miembros y el Órgano de representación (Ejecutiva) formado por la Presidenta, Secretaria, Tesorera y Vocales.

Además de estos órganos, se han creado en algunas ocasiones comisiones de trabajo internas para así llevar a cabo actividades propuestas.

12) Proyección social de las labores que se realizan:

Nos nutrimos de aportaciones realizadas de forma voluntaria por los diferentes miembros que componen nuestra Asociación.

13) Fuentes de financiación:

Siempre hemos realizado colaboraciones con entidades (Ayuntamiento, Consulado); otras Asociaciones y establecimientos particulares (Aracena, Bodegas Bocopa, Valero).

Sede Universitaria de Elda de la Universidad de Alicante



La Sede Universitaria de Elda, adscrita a la Universidad de Alicante, nace tras la firma del convenio de creación entre el ayuntamiento de la ciudad y la entidad universitaria el 10 de diciembre de 2015.

Su ámbito de acción es fundamentalmente el municipio de Elda y las comarcas del Vinalopó, dentro del marco de coordinación de la Red de Sedes del Medio Vinalopó. Entre sus principales objetivos encontramos: 1) Contribuir a desarrollar acciones de extensión universitaria en beneficio de la sociedad eldense y de la comunidad universitaria en general, dentro o fuera del campus universitario. 2) Dar cumplimiento a la triple misión de la universidad: formar a profesionales intelectuales y desarrollar la

investigación científica, pero también fomentar y divulgar la cultura en sus distintas manifestaciones. 3) Desarrollar acciones para la formación a lo largo de toda la vida, el incentivo y la divulgación de la investigación, pero también el desarrollo de actividades en colaboración con la sociedad, que permitan el enriquecimiento mutuo.

De forma general la sede intenta crear sinergias y propiciar la colabora-

ción con entidades públicas y privadas de su entorno. Trabaja con criterios de austeridad en la gestión, con vocación de servicio y acompañamiento a diferentes colectivos de la ciudad y su comarca, procurando mantener una escucha activa y permanente, en una constante propuesta de acciones transversales y multidisciplinares en las áreas de conocimiento de mayor interés para la sociedad.

Actualmente tiene su sede en la cuarta planta del edificio del Museo del Calzado (Avda. Chapí, 32). No obstante, la sede Universitaria de Elda tiene a gala el hecho de desarrollar sus actividades en distintos lugares de la ciudad, en función de la naturaleza de las propuestas y de los colectivos a los que se dirige. Aunque sus actividades han tenido lugar ma-



Imagen del desarrollo del *Taller de Mujeres y sostenibilidad ¿moda o clave de venta?* Taller participativo a cargo de Marta González Álvarez, consultora en Desarrollo Humano Sostenible, y desarrollado en el aula de la Sede Universitaria en la 4ª Planta del edificio del Museo del Calzado (octubre de 2021).



Inauguración del Curso de Iniciación a la Fotografía, con la conferencia "Vicente Esteban: identidad y estilo fotográfico", en colaboración con la Asociación Fotográfica de Elda AFE, con quien se mantiene una continuada colaboración, en el Salón de actos del Museo del Calzado, desarrollado en el mes de octubre de 2021.



Momento de la actividad “Cata armonizada. Aromas del Vinalopó”, que tuvo lugar en octubre de 2021, en el marco del III Congreso del patrimonio histórico cultural del Vinalopó, en colaboración con la Gastroaula y el CIPFP Valle de Elda, donde se desarrolló la actividad, que corrió a cargo de CFGM Servicios de Restauración, CFGS Dirección de cocina, CFGS Vitivinicultura.



Entre las propuestas culturales de la Sede no falta la música, en sus distintas manifestaciones, conciertos de guitarra, recitales, actuaciones de la OFUA (orquesta de la UA), o representaciones de ópera con la Coral de la Universidad de Alicante. En la imagen un momento de la ópera *L'elisir d'amore*, de Gaetano Donizetti, en abril de 2019.

yoritariamente en el salón de actos del Museo del Calzado, o en algunas de las aulas de este edificio, ha desarrollado sus actividades también en otros espacios, como en aulas y salón de actos del Centro Cívico y Juvenil, en la Fundación Paurides González Vidal, o en Salones Princesa. También ha empleado, puntualmente, los espacios de la Casa de Viuda de Rosas, Salón de actos del Colegio Padre Manjón, Casino Eldense, el Teatro Castelar, o el auditorio ADOC, entre otros. Además, también ha programado actividades en espacios abiertos como la Casa Colorá, Plaza de Arriba o del Sagrado Corazón de Jesús y ha desarrollado recorridos de campo en distintas localizaciones del municipio y de la comarca. La propuesta de actividades busca conectar con las necesidades y sensibilidades de la sociedad de las comarcas del Vinalopó. De hecho, la procedencia del alumnado y de los asistentes a sus actividades no se ciñe estrictamente a las ciudades de Elda o Petrer, sino que recibe atención de otros municipios de las comarcas vecinas y de la provincia, e incluso de otras provincias españolas en algunas acciones puntuales.

Desde el primer año, la sede universitaria de Elda se ajustaba a las

demandas de la sociedad eldense, siempre en colaboración y coordinación con las entidades e instituciones, públicas o privadas, que vienen desarrollando su labor en el territorio y con las que ya se han ido desarrollando alianzas. Algunos de los ejes de trabajo son: 1) La innovación y el desarrollo de líneas de trabajo que permitan al municipio y a su entorno reaccionar ante una situación de crisis, que obliga a pensar para generar nuevas vías de futuro, o la reorientación de las actuales. 2) Refuerzo de la tradición y la memoria, a partir de acciones que permitan a una sociedad joven no perder su bagaje cultural y afianzar sus rasgos identitarios. 3) Apoyar y divulgar el genio creativo de este municipio, a partir de actividades encaminadas a la divulgación de la cultura: el teatro, la música, la literatura, la pintura y otras artes, en las que Elda ha destacado a lo largo del tiempo.

La metodología de trabajo es variada y se ajusta a los objetivos de cada una de las acciones. En términos generales se plantea el fomento de la reflexión y el debate, así como la interacción y participación de los asistentes del modo que resulte más adecuado al formato y desarrollo de la actividad.

De igual importancia es la tarea de difusión de las actividades programadas que se hace habitualmente a través de la web de la SedeEldaUA, alojada en el servidor de la Universidad de Alicante, y de las redes sociales de la propia sede, tanto en Facebook, Twitter e Instagram, o Google my Bussines. Del mismo modo, también se hace en los medios propios del ayuntamiento y ruedas de prensa o en otras plataformas y foros de difusión local y comarcal. Igualmente, se hace campaña y se atiende la llamada de los medios de comunicación del entorno y de la propia universidad, por ejemplo, Tele Elda (Cableworld), Intercomarcal TV, Radio Elda Cadena Ser, *El Valle de Elda*, *Diario Información*, *Actualidad Universitaria*, entre otros.

Según el convenio de funcionamiento que se suscribe anualmente entre el Ayuntamiento de Elda y la Universidad de Alicante, la Sede Universitaria tiene a una persona que ha de pertenecer al cuerpo de funcionarios doctores, que desarrolla la dirección académica y que es nombrada por el Rector/a de la UA, con el visto bueno del Ayuntamiento de Elda. En la actualidad ostenta el cargo la Dra. Rosario Navalón García, profesora titular del Dpto.



de Análisis Geográfico Regional y Geografía Física, y miembro del Instituto Universitario de Investigaciones turísticas de la Universidad de Alicante. El Secretariado de extensión universitaria de la Universidad de Alicante, que asume actualmente las competencias en sedes universitarias, se encarga de la coordinación de actividades en dicha sede, asistiendo con su personal a la gestión de estas. Del mismo modo, supervisa los trámites para el reconocimiento oficial de estas actividades, la preparación de los materiales docentes necesarios y la difusión de los cursos y actividades que se realicen en la Sede, por medio de los recursos propios de la Universidad de Alicante.

Existe una comisión de seguimiento de programación de las actividades celebradas en la Sede Universitaria de Elda, compuesta por dos personas que designa la Universidad, otras dos personas que designe el ayuntamiento y la persona que ocupa la dirección académica. La sede universitaria de Elda forma parte de la Xarxa de Seus Universitàries de la Universitat d'Alacant, dentro del marco de coordinación de la Red de Sedes del Medio Vinalopó.

La sede universitaria de Elda tiene como objetivo ser un lugar de encuentro, de debate y de desarrollo, abierto a todos los agentes locales que lo deseen. Por ello, a lo largo de su existencia ha planteado acciones que involucran a distintas entidades de diversos ámbitos. Como muestra, para el año 2021, se plantearon acciones que involucraron de un modo u otro a más de 70 entidades, empresas y asociaciones, de distinta naturaleza y procedencia. También es relevante que en este año participaron en las actividades propuestas un total de 95 profesores, ponentes y colaboradores, a los que habría que añadir todas las personas que participaron y colaboraron en otras actividades, así como los actores y actrices de las

aulas de teatro de la Universidad de Alicante, alumnos y participantes en las galas de final de los cursos y talleres. Se ofrecieron propuestas a lo largo de 85 días del año, lo que supone más de un tercio de los días hábiles (36%), y un total de 395 horas de actividad. En total se realizaron 73 actividades abiertas al público en forma de cursos, conferencias, actividades culturales (proyecciones de películas con debate, representaciones teatrales, conciertos, recitales, presentaciones de libros, conciertos, etc.) y otros eventos gratuitos.

Para hacerlo posible, a lo largo del tiempo, se ha contado con la inestimable colaboración de las siguientes entidades, entre otras:

- 1) Ámbito de la educación: CEFIRE del Vinalopó, CEIP Alfonso X el Sabio (Novelda), CEIP Pintor Sorolla (Elda), Centro Superior de Idiomas UA, Escuela Oficial de Idiomas Elda, EURLE, Fundación General de la Universidad de Alicante, IES Monastil, CIFP Valle de Elda, Servei de Llengües-UA, UNED-Elda.
- 2) Del tejido económico: AVECAl, Caixa-petrer, Distribuciones Valero, IDELSA S.L., INESCOP, Hidraqua, Vectalia, Ruta del Vino de Alicante, DO. Vinos de Alicante, entre muchos otros que han colaborado puntualmente en actividades formativas.
- 3) Del tejido social: AMFI, Cátedra de Responsabilidad Social de la Universidad de Alicante, Centro de Estudios Locales del Vinalopó, concejalías de Juventud, de Servicios Sociales, de Turismo, Participación, Patrimonio Histórico, Radio Elda Cadena Ser, Tele Elda, Cableworld, Consejo sectorial de la Mujer, Federación Valenciana de Municipios y Provincias, Servicio de Igualdad, Mujeres vecinales de Elda, Aulas de la Tercera Edad, Síndic de Greuges,
- 4) Del ámbito Cultural: Asociación de Medios Audiovisuales del Vinalopó (A.M.A.V.), Asociación Cultural Mosaico, Asociación Fotográfica de Elda, Festival de Guitarra clásica



La Sede Universitaria de Elda ha colaborado con la programación de Elda 40Grados en el mes de julio, con varias propuestas de música y divulgación de la cultural y la ciencia. En las imágenes se muestran las actuaciones de Irene Carrión Trio, en el espacio de la Casa Colorá y la propuesta de literatura y música "Shakespeare y Cervantes: dos genios modernos.", a cargo de Juan Antonio Olmedo y el cuarteto de cuerda Marenostrum, en la plaza de Arriba (o del Sagrado Corazón de Jesús)

de Petrer, Fundación Paurides González Vidal, Gramática Parda, Museo del Calzado, Asociación Cultural Aulas de Elda ACAE, Asociación Cultural ACFE, Asociación Cultural Francófona de Elda, Asociación Cultural la Tertulia Elda-Petrer o Farfanías, entre muchas otras más.

La financiación de la Sede Universitaria de Elda depende fundamentalmente del ayuntamiento de la ciudad, a través de la concejalía de Relaciones con la Universidad y de la Universidad de Alicante, por medio del vicerrectorado de Cultura, extensión universitaria y deportes. Todas las actividades y proyectos de la sede universitaria reciben financiación de las entidades antes citadas. No obstante, puntualmente, puede recibir ayudas para participar en el desarrollo de determinados proyectos de entidades, que colaboran asumiendo los gastos de conceptos concretos, como puede ser la Cátedra de Responsabilidad Social de la Universidad de Alicante, FVMP, o algunos proyectos con Caixapetrer, Fundación Manuel Peláez e Hidraqua, Universidad Permanente de la Universidad de Alicante, o Fundación Mediterráneo, entre otros. 



1) Nombre:

Sede Universitaria de Elda de la Universidad de Alicante

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Su ámbito de acción es fundamentalmente el de Elda y las comarcas del Vinalopó, dentro del marco de coordinación de la Red de Sedes del Medio Vinalopó.

Entre sus objetivos se encuentran: 1) Desarrollar acciones de extensión universitaria en beneficio de la sociedad eldense y de la comunidad universitaria en general, sea dentro o fuera del campus universitario. 2) Formar a profesionales intelectuales; desarrollar la investigación científica; fomentar y divulgar la cultura en sus distintas manifestaciones.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

La firma del convenio de creación de esta sede es del 10 de diciembre de 2015.

4) Número de socios :

No cuenta con socios.

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Actualmente tiene su sede en la cuarta planta del edificio del Museo del Calzado (Avda. Chapí, 32). No obstante, la sede Universitaria de Elda tiene a gala el hecho de desarrollar sus actividades en distintos lugares de la ciudad, en función de la naturaleza de las propuestas y de los colectivos a los que se dirige.

6) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación :

Las líneas de trabajo de la sede universitaria de Elda se ajustan a las demandas de la sociedad eldense, siempre en colaboración y coordinación con las entidades e instituciones, públicas o privadas.

Algunos de los ejes de trabajo son: 1) La innovación y el desarrollo, que permitan al municipio y a su entorno reaccionar ante una situación de crisis y generar nuevas vías de futuro, o la reorientación de las actuales. 2) Refuerzo de la tradición y la memoria. 3) Apoyar y divulgar el genio creativo local a partir de la divulgación de la cultura.

7) Metodología, Programas y proyectos especiales:

La metodología es variada y se ajusta a los objetivos de cada una de las acciones. En términos generales se plantea el fomento de la reflexión y el debate.

8) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

La tarea de difusión de las actividades de la Sede Universitaria se hace habitualmente a través de la web de la SedeEldaUA, alojada en el servidor de la Universidad de Alicante, y de las redes sociales de la propia sede, tanto

en Facebook, como Twitter e Instagram, o Google my Bussines. También utilizando los recursos del ayuntamiento y de los medios de comunicación del entorno y de la propia universidad.

9) Órganos internos propios:

Según el convenio de funcionamiento entre el ayuntamiento de Elda y la Universidad de Alicante, la Sede Universitaria tiene a una persona que ha de pertenecer al cuerpo de funcionarios doctores, que desarrolla la dirección académica y que es nombrada por el Rector/a de la UA, con el visto bueno del Ayuntamiento de Elda. El Secretariado de extensión universitaria de la Universidad de Alicante, se encarga de la coordinación de actividades en dicha sede.

Existe una comisión de seguimiento de programación de las actividades celebradas en la Sede Universitaria de Elda, compuesta por dos personas que designa la Universidad, otras dos personas que designe el ayuntamiento y la persona que ocupa la dirección académica. La sede universitaria de Elda forma parte de la Xarxa de Seus Universitàries de la Universitat d'Alacant, dentro del marco de coordinación de la Red de Sedes del Medio Vinalopó.

10) Proyección social de las labores que se realizan:

La sede universitaria de Elda, a lo largo de su existencia, ha planteado acciones que involucran a distintas entidades de diversos ámbitos. En el año 2021, se platearon acciones que involucraron de un modo u otro a más de 70 entidades, empresas y asociaciones. En este año participaron en las actividades propuestas un total de 95 profesores, ponentes y colaboradores, así como los actores y actrices de las aulas de teatro de la Universidad de Alicante. Se ofrecieron propuestas a lo largo de 85 días del año. En total se realizaron 73 actividades abiertas al público en forma de cursos, conferencias, actividades culturales y otros eventos gratuitos.

11) Fuentes de financiación:

La financiación de la Sede Universitaria de Elda depende fundamentalmente del Ayuntamiento de la ciudad, a través de la concejalía de Relaciones con la Universidad, y de la Universidad de Alicante, a través del vicerrectorado de Cultura, extensión universitaria y deportes.

12) Proyectos financiados:

Puntualmente puede recibir ayudas para colaborar en el desarrollo de determinados proyectos de entidades, como puede ser la Cátedra de Responsabilidad Social de la Universidad de Alicante, FVMP, o algunos proyectos puntuales con Caixapetrer, Fundación Manuel Peláez e Hidraqua, Universidad Permanente de la Universidad de Alicante, o Fundación Mediterráneo, entre otros..

Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia (AMCE Santa Cecilia)



BICENTENARIO
ASOCIACIÓN MÚSICO-CULTURAL ELDENSE
SANTA CECILIA
- ELDA -

1) Nombre:

Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia
(AMCE Santa Cecilia)

2) Ámbito de actuación y objetivos:

Elda, sobre todo, pero también la comarca del Vinalopó y la provincia de Alicante.

Fomento y divulgación de la cultura musical a través de la actividad bandística y la formación de músicos.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Desde 1822 hasta ahora.

4) Número de socios: :

437

5) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

Actualmente, la sede de la Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia se sitúa en la calle Poeta Zorrilla, nº 64 de Elda. El edificio, cedido a la banda, es de propiedad municipal y se inauguró el 29 de mayo de 1993. Su construcción se llevó a cabo gracias al programa especial de subvenciones de la Generalitat Valenciana "Música-92". Es un edificio de 3 plantas. En la planta baja están situadas las oficinas y un salón de encuentro y convivencia para los asociados, alumnos

y profesores; en la primera planta, dividida en distintas aulas, se imparten las clases y en la segunda planta está la sala de ensayos de la banda titular, del conjunto instrumental y de la banda de educandos, siendo además el lugar de realización de audiciones y prácticas de las clases de instrumentos, sobre todo, percusión.

6) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc.):

La actividad de la asociación está enfocada a todo tipo de público y de todas las edades.

En la sede de la asociación se desarrolla la labor de gestión, donde se reúne la junta directiva y se llevan a cabo las asambleas con los socios. También se imparten las clases de la escuela de música con alumnos desde los 3 años y se realizan los ensayos de la banda titular, del conjunto instrumental y de la banda de educandos.

7) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación:

- Actividad bandística.
- Escuela de música.

8) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los socios participan de la gestión de la asociación a través de las asambleas. Son informados de forma prioritaria de todas las actividades, actos o conciertos tales como:

- Los conciertos de primavera, de verano, de Fiestas Mayores, Santa Cecilia y Navidad.
- Convivencia de Santa Cecilia y recogida de los nuevos músicos.
- Campañas y conciertos promovidos por la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana.
- Actividades extraordinarias como en este año 2022, en el que se está celebrando el Bicentenario de la banda.

Y cualquier otra actividad que organice la sociedad musical.

9) Metodología, Programas y proyectos especiales:

La escuela de la AMCE Santa Cecilia tiene dos objetivos principales:

- Nutrir a la banda de la entidad de nuevos músicos.
- Acercar la música a todos los colectivos sociales sin que la edad sea una barrera.

Para ello disponemos de un sistema de cuatro cursos equivalentes al grado elemental de música, en los que se aprende toda la base musical. La escuela, junto a la entidad, participa en varios proyectos especiales, como el concierto didáctico que tiene lugar en el Teatro Castelar cada año, destinado a los niños de los colegios de nuestra ciudad. En este concierto escuchan e interactúan con la banda de educandos, la agrupación instrumental de nuestra escuela. A su vez, este año también hemos iniciado el proyecto *¡Qué viene la banda!*, una de cuyas novedades ha sido acercar la música festera y, por tanto, la tradición eldense, a los más pequeños, organizando una serie de audiciones pedagógicas con música festera en los colegios.

En cuanto a la metodología usada en la escuela, podemos encontrar varios tipos, debido al diverso equipo docente del que disponemos: Metodología del aprendizaje colectivo, Metodología de la gamificación, Metodología del aprendizaje basada en problemas, Metodología del aprendizaje basada en competencias, etc.

10) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía

Publicidad y difusión de cada una de las actividades y conciertos que se realizan.

- Campañas de acercamiento a la escuela de música y a la banda a través de:
- Escuelas estacionales (Semana Santa, Verano, Navidad).
- Jornadas de puertas abiertas en la sede de la asociación.
- Jornadas de acercamiento a la ciudadanía fuera de la sede como *¡La Fiesta de la Música!*; actividades con los colegios: *¡Que viene la banda!*
- Conciertos didácticos para escolares en el Teatro Castelar, etc.

11) Órganos internos propios (aparte de los establecidos por ley):

Comisiones específicas para la realización de diversas actividades.

12) Fuentes de financiación.:

Convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Elda, subvenciones de la Conselleria de Cultura y de la Diputación Provincial de Alicante, cuotas de socios y cuotas de los alumnos de la escuela musical.

13) Proyectos financiados por

Ayuntamiento de Elda en su mayor parte. También por la Generalitat Valenciana (Instituto Valenciano de Cultura) y la Diputación Provincial de Alicante de forma puntual, a través de la convocatoria de subvenciones o campañas.

14) Otros datos de interés:

Desde 1981, la Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia está integrada en la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana (FSMCV). En 2002 le fue concedida la Medalla de Oro de la Ciudad de Elda y de la FSMCV por su 150 aniversario. Junto con el resto de bandas de la Comunidad Valenciana, desde 2018, es Bien de Interés Cultural Inmaterial (Consell Valenciano) y desde 2021 es Manifestación Representativa del Patrimonio Cultural Inmaterial de España (Ministerio de Cultura). En 2022, recibió, la Medalla de Oro de la FSMCV por su Bicentenario.

ADOC, presente y futuro



El 4 de diciembre de 2003 abrió sus puertas, no sin antes pasar por diversos episodios, el Auditorio de la Asociación de Ópera y Conciertos, posteriormente renombrado *Auditorio Adoc José Amat Jover*, en merecido homenaje al impulsor de esta obra.

La Asociación de Ópera y Conciertos sigue la estela de *Amigos de la Música del Centro Excursionista Eldense*, promotores junto al Consistorio que estaba al frente del municipio en 1972, de lo que llegó a ser el hito más importante durante siete años, a nivel cultural y social en nuestra ciudad, ayudado, eso sí, por los momentos de mayor esplendor de la industria del calzado en Elda.

Como a veces ocurre, diversos motivos, políticos, sociales y sobre todo económicos, dieron al traste con aquel acontecimiento cultural y musical, en el que se dieron cita las mejores voces líricas del momento, bajo el amparo del Gran Teatro del Liceu de Barcelona.

Hablamos de tiempos pasados, pues en 2022 se cumplen 50 años del primer encuentro, un festival que a día de hoy sería impensable poder realizar, salvo que hubiese tenido continuidad con la ayuda de organismos públicos. De este modo hoy hubiese alcanzado una madurez plena, como ha ocurrido con otros festivales líricos, teatrales, musicales, etc. De los que como ejemplo nos remitimos al *Festival de Guita-*



rra Villa de Petrer del que este año se conmemora la XXV edición, en nuestra vecina ciudad.

Históricamente, el Auditorio Adoc José Amat Jover ha pasado por diversas etapas, sobre todo anímicas y emocionales. No olvidemos que el proyecto inicialmente estaba financiado por la Generalitat Valenciana, y finalmente, contó con la ayuda de la Diputación Provincial. Esta situación, si bien daba seguri-

dad económica, condicionaba la posibilidad de contar con una programación musical que nos reportara los beneficios económicos necesarios para hacer frente a los intereses bancarios por la financiación del préstamo que se nos concedió bajo el Convenio de la Generalitat, que solo cubría los gastos de la construcción y equipación.

Aquellos fueron años de esplendor para la Asociación. Tras la inauguración, que contó con la presencia de Monserrat Caballé y la Orquesta Sinfónica de Oviedo, se sucedieron importantes acontecimientos artísticos: Ainhoa Arteta, en dos ocasiones, Joan Pons, Carlos Álvarez, Pedro Lavirgen, Coral Crevillentina,



Doña Francisquita.



Orquesta Sinfónica de la Comunidad Valenciana, etc. Actuaciones de gran nivel artístico, lo que suponía poder contar con una gran afluencia de público y un elevado número de asociados que, con su apoyo económico y social, mantenían viva la llama de la cultura musical en Elda, contando en todo momento con el apoyo de la Concejalía de Cultura en la que, sus responsables Marifé Obrador y posteriormente Carlos Ortuño, con el alcalde Juan Pascual Azorín al frente, fueron apoyos importantes y decisivos.

El fallecimiento de su presidente en febrero de 2005, fue un duro golpe para la Asociación y el destino de la misma. José Amat Jover era pura ilusión, decisión, transmitía en sus proyectos un convencimiento que siempre su Junta Directiva apoyaba, encontraba recursos por su constancia tesón; su experiencia en las etapas como Concejal de Fiestas y como Presidente de la Comisión formada para los Festivales de Ópera fue decisiva para el buen funcionamiento de la Asociación. Su desaparición fue un duro golpe para el funcionamiento de ADOC, si bien se seguía contando con el apoyo del ayuntamiento, desde mayo de 2007 presidi-

do por Adela Pedrosa. Sin embargo, algo estaba cambiando. La sociedad eldense empezaba a buscar otras alternativas para su distracción y entretenimiento y la falta de afluencia de público se notaba en todos y cada uno de los acontecimientos que se organizaban. Como consecuencia, los espectáculos decaían en cuanto a calidad artística. Pese a ello, la directiva presidida en esta etapa por José Cremades Mellado, no escatimaba en organizar actividades intentando reavivar el sentir social y cultural para el que fue creada la Asociación y su Auditorio. Mientras tanto, el convenio suscrito con el ayuntamiento servía para dar cabida y protagonismo a diversas asociaciones culturales y entidades docentes que celebraban en el Auditorio sus actividades de teatro, música, fin de curso, etc.

A partir del año 2011, la crisis económica agravó la situación de ADOC. Pese a ello, se seguía trabajando y la incorporación de Ana María Sánchez al frente del "Certamen Internacional de Canto Ciudad de Elda", fue un soplo de aire fresco que la asociación necesitaba, truncándose después de dos años con gran afluencia de público de muchas nacionalidades.



Miren Urbeta.

El cambio político de 2015 en nuestra ciudad suspendió el Certamen cuando estaba prácticamente montado y preparada su celebración en julio. La publicidad enviada a conservatorios, entidades musicales y culturales y la convocatoria que ya se había remitido, no tuvo la suficiente fuerza como para poder salvar el certamen.

Todo lo enumerado hasta ahora nos deja constancia de las diversas vicisitudes por las que ha pasado ADOC, aunque actualmente, con otra perspectiva de futuro, este se muestra esperanzador y halagüeño. La Asociación de Ópera y Concier-tos tiene claro su porvenir, la oferta realizada al ayuntamiento para la adquisición del Auditorio fue retirada en virtud de un cambio de orientación de la Asociación y el uso del Auditorio.

Conscientes de las necesidades de espacio escénico que tienen las diversas asociaciones culturales, sociales y centros educativos para poder desarrollar sus actividades, ADOC se ha abierto totalmente, unas veces cediendo sin ánimo de lucro nuestras instalaciones para preparaciones,



Ensayo de la Orquesta Sinfónica Teatral Castellar en Auditorio ADOC.



Proyección de *El Barbero de Sevilla*.

ensayos, etc. de colectivos como las Aulas de la 3ª edad, el grupo Tenorio, el Aula de Teatro, el conservatorio, la Asociación contra el Cáncer de Elda, etc.; y, en otras ocasiones, sin requerir más que los gastos mínimos, pues no olvidemos que el mantenimiento supone una parte importante de

nuestro presupuesto. En Adoc tenemos claro que, dadas las actuales circunstancias económicas y sociales, debemos estar cada vez más abiertos a la sociedad eldense. Por eso, para poder cumplir con el objetivo marcado, nos vimos obligados a buscar ayuda en entidades privadas que nos apoyaran económicamente. En la entidad eldense Cable World hemos encontrado el apoyo necesario para que, económicamente, podamos ver el futuro con optimismo y nos permita cumplir con el proyecto que tenemos planteado, añadiendo actividades dedicadas al público infantil que completan la programación propia de Adoc. Y todo ello gracias a la incorporación de personal cualificado que sirve de enlace entre la entidad privada y Adoc, permitiéndo-

nos acceder a una programación con mejores contenidos, trabajando para un cambio importante dentro de la actual Junta Directiva, con perspectivas de incorporación de savia nueva y joven que traiga nuevos aires y ofrezca un futuro inmediato seguro a la vida de nuestra Asociación de Ópera y Conciertos. [a](#)



La compañía madrileña Tatira Teatro representando *El perro del hortelano* dirigido a estudiantes.

1) Nombre:

Asociación de Ópera y Conciertos

2) Ámbito de actuación y objetivos:

La promoción de la cultura musical y organización de eventos y espectáculos musicales en la ciudad de Elda y su entorno.

3) Fecha de constitución / Tiempo en activo:

Fundada en 1996 con actividad desde sus inicios.

4) Instalaciones posibles sedes: Descripción, enumeración

El 4 de diciembre de 2003 abrió sus puertas el Auditorio de la Asociación de Ópera y Conciertos con el nombre de *José Amat Jover* en homenaje al impulsor de esta obra, en la calle Paquito Vera, nº 7, en Elda, en el edificio reformado del antiguo Cine Cantó.

5) Apertura de la asociación al entorno (barrio, localidad, nacional, etc):

ADOC es consciente de la necesidad de disponer de entidades de carácter sociocultural que interactúen con la ciudadanía. Siempre hemos colaborado con cuantas asociaciones y grupos locales lo han solicitado, al margen de la propia programación musical que hemos venido desarrollando.

6) Líneas principales o identificativas de trabajo de la asociación: :

Programación de conciertos y espectáculos musicales

principalmente, con los que contribuir al mayor y mejor conocimiento de la música clásica y cualquier otro género musical.

7) Participación activa de socios en actividades propias de la entidad:

Los socios suelen participar y asistir a la mayoría de las propuestas escénicas programadas.

8) Metodología, Programas y proyectos especiales:

Ciclos musicales y didácticos en torno a la música; Propuestas escénicas colaboradas con el ayuntamiento y distintas asociaciones locales; Programa cultural de la Fundación Cableworld.

9) Campañas de visibilidad de cara a la ciudadanía:

Ruedas de prensa y presentaciones de programación temporal; Campañas de divulgación musical; las propias de la Fundación Cableworld.

10) Órganos internos propios:

Los establecidos por ley.

11) Proyección social de las labores que se realizan:

Las acciones desarrolladas por ADOC suelen ser bien recibidas y valoradas por la sociedad eldense.

12) Fuentes de financiación:

Cuotas de los socios; Convenio de colaboración con el ayuntamiento de Elda; Convenio de colaboración con la Fundación Cableworld.



El manjar

Paloma G. Santiago

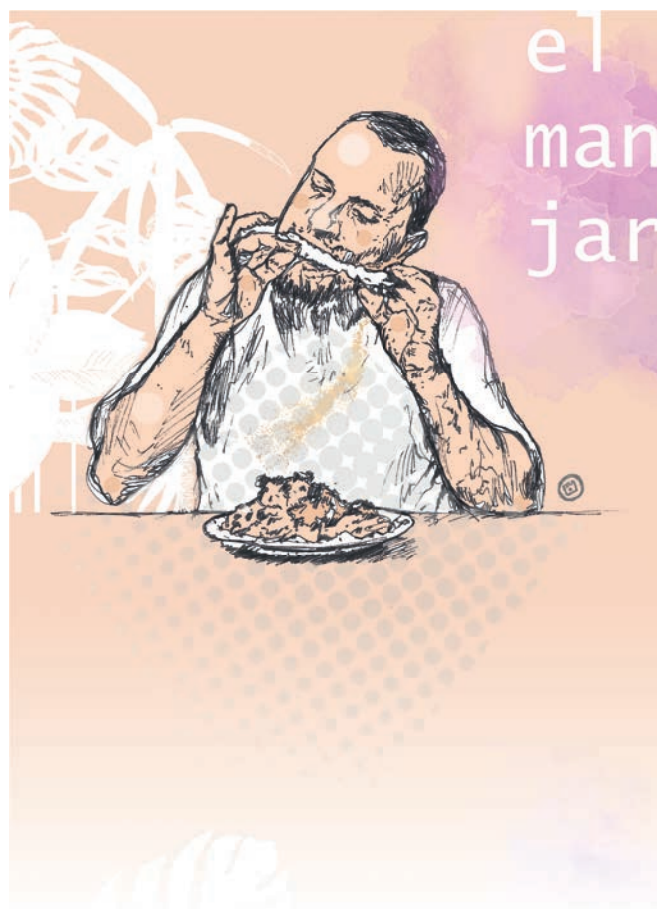
Hacía tiempo que no disfrutaba de un manjar como aquel.

Para la ocasión, escogió la vajilla de porcelana y la cubertería que, celosamente, guardaba su mujer en el aparador del salón; así como unas copas de cristal de bohemia perfectas para celebrar su vigésimo aniversario de boda.

Era casi orgásmico saborear esas carnosas costillas al punto acompañadas de un Ribera del Duero crianza, o regocijarse con el contacto en el paladar de aquel hígado tierno, escuchando de fondo una buena pieza de violonchelo mientras el cuerpo de ella se contoneaba al ritmo de la música.

Acabó rosigando hasta los huesos.

Antes de que llegara la Policía, ya se lo había comido todo. 



Perseguido

Pilar Pina



Estaba oscuro. Acurrucado temblaba de miedo y frío. Sus compañeros le habían advertido de los peligros, muchos no volvían, pero él solo pensaba en lo divertido que sería ir “allí” por primera vez. Decían que era como un parque de atracciones... fuese lo que fuese eso, pero sonaba emocionante. Y ahora estaba escondido, solo y aterrado. Corría peligro de muerte o algo peor. Le perseguía “algo”. Podía notar su presencia. Cerca, muy cerca. Husmeando. Acechando. No se atrevía a moverse. Había llegado hasta allí sin saber cómo, solo sabía que estaba agotado de tanto correr. Hubo un momento en que hasta notó su fétido aliento en la nuca. Tarde o temprano lo descubriría, lo alcanzaría y... mejor no pensarlo. Desesperanzado rompió a llorar presintiendo su inevitable final. Añoraba tanto a su gemelo que dolía. No volvería a verle. No volvería a su rincón donde dormían juntos, con sus compañeros. Rendido se abandonó al sueño.

Sintió que lo zarandeaban bruscamente.

¡Mierda! ¡Lo había atrapado! ¡Era su fin!

Un sudor frío recorrió su cuerpo. Una mano gigante lo alzó por los aires...

¡Mamááá! ¡He encontrado mi calcetín del eldense! 

Tizas

Mari Carmen Gil González

Se cóctel, para mí apasionante, de calor humano generado por treinta y nueve personas más el olor de las gomas de borrar Milán, amalgamado con las virutas de lápiz del sacapuntas, ambientaba gratamente el lugar donde yo expandía la imaginación a mis siete años: mi escuela. La maga que despertó mi asombro y pasión por el conocimiento insaciable fue mi maestra Mercedes. Ella hacía en la pizarra la letra, los números y los dibujos más hermosos, jamás vistos. Para mi cabeza el espectáculo llegaba a su culmen cuando pasaba el borrador y todo desaparecía... ¿Dónde se metía tanta maravilla?, ¿dentro del borrador? Mi pensamiento infantil así lo interpretaba junto al deseo de emularla. Eran tantas las ganas que cuando iba a la papelería, junto a la pizarra, escudriñaba el suelo para coger al vuelo, algún centímetro de tiza que hubiera caído y guardármelo... nada, imposible. Una tarde como todas, después de merendar todos los chiquillos del colegio “José Antonio” en el barrio de las Trescientas, nos bajamos hasta el quinto bloque, al basurero donde había en el centro una inmensa higuera que, trepada por los más intrépidos, surtía a toda la tropa de fruta dulce y jugosa. El basurero era adonde iban los trastos inservibles de la gente y nosotros... a buscar tesoros.

Esa tarde inolvidable, fue decisiva en mi futuro profesional actual. Encontré una caja cerrada, redonda, de hojalata plateada, llena, de lo que me convertiría en maga también. 



El rostro

Antonio Gisbert

Llevaba un buen rato sentado en aquel banco. Hubo un tiempo en que iba poco por ese lugar, pero últimamente acudía con frecuencia, desde que la vio un día mientras paseaba.

Un impulso profundo le obligó a detenerse y fijarse en ella. Su expresión tenía algo distinto a las demás caras que encontraba por allí. Pronto supo que se llamaba Teresa y que tenía tan solo dieciséis años, aunque aparentaba ser mayor debido a su peinado pasado de moda y su gesto grave. Era una muchacha bonita, de facciones elegantes y armoniosas. Sus labios eran finos, delicados. Su nariz recta y simétrica. Sobre todo, le llamaron la atención sus ojos, negros y profundos, pero tristes, como si la sombra de una tragedia anunciada hubiera eclipsado su brillo.

No había duda, se había enamorado de ella, aunque fuera demasiado joven para él. Sin embargo, aquel día se preguntaba seriamente si no estaría volviéndose loco.



De pronto, sonó una voz a su lado:

- Disculpe, señor, pero vamos a cerrar el cementerio.

Se alzó lentamente, dirigió una última mirada al rostro que aparecía en la fotografía de la lápida y se encaminó a la salida con un nudo en la garganta. ^a

L'eau de moi (Agua de mí)

Leticia Leal Domínguez

Más que cualquier olor, es delicioso el perfume del hombre
Jorge Debravo



¿Hola?, ¿Es recepción? Mire, no me gusta esta habitación. Huele extraño, como si algo estuviera pudriéndose en alguna parte. No, no, parece todo muy limpio, aunque no entiendo por qué mi almohada está húmeda. ¿Utilizan algún tipo de esponja para lavar los tejidos? Ya, ya, sí, la señora de la limpieza deber ser muy profesional y todo lo que usted quiera, pero aquí se aprecia un aroma desagradable. Vale, sí gracias, le espero.

Colgó el teléfono nervioso, con la esperanza de que en cualquier instante alguien viniera a rescatarlo. Olfateó de nuevo el espacio que se presentaba ante sí. Nada.

No había manchas, ni restos de comida que hicieran sospechar de una agonía oculta bajo los muebles. Nada.

Puso la mirada sobre el parquet, acariciando con sus fosas nasales la alfombra y arrastrándose como una mísera serpiente en busca del rastro de su presa. Nada.

¡Nada, nada y nada!

Indignado, lanzó un grito con desesperación al aire y mientras lo hacía, recordó... Hoy no me he lavado los dientes. ^a



Voces- I

Juan Manuel Martínez

“¡Jaaazmiiineees!” ... “¡Jaaazmiiineees!”

Con este grácil y pausado sonsonete, la buena señora recorría algunas tardes las adormecidas callejuelas y plazuelas de la vieja zona del pueblo que respiraba arracimada bajo las faldas del Castillo. A eso de las cuatro, solía pasar por el callejón que unía la plaza de arriba con el Ayuntamiento, formando parte ornamental del inexistente y apacible paisaje sonoro que a esa hora dormitaba entre las secretas oscuridades del vecindario. Era verano y a nadie le apetecía huir de las reconfortantes sombras hogareñas.

Bajo mi ventana, tumbado en la parte baja de la litera, dormitando o leyendo, tan solo percibía su pausada tonadilla. Nadie más pasaba por el callejón y, en todo caso, el firme de tierra siempre amortiguaba cualquier deambular. Su paso, que entendía monótono y cansino como la misma tarde, iba en busca de alguna persona que quisiera comprarle uno de los pequeños ramilletes de jazmines que preparaba con esmero por la mañana ensartando estas graciosas florecillas en las verdes agujas de pinocha.

La imaginaba mayor, delicada, amortizada por tanta labor no reconocida. Nunca vi su rostro. No me importó. Su cálida voz quedó grabada en las alforjas de mis recuerdos y la imaginación de su liviana figura sigue colmando la fantasía de un tiempo feliz, del que sé con certeza que jamás lograré tenerlo igual. **a**

El faro

Dori Bernabéu Falcó



En una escarpada y agreste zona costera, se alzaba su silueta, vestusta, desafiante, vigilando aquel mar azul a veces en calma, otras descontrolado, formando grandes olas que golpeaban con fuerza las rocas arrasando en su loco afán destructor todo cuanto encontraban a su paso.

No había torrero. El Faro estaba fuera de servicio, sus ojos no podían vigilar en las noches sin luna, pero no se había resignado a su triste suerte.

Una noche notó que a lo lejos algo se iluminaba; sí era una tormenta. Entre relámpagos distinguió un barco vapuleado por las olas súbitamente enfurecidas. El Faro se temió lo peor, se sintió impotente, pero no podía resignarse a contemplar impasible el desastre, esa no era su misión. En ese instante un rayo iluminó la escena y encendió la linterna, que comenzó a dar vueltas justo en el momento en el que el barco estaba más perdido.

El Faro suspiró aliviado, sintiéndose de nuevo importante. ¡Había salvado a un barco más! 

El candado

María José Tévar

Un día más, el candado de la puerta del colegio de don Emilio, estaba obstruido por un palillo, un trozo de goma Milán, o vete tú a saber... Los profesores se esforzaban intentando abrir la puerta. No había forma de meter la llave.

Al grito del director: “Críspulo”, el susodicho se acercaba con cautela porque sabía que una de sus orejas sería retorcida sin piedad, además de los palmetazos con la regla de madera que recibiría después y la llamada a su padre, del que seguro recibiría otro castigo.

Los demás aguardábamos por los alrededores de la Plaza Sagasta. Por aquel entonces, la plaza tenía palmeras altas y estaba rodeada de aparcamientos. Incluso había un guarda, víctima de Críspulo, quien lo atormentaba con grapas o piedrecitas lanzadas con el tirachinas. El pobre hombre corría por la plaza alrededor del monumento, intentando alcanzarlo sin conseguirlo.

Yo lo veía todo desde mi sitio preferido esperando la entrada a clase. Era la esquina donde habían inaugurado la librería “Martín Fierro” que mostraba sus novedades en el escaparate.

Alguno de los profesores cortó el candado y la puerta se abrió para darnos paso hacia las anticuadas aulas. 



El alma desnuda

Rafa Benítez

Amanecía y el silencio hablaba por sí solo. La estancia despertaba somnolienta. La única luz que hacía presencia en el vagón era el reflejo de la luna, que escapaba de la noche larga y fría, deslizándose por el hueco de la cortina entreabierta, para descansar en el asiento blando y suave de color púrpura. A su lado, mi libro dormía plácidamente. El rubor plateado del astro lo acariciaba con sigilo por temor a despertarlo.

El aposento esperaba con impaciencia la llegada del nuevo día, pero el alba no tenía ninguna intención de salir a la calle. No importaba. Mis párpados comenzaban a desatar lentamente la hostil oscuridad dando paso a una luz cálida, amable y acogedora. La ventana del compartimento se asomaba a una tierra árida y adusta que reflejaba la dureza de la vida. Un traqueteo lento y un silbato ronco seducían a mi cuerpo cansado. Se detuvo solo un instante. Mi perezoso compañero volvió al estado de vigilia y sus revoltosas hojas manifestaban con descaro su presencia.

La tarde agonizaba y un sol tibio me indujo al sueño. Sueño que no pude prolongar durante mucho tiempo; ya que un altavoz estridente irrumpía en el desértico andén. Me incorporé precipitada y aturdida. Mis piernas suplicaban movimiento. Salí al pasillo. El revisor paseaba por el corredor de dimensiones escasas y ambiente enrarecido. Abrió el tragaluz con el fin de proporcionar aire fresco. Una ráfaga impetuosa llegó con fuerza hasta el asiento de las sombras blancas; ajenas a todo lo que ocurría en el espacio minúsculo y angosto en el que me encontraba. Atrevidas y desvergonzadas salieron por el hueco de la lucerna con preci-

pitado aleteo, como pájaros prisioneros afanados por volar.

Mis extremidades inferiores recobraron el aliento. Volví al departamento. Allí el libro permanecía sentado: afligido, apenado. Lo tomé en mis manos y sentí su desnudez y la mía. Un escalofrío aterrador sacudió mi mente y mi alma. Aquellos pensamientos, sentimientos, pasiones y acontecimientos que reflejaban la huella del paso del tiempo desaparecían junto al vuelo de aquellas mariposas que escapaban furtivamente. El tren avanzaba lentamente. De nuevo un silbato anunciaba la próxima estación. Bajé a tomar un café. Su calor y su aroma me devolvieron un destello de tranquilidad y un relámpago de sosiego.

Al regresar me senté a tu lado. Seguías quieto, pacífico... Sin embargo, en tu rostro continuaba el desconuelo y la tristeza. Quise transmitirte aliento, pero a pesar de todo el esfuerzo que hice, no pude conseguir mi propósito. Sé que te sentías culpable. Culpable por no haber reprendido la conducta alocada de aquellas crisálidas; jóvenes y ávidas de libertad. No podía reprochártelo. No entendían de pasado. Pasado que tú y yo evocábamos a menudo. “¿Recuerdas aquella travesía?” “¿Cuál?” me dijiste sorprendido. “La del mar”. El mar despierta temor, siempre me ha parecido enigmático. Me acordaría. Con mi pregunta te hice dudar de tu presencia en aquella triste marcha involuntaria. Solo quería disuadarte.

Mientras tus ojos empañados de un vaho indefinible y la palidez de tu cara trataban de serenarse, detrás de los cristales, el sol comenzaba a ocultarse y la noche descendía mansamente hasta las traviesas de

las vías, envolviéndolas para proteger tu descanso. Duermes profundamente, guardo el relato en mi memoria y dudo si está en el sitio adecuado para mantenerlo a salvo. Lo repaso mentalmente. Mi cerebro comienza a dar signos de fragilidad y no quiero preocuparte. Despunta el día. Otra parada. Otras gentes. Otras vidas.

Nuevos viajeros irrumpen en la estancia. La madrugada en la llanura es fría; sus rostros glaciales están al borde de la hipotermia y con insistencia buscan al revisor para que les asigne el lugar que deben ocupar. El funcionario intenta acomodar a los gélidos transeúntes mientras me advierte de tu presencia; con gesto amable me invita al desalojo. Te acomodo sobre mis rodillas y me recuerdas que te despeje la duda que tenemos pendiente. La algarabía reinante no nos permite hablar. El silencio que hasta ahora nos hacía compañía ha decidido abandonarnos. Salimos de la estación con ritmo lento y torpe como el niño que comienza a dar sus primeros pasos. Y seguimos pasando estaciones.

Recostada en el asiento te observo detenidamente. De nuevo regresa la calma. Hago un esfuerzo y comienzo recordando el camino hacia el pasado. Plasmar la vida con palabras puede arrastrar a olvidos, por eso quiero que sepas que el mismo miedo que despertaba el mar en ti, ahora, lo siente mi memoria. Sencillamente, hay impresiones y desconciertos que no se dejan atrapar por las palabras, pero es necesario detenerlas y las dejo a tu disposición para que dispongas de ellas: “El trayecto estaba siendo demasiado largo y cansado. El barco, después

de una noche de lucha con las enloquecidas aguas, recobró la calma. Me dirigí a cubierta y allí sentada en una hamaca de un blanco claro contemplaba el Mediterráneo". Y me sumergí en las profundidades de su belleza y de su misterio. Los azules y los turquesas junto a los celestes emborrachaban mis sentidos. Sentidos que tenía que mantener despiertos para no perder nada de lo que el Océano me ofrecía: la fragancia de la brea, las gaviotas caminando por el cielo, las gotas de sal descansando en mis mejillas, y el anhelado horizonte.

Hice escala en un pequeño puerto. Al lado, una playa radiante me daba la bienvenida. Anduve paseando con los pies desnudos. El mar exhibía sus olas indómitas que junto con la fina arena rozaban mis piernas cansadas. La debilidad del cuerpo impedía el paso al agotamiento por no renunciar a tanta hermosura. Pero era el alma la que mostraba su extenuación y su cansancio a pesar de la belleza.

Recuerdo la tristeza que me produjo este viaje cuando tuve que alejarme tantos años de mi pueblo, de mi país y sobre todo de mi familia. Hoy, la esperanza que mantuve firme en la distancia logra despejar el camino de regreso. Camino largo, extenso y dilatado en el tiempo, pero corto y efímero en mi corazón. "Regresar a España era lo único que importaba".

Insistías en no recordar nada de lo que te contaba. Tenías razón. Te tuve cautivo durante mucho tiempo en el cajón de mi escritorio. La ligereza de la juventud nos hace cometer errores. Había perdido demasiado tiempo en negar lo que perdía y no podía permitir que desapareciera ¡Desconocías tantas cosas! En aquel momento distaba mucho de tenerte como aliado. No sabías nada de mí y llegaste con ánimo de entrometerte en todo aquello que me pasaba y sentía. Me pareciste altivo y arrogante.

Tus perversas hojas me embaucaban con sus artes seductoras. Las orgullosas sombras blancas despertaban mi pasión por la escritura, pero no quería dejarme arrastrar por ella, salían a mi encuentro día tras día y noche tras noche. El pánico a que me arrebataran los recuerdos me paralizaba, me detenía, me inmovilizaba, pero lo más aterrador de todo era que cayeran en el olvido. Olvido que podía presentarse en cualquier momento. La alianza era irrevocable, necesaria.

El entusiasmo que sentía en la distancia me intimidaba en la proximidad. Sin embargo, los encuentros se sucedieron y el miedo comenzó a disiparse. "Lo mismo que ocurre con el primer encuentro amoroso, con el primer trago de alcohol o con la primera salida nocturna". Con la pluma entre mis manos, la escritura me atrapaba, me enganchaba, pero no quería liberarme de ella. Su fuerza: imprimía, grababa e ilustraba el pasado. Pasado que daba equilibrio al

presente y ahuyentaba al futuro. Así es como me sentía con ella al lado; fuerte, enérgica, poderosa...

Algunos días nos separaban de nuestro destino y el paisaje árido y adusto que vislumbrábamos al comienzo del viaje, ahora mostraba una cara más amable: verdes praderas, pastos frescos, junto a un sol espléndido. Varios kilómetros recorridos hacían posible el cambio experimentado. Ha caído la noche. El revisor cuenta los billetes junto a una luz tenue. El desentonado silbato enmudece. El tren duerme...

Amanecía y el silencio hablaba por sí solo. La estancia despertaba somnolienta. La única luz que hacía presencia en el vagón era el reflejo de la luna, que escapaba de la noche larga y fría, deslizándose por el hueco de la cortina entreabierta, para descansar en el asiento blando y suave de color púrpura, a su lado, mi libro dormía plácidamente. El rubor plateado del astro lo acariciaba con sigilo por temor a despertarlo. ^a



La mesa

Ofelia Serrano Busquier

Tengo 150 años, soy una mesa de comedor. Mi materia está hecha de madera de caoba; soy cuadrada, mis dimensiones son de 150 centímetros de larga por 150 centímetros de ancha, con patas talladas, torneadas a modo de columnas. Sobre el tablero hay un mármol de la misma extensión, este es de Carrara, color rosa pálido con finas vetas grises.

A pesar del tiempo transcurrido, mi aspecto está como el primer día. Conservo el brillo del mármol gracias a los cuidados de las distintas dueñas por las que he pasado y que se transmitían la forma de conservarme, que no es otra que la misma que hacían los antiguos romanos con sus estatuas: pulirme con una mezcla de aceite de oliva y limón. Y así generación tras generación. Mi estructura también está bien preservada, con frecuencia, me pasaban una bayeta impregnada en un aceite especial para maderas nobles.

Con estas atenciones era la estrella del comedor y en este lugar de la casa me encuentro ubicada, rodeada de seis sillas a juego conmigo. También hay un aparador de iguales características. Una chimenea en el centro de una de las paredes y, a un lado y a otro, dos alacenas protegidas con puertas de cristal. El recinto es muy espacioso, con un gran ventanal que da a un patio muy amplio y que, en otro tiempo, estaba colmado de macetas; y con las paredes cubiertas por una enredadera de grandes hojas verdes con campanillas de un azul intenso.

Mi primera propietaria se llamaba María, era de mediana edad, delgada, en la que destacaban, en su rostro ovalado, los grandes ojos ne-

gros de mirada dulce. El cabello también era oscuro, peinado hacia atrás y recogido en un moño sobre la nuca. Su carácter, al igual que su mirada, era afable y cariñoso, que no cambió a pesar de perder, primero a su marido y después a un hijo. Se quedó solo con su otro hijo, Francisco, antes de que se casara al poco tiempo. Quería lo mejor para él, por eso me encargó a mí y al resto del mobiliario al principal ebanista del pueblo y eligió los mejores materiales que había en el taller.

Desde que nos descargaron en aquella vivienda no se hizo uso del comedor, Francisco y María comían en la cocina. Aquella estancia no se tocaría hasta la boda. La estrenaron los recién casados porque, aunque estos iban a vivir con su madre y la casa era de ella, a partir de la boda sería propiedad de su hijo y de su nuera.

Un día muy temprano, pusieron sobre mí un bonito mantel blanco, bordado con unas flores del mismo color, rematado con una puntilla hecha de encaje de bolillos. Servilletas a juego fueron repartidas por toda mi superficie, al igual que tazas de desayuno. En el centro me pusieron un búcaro con flores. Sobre mi compañero, el aparador, fueron dejando bandejas con bizcochos, rollitos de anís, toñas, madelenas, botellas de anís, de mistela, de coñac y vino dulce.

Del piso de arriba bajaron Francisco y su madre. Iban elegantemente vestidos. Él, con traje y corbata negra, camisa blanca; María también de negro, con la clásica mantilla española. El joven cogió un clavel blanco del centro de flores y lo puso sobre el ojal de su chaqueta.

Comenzaron a llegar los invitados, los familiares y los amigos del novio. Todos juntos fueron a la iglesia a esperar a la novia.

Al cabo de un buen rato oí una gran algarabía en la calle. Volvían de la boda ruidosos y alegres. Por fin iba a conocer a la recién casada, a la que, a partir de ahora, sería mi nueva propietaria. Esta resultó ser de baja estatura, con una cara agraciable en la que destacaban unos bonitos ojos azules; su trato era refinado y educado, cualidades que había adquirido en las distintas casas en las que había servido, pues, aunque sus orígenes eran humildes, el trato con las distinguidas familias con las que convivió fueron modelando su educación.

Francisco y Juana hacían muy buena pareja. Él era guapo, alto y delgado y ella, aunque menuda, tenía una bonita figura que acompañaba con una vestimenta sencilla, pero elegante. A partir de aquel día se sucedieron muchos acontecimientos que resultaría muy largo relatar; es posible que en un futuro, vuelva sobre estos recuerdos y empiece a contar todas las historias vividas por esta pareja, su familia y sus descendientes.

Solo diré que sobre mí se hacían todas las comidas del día. He presenciado nacimientos, enlaces, enfermedades, muertes, guerras, hambre e injusticias. Se han celebrado comidas y cenas en fechas y acontecimientos importantes del pueblo, las comidas y cenas de Navidad, de Año Nuevo y de Reyes. He gozado al ver mi superficie llena de buenos manjares y me ha entristecido comprobar cómo, durante unos años, apenas posaban

sobre mí unos trozos de pan negro y unas lentejas bailando en un caldo oscuro. He sentido el contacto de unos codos y he escuchado risas, lamentos y llantos.

Ahora se han reunido las biznietas de María. Revolotean a mi alrededor, me acarician y se asombran de lo bien conservada que estoy. Miran en las viejas alacenas; en ellas no queda casi nada; sacan una copa suelta, una tacita despor-

tillada, una figura ennegrecida por el humo de la chimenea, tantas veces encendida; sacan aquel jarrón en forma de mano azul celeste de cristal opaco, con aires modernistas de principios de siglo XX, y la ovejita de celuloide que le regaló la bisabuela María al tío Pepe, el único hermano de sus madres, el niño mimado por todas ellas, el tío que fue soltero de nacimiento. Se ríen al recordarlo. Hablan de sus maridos,

de sus hijos, de lo listos que son sus nietos, de sus achaques. Todo eso mientras esperan al anticuario que va a venir a por nosotros. El que después de tantos años de olvido y oscuridad nos va a dar otra vez el protagonismo e importancia que merecemos.

Nos iremos a un nuevo hogar y seguro que allí también seremos una parte importante de otras vidas, de vidas ajenas. ^a



a l b o r a d a

La cítara de Erató

Verónica Martínez Amat

A dolecen ya los últimos malvas del ocaso, y la oscuridad comienza a ser ama y señora del reino de los vivos. Las sombras que dan los limoneros se hacen más profundas, y la tierra, al enfriarse tras haber sido castigada toda la jornada por un impenitente sol de verano, desprende ahora un aroma intenso a tomillo, que crece en los bordes del pequeño huerto al fondo de aquel pacífico vergel.

El hombre se encuentra apoyado en el brocal del pozo, sus ropajes negros se hacen uno con la noche y nadie que atravesara el jardín en esos momentos se percataría de su presencia de tan inmóvil como se halla. Solo sus ojos parecen relucir en la penumbra, unos ojos que se pierden en el fondo del aljibe como si buscaran ver la imagen de sí mismos allá, en las profundas aguas recogidas los días de lluvia.

Sé lo que siente. Lo sé, no porque lo haya expresado con palabras, sino porque puedo sentir sus emociones dentro de mí, como si su alma y la mía estuvieran conectadas en esos instantes en los que soy el único testigo de su desesperación. Noto cómo aprieta los dientes, cómo hunde los dedos en la piedra donde apoya sus manos, cómo le late el corazón debajo del jubón negro, cómo la sangre corre rauda por la más notoria vena de su cuello.

Ese momento de voraz tensión me oprime el pecho, infligiendo un temor en mí que me hace retroceder unos pasos, hasta ocultarme en el rincón oscuro del ángulo que forma la pared de la casa. Y, aunque sé que no puedo verme, el instinto de supervivencia que nos aleja del daño se impone a la razón.

Es entonces cuando levanta la cabeza de golpe y mira al cielo, pareciendo que de un instante a otro va a comenzar a aullarle a la luna cual lobo soberano de los bosques; su mirada se torna evocadora, gélida por momentos, ardiente al poco, lasciva, cruel, inveterada, dando testimonio de las emociones que parecen querer salir al exterior atravesando su piel de hombre afligido.

Pero, aunque puede parecer que el trance se desvanece cuando baja la mirada hacia la puerta de entrada a la casa, es lo contrario lo que ocurre. La locura, la fiebre y el delirio se mezclan en los rasgos de su rostro cuando pasa con firmes zancadas por el lugar donde estoy escondida. El halo de sudor y amargura que desprende a su paso sugiere que su lucha interna todavía no ha acabado.

Lo sigo hacia el interior de la vivienda, subo tras él las escaleras y accedo al reducto donde el hombre pasa la

mayor parte del día. No hay desorden en aquel caos de libros, papeles y tinta, solo es ese refugio de ensoñaciones, palabras y versos, de aquello que le ha dado la fama, de ilusiones trasladadas al papel.

Se sienta al tiempo que coge la pluma. Veo caer una gota negra en sus ropajes oscuros, observo como la tela acoge como propia aquella gota de tinta perdida, lejana ya al resto del líquido convertido ahora en el instrumento que imprime sentires en un pliego immaculado. La pluma rasga sin piedad trazando una letra tras otra, mientras yo, a escasos pasos del hombre, contemplo aquel frenético escribir como si del más morboso espectáculo se tratara: por un lado, quiero que termine para poder ver el resultado de tan inquieto desconsuelo, pero por otro, sería incapaz de sustraerme a esa visión del gran ingenio creando. Como el ave Fénix, renacería una y otra vez solo por vivir aquel momento de nuevo.

Tras un tiempo, eterno y corto a la vez, después de observar sus dedos entintados recorrer con pasión aquel mapa de palabras, el hombre deja caer sin cuidado la pluma sobre la mesa, mira al techo y suspira. Y con ese sonido se desvanece la sombra de aflicción que le ha rodeado desde que lo he encontrado en el jardín.

Con cautela, con miedo a ser descubierta, aunque sé que es imposible, me acerco por detrás de la mesa, inclinándome con avidez por encima de su hombro. Leo con fruición las líneas escritas a pesar de lo intrincado de sus trazos:

“Desmayarse, atreverse, estar furioso,
áspero, tierno, liberal, esquivo,
alentado, mortal, difunto, vivo,
leal, traidor, cobarde y animoso;

no hallar fuera del bien centro y reposo,
mostrarse alegre, triste, humilde, altivo,
enojado, valiente, fugitivo,
satisfecho, ofendido, receloso;

huir el rostro al claro desengaño,
beber veneno por licor suave,
olvidar el provecho, amar el daño;

creer que un cielo en un infierno cabe,
dar la vida y el alma a un desengaño;
esto es amor, quien lo probó lo sabe.”



Todo queda en suspenso cuando acabo. Nada fluye en ese instante. Es como si el tiempo se hubiera detenido para hacerme partícipe de un momento único, trascendental, en el que he escudriñado en el alma de un poeta embargada por la cítara de la musa Erató. Mis ojos acaban de contemplar cómo aquel hombre ha conjurado a sus demonios con dos cuartetos y dos tercetos. Un milagro hecho de tinta, papel y emoción.

Suelto poco a poco el aire retenido en mis pulmones y el siseo parece reventar la burbuja en la que me hallo.

Despierto.

Parpadeo varias veces hasta darme cuenta de que me he quedado dormida sobre la mesa, encima de los folios en los que he estado escribiendo toda la noche. Y sonrío. Lo hago porque todavía permanece en mi memoria el sueño que me ha llevado a compartir unos preciosos momentos con el “Fénix de los Ingenios”, a

ser testigo imaginado del más veraz soneto jamás escrito, a circunscribir que tanto antes, como ahora, y en todas las facetas de quien ha nacido para sujetarla, la pluma puede ser cazadora y presa, consuelo y embrujo, lealtad y traición, gloria y pena, confidente y delatora, cordura e insensatez... principio y final de esos mundos conformados por palabras, rimas y versos, inmortales siempre que alguien se aventure a dejarlos traspasar el umbral de sus labios. a

Fascinación

Manuel Ortín

Alain ocupaba su mesa preferida, pero no estaba contento. Habían colocado muy cerca de la suya una mesa larga para ocho personas. Solamente habían llegado dos. Una pareja que rondaba la cincuentena y que mantenía una conversación muy desagradable:

– Menchu, la esposa perfecta, tiene un lío. Estoy segura.

– No digas tonterías. Menchu está colada por Roberto. Lo que ocurre es que, aunque es de tu edad, está estupenda y tú no lo puedes soportar.

– Pues hoy la he visto darse un piquito con un tío.

– ¿Con quién?

– Con el morenazo guapo, el de la motora roja. Y luego se han ido muy acaramelados después de asegurarse de que no los había visto nadie.

— ¿En serio...? No puede ser. Además... el tío ese no es tan guapo.

— Calla, calla —dijo en voz baja—, ya están ahí. Sonríe y... pórtate bien —añadió disimulando mientras agitaba la mano en alto.

Acababa de enterarse de su nombre, Menchu. Era una mujer de una belleza seductora. La acompañaba un hombre alto y fornido, pero bastante mayor que ella. Después de saludarse, se sentaron e iniciaron una animada conversación. Poco después llegaron las dos parejas que faltaban. Y comenzó la cena.

Continuaba atento a la conversación mientras cenaba y llegó a la conclusión de que ella y sus acompañantes eran españoles, pero de ciudades distintas y de que, posiblemente, sus “amigas” la envidiaban por su magnífico aspecto. Aunque las cuatro mujeres debían de ser de

edades similares, ella aparentaba tener cuarenta años como máximo. Habían llegado hacía dos días, éste era el tercero como para él. Solo se veían durante una semana, casi siempre en verano, y en un lugar distinto cada vez. Alternativamente cada pareja elegía el destino y corría con los gastos de los ocho. Este año, Menchu y Roberto eran los anfitriones. Habían traído a todos en su velero. Se alojaban en el Yacht Club de *Saint-Pôle-sur-Mer*, en cuyo restaurante estaban cenando esa noche. Cuando estaban con los postres, salió el tema de engañar a la pareja y la conversación se puso un poco tensa, hasta tal punto que Roberto se levantó y se retiró enfadado.

No podía permitirse muchos lujos, pero la segunda quincena de julio la pasaba en *Saint-Pôle-sur-Mer*. Una pequeña población de pescadores que, con los años, se había convertido en un pueblo encantador en la Riviera francesa. Siempre ocupaba la misma habitación en *Chez-Rose*, un modesto bistró que alquilaba habitaciones en la planta superior. Sus padres, una francesa y un español, habían muerto en un accidente y con lo cobrado del seguro y lo poco que sacaba con la venta de algunas de sus fotografías podía vivir modestamente en España.

El día que llegó, y después de instalarse, se había ido con su cámara al puerto. En el puerto deportivo atracaban barcos de todo tipo, algunos muy lujosos. Se situó en el muelle de la bocana. Desde allí podía hacer fotos a los barcos que entraban y salían. Fotos que tenían buena venta. Un poco antes de marcharse a comer, fotografió un velero

precioso cuando entraba en el puerto. En el banco de estribor de la bahía había cuatro mujeres sentadas entre las que destacaba una muy hermosa a la que hizo múltiples fotografías.

Al día siguiente regresó al mismo sitio antes de las nueve de la mañana con la esperanza de volverla a ver. Una hora después vio salir el velero. Iban las mismas personas que el día anterior, cuatro parejas y entre ellas la mujer que tanto lo había impresionado. Esperó hasta que regresaron tres horas después. A media tarde, paseando por el puerto deportivo, la vio. Hablaba con un chico moreno muy alto, se besaron, subieron en una motora roja y salieron del puerto. Les hizo fotos disimuladamente con el móvil; sabía que estaba mal, pero no pudo evitarlo.

Al día siguiente recorrió la playa, pero, antes de volver al bistró, se pasó por la bocana del puerto y volvió a hacer fotos de su admirada dama y de sus acompañantes. Al ser el tercer día, por la noche, como era su costumbre, iría a cenar al Yacht Club. Solamente lo hacía ese día y el décimo de su estancia. El menú era muy caro y solo se podía permitir dos cenas. Esperaba que, como había hecho constar, lo instalaran en la mesa del rincón. “La que está alejada de todas las demás”, había insistido.

Por la mañana temprano volvió al puerto aguardando el paso del hermoso velero que transportaba a Menchu. No tuvo que esperar mucho, a las nueve y media salía del puerto, ligero como una pluma empujada por el viento. En el barco solamente iban Menchu y Roberto

y... parecía que discutían acaloradamente. ¿Sería verdad que tenía un affaire con aquel chico moreno? ¿Estarían discutiendo sobre eso?

A la hora acostumbrada regresó, pero solo Roberto iba en el barco. Alain no sabía qué pensar. Por la noche paseó por el puerto y cuando pasaba por delante del Yacht Club miró al interior. En la mesa de la noche anterior iban a empezar a cenar todos los del grupo, excepto Menchu. Inquieto por lo que su mente le hacía imaginar y sin pensarlo mucho, entró y, aprovechando que su mesa estaba vacía, pidió mesa al maître, aunque aquel gasto extra supondría no volver a repetir cena dentro de seis días. Se instaló y escuchó atentamente la conversación del grupo.

Oyó afirmar a Roberto que Menchu había tenido que volver a España por una urgencia familiar. Pero que había insistido en que al día siguiente fuesen, como tenían previsto, a *l'île aux Bateaux* —situada a unas 12 millas—, al Restaurant Des Dauphins, donde tenían una mesa para cenar, reservada desde hacía más de tres meses.

Aquella noche trató de ordenar y digerir todo lo que sabía. Después de darle muchas vueltas anotó en una hoja de papel sus conclusiones:

- Menchu tiene un amante mucho más joven que su marido.
- Roberto lo sabe y le ha pedido que lo deje.
- Ella se niega a hacerlo y... ¿le exige el divorcio?
- Él le pide que lo hablen lejos de sus amigos.
- Salen con el barco y él, loco de celos, la mata y la arroja al mar.
- Yo tengo las fotos que demuestran su amor por el chico moreno, las de la fuerte discusión en el barco y las fotos de su regreso solo.
- Mañana debo ir al Restaurant des Dauphins en *l'île aux Bateaux* y denunciar a Roberto delante de sus amigos. Después le proporcionaré

a la policía las fotos que demuestran el asesinato.

Había estado haciendo sus cuentas, sabía que para el traslado a la isla debía contratar una barca. Con la tarjeta de crédito podía disponer de hasta tres mil euros. Cuando volviera a España, ya resolvería el asunto económico. Ahora era más urgente resolver el asesinato.

Contrató una lancha que lo dejaba en el pequeño puerto de la isla a las seis y media de la tarde. Vio el velero fondeado a doscientos metros de la costa. Sus ocupantes estaban bajando de la barca auxiliar en el muelle. Los siguió hasta el restaurante. Traía una carpeta con las fotos impresas.

Le extrañó que sobre la puerta del restaurante hubiera un enorme

cartel en el que se leía: *¡25 années d'amour. Joyeuses nocés d'argent!.* ¿Felices bodas de plata? —pensó mientras entraba. Entonces vio salir a Menchu del brazo del chico moreno que se dirigía hacia el sorprendido Roberto por la fiesta y le estampaba un espectacular beso, mientras el numeroso grupo de personas que ocupaban el restaurante aplaudían y vitoreaban a la pareja. La orquesta interpretaba un vals de Strauss. Las tres parejas de amigos estaban incluso más sorprendidas que Roberto, mientras les presentaba al chico moreno: "Mi hermano Luis, me ha ayudado a preparar la fiesta sorpresa".

Pero si había allí alguien verdaderamente desconcertado era Alain. **a**



Maravilloso Junio

Virgina Amat Alfosea

En un autobús en marcha voy inmersa en mis pensamientos: “Tengo que huir, estoy triste y es la mejor solución para salir de la oscuridad que atenaza mi corazón. Más de ocho meses desde que me separé de mi marido. Dejo mi ciudad en unas bonitas fiestas, alegres y divertidas, la música invade las calles, participa todo el mundo, pero es el primer año que no puedo

bailar en sus pasacalles, estoy deprimida y me caen las lágrimas al oír la música”.

Unos golpes en la puerta del autobús me sacaron de mis pensamientos. Una voz masculina dijo: “Abra la puerta, por favor”. El conductor abrió y subió un señor justo a solo dos minutos de partir. Él miró dónde se podía sentar y solo quedaba libre el asiento de mi lado

en ventanilla. Él me miró y mis ojos chocaron con los suyos.

Fue un instante. Pero mi corazón dio un vuelco y empezó a latir con fuerza. Él me preguntó si por favor le dejaba pasar y yo asintiendo con la cabeza me levanté un poco, estaba estrecho y me pisó. En seguida se disculpó:

- Lo siento, lo siento. ¿Le he hecho daño?

- ¡Oh no! No tiene importancia.

Cuando se acomodó en el asiento se presentó.

- Me llamo Rafael – dijo al darme su tarjeta de visita. Al leerla me llamó mucho la atención que viviera a dos calles de distancia de donde yo había reservado el hotel.

- Casi pierdo el autobús, he llegado por poco. El tren de Madrid venía con retraso – dijo mientras terminó de acomodarse.

Él siguió hablando, pero yo solo escuchaba su voz, era dulce, cálida, encantadora, un regalo para mis oídos.

Mi corazón volvía a recuperar el latido normal. Yo cada vez más tranquila pensaba “¡Qué suerte tener un compañero de viaje tan amable! ¡Qué bien huele! ¡Qué gusto de persona, con esta voz parece que tiene ángel!”.

Me preguntó si iba a trabajar o de vacaciones. Le dije que iba a pasar unos días de vacaciones a la playa. Él no paró de hablar, contándome cosas del viaje de Madrid y yo lo escuchaba encantada de oír su voz. Él me siguió preguntando si me gustaría que nos viésemos algún día de los que iba a estar por allí, ya que los dos estábamos solos. Me decía que le gustaría mucho acompañarme y que teníamos muchas cosas en común y que así nos hacíamos



compañía el uno al otro y nos divertíamos más. Me propuso ir a caminar al día siguiente y luego darnos un baño en la playa. Se le veía muy ilusionado. Yo le dije que, quizás, iba un poco deprisa para habernos conocido hacía cinco minutos. Él me respondió: “¡Qué ojos más bonitos tienes!”. Me quedé sin palabras, pero me convenció.

El viaje se hizo muy corto. Al llegar, mientras recogíamos nuestros equipajes, le di la mano para despedirme, pero él insistió en acompañarme a la puerta del hotel.

- Que descanses, nos vemos mañana – me dijo al despedirnos.

- Buenas noches – le contesté.

Subí corriendo a la habitación, muy nerviosa. Cogí el teléfono para llamar a mis hijas y a mi hermana y les conté enseguida lo que me había pasado. Les dije que tenía una voz muy dulce y cálida, pero que no recordaba su cara, que creía que era un poco feo y que habíamos quedado al día siguiente.

Mis hijas me contestaron con alegría: “¿De verdad no te quedarás en la habitación a llorar? Y yo les dije que no, que se lo había prometido y lo iba a cumplir.

Al acostarme no paraba de escuchar su voz hasta que me dormí, tranquila. Era la primera noche que dormía al cabo de muchos días.

Me desperté muy contenta, con una alegría que no saboreaba hacía tiempo. No sabía si había sido un sueño o era el destino pillándome desprevenida.

Después de desayunar fui al puerto donde habíamos quedado, pero no lo vi y pensé que no volvería a verlo.

Mientras comía en mi hotel mirando al mar vi una sombra aparecer a mi lado y pensé que sería el camarero, pero cuando me volví me quedé muerta, era Rafael quien se acercaba a mí.

- Que aproveche Laura, no te he visto en el puerto.

Azarosa me levanté y le contesté:
- ¡Si he estado donde habíamos quedado sobre las once!

- A esa hora ya estaba en casa – me dijo – Esta tarde cuando tú quieras quedamos a pasear. Como te dije ayer, para mí sería un placer acompañarte estos días. A la hora que te venga bien te espero en casa.

Nadie se puede imaginar las mariposas en mi estómago, ya no pude comer nada. Subí corriendo a la habitación a llamar otra vez a mis hijas y a mi hermana, parecía una adolescente, y así se lo transmití. Lo primero que les dije fue que me había fijado mejor y que era muy feo y que cómo podía tener esa voz tan bonita. Mis hijas estaban muy contentas al oírme con tanta ilusión y ese nerviosismo, al hablar tan deprisa. Me animaron, les parecía bien que estuviera acompañada mejor que sola, que era libre y querían que disfrutara y que fuera feliz al fin.

Me dejé caer en la cama para descansar un poco y pensar en todo lo que había sucedido. En veinticuatro horas había pasado de querer morirme a sentir mariposas en el estómago y tener una cita con un desconocido. Me arreglé con esmero mirándome en el espejo, quería estar perfecta. Salí del hotel en busca de mi cita.

Toqué el timbre mientras alisaba mi vestido, y él me dijo que subiera y, a pesar de decirle que le esperaba en la calle, él insistió y me sorprendí a mí misma atreviéndome a subir a casa de un desconocido. Mis dudas se habían disipado y mis piernas habían dejado de temblar.

Al entrar en su casa, salió a recibirme en delantal y secándose las manos con un paño de cocina. Me dijo que estaba haciendo una tortilla de patatas para la cena, que la podíamos acompañar con el pescado que comprásemos en el mercado al volver del paseo, y que, después de cenar, podíamos ir a bailar, si me apetecía. Yo muy nerviosa le contes-

té torpemente que tenía que cenar en el hotel, pero me convenció con su tierna sonrisa mientras me decía que no estaba obligada a nada y que no tenía que pedir permiso para ir a cenar con él.

Dimos un paseo desde el mirador. Yo miraba cómo rompían las olas en las rocas; él me miraba las manos. “Tienes unas manos preciosas, delicadas, pequeñas... ¿Me podrías dar la mano?” Yo acepté y ya no me soltó en toda la tarde. Cenamos y todo pasó muy deprisa.

Fue como un sueño: el espectáculo después de la cena, la orquesta tocando, el baile, yo hablaba poco y solo lo observaba. Él era tan atento, me ayudaba a quitarme la chaqueta y me acercaba la silla al sentarme. Yo solo pensaba en que tenía que aprender de él todas esas formas elegantes, para mí todo era nuevo.

De regreso a mi hotel pasamos por la puerta de su casa. Él me dijo que ahí tenía mi casa y me preguntó si quería subir. Abrumada le dije que no, que era un poco precipitado. Él, sonriendo, me contestó: “Cuando quieras, princesa, tú marcas los tiempos”.

Esa noche no pude dormir. No paraba de pensar en todas las cosas que me había contado, tan sorprendentes. Era mucha información. Me contó que era una persona importante de las altas esferas del ejército y de la sociedad madrileña, heredero de una fortuna que ahora vivía jubilado en Benidorm, con su exquisita educación, el protocolo en las comidas, su forma de hablar, de la alta sociedad, militar, creyente, religioso, de derechas... y yo tan opuesta, una mujer de izquierdas a la que le daban igual los protocolos y la religión.

Él vivía en un pequeño apartamento al lado del mirador. Disfrutaba cocinando y haciendo las tareas del hogar, no quería asistenta. A una mujer la quería para amarla y mimarla.

El día siguiente lo pasamos juntos, hablando animadamente. Coincidíamos en los gustos y aficiones.

Por la noche, volví a cenar en su casa. La mesa estaba elegantemente puesta, mantelería de lujo, copas de fino cristal, dos rosas amarillas y todo a la luz de las velas con un fondo de música clásica. Supuse que en algún momento yo le habría dicho que me gustaban las rosas amarillas. Me ofreció una copa de vino y sirvió la cena que había preparado por la mañana, antes de recogerme, zarzuela de marisco. No paraba de sorprenderme y yo estaba encantada. Me dijo que, al acabar, me llevaría a bailar a un sitio que esperaba que me gustase. “Me gustará” le dije con una tímida sonrisa.

Al acabar la noche y acompañarme al hotel, volvimos a pasar por la puerta de su casa. Nos miramos intensamente y, en unos segundos, pensé que yo era libre y entendí esa libertad. Él me preguntó si quería subir y esta vez le dije que sí. En su casa abrió una botella de champán y brindamos por habernos conocido.

Él decía que yo era preciosa, que parecía una muñeca frágil y muy sensual.

-Eres mi pequeña estrella que ha caído del cielo para iluminar las noches oscuras de mi vida – me dijo con su profunda voz.

- ¡Y tú eres mi ángel ¿Quién te ha puesto en mi camino para quitarme las penas?

Desde que entraste en mi vida soy otra persona. Soy feliz.

Empecé a desabrocharle los botones de la camisa, él me susurraba en el cuello que era preciosa, al tiempo que bajaba la cremallera de mi vestido cayendo al suelo y quedándome solo con el collar de perlas. Él rodeó con sus brazos mi cuerpo desnudo, nos besamos e hicimos el amor. Permanecimos abrazados hasta el amanecer.

Yo estaba muy sorprendida, no sentía pudor ni vergüenza al hacer el amor con otro hombre que no fuera el padre de mis hijas. El destino me daba otra oportunidad para ser feliz. 

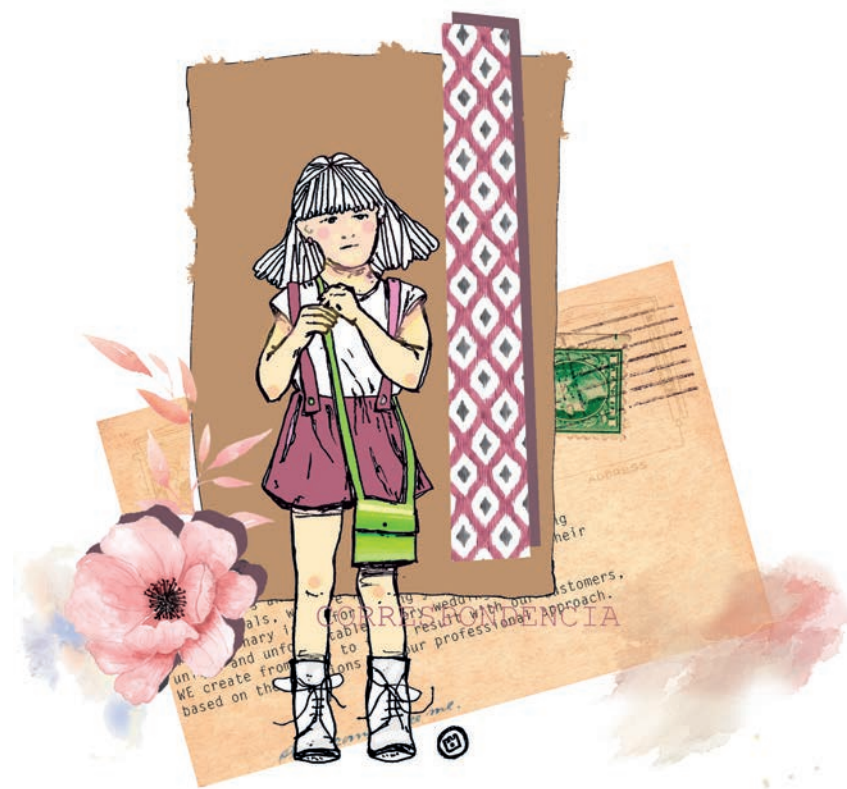
Correspondencia

Pilar Contreras Moreno

Dicen que ahondar en la memoria es ardua tarea de locos, las sombras se difuminan, los pequeños detalles tienden a diluirse e incluso las imágenes más elocuentes se desvanecen y se convierten en un eco lejano que se escucha a través de un pozo.

Lo que un día nos llegó a parecer de extrema belleza, con el paso del tiempo puede dar cabida a un simple suceso, una anécdota, el vago recuerdo de una tierna sonrisa convertida en un hecho histórico.

Probablemente tendría la corta edad de once años, tampoco me puedo aventurar demasiado en concretarlo, lo que sí recuerdo a la perfección era el espectacular material de charol auténtico y sobre todo su atrevido color verde pistacho; daba lo mismo que fuese vestida con ropa



creación literaria

veraniega o con abrigo de paño en invierno, creo que nadie hubiese conseguido salir airosa de aquella compleja y difícil combinación en tono fosforito, sobre todo cuando la mayoría de imágenes giraban todavía en blanco y negro.

Seguramente aquel singular bolso fuese el resultado previo de algún muestrario de temporada, en su interior cabía todo un universo de fantasía, libre de obstáculos y de complejos. Tenía un acabado perfecto con extraordinarios pespuntos dobles y un inédito olor a nuevo. A través del charol veíamos reflejados nuestros rostros infantiles exentos de fatiga y de cansancio.

Resultó ser un regalo inesperado procedente de Petrer, una pequeña recompensa en forma de agradecimiento; la correspondencia por correo ordinario era de lo más natural en aquellos años y mientras mis amigas pasaban sus ratos de ocio jugando y saltando a la comba, yo escribía cartas e inventaba historias, incluso imaginaba el proceso artesanal de aquellos extraordinarios regalos.

Como no podía ser de otra forma también me obsequiaron un año con unos preciosos botines de tafilete blanco, con los cuales presumía de tener expertos artesanos en el gremio de la industria zapatera.

Parte de nuestra familia vive en Elda, exclamaba yo con cierto desparpajo, allí se fabrican los mejores zapatos. ¿Acaso no habéis visto las noticias de la “Ficia” en los telediaros? También suelo escribir a vecinos que ahora viven en Petrer, son dos pueblos unidos en un Valle y que, por compartir, comparten incluso la misma calle, mis primos dicen en sus cartas que existe un monte llamado Bolón por el que descienden en enero los Reyes Magos. Petrer lo conozco menos pero también he escuchado que desde la cumbre del Cid, que es otro monte muy alto, se divisa el mar Mediterráneo.

Ha pasado tanto tiempo que, en realidad, no recuerdo dónde fueron a parar aquellos botines de tafilete y aquel bolso verde pistacho, les perdí la pista hace infinidad de años, lo

cierto es que fueron lucidos por activa y por pasiva, pequeños rasgos de identidad que archivamos en la memoria al cobijo unánime de un buen recaudo.

P.D

Sobre los años 70, Tobarra mantenía habitualmente una correspondencia constante con Elda y Petrer. En el mundo rural era demasiado alto el porcentaje de analfabetismo, por lo que se requería la ayuda de alguna niña en edad escolar para encomendarle dicha tarea. Alemania, Suiza o Francia, también eran destinos muy habituales, la forma de despedirme en todas aquellas cartas, era breve y escueta:

Recuerdos de la escribienta.

A día de hoy continúo escribiendo: Me persiguen las palabras me desvelan duendecillos con frases anisadas extraviadas en los bolsillos. a

Él no lo haría

Maruja Ycardo

... Y tiene más sentimientos que muchos de los humanos... y un sensible corazón aunque no lo valoramos.

Un perro no te abandona aunque lo eches de tu lado, siempre volverá a buscarte porque tú eres su amo.

Y él daría su vida para defenderte a ti, derramaría su sangre... se dejaría morir.

Y nosotros los humanos, cuando el perro se hace viejo, ya no queremos tenerlo, ya nos está molestando.

El perro tan solo quiere... estar siempre a nuestro lado, recibir una caricia... no cree que está molestando.

Y son muchos los humanos, que cuando es viejo el perro lo abandonan a su suerte... otros lo han sacrificado.



Un perro jamás lo haría, él no se separaría de su amo que ya es viejo mientras tenga algo de vida. a

La roca y el monte

Mari Cruz Pérez Ycardo

A su lado me hacía sentir tan pequeña como un guijarro. Y no porque él fuera enorme en tamaño (que lo era), sino porque su presencia resultaba imponente... intimidante incluso si no lo conocías bien y trababas una grata amistad con su figura.

Como vetusta y dura roca que soy y por los muchos años que llevo afincada en su ladera, tengo el privilegio y el honor de poder hablar con él directamente. A pesar de su apariencia majestuosa, es sencillo y llano en el trato y ambos hemos mantenido incontables disertaciones sobre el valle.

Así me contó que le llaman “El Cid” y me relató algunas de sus leyendas. Debe su nombre a un bravo caballero que luchó para defender esta patria de los moros y que, hallándose en su cima y viendo el valle invadido por los enemigos, se encomendó a Santiago y a lomos de su caballo dio tan gran salto que fue a parar al otro extremo. Y le han dicho que allí donde aterrizó su caballo, que Babieca se llamaba, dejó en una piedra un profundo agujero con la forma de su casco. A este lugar le llaman “La patá”.

Son muy numerosos los montañeros que vienen a visitarlo, pues su ascensión, aunque un poco larga no es en extremo difícil y presenta unas admirables vistas desde su cima. Desde allí, me dice que en los días claros incluso se divisa el mar. ¡Cómo me gustaría verlo! Pues no puedo imaginar tanta agua junta en un mismo sitio y sin nada que la contenga para que no se derrame.

En los meses de estío algunos ascienden por la noche y semejan luciérnagas pululando por sus sendas y parajes.

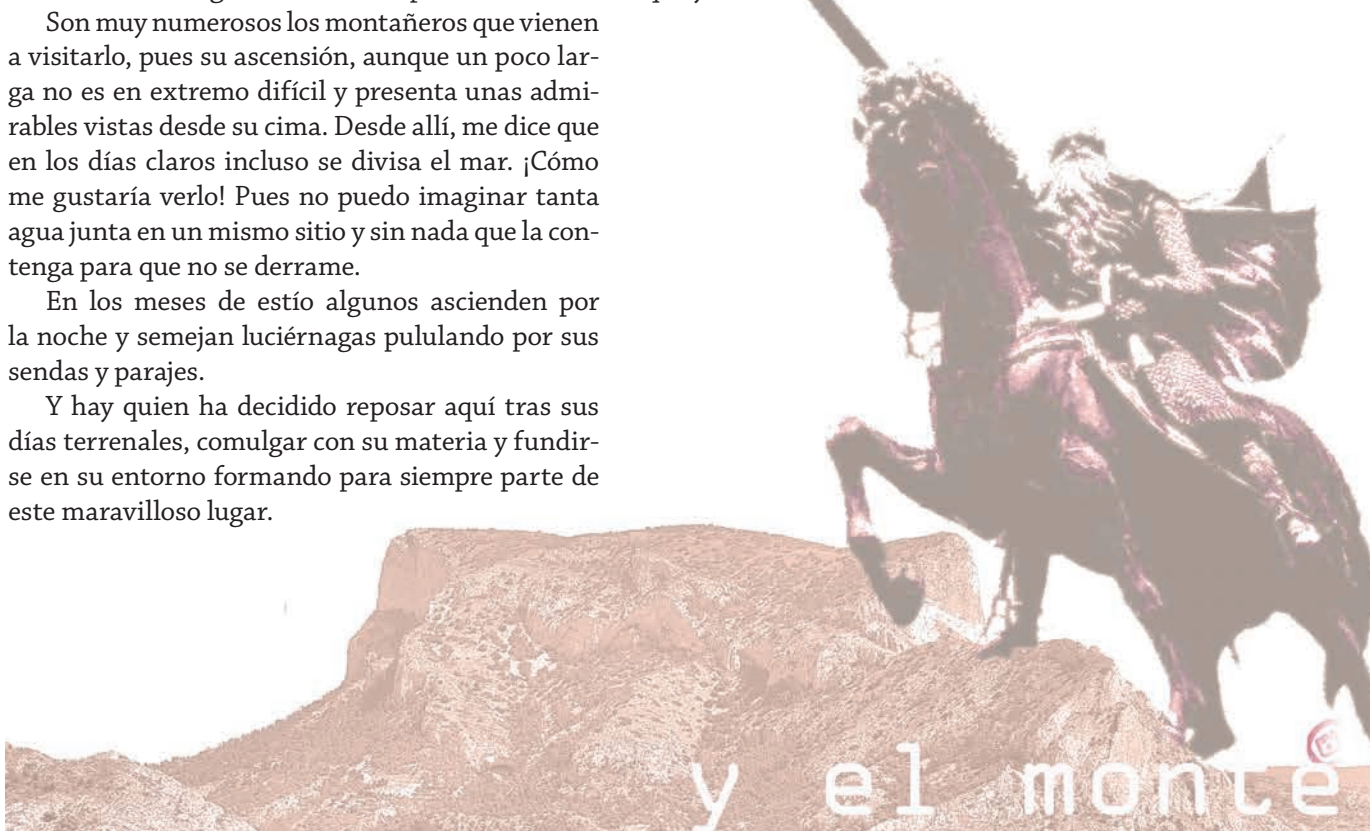
Y hay quien ha decidido reposar aquí tras sus días terrenales, comulgar con su materia y fundirse en su entorno formando para siempre parte de este maravilloso lugar.

Me comenta que desde su altura divisa al resto de sus congéneres: la cercana Sierra del Caballo o Los Chaparrales al otro lado, con sus típicas antenas que ya forman parte de su ser (aunque sinceramente, preferiría que no estuvieran).

También está la bella Camara y las armónicas Barrancadas y cómo no, el apuesto Bolón, que aunque menor en estatura que él, tiene algo que le hace resultar encantador: esa bajada de antorchas como una enorme y luminosa culebra que discurre por su ladera hasta adentrarse en el pueblo trayendo el aviso de que llegan los Reyes Magos y llenando de ilusión los corazones de los niños.

En verdad que contemplar el valle como él lo hace, serena y calladamente, disfrutando de toda su belleza natural es un privilegio que pocos pueden poseer.

Yo, desde mi posición sólo puedo admirar una parte, pero me siento afortunada de habitar esta ladera y de contar con la amistad de este monte que me relata sus leyendas y me describe el paisaje para que yo también lo vea. ^a



creación literaria

Desnudarse

Rubén Juan Brotóns

Muéstrame dónde portas la cruz.

Hagamos caer todas nuestras máscaras;
quitarnos enteros los disfraces,
sacar a pasear a los muertos
de nuestros armarios.

Que de tanto fingir, perdimos los papeles.
Y del “vivo y en directo”
hicimos un ensayo.

Pero la vida...
no da segundas oportunidades.

Ven, enséñame tus grietas.
Que somos lo que fluye en esos huecos;
ahí, en el tuétano, en esos pliegues,
es donde habitamos.
- ¿sabes? - vivimos con un sentimiento de extravío,
quizás, se nos haya olvidado.

Muéstrame tu realidad.
Salgamos de nuestras trincheras,
abandonemos las fosas
en las que nos hemos enterrado.

Todos llevamos a cuestas una verdad
que no se puede ver,
las infinitas incoherencias
en las que los demás se bañan.

Que es normal temer al fuego y querer quemarse.
¿Y qué fue peor, creer en las princesas
o adorar a los héroes?

Ven. Háblame.
Prometo darte mis oídos que escuchan.
Prometo darte mi boca que no va a decir nada.
Vamos a desnudarnos...
sin quitarnos la ropa.



Todos mis nietos rubios como el trigo

Premio XXXVII Concurso de Narrativa «Ciudad de Elda»

Miguel Sánchez Robles

Los pájaros de mi cabeza tienen ya mucha fiebre. Hace tiempo que voy al médico y no sé a lo que voy. Entro a los dormitorios y no sé a lo que entro. Me subo al autobús y no sé dónde debo de bajarme. Vivo sola en Cuenca y ni siquiera tengo a quien dejarle una copia de las llaves de mi casa para que pase de vez en cuando a verme, por si me he muerto ya y me he quedado tiesa sentada en el sofá con el televisor encendido y a lo mejor un sandwich de jamón de york a medio comer en mi regazo que se ha llenado de hormigas. Le tengo pánico a eso. Pero hoy estoy más viva que nunca. Hoy soy muy feliz porque ellos están aquí. Todos están aquí. Han venido por fin a visitarme y mi casa se ha llenado de un rumor como de mucha gente en un día de feria. Los miro como tratando de abrazarlos y mis ojos se ilusionan con un brillo de dicha. Soy tan feliz viéndoles vivir. Hablan y existen como si la vida misma fuese una tienda enorme de chucherías o de delicatessen y me emociona verlos así. Son guapos, se divierten y se les nota mucho que aún no tienen ninguna enfermedad y que los pájaros de sus cabezas están todos muy frescos. Me enamoran sus dientes blancos y perfectos, sus cabellos despeinados, sus zapatillas con luces y sus calcetines de colores fucsia. Es como si la zona más triste de mi cerebro comenzase

a latir porque yo estoy con ellos.

Son mis hijos, mis nueras y todos mis nietos rubios como el trigo. Les he comprado muchas cosas. Me he gastado entera la extraordinaria de Navidad y algo de lo ahorrado en comprarles de todo. He llenado la mesa de regalos envueltos en papel celofán, de champán, de almendras, de brandy, de Martini, de botellas de refrescos, de mazapán, de turrón, de pequeñas cajitas de bombones...

“No tenías que haberte molestado tanto, mamá”, me han dicho mis hijos. “Por Dios, mamá, ¿cómo has comprado tantas botellas de brandy y de champán?” “¡Pero si has comprado hasta Martini!” Y también he comprado marisco cocinado y unos jerséis de lana virgen que quiero que se lleven para que se los pongan este invierno que va a ser muy frío. ¡Ah! Y unos décimos de lotería para ‘El Niño’.



creación literaria

Para que estén aquí he tenido que hacerle una pequeña trampa al destino. Una pequeña maldad que espero que sepa perdonarme quien tenga que perdonar eso. De niña me gustaban mucho esas pequeñas cosas preciosas que se hacen de vez en cuando en la vida para darle una sorpresa o una alegría a Dios. Esta vez la alegría me la he dado a mí misma porque me he hecho mayor sin darme cuenta. Me he hecho muy mayor, he cumplido ochenta y dos años y empiezo a sentir miedo. Incluso cuando salgo a la calle, me arrimo a la pared agarrándome como las salamanquesas. Estoy muy sola siempre y algunas tardes grises paseo por el parque con un botellín de agua mineral en la mano para curarme de algo.

A veces me pongo estupenda y soñadora y me invento una de esas cosas preciosas que hacía de niña. Entonces me voy por ahí con mis zapatos de tacón y toda mi bisutería puesta buscando un poco de cinc, de vida o de poesía. Fumo un Camel despacio y camino tranquila por las calles del centro hasta que me canso. Paseo ensimismada y me digo a mí misma: vida era lo de antes; los jerséis de lana, las castañas asadas, las películas con argumento, el brandy de Jerez, el amor a los nuestros ... Ahora nada es igual, aunque todo parezca ser lo mismo, porque ya no soy joven y quisiera llorar. El mundo es más veloz y yo más vieja y, si cierro los ojos, algo me hace que piense en las aves de paso que chocan con un cable de la luz.

Pero también a veces de pronto amo la vida. Entonces me subo a un autobús sin importarme a dónde se dirija y me bajo donde se me ocurre y entro a un bar y desearía tomarme en la barra media botella de cava con alguien que se hubiese leído todos los versos o hubiese visto todas las películas y me hablase de ellas mirándome despacio con sus ojos hermosamente azules. O alguien de carne y hueso que escribiera poemas

y brindase conmigo diciendo estas palabras que leí una vez y jamás he olvidado: “Ni este mundo ni yo tenemos ya remedio, pero caeré diciendo que la vida era buena. La quiero para siempre, con muchísimo amor”. Y es verdad que la quiero porque están todos aquí. Todos mis nietos rubios como el trigo. Ellos viven muy lejos, en ciudades enormes y ruidosas en las que siempre hay cosas por hacer. Y yo vivo sola en una casa vieja del casco antiguo de Cuenca, yendo todos los días a misa de siete a la iglesia de San Nicolás.

Ellos están muy atareados, lo comprendo, viven con mucha prisa. Ocupados. Siempre ocupados. El trabajo, el yoga, las horas perdidas en los atascos, el colegio, la natación, esquiar y todas esas pantallas de sus teléfonos móviles que miran sin cesar. Pobrecitos. No paran. Siempre tan ocupados trabajando en vivir. Apenas tienen tiempo para ellos. A veces me llaman por teléfono y me preguntan cómo he pasado Jueves Santo o agosto o el otoño. Me preguntan si me he operado ya de las varices, si duermo bien, si viajo con el Imerso o si sigo haciendo aeróbic en el Hogar del Pensionista. Pero nunca tienen tiempo para venir a verme y ayudarme a soplar esa tarta con velas que compro por mi cumpleaños y se me pone, con los días, custringida y seca encima del poyo de la cocina y luego tengo que tirarla a la basura o llevársela en una bolsa al rumano que pide en la puerta de misa.

Pero hoy están todos aquí. Por fin me han hecho esta visita que durante tanto tiempo he anhelado. Por fin han dejado por unas horas de mirar y mirar pantallas y mi casa se ha llenado de alegría. Esta casa vacía y triste “como un vientre de pescado que se quedara frío besándose la boca”. Pero hoy no. Hoy mis hijos están pletóricos y me miran con alegría a los ojos. Mis nueras me han besado y abrazado sin escrúpulos. Todos sonríen y me dicen lo bien

que llevo mis ochenta y pico años, lo guapa que estoy y todo eso. Y todos mis nietos rubios como el trigo abren regalos, comen bombones y corren con los patines por el pasillo.

Me han rayado los muebles, pero no me importa porque hoy soy muy feliz. Hoy adoro el vino tinto, el chacolí, la vida... Hemos abierto una botella de Martini a la temperatura de la sangre y estamos todos bebiendo y brindando por la lotería. Yo brindo por estar todos juntos y ellos brindan por la lotería. Hoy ya no soy esa maestra jubilada y sola que mira retratos y escapularios y los acaricia con las manos. Hoy ya no soy esa mujer mayor que se peina durante muchas horas mirándose en el espejo del dormitorio porque casi no sabe hacer otra cosa, salvo llorar a escondidas y leer a Emily Dickinson.

Hoy ya no me duele el corazón. No necesito ir al médico. Ni siquiera voy a tomarme esas pastillas de “aguantar” o “para que me interese la vida” que me recetan en el ambulatorio. Hoy se ha cumplido algo y no quiero pensar en ese cáncer calladito que me diagnosticaron hace un mes. No hay dicha más grande para mí que ver a todos mis nietos romper el celofán de los regalos o correr por las habitaciones como si mi casa fuese una de esas preciosas películas de Disney.

Viéndoles, por fin, con sus risas y su alegría, recuerdo ese precioso verso de Cernuda que me gustaba tanto escribir con tiza en las pizarras: “¡Años de niñez en que el tiempo no existe! ¿Cuántos siglos caben en las horas de un niño?”. Y soy muy feliz mientras los miro y me dejo besar y los abrazo a todos. Un poco ebria porque no estoy acostumbrada a beber. Tan ebria, que se me traba la lengua y no puedo responder a mis nietos cuando me preguntan: “Abuelita Rosario, ¿es verdad que llevabas tres décimos de lotería de Navidad del primer premio que ha caído en Cuenca?” “Abuelita Ro-

sario, ¿es verdad que vamos a ser ricos?” “Abuelita Rosario, ¿le vas a comprar a papá ese bemeuve rojo de doscientos caballos que ha visto en un catálogo?”. Y yo sólo hago que sí con la cabeza porque me siento muy mareada. Me siento como si hubiese acuchillado un saco de cebada y me costase mucho tratar de contener el grano con las manos. No me atrevo a hablar por si se me nota que he bebido. Incluso no me atrevo a hablar por si entremedias lloro o por si cuento la verdad. Debería llorar. Es mi fiesta y debería llorar. Debe-

ría de estar llorando ahora mismo. Debería decirles la verdad. Debería de confesar que les mentí cuando me llamaron muy contentos después de haberse enterado por la televisión de que el Primer Premio de la Lotería había caído en el barrio donde vivo. Debería de confesar que la lotería de Navidad sí ha tocado ahí al lado, en el supermercado de la esquina, casi íntegramente, pero yo no llevaba. Todo este otoño estuve triste y no he tenido ganas de comprar los tres décimos, uno para cada familia, que compro cada

año. Debería decirles que les mentí para tenerlos a mi lado, para sentirme reina por un día. Debería de explicarles que todas las abuelas somos tontas e ilusas y nos comemos las mentiras cuando nuestros corazones pasan hambre o cuando los pájaros de nuestra cabeza tienen ya mucha fiebre y no pueden volar los pobreticos. Debería también decirles lo del cáncer y algunas cosas más por si hoy muriera. Pero no voy a hacerlo. Voy a abrir otra botella de champán y a olvidar la verdad con aspirinas, con muchas aspirinas. **a**

Giro Inesperado

Accésit XXXVII Concurso de Narrativa «Ciudad de Elda»

Nélida Leal Rodríguez

Me apunté al curso avanzado de Escritura Creativa porque no me gustan la cocina, los idiomas ni el Pilates, y cuando a finales de enero David se fue, me resultó evidente que mi única alternativa a la desesperación consistía en llenar las horas que antes ocupaba él con sus exigencias eternas, sus reproches inacabables y aquella constante letanía de que tenía que irse de allí, de nuestra casa, porque verme le ponía de los nervios y estaba harto de soportarme. Cuando me miré en el espejo y asumí que, si a los treinta años nadie me habría mirado dos veces, con cincuenta y cuatro muy pocos me mirarían solo una, y que seguramente me esperaba una soledad absoluta. Tomé una decisión. Busqué en Internet y, sin pensármelo siquiera, viendo el apa-

rente éxito con que se anunciaba, me apunté a aquella escapatoria literaria que se llevaba a cabo a solo dos manzanas de mi piso, ahora extrañamente silencioso. Tuve suerte de ser escogida: en apenas una hora, todas las plazas habían sido cubiertas.

Así acabé allí, en el aula 3B de un instituto que de 20 a 21 horas se convertía en improvisado taller literario donde jugar a ser escritores. No sé qué buscaban los demás, pero yo solo quería evadirme: las horas en casa, consagrada a destrozar las huellas de David, armada con una bolsa de basura, dos bayetas y tres botellas de limpia todo, mientras el resentimiento por su egoísmo y su desfachatez amenazaba con ahogarme, no me bastaban. Ya volvería, ya, me decía. En cuanto se le acabaran los ahorros de su último trabajo

(y, si los tenía, era porque yo nunca le había exigido que aportara a la convivencia), volvería con el rabo entre las piernas, y entonces, claro está, repetiríamos todos nuestros viejos errores. Yo estaba llena de rencor y de rabia, pero no me hacía ilusiones de cambiar nada, porque jamás había sabido pararle los pies y no iba a empezar ahora: para desfogarme, para canalizar todo mi dolor y mi ira, ya tenía a mis compañeros de literatura, cuya vida imaginaria yo me dedicaba a pisotear.

Cuando estaba en clase me limitaba a actuar en consonancia a mi anodina personalidad, es decir, permanecía callada y quieta en una esquina del aula, respondiendo solo si me preguntaban y manifestando la misma iniciativa que la papelera, pero, cuando no estaba en clase, y

especialmente cuando me obligaba a realizar los ejercicios que la profesora nos enviaba, consumiéndome los sesos mientras ideaba “un microrrelato de suspense, de acción o de amor”, una redacción “sobre las dificultades de un anciano a la hora de asumir sus limitaciones, sin utilizar adjetivos”, o “una historia solo con diálogos”, mi cerebro siempre reservaba un pedazo de sí para diseccionar hasta la náusea las apariencias, los discursos y los comportamientos de mis compañe-

ros, labor en la que mi inspiración sí se abría paso, fabricándoles a cada uno una colección de desgracias, a cual más espantosa. Al cabo, claro está, aquel pedazo de cerebro hacía metástasis en todas las áreas de mi mente y yo dejaba de intentar siquiera aparentar que estaba trabajando en “los deberes”, cerrando la carpeta donde guardaba todas las pruebas de mi inutilidad, me complacía en continuar pisoteando reputaciones ajenas para concluir, como siempre, que todos, los siete,

sin excepción, eran siete imbéciles, perdedores y egocéntricos aprendices de nada que se pretendían literatos y no sabían hilvanar ni una lista de la compra. Supongo que autosugestionarme para pensar que ellos eran más desgraciados que yo, era justamente lo que evitaba que me sintiera más desgraciada que nadie.

David se fue haciendo más y más pequeño a medida que aquel entretenimiento, que yo creía inofensivo y hasta terapéutico, comenzó a colmar el total de mi tiempo libre y hasta del que no lo era. Mientras preparaba un guiso, escuchaba las peroratas de mi jefe en la oficina o hacía la compra, mi cabeza hervía en un placentero batiburrillo de posibilidades en el que mis compañeros de taller acababan convertidos en fracasados de existencias aún más vanas que la mía. Me pareció que podría estar así toda la vida.

David llamó tres semanas después de marcharse. Primero -apenas descolgado el teléfono, de hecho- me recriminó que no le hubiera llamado yo, muestra patente, precisó, de mi legendaria falta de sensibilidad, esa que él tanto había sufrido. Luego, en cuanto comencé a defenderme diciendo que, al no llamarle, solo obedecía sus órdenes de no contactarle, me acusó de egoísmo, inmadurez y patetismo.

-No creas que voy a volver -fue su despedida, y yo, colgando el teléfono muy despacio y, antes de que me asaltara la tristeza o el arrepentimiento por no haber estado a la altura de lo que quiera que David hubiese deseado, me dirigí a la carpeta donde estaban clasificados todos los apuntes de mi curso de Escritura, junto con los intentos frustrados de mi particular aventura literaria. De inmediato recordé a mis compañeros y sus vidas ficticias y, casi sin darme cuenta, sonreí.

Sí. Los siete, sin excepción, eran un puñado de imbéciles sin metas,



propósitos ni aspiraciones y ¡qué divertido era dedicarse a despellejarles!

El duelo por la marcha de aquel hombretón desagradecido y holgazán podría haberse resuelto sin complicaciones si me hubieran permitido continuar mi desafortada insistencia en reducir a mis siete compañeros a siete ceniceros donde volcar el total de mis frustraciones, desesperanzas y desengaños, pero no había contado con que, además de con ellos, yo debía compartir el aula 3B con la profesora. Era esta una buena profesional que pronto había detectado no ya mi falta de habilidades, sino de mero interés, y decidida a despertarlo, insistía en ofrecerme a mí un extra de paciencia, empeño y vocación. Milagros era una mujer de aproximadamente mi edad, pero ahí acababan todas nuestras semejanzas: menuda, atractiva, culta y risueña, el contraste entre aquellos cincuenta y cuatro años y los míos hubiera bastado para aniquilar una autoestima estable e incluso elevada, lo cual no era ni de lejos mi caso, mucho menos desde que David no estaba. Por ello yo la había apartado de mis elucubraciones y nunca la incluía en el despiece diario de los alumnos, porque sabía que con ella no podría cobrarme mi amargura y no me alcanzaría mi habitual carga de cinismo y negatividad para anular el arrollador impacto de su magnetismo. Lamentablemente de nada me sirvió haberla alejado con suma determinación, porque ella misma decidió acercarse tras un mes completo en el que había probado todo para hacer de mí una alumna, si no modelo, cuanto menos aplicada.

– Mercedes – me dijo al fin un día, apoyándose en mi mesa, con su voz musical y seductora-. Creo que no te estás tomando en serio el taller.

Yo la miré, y aunque por dentro rabiaba de indignación y de impaciencia, intenté dotar mi expresión de algo parecido a la solicitud.

– El resumen del libro que os pedí el viernes pasado, en tu caso, no refleja el menor interés en tratar de condensar la historia. Te limitas a transcribir algunas frases sueltas de la obra, sin aportar nada propio, pero, además, ni siquiera has escogido los extractos adecuados que pudieran servir como sinopsis.

– Lo siento -mentí, bajando los ojos.

– El caso es que tampoco te observo esfuerzo alguno cuando os emplazo a idear vuestras propias historias. Parece más bien que te esfuerces en presentar escritos vacíos, carentes de originalidad, de sintaxis, de ilación alguna. Tampoco he podido aprobar, aun bajando mi nivel de exigencia, ninguna prueba de conocimientos. En resumen, Mercedes, estoy segura de tus capacidades, pero sabes que había muchas personas en la lista de espera de este curso que agradecerían la oportunidad. Lo siento, pero creo que no deseas sacarle provecho al curso y me pregunto si te encuentras cómoda aquí.

– Naturalmente -volví a mentir, deseando que el reloj acelerara el curso de sus agujas para permitirme una huida, por supuesto, temporal, pues nada más lejos de mi intención que abandonar el lugar que me proveía de distracción y hasta alegría, en mis actuales circunstancias de abrupta soledad.

– Entonces, si de veras tienes interés en continuar, te emplazo a que, al acabar la clase, me comentes tus dudas, tus dificultades... lo que sea que te impida disfrutar de lo que pretendo transmitir. La literatura te abre la mente y las perspectivas, Mercedes, te aporta seguridad y fe en ti. No le cierres la puerta.

Aquel día, llegué a casa a las diez de la noche, con el estómago rugiente y la mente hirviendo. Había tenido que urdir tantas excusas, tantas explicaciones falsas, tantas razones para justificar que por favor me permitiera seguir beneficiándome del

taller, que casi contemplé la posibilidad de realmente claudicar e irme, buscar una alternativa para procesar mi cambio de vida sin David, una que no fuera tener que hacerle la pelota a aquella concienzuda profesora y aprovechar, de camino, para desembarazarme de aquella odiosa carpeta donde se podría mi lastimosa colección de infumables relatos.

No tuve valor.

David volvió a llamar. Era un martes por la tarde y yo intentaba retener en la cabeza las figuras literarias que llevaba ignorando escrupulosamente desde hacía dos meses. En mi cabeza danzaban en tremebundo desorden las epíforas, las di-logías o equívocos, los apóstrofes, los símiles, las ironías y las hipérbol-es, solo había llegado a la mitad de la lista, y el timbrazo del teléfono me produjo tal sobresalto que, de inmediato, generé un instintivo rechazo hacia quien quiera que fuese el autor de la llamada, reacción que sin duda me fue de ayuda cuando él se dedicó nuevamente a insultarme sin freno.

– Me parece a-lu-ci-nan-te que vi-vas tan tranquila sabiendo que estoy pasando dificultades por haberme tenido que ir de mi casa.

– Te fuiste porque quisiste (la concatenación es una figura retórica de construcción, que consiste en la repetición de la primera o primeras palabras que aparecen al final de la cláusula anterior al principio del verso o de la oración siguiente)- repliqué, con los ojos cerrados, la mente concentrada y tratando de recordar los apuntes.

– Me he ido porque eres una compañía insoportable, insufrible, desquiciante.

– Entonces no te quejes (la metonimia consiste en la sustitución de un término por otro con el que mantiene relación de dependencia, causalidad o procedencia)

– No conozco a nadie más cabezón y egoísta.

– Siempre te dije que te buscaras

una mujer y te fueses con ella si tan infeliz estabas aquí (el epíteto épico es una fórmula juglaresca propia de la materia épica a través de la cual va recordándose al lector de forma reiterada datos básicos y cualidades definitorias de numerosos personajes)

- ¡Estarás disfrutando, haciendo lo que te da la gana! - escupió iracundo.

- ...

- ¡Lo mejor que he hecho es largarme de esa casa! - añadió, furibundo, ante mi silencio, que en realidad no había sido esgrimido para mortificarle, sino por mi incapacidad de repasar conocimientos a la vez que urdía respuestas plausibles.

Y por ello, porque me costaba trabajo concentrarme, la verdad es que me tomé como un triunfo personal el alcanzar a decirle "sí, a las dos cosas" antes de que David volviera a atronarme el tímpano al colgar. Regresé a mis apuntes sin dedicarle un solo pensamiento.

Mientras tanto, e incluso contra mi voluntad, comencé a encontrar en el taller literario de lunes, miércoles y viernes, argumentos suficientes para disfrutar, más allá de mis iniciales ejercicios de crítica salvaje a sus miembros. Es más, el día en que Milagros expuso mi micro relato "Cría Cuervos" como ejemplo de concisión, claridad y eficacia narrativa, y yo acepté los sentidos elogios de los demás alumnos con un rubor del todo genuino en mis mejillas cincuentonas, comprendí que mi profesora había trascendido de su propio nombre para ofrecerme a mí el milagro de descubrir mi insospechado talento. Aquel sí que había sido, en el relato de mi vida, un giro inesperado. Ya no recordaba la última vez en que había dedicado mi tiempo a inventar vidas desastrosas a mis compañeros, esos que ahora catalogaba, porque lo eran, como "personas encantadoras".

Un día miré el calendario y me sorprendí de que mayo asomara ya

su florido semblante. Hacía tres meses que David se había ido, y yo no solo no estaba sobrellevándolo entre lágrimas y suspiros, como en las ocasiones anteriores, sino que comenzaba a germinar en mí un inesperado y dulcísimo sentimiento de liberación. Realmente, ¿hasta qué punto debía tolerar aquellas constantes idas y venidas?, ¿por qué fomentaba con mi permisividad que un tipo hecho y derecho se creyera legitimado a entrar y salir de mi casa -porque, en rigor, era mi casa- por no mayor criterio que sus caprichos? Después de todo, no era ningún chiquillo. Yo le llevaba una barbaridad de años, no pretendía negar la evidencia, pero eso no lo convertía a él en nada más que un hombre joven. Tenía edad de sobra para aprender de una vez que las decisiones tenían consecuencias, y que aun queriéndole como le había querido siempre, yo no estaba dispuesta a prolongar aquella convivencia tóxica. Por primera vez en la vida, tras el espantoso trance que había sido mi viudez y mis posteriores relaciones fallidas, yo no consideraba mi soledad pasaporte suficiente para justificar los desmanes de nadie, aunque él fuera la única presencia que yo siempre había considerado realmente imprescindible desde el momento en que puse la primera mirada sobre él.

Pero todo podía cambiar.

Ahora era capaz de entenderlo, ya no se me llenaba la cabeza de palabrería hueca, de vagas afirmaciones... ahora veía con toda claridad la manipulación a la que había sido sometida, por ser vulnerable y dependiente.

Y así se lo dije cuando me llamó.

- Veo que sigues pasándotelo divinamente sin mí -fue su saludo.

- La verdad es que estoy pasando un buen momento, sí.

- Eres tan egoísta. Cuesta creerlo, aunque me hayas dado tanto ejemplo.

- No, David. De lo que te he dado ejemplo es de estupidez, la verdad. - le interrumpí, decidida a tomar el

toro por los cuernos (metáfora).

- Sí, sí, de eso también ...

- ... no me interrumpas. Muestra un poco de respeto. Sé que te he consentido demasiado tiempo, no te he puesto límites y claro está, me has ninguneado. Te dejé que estuvieras aquí sin pedirte responsabilidades en nada, he sido puro corazón (sinécdoque).

- ¿De qué estás hablando? Es mi casa también y yo ...

- Así que como sé que solo estás mareando la perdiz y, si mal no recuerdo (hipérbaton) lo repites cada vez que te marchas, porque estás deseando volver...

- ¡No sé en qué te basas! No tienes ni idea, nunca la has ...

- ... he dicho que no me interrumpas más. Puedes volver.

La estupefacción impidió que, por una vez, no tuviera la réplica preparada.

- Pero buscarás otro trabajo, se acabó gandulear, tienes treinta años. Te enseñaré a cocinar y harás las cosas de la casa. Si vas a vivir gratis, aportarás.

- ...

- Y como vuelva a oírte una sola queja de que la comida no te gusta, o pongas la música muy alta, o llames a las cinco de la mañana porque te has olvidado las llaves... no hará falta que te vayas: te echaré yo.

- pero ...

- Es mi última palabra. Lo tomas o lo dejas. Y estás a prueba: o lo veo con mis propios ojos (pleonasma) o se acabó la oferta. ¿Entendido?

David no replicó. En cierto modo, me sentí compadecida. Él solo había hecho lo que yo le había permitido y era natural que se sintiera desubicado ante semejante transformación, pero, aunque desde la muerte de su padre yo lo había malcriado, en el fondo no ignoraba que era un chico inteligente, así que guardé silencio, confiada. Y, efectivamente, al cabo de un minuto, mi hijo respondió:

- Sí, mamá. 

Año Coloma 2022: un año para el recuerdo



José David Busquier Corbí

Fotografías *Jesús Cruces*

Se podría decir que el conocimiento e interés de unos pocos puede, en ocasiones, con esfuerzo y tesón, convertirse en un mensaje colectivo que, incluso, puede interiorizarse en una institución, haciendo de este, su bandera.

Si resumiéramos mucho los acontecimientos que han envuelto al ya casi acabado “Año Coloma”, este podría ser el punto de referencia para aquellos que conocen de primera mano la intrahistoria del mismo. Por supuesto, no podemos quedarnos con una versión simplista de los hechos, pues si así fuera, no transmitiríamos conocimiento alguno y, sobre todo, como algún compañero y amigo suele decir, no haríamos ni escribiríamos parte de la Historia de nuestra localidad y nuestras gentes.

Por supuesto, no es cuestión de remontarse a los ancestros, pero es justo recordar que allá por el año 2019, un grupo de entusiastas, historiadores, arqueólogos, profesores... entre otros investigadores, igual o más profesionales que los anteriores, cuestionaban en una pequeña sala de la bien conocida Fundación Paurides González Vidal, el escaso, o casi nulo conocimiento que el pueblo eldense tenía sobre aquella familia nobiliaria valenciana que había transformado, en cierta medida, las costumbres, urbanismo y pensamiento de la localidad. Por no

hablar, de la participación, directa e indirecta, de algunos de sus miembros en el vital desarrollo de la monarquía hispánica de los siglos XVI y XVII, con más o menos pormenores y altibajos, a partir de estas centurias. Por supuesto, ya entenderá el lector que hablamos de la, algo más conocida al terminar este año 2022, familia Coloma, una saga de nobles procedentes del reino de Aragón, que extenderían sus influencias y linaje por nuestras tierras a principios del siglo XVI, con el primero de sus representantes, Mosen Joan Coloma (?- 1517), quien fuera el primer señor de la baronía de Elda.

Aquel impulso de unos pocos por trasladar el conocimiento histórico a otros muchos y muchas se centraba en el reconocimiento de uno de los miembros más reconocidos internacionalmente, D. Carlos Coloma de Saa, uno de los más prestigiosos generales de los tercios de Flandes e Italia, llegando a ser maestre de campo general, además de virrey de Mallorca y embajador en Londres, entre otros puestos administrativos. Sumando a todo esto su importancia cultural, ya que fue traductor al castellano de los *Anales* de Tácito y un importantísimo historiador de las guerras de Flandes e Italia (Guill. 2022).

Una de sus obras, la *Guerra de los Estados Bajos*, donde nos cuenta la campaña militar en Flandes, así como su adquisición por parte de la

Fundación Paurides de un ejemplar de su edición de 1627, impulsaban la puesta en marcha de un conjunto de ideas que venían a encauzar lo que posteriormente se conocerá como Año Coloma 2022.

La familia tuvo entre sus miembros a grandes personalidades a las que, por diversas razones, y desde la visión crítica constructiva de investigadores e historiadores se les debía un reconocimiento.

Más tarde que pronto, pues, entre otras cuestiones en medio nos desafiaba una pandemia global, el Ayuntamiento de nuestra localidad se interesaba por esta “reivindicación” histórica, tomando como referencia la fecha, no solo de la publicación citada, sino del nacimiento de uno de los miembros de la familia reconocido por su nombramiento real como primer Conde de Elda, D. Juan Coloma y Cardona, padre del citado Carlos (ca.1522- Elda, 1586). Ambas, son las efemérides de referencia para que el Ayuntamiento de Elda con la Fundación Paurides pusieran en marcha, tras su aprobación en Pleno, el ya conocido Año Coloma 2022, punto de partida para la realización de numerosas actividades, encuentros, conciertos, charlas, publicaciones, etc. que, con la acertada implicación de una enorme cantidad de colectivos eldenses, ha puesto sobre el papel y en boca de todos y todas a esta noble familia valenciana,

cuya vida y obra se respira entre las calles de nuestra localidad, en actos conmemorativos que tienen que ver con la fiesta, el deporte, la música y la cultura, entre muchos otros.

Se gestaba ya este año conmemorativo en octubre de 2021 con su presentación colectiva oficial a los medios y a las diversas asociaciones y colectivos de la localidad. Se transmitía como un proyecto de ciudad, un intento de afianzar esfuerzos para hacer Historia con la construcción de historias locales que implicaran el conocimiento de nuestro pasado para comprender parte de nuestro legado y costumbre.

Es conveniente tener en cuenta que tras este “pistoletazo de salida”, comenzaban algunas de las actividades del año, dentro del propio 2021. El mismo mes de octubre se presentaba en la Sede de la Fundación Paurides el ejemplar adquirido de “La Guerra de los Estados Bajos”. Presentación a cargo de Gabriel Segura, cronista oficial, quien se encargó de acercarnos a aquella época en la que esta noble familia valenciana, discurría por las entrañas del palacio condal de la localidad, hoy nuestro maltratado castillo.

Sin duda, uno de los actos más emotivos llevados a cabo en estos inicios será, por su parte, la presentación el día 6 de noviembre de 2021, del Calendario de ASPRODIS,

entidad que decidiera para este año 2022 dedicar su almanaque a la familia Coloma. Con un esfuerzo difícil de pasar por alto y una emoción que bañaría todos los rincones del Teatro Castelar, los presentadores y ejecutores en gran medida tanto del calendario como de la actividad en cuestión, Vicente Esteban y Eduardo Gras, mostraron a la ciudadanía el desarrollo del calendario con fotografías que recogían recreaciones de cada uno de los miembros de la familia Coloma, reflejados en la persona de niños y niñas de la asociación ASPRODIS, que con gran tesón, posaban embebidos en ropajes que nos acercaban a diversas escenas de la pintura de los artistas más representativos del Siglo de Oro español.

Entre los primeros actos culturales se trasladaba a las salas de los Salones Princesa una serie de conferencias, dentro del programa de “Aulas de la Tercera Edad”, impartidas por Gabriel Segura, en relación con la vida y obra de nuestros personajes protagonistas, la familia Coloma.

2021 se cerraba con varios guiños a lo que sería el posterior desarrollo de 2022, destacando, como no puede ser de otro modo, los belenes de la Junta Mayor de Cofradías. En esta ocasión la maqueta de la Iglesia de Santa Ana, servía para mostrar cómo, en 1528, siendo señor de la baronía don Juan Francisco Pérez Calvillo y Coloma, la antigua mezquita pasaría a ser iglesia parroquial bajo mandato real. El citado edificio, con primera advocación a Santa Catalina pasará a ser, según algunas interpretaciones, la Iglesia de Santa Ana en 1534.

El Ayuntamiento por su parte engalanaba las calles de la localidad con banderolas conmemorativas y repartía a los colegios e institutos de cuadernos de actividades con imágenes ilustrativas de la familia, diseñadas por los artistas eldenses Lorena Guerrero Lizán y ZETA. Ilustraciones que, además, servirían para mostrar a la familia de un modo más didáctico

co y cercano, en un libro que editaba el Ayuntamiento. Un ejemplar sencillo que recogía una breve biografía de estos personajes, escrito por Gabriel Segura y Fernando Matallana. Se iniciaba otra de las líneas del año, la divulgación a través de las obras y publicaciones.

Con el guiño realizado en el inicio de la Cabalgata de Reyes, donde aparecía el logotipo anunciador del Año Coloma comenzaba un año cargado de actividades y encuentros de todo tipo y para todos los públicos, imposible de relatar al completo en escasas líneas, pero del que intentaremos dar merecida cuenta.

Actividades, encuentros, publicación bibliográfica, referencias musicales, teatro, fiestas... en el plano de lo cultural, artístico, deportivo, etc, cada una con mención y consideración propia, así como con un acogimiento para una diversidad dispar de público, de nuestra localidad

Podríamos empezar por cualquiera de las actividades o encuentros, algunos de ellos con un marcado carácter de difusión, como el que tuvo el ciclo de películas “La época de los Coloma en el Cine”, mérito de la Fundación Paurides y la Sede Universitaria de Elda con el apoyo de las concejalías de Cultura y de Relaciones con la Universidad. Se presentaba dentro del mismo, un ciclo de 11 títulos, que iban a proyectarse



Banderolas y calles engalanadas.



Banderolas y calles engalanadas.



Presentación del Año Coloma a la prensa.



Belén organizado por la Junta Mayor de Cofradías.

en el salón de actos de la Fundación, recreando diferentes aspectos de la sociedad y la cultura de los siglos XVI y XVII.

Las películas ofrecidas presentaban títulos como *Alatriste*, *Cyrano de Bergerac*, *La Kermesse Heroique*, entre otras, siempre en versión original subtitulada en castellano.

Junto al anterior, arrancaba el Ciclo de conferencias, “La época de los Coloma en el Arte”, organizado por la asociación CADMIO, y presentado a inicios del mes de febrero, que acogería varias referencias artísticas mostradas en charlas realizadas en la sede de la Fundación Paurides, mostrando el arte y la pintura relacionada con los siglos XVI y XVII.

Por supuesto, el año acogía junto a las anteriores actividades un seminario de corte científico de la mano de la Sede Universitaria de la localidad, el Ayuntamiento y la Fundación Paurides: “La Familia Coloma y su tiempo”, donde se iba a reflexionar en exhaustivas conferencias, sobre el momento histórico, la corona, las gestas militares, la corte, la nobleza y los acontecimientos más representativos de los que, históricamente, la familia Coloma y sus miembros habían sido partícipes a lo largo de su vida. El ciclo mencionado se iniciaba en el mes de septiembre del año 2022, concluyendo en el mes de octubre del mismo.

La presencia del Año Coloma en los eventos institucionales marca-

ría, por otro lado, la publicidad y difusión del mismo. Primero, con la estancia a principios del año en la Feria Internacional de Turismo, FITUR, llevando al pabellón de Madrid la presentación del año y algunos de sus actos más representativos.

Meses después, se presentaría en el Teatro Castelar, mediante acto institucional, “el Año Coloma”. Acto presidido por las autoridades municipales encabezadas por el alcalde de la localidad. En éste se presentaba, además, el Cortometraje “La Espada y la Pluma, Carlos Coloma 1566-1637”, dirigido por Antonio Gómez, en el que se hacía referencia a la vida militar y literaria del protagonista. El acto fue amenizado por el grupo de

teatro Carasses, representando “*Las aceitunas*” del gran Lope de Rueda.

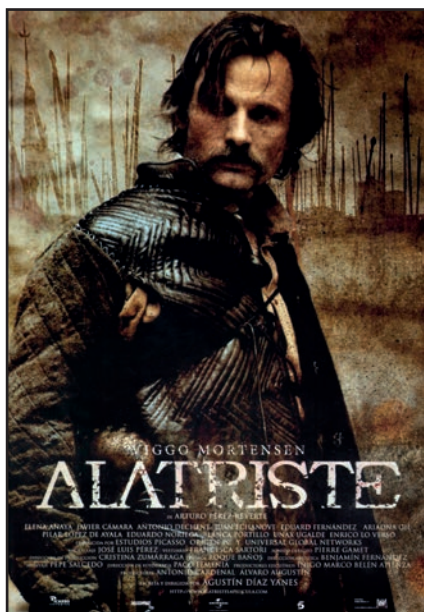
La música y los conciertos

Resulta gratificante encontrarnos ante tal cantidad de actuaciones relacionadas con el periodo cultural e histórico donde se enmarcó la familia Coloma. Todas ellos, dentro de un programa de trabajo encomiable de colectivos bien variados de nuestra localidad que con sus propuestas han acercado la música a todos y todas aún más si cabe.

No menos importante en este apartado resulta la intervención del Ayuntamiento de Elda, reflejado en sus concejalías de cultura y teatro, poniendo de su parte para la realización de este tipo de eventos, en escenarios como el Teatro Castelar o ADOC.

Han sido importantísimos colectivos como la AMCE Santa Cecilia, o su banda de Educandos, ambas con celebraciones propias también en el año que nos ocupa, intercaladas con actuaciones de gran peso internacional, tales como el concierto de Jordi Savall, o la actuación de la Capella Ministrers con su concierto “Mediterránea”, en las tablas del Teatro Castelar.

No es posible olvidar el concierto de guitarra “Stabat Mater” de Pergolesi, realizado en ADOC por la Orquesta de cámara de Valencia. Y cómo no recordar en este espacio la interpretación en el mes de mayo de



Alatriste, una de las proyecciones realizadas durante el ciclo.

la Trova Cristiana junto a la Banda de Educandos de la AMCE Santa Cecilia, a la que acompañaba la didáctica lectura del cuento. “La princesa Valiente”, con referencias a la época. O el habitual certamen de Bandas de Moros y Cristianos de Elda, este año en su 35 anualidad, donde la pieza Carlos Coloma, marcha cristiana compuesta para la ocasión, se convertía en la obligada para las diferentes bandas participantes.

Con gran maestría se prepararon además de las actividades anteriores, las *Jornadas internacionales de guitarra*, donde se incluiría un concierto dedicado a la familia Coloma denominado “8 caballeros, la música del Siglo de Oro”.

El año se cerraba con la actuación “Cantar la Viola”, de Fernando Marín, eldense de nacimiento, ciudadano del mundo de profesión, quien nos traería el fin del Año Coloma en el acto de cierre del mismo.

Talleres y actividades en familia. La difusión del patrimonio como bandera

Actividad gratificante donde las haya, sería la realizada por la Agrupación Local de Ampas de Elda. Aprovechando otro de los acontecimientos del año, la apertura para visitas guiadas del Castillo de Elda –en cuyo desarrollo hay que agradecer su verdadera implicación a la concejalía de Cultura y Patrimonio del Ayuntamiento de Elda, con sus

técnicos a la cabeza– la Agrupación, ponía en marcha una actividad para toda la familia.

Se ponía en movimiento, con mucho tesón y escaso tiempo, una gymcana no competitiva que discurría por varios lugares del núcleo histórico de nuestra localidad, con repercusión directa de la familia Coloma. Con la colaboración de la Escuela Municipal de Teatro, niños, niñas y mayores engalanados como los personajes de esta noble familia iban a mostrar la vida de estos en la localidad durante los siglos XVI y XVII. La actividad concluía con un colofón final, el acceso al castillo de Elda, palacio condal desde mediados del siglo XVI, donde los condes en la figura de actores y actrices, esperaban a nuestros visitantes recibidos por la guardia de palacio. A esta debemos referirnos agradeciendo especialmente la colaboración a la Escuela de Armas “Arte del Duelo” de Elda, entidad deportiva que ha estado presente durante todo el ciclo Coloma colaborando en actividades deportivas o de recreación histórica.

Presentaciones Literarias

El Año Coloma será un año para recordar por la proliferación literaria, los acontecimientos culturales que nos traen a conocer las diversas investigaciones realizadas por nuestros historiadores, investigadores y expertos, en relación con la vida y obra de esta familia. En este enjam-

bre de eventos, en el esplendor de su organización, y quizás, como artífice y protagonista, no podemos olvidar al investigador local Miguel Ángel Guill, quien, con su prolífica contribución, nos traía los diferentes títulos más novedosos en relación con la vida y obra de estos personajes. Así se presentaban dentro de la programación del año, los títulos de este autor: *Honor y Reputación*, en formato cómic histórico; *Francisco Coloma, galeras, galeones y deudas*; *Un eldense nacido en Alicante* y, finalmente, *Antonio Coloma: II Conde de Elda, (c. 1555-1618). Nobleza en tiempos de crisis. Biografía y señorío*. Añadían estos un broche más a las primeras publicaciones realizadas a finales del 2021 ya mencionadas.

Destacaremos además la labor de Salvador Ortega Molina, también investigador local que realizara su contribución al conocimiento de esta familia con la renovación de varias entradas en la Wikipedia, destinadas a referenciar a estos nobles personajes. Persona capaz e implicada en todo lo referente a la historia y cultura de la localidad, una vez más contribuía con aportaciones de calado para el año.

Dentro del plano literario, además, destacaremos el artículo en el diario *Información* de José Joaquín Martínez Egido, con el título “A Mayor Gloria del Imperio Español”, artículo de opinión en el que, hablando de Alatrieste, mencionará el



Conferencia a cargo de Pau Pellín.



35 Certamen de Música Festera.

desarrollo del Año Coloma, sus actividades y pormenores. Este profesor de la Universidad de Alicante ha incluido el libro de Carlos Coloma en sus cursos, e iniciará a sus alumnos en contenido de estos siglos XVI y XVII con un taller de cuento histórico, dentro del programa Taller de Escritura Creativa, este año con el título ‘Cuento histórico: los Coloma y el Condado de Elda’.

El Teatro

Otro conjunto de actividades que ha enmarcado parte de este año Coloma, son las representaciones teatrales, de todo tipo y con variada escenificación, tanto en el teatro Castellar, como en el Auditorio ADOC, pasando por acontecimientos donde la teatralidad acompañaba a otro tipo de actividad, como las recreaciones históricas, paseos por la ciudad y representaciones en galas y espectáculos, siempre de la mano de la familia Coloma como elemento vertebrador.

Así, se representaban obras de Shakespeare como “*El Rey Lear*” y “*Como Gustéis*”, cada una con su propia idiosincrasia, desde la seriedad de la primera, hasta el carácter más desenfadado y afable de la segunda. Ambas en las tablas del Teatro Castellar.

Junto a las anteriores, se exponía la obra “*Maestrísimo*”, espectáculo cómico-musical que retrataba las aventuras y desventuras de un cuarteto de cuerda en un período

indeterminado entre los siglos XVII y XVIII. Suponía esta una aproximación desenfadada a la música de parte de la época Coloma en nuestra ciudad, donde la teatralización jugaba un papel de acompañante.

Por su parte, el Auditorio ADOC, se destacaba con la incorporación de obras con guiños Coloma en su programación. Representaciones como “*El perro del Hortelano*”, se adaptaba a escolares de secundaria, acercando, no solo la época, sino el valor del teatro clásico como arte, a un público no siempre asiduo al mismo.

Las Escuelas de teatro, por un lado, la Escuela municipal dirigida por Olga Sanchis, por otro, el grupo de las Aulas de la Tercera Edad, con Sacra Leal al frente, formaban parte muy implicada del año con diversidad de acontecimientos representativos. Ambas, con sendas representaciones con protagonismo para la familia Coloma, en diversos eventos variados a lo largo de la programación del año.

Por supuesto, en este año no podían faltar las visitas teatralizadas, dentro del programa de acercamiento y difusión de los espacios culturales e históricos de la localidad al público en general. Actividad que, con toda la humildad posible, iniciaba la Agrupación Local de Ampas de Elda, de la mano de la Escuela Municipal de Teatro con su “*Gymcana Coloma*”. Continuaba con el testigo de forma profesional, el grupo teatral Caras-

ses, dentro de *Elda a Escena* y en la programación de la concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Elda, poniendo en marcha la visita teatralizada a los espacios Coloma, donde se representaba una buena parte de personajes, acontecimientos y avatares propios de esta familia y su época. Venían estas a completar un calendario paralelo a las guías culturales realizadas por el ayuntamiento de la localidad, como las acogidas por el proyecto “Éldase una vez”, o la “Llave de Elda”, del Instituto Monastil junto con la Concejalía de Patrimonio Históricos. Debemos recordar además a este centro por la representación en el Castellar de un recital poético, dentro de esta programación para estudiantes llevada también a cabo en el Año Coloma.

Las Exposiciones

Mención especial en este apartado merece el Museo del Calzado de Elda, entidad que acogería varias exposiciones tematizadas, como la “Vestimenta de la época Coloma, Siglos XVI y XVII” y la de fotografía de tema Coloma realizada por la Asociación Fotográfica de Elda.

La Fundación Paurides acogió la exposición de pinturas con motivo Coloma con la que la Asociación CADMIO se sumó a esta celebración.

Y junto a las anteriores, en los bajos del Museo Arqueológico se ubicaba una Exposición temática sobre la familia Coloma, en la que familias



Ginkana organizada por las AMPAS.



Mercadillo Barroco.

enteras y escolares de todos los niveles, iban a conocer la vida y obra de estos miembros de la nobleza valenciana y su tiempo.

Otras actividades representativas

Quizás podemos referirnos a un tipo de actividades que por su carácter deben mostrarse de forma individualizada, por su personalidad propia, siempre a riesgo de equivocarnos.

Una de ellas quedará plasmada en el tradicional mercado que se celebra en torno al Domingo de Ramos, dedicado este año a la familia Coloma, en especial a Carlos Coloma. Además de los tradicionales puestos, se añadió un punto informativo municipal, gestionado por la Fundación Paurides, donde el Ayuntamiento de la localidad, repartía merchandising relacionado con la celebración, donde se podían adquirir algunas de publicaciones editadas este año por la Fundación Paurides y el Ayuntamiento de Elda.

Los medios de comunicación no podían faltar en este Año Coloma, siendo la voz y la imagen del mismo. En colaboración con la Fundación Paurides y el Ayuntamiento de Elda, estos medios han entrevistado pe-

riódicamente a varios de los protagonistas del año, entre ellos, Miguel Ángel Guill, como autor de varias de las publicaciones; Gabriel Segura, cronista de la localidad, o Emilio Maestre, quien daba cuenta de las actividades realizadas o por realizar en el año, aportando todos ellos, diversas vicisitudes de la familia y sus personajes, desde mosén Juan Coloma en el siglo XVI hasta sus nietos en el siglo XVII.

No podían faltar en este Año Coloma, los famosos Kahoot del incansable profesor Pedro Civera. En este caso, con la inestimable ayuda de Fernando Matallana, director del Archivo Histórico Municipal, se ponía en marcha un conjunto de preguntas propias de la vida de esta familia, donde pudimos aprender de estos personajes y sus periplos en la historia local y nacional.

Es importante la implicación de nuestro patrimonio monumental también en la celebración del Año Coloma 2022, siendo una de las apuestas más relevantes, por lo que suponía la cuestión de logística, la puesta en marcha de las visitas guiadas al Castillo de Elda, palacio residencial de esta noble familia valenciana. Reto imperante desde antaño, la Concejalía de Patrimonio apostaría por la puesta marcha de un programa de visitas a las mejoras realizadas para dar a conocer al público la situación actual de las actuaciones en el monumento.

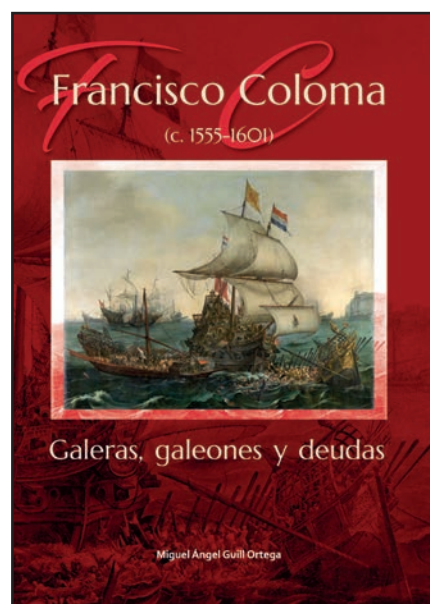
No menos relevancia tiene la implicación de la asociación Gramática Parda, por un lado con su encuentro poético anual, en esta ocasión dedicado a la temática propia del año; por otro, por la organización, dentro del programa de su Sexta Quincena Cultural, de un paseo literario por diferentes lugares Coloma de nuestra ciudad.. Reme Páez y Rafael Carcelén completaron estos recitales con una lectura de poemas de los siglos de oro.

Aunque bien podría estar esta actividad en el apartado musical,

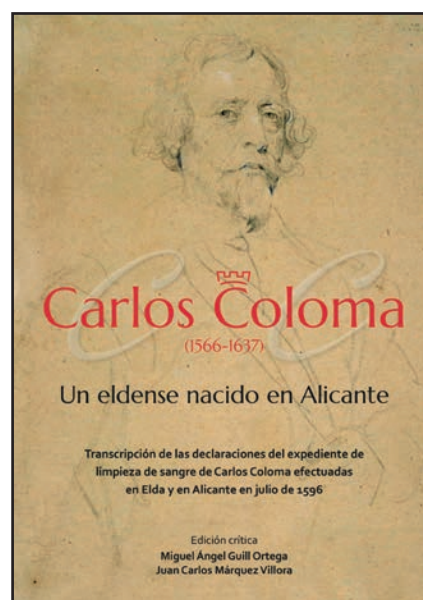
hemos querido hacer mención especial al Recital de poesía y acompañamiento de guitarra de Sacra Leal con Pepe Payá: “El Renacimiento Musical”, en el que se utilizaron versos de Juan Coloma en su faceta de poeta. Se pretendía con ello recuperar la figura de Juan Coloma, I conde de Elda, como poeta, recitando fragmentos de la “*Década de la pasión*” y del “*Cántico de Resurrección*”. En la 2ª parte del espectáculo se apostó por piezas más ligeras del mismo autor y contenidos en el Cancionero General: la “Canción a una dama porque se partió mal casada”, y las “Canciones XC y XCII”.

Estas obras fueron acompañadas a la guitarra por obras de Luis Millán, Milano, Miguel de Fuenllana, Enríquez de Valderrábano, Robert Johnson y Alonso de Mudarra, junto a otras piezas anónimas, todas de la época.

Otra de las actividades que podemos considerar “diferenciadoras” dentro de este año Coloma 2022, y que demuestra la verdadera intención de participar y formar parte de este proyecto de infinidad de asociaciones de todo tipo, así como de grupos educativos que implicaban a padres, madres, profesores, profesoras, maestros y estudiantes, será la



Portada del libro *Francisco Coloma*.



Portada del libro *Carlos Coloma*.



La Plaza de Arriba de noche.



Componentes de CADMIO pintando el mural de los Coloma en puerta de Fundación Paurides.

organización de una degustación culinaria en el CIFP Valle de Elda. Bajo la dirección de Juan Carlos Martínez y con la colaboración de la Asociación francófona de Elda, los alumnos del módulo gastronómico, prepararon un menú degustación francés, en honor a la familia Coloma y su época, con platos de los que se degustarían en Francia en los siglos XVI y XVII.

Existen acontecimientos e hitos que, sin ser de gran envergadura por la participación, sí muestran la verdadera intención de perdurar en la memoria de muchos y muchas dentro de este proyecto de ciudad que se enmarcaba dentro de un año completo. Entre ellos destacaremos el engalanamiento de sus calles con representaciones o referencias a las personalidades del Año Coloma, imágenes de la familia en los centros escolares de la localidad; banderolas en las calles, edificios públicos y representativos, como el colegio Padre Manjón, la Biblioteca Alberto Navarro, la Fundación Paurides, el Ayuntamiento o el Teatro Castelar.

Otros retazos puntuales que encontraron en el Año Coloma su razón de ser son, por ejemplo, la pintura de un retrato de Carlos Coloma en la fachada de la Fundación Paurides obra de CADMIO y un retrato del mismo pintado por alumnos y alumnas del taller de pintura ACAE.

Momentos que marcarán una época, como la presentación de un cupón de la ONCE conmemorando

el Año Coloma. O efemérides, fiestas y acontecimientos que hicieron un guiño a la familia Coloma, tales como el reparto durante las Fiestas de Moros y Cristianos de insignias con el logo del año. Logo, que se iba a encontrar además en la tribuna de autoridades al final de la calle Juan Carlos I, durante todos los desfiles y acontecimientos festeros.

Pero como no podría haber faltado, el Año Coloma estuvo presente en nuestras Fiestas Mayores, donde la camiseta de la traca, diseñada por Sergio Masso, supondría otro guiño conmemorativo. Guiño, si cabe ampliado por nuestro pregoneiro, Emilio Maestre, una de las personas más implicadas en este año, presidente de la Fundación Paurides y referente cultural de nuestra localidad, quien reflexionaría sobre la gran cantidad de actividades desarrolladas para la recuperación de la memoria de esta familia. Evidente, además, la presencia de los Coloma en la Gala de Recepción de la Fiestas Mayores, realizada el día 6 de septiembre en el Casino Eldense, donde la Escuela Municipal de Teatro de Elda, volvía a poner de largo a los miembros de la familia para acompañarnos en esta velada, en la falla de la plaza de la Constitución, con una referencia en forma de busto de Carlos Coloma.

También la Banda Santa Cecilia se sumó a esta iniciativa de dar un toque Coloma a los actos incluyen-

do en el repertorio de su Concierto Extraordinario por Fiestas Mayores la pieza “Carlos Coloma” compuesta para esta ocasión por Azael Tormo Muñoz.

La Orquesta Sinfónica del Teatro Castelar, con un concierto el día 10 de septiembre y otro el 3 de diciembre en el Auditorio ADOC, se sumaba a los actos Coloma al añadir el logo del Año en su cartel de presentación.

Y, por último, la presencia de los Gigantes que representan al Conde y a la Condesa durante la suelta de los globos puso de manifiesto también la implicación de las diferentes comisiones de las Fiestas Mayores y de la Cofradía con el Año Coloma.

Sin duda, no podríamos terminar este exhaustivo resumen del año, sin hacer mención a la Sede Universitaria de Elda, con su directora Charo Navalón al frente, implicada en toda la actividad referente a esta efeméride, y con presencia en muchos de los actos de calado científico y cultural relacionados con la conmemoración. Al margen de muchas colaboraciones dentro de otros actos ya relacionados, son propios de esta entidad científica, el Curso “Maletín Didáctico; Concepto y diseño para la dinamización y conservación del patrimonio”, desarrollado en el museo del Calzado de Elda, o el “”, evento donde se incluirían los principales hitos físicos relacionados con la familia.

El final que debe marcar un inicio

Empezábamos hablando de lo particular, del tesón de unos pocos y pocas ante la necesidad de transmitir conocimiento a otros muchos y muchas. Esa debiera considerarse la labor del historiador, del investigador, o bien del arqueólogo, profesiones en las que se refleja quien suscribe estas líneas. Una labor individual, en ocasiones solitaria que, puesta en común en un colectivo, refleja los resultados de un esfuerzo por generar y transmitir conocimiento, por hacer Historia con la investigación. Pero, tal como un museo cerrado o inadaptado al visitante, experto o inexperto, supone un escollo infranqueable para una sociedad que se vuelve cada vez más individualista e inconveniente; tal como resulta necesaria una comunicación fluida, con un claro lenguaje transmisor para todo tipo de público –cuando se enseña un yacimiento, cuando se muestra un monumento como un castillo o atalaya– o tal como una charla o conferencia debe estar cargada de contenido científico, pero a su vez, debe poder dirigirse, sin perder su seriedad y rigurosidad, a estudiantes de diversos niveles, fomentando el conocimiento y la interpretación de lo que nos rodea, este camino de la cultura para todos y todas debe significar el punto de partida para la reinención de una mejor y más formada ciudadanía, cuyos cimientos deben anclarse en la Educación y, por qué no, en la Cultura.

Las Artes, las Ciencias, la Cultura, el Patrimonio, el Conocimiento, esta vez a través de una de las familias más representativas de la nobleza valenciana afincada en nuestras tierras, la Familia Coloma, han sido trasladadas a la sociedad, como habrán apreciado. Objeto o herramienta para ello, han sido las diversas y dispares actividades entre fiestas, tradiciones, música, teatro, y otras

muchas, donde han primado la Educación, la Investigación y sobre todo, el buen hacer y el interés de la ciudadanía.

Ya lo intuíamos al principio, el tesón de unos pocos y pocas, debía convertirse en el disfrute y conocimiento de muchos y muchas, también en el plano social y más cotidiano, no olvidando el investigador o científico.



El Año Coloma, que nacía como una pequeña idea vislumbrada por unos cuantos, se ha quedado ya en la retina del colectivo como un proyecto ciudadano que marca la identidad de una localidad trabajadora como Elda, que ha sabido imbricar entre sus raíces una historia y tradición de siglos, un conjunto de acontecimientos que han llevado a generar una identidad a partir del conocimiento de nuestra historia y patrimonio.

El Año Coloma se traduce en la participación de entidades, asociaciones, en definitiva de personas de toda condición que se han acercado, más si cabe, a ese mundo de los siglos XVI y XVII de nuestra localidad y nuestra comarca. Aquel conocimiento que parecía para unos pocos, se convierte en un conocimiento colectivo gracias a otros y otras. Bien podríamos hablar de una experien-

cia sobresaliente de participación ciudadana en el más puro sentido del concepto.

Participación en la que he estado implicado, en mayor o menor medida como coordinador o comisario, gracias a la confianza otorgada por el Ayuntamiento de Elda, en la figura de su alcalde Rubén Alfaro de la mano de concejales como Amado Navalón o Rosa María Vidal, al frente de las concejalías de Patrimonio Histórico y Cultura entre otras, a los que solo me resta agradecer la oportunidad ofrecida. Sin poder olvidar a compañeros de la Fundación Paurides, cuya inestimable ayuda se refleja hasta el final de estas líneas. Siempre empujando en un complejo viaje como el de aquellas galeras y galeones que cruzaron mares y océanos comandados por alguno de los más relevantes miembros de la familia Coloma.

Por supuesto, no podría concluir sin agradecer la voluntad de participar, colaborar y sumar, de un sinfín de colectivos y asociaciones, Algunos de ellos y ellas reflejados en estas líneas, otros y otras, que bien por despiste del autor o imposibilidad, quedarán solo en la memoria de las gentes que acudieron al desarrollo de sus actividades. No interpreten con ello una mala intención en ningún caso. Por supuesto, no puedo olvidar a mi familia, quienes mostraron una paciencia y apoyo infinitas a lo largo de este complejo, pero creo que, en el fondo, gratificante año por muchas cuestiones difíciles de relatar en pocas líneas. A mis hijas Marta y Sara y a mi mujer Rosana, les debo las horas perdidas durante este viaje. No es por supuesto cuestión baladí agradecer su apoyo a las personas que siempre han estado al lado a pesar de las inclemencias. A Juan Carlos Márquez, Emilio Maestre, Juan Carlos Martínez Cañabate, Miguel Ángel Guill: Gracias todos por dejarme formar parte de “esta pequeña familia Coloma”. 



Banderolas y calles engalanadas.



Presentación del Año Coloma a la prensa.



Presentación a los medios de comunicación.



Libro de la Guerra de los Estados Bajos.



Libro de la Guerra de los Estados Bajos.



Libro de la Guerra de los Estados Bajos.



Presentación del calendario de ASPRODIS.



Presentación del calendario de ASPRODIS.



Presentación del calendario de ASPRODIS.



Belén organizado por la Junta Mayor de Cofradías.



La familia Coloma en los colegios.



La familia Coloma en los colegios.



Presentación del ciclo de cine.



Presentación del ciclo de cine.



Inicio de la Cabalgata de Reyes.



Conferencia de la profesora Sara Rubayo.



Conferencia de la Profesora Sara Morante.



Conferencia del profesor José Manuel Guardia.



Concierto Capilla Ministrers. Teatro Castelar.



La soprano Teresa Alberro-Stabat Mater en el auditorio ADOC



Concierto de Jordi Savall. Teatro Castelar.



35 Certamen de Música Festera.



Jornadas Internacionales de Guitarra.



Presentación del corto "La Espada y la Pluma, Carlos Coloma 1566-1637". Teatro Castelar.



Presentación del corto "La Espada y la Pluma, Carlos Coloma 1566-1637". Teatro Castelar.



Maestrissimo de Yllana. Teatro Castelar,



Ginkana organizada por las AMPAS.



Ginkana organizada por las AMPAS.



Visitas Guiadas al Castillo de Elda.



Exhibición de Sala de Armas.



Taller de Escritura Literaria.



Representación de *El perro del hortelano* en ADOC.



Mercado Barroco.



Mercado Barroco.



Ruta Coloma teatralizada por Carasses.



Ruta Coloma teatralizada por Carasses.



Taller de Teatro Municipal dirigido por Olga Sanchez.



Conferencia del profesor José Javier Ruiz. Fund. Paurides.



Conferencia del profesor Manuel Lomas.



Conferencia del profesor Juan Francisco Pardo.



Conferencia del profesor Alejandro Jacobo.



Conferencia de la profesora Amparo Felipo.



Conferencia de la profesora Miriam Devesa.



Recital música y poesía a cargo de Pepe Payá y Sacra Leal.



Cupón de la ONCE con motivo del año Coloma.



Cupón de la ONCE con motivo del año Coloma.



Miguel Ángel Guill autor del Comic *Honor y Reputación*.



Miguel Ángel Guill autor del Comic *Honor y Reputación*.



Falla oficial 2022.



Falla oficial 2022.



Insignia del año Coloma.



Tribuna oficial en Moros y Cristianos 2022.



Decoración en el Ayuntamiento.



Decoración en el Ayuntamiento.



Concierto Coloma-Elda 40Gra2. Plaza de Arriba.



Concierto Coloma-Elda 40Gra2. Plaza de Arriba.



Plaza de Arriba.



Souvenir de turismo de los Coloma.



Souvenir de turismo de los Coloma.



Souvenir de turismo de los Coloma.



Mural Coloma pintado en Fundación Paurides por CADMIO.



Concierto clausura Año Coloma
Cantar Alla Viola



Fernando Marín
Viola de arco y viola da gamba

Núria Galbates
(Soprano)

Teatro Castelar
Sábado 10 de diciembre de 2022
a las 20:00 h.

Entrada libre hasta completar aforo



Ayuntamiento
de Elda



Ayuntamiento
de Elda

